

START



REEL 46


UCLA







National Preservation Program for Biomedical Literature:

Preservation of Persian and Arabic Medical Manuscripts

Funded in part by the
National Library of Medicine
and the
University of California at Los Angeles

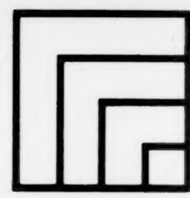
(Contract Number N01-LM-9-3534)

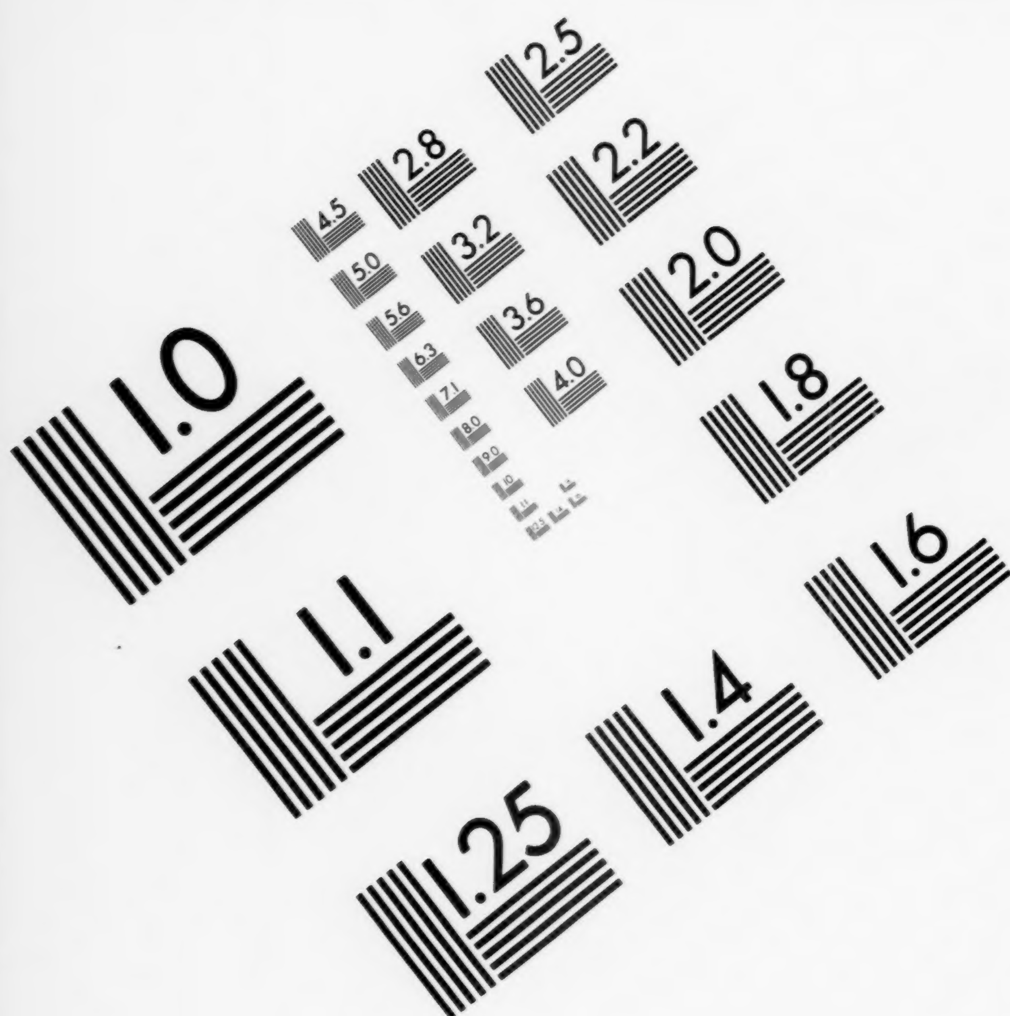
October 1989 - September 1990

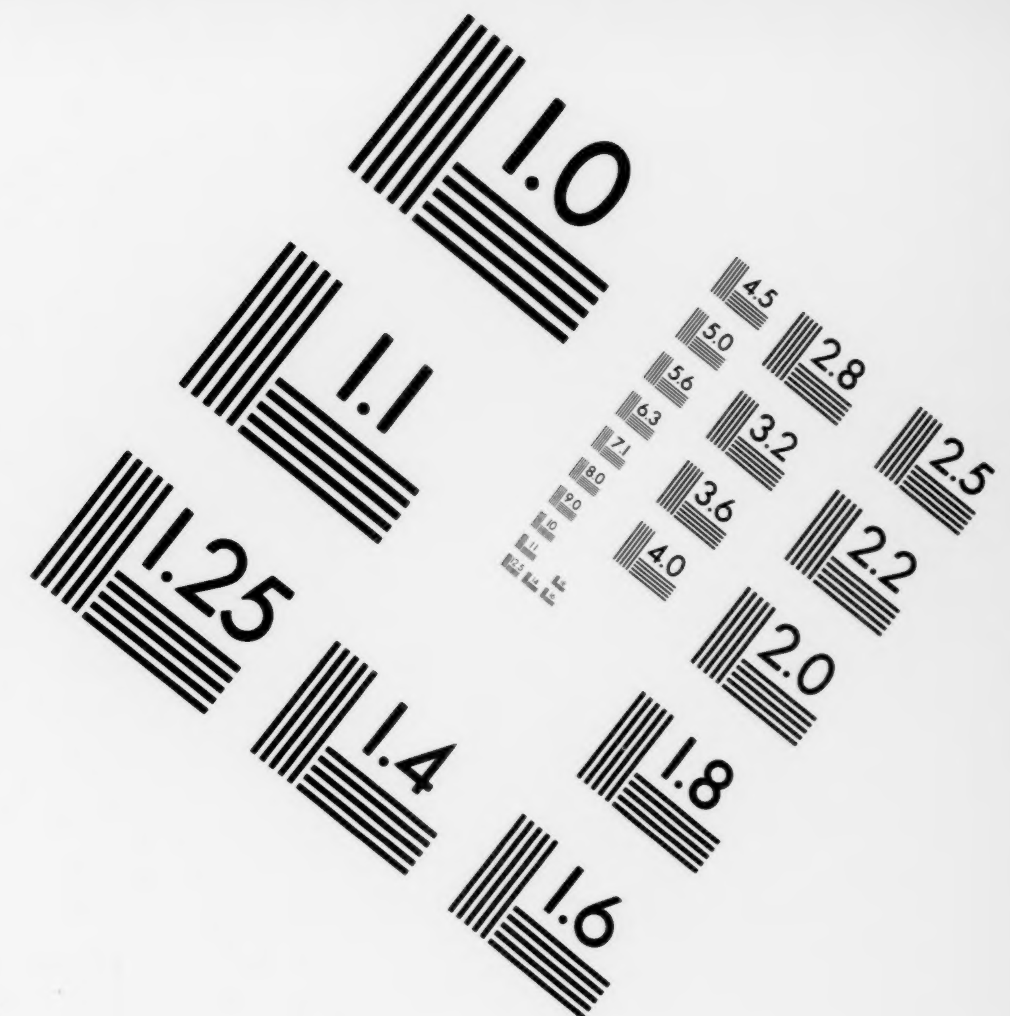
The material on this microfilm is of varying quality. Portions of the material may be illegible due to:

Aged paper
Foxed, stained, or insect damaged paper
Water damaged paper
Glossy paper
Illegible script or faded ink

Red and purple within the manuscripts may appear paler.







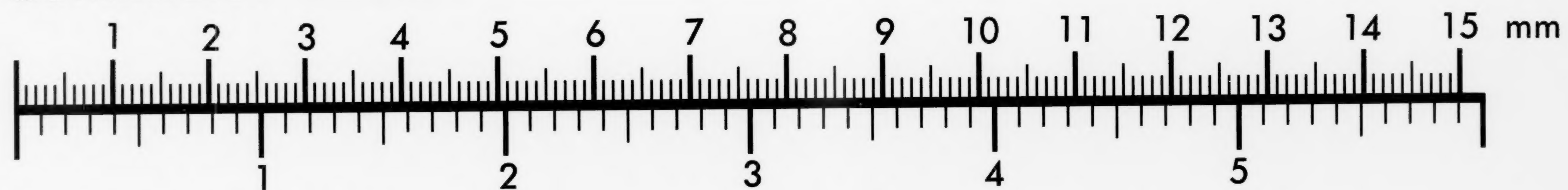
AIIM

Association for Information and Image Management

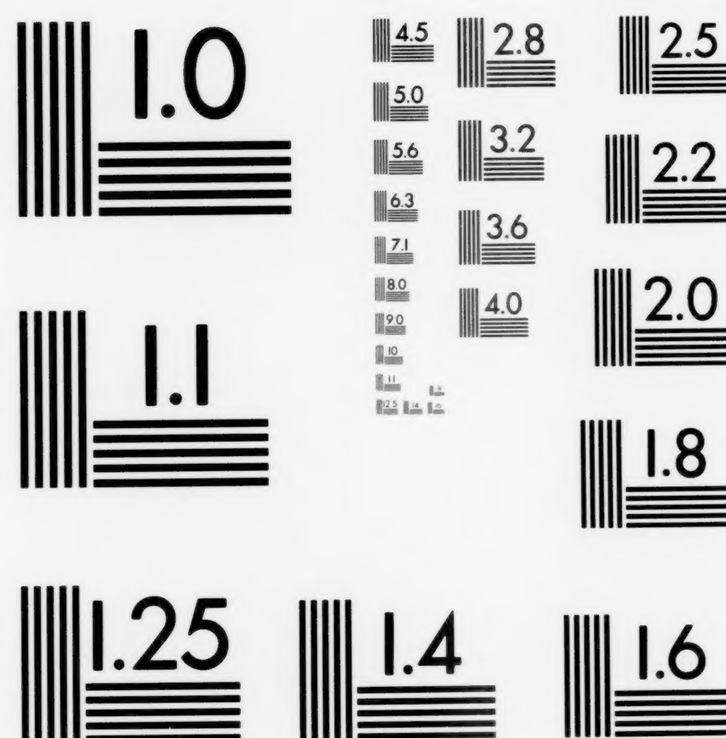
1100 Wayne Avenue, Suite 1100
Silver Spring, Maryland 20910
301/587-8202

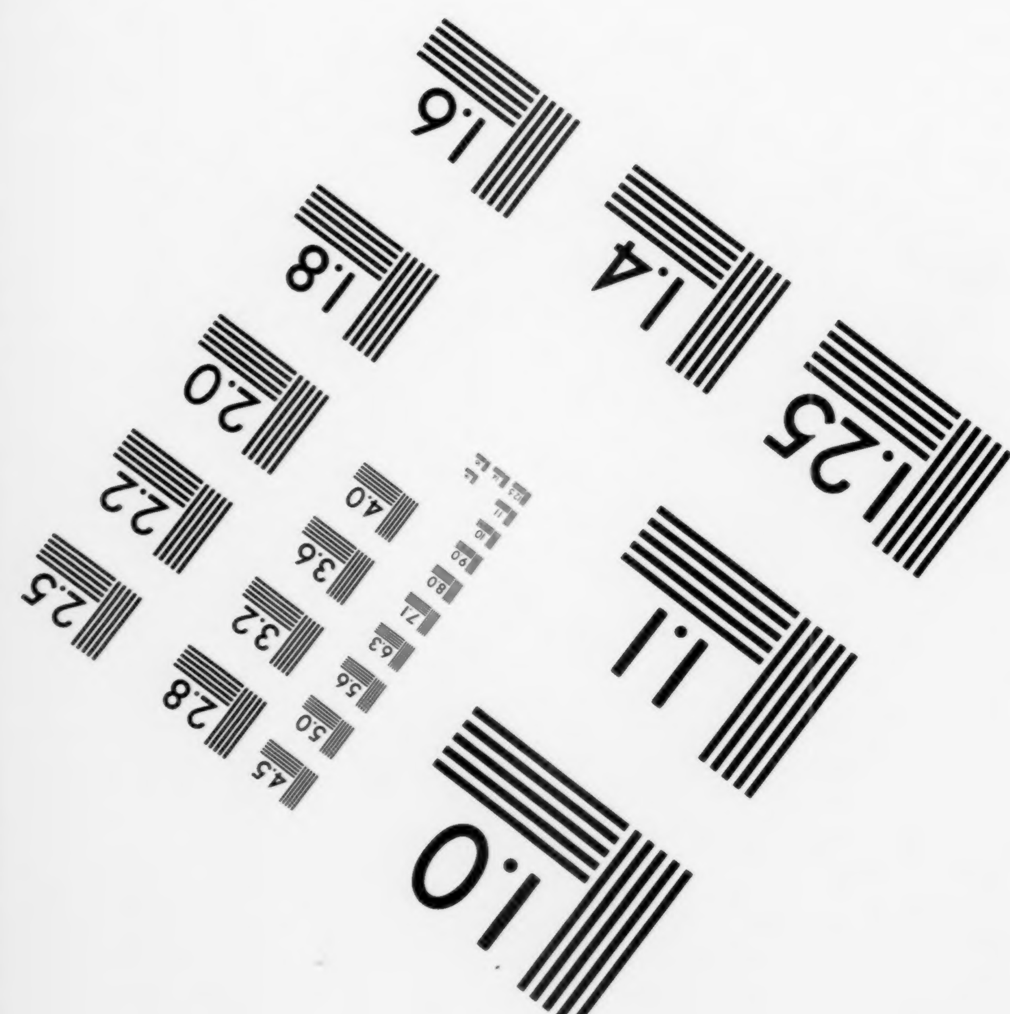
MS303-1980

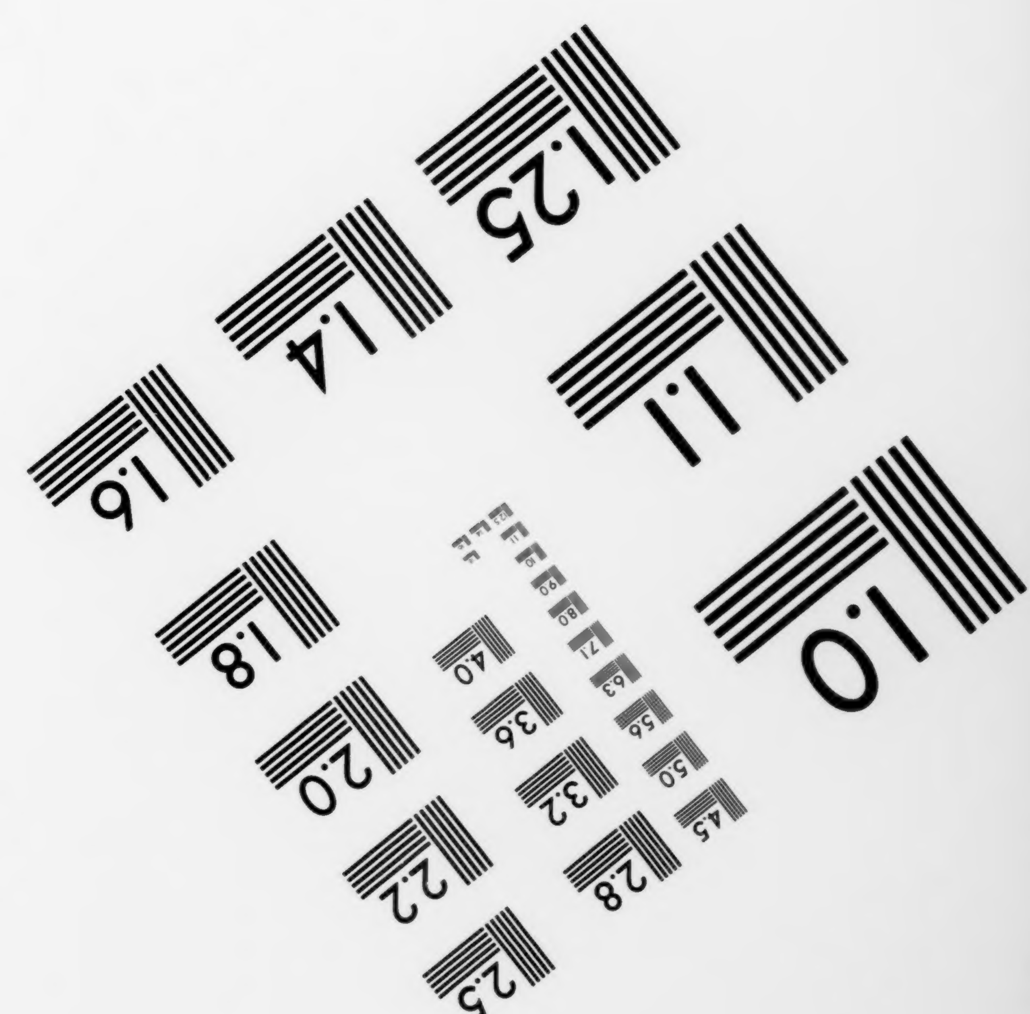
Centimeter



Inches







MANUFACTURED TO AIIM STANDARDS
BY APPLIED IMAGE, INC.

*Ms.
coll.
no.61
RARE

Arabic manuscripts on medicine and science. -- ca. 1200-ca. 1900.
122 v. ; 15 x 10-28 x 19 cm.
Entire collection microfilmed as part of a National Library of Medicine preservation project: the preservation master negative is at NLM; the printing master negative is at the University of California's Southern Regional Library Facility; a positive copy is housed at the UCLA Biomedical Library's History Division.
Formerly a part of: Near Eastern manuscript collection, Dept. of Special Collections, University Library, University of California, Los Angeles, and assigned accession no. 1062.
Transferred to the History Division of the UCLA Biomedical Library on

CLU-M ejf 891113 CLUHme SEE NEXT CRD

*Ms.
coll.
no.61
RARE

Arabic manuscripts on medicine and science. ... ca. 1200-ca. 1900.
(Card 2)
May 2, 1986.
Finding aids: Annotated and indexed list available in library: Iskandar, A.Z., A descriptive list of Arabic manuscripts on medicine and science at the University of California, Los Angeles (Leiden : Brill, 1984)
1. Medicine, Arabic. 2. Science. 3. Manuscripts. I. University of California, Los Angeles. Louise M. Darling Biomedical Library. History and Special Collections Division. II. Series: Near Eastern manuscript collection ; no. 1062.

CLU-M ejf 891113 CLUHme

Arabic Medical Manuscript Collection

Ms. 47

Author: Badr al-Dīn Muḥammad Ibn Bahrām Ibn Muḥammad al-Qalānisī al-Samarqandī

Title: Aqrābādhīn al-Qalānisī

127 fol., 250 x 190 mm.

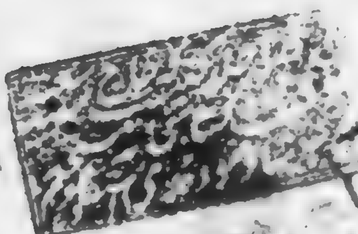
عدد اوراق
١٢٦ ورق
كل ورق منها سطر فى مينا سطرا
مقدار مجموعه ١٠٥٠

١٢٧
٣٥

Ar. 47

قرابادين قلانسي تاليف محمد بن بهرام بن محمد القلانسي بدر الدين

روى البيهقي عن النبي صلى الله عليه وآله قال من اراد ان ينظر الى ادم فى علمه والى نوح فى تقواه والى ابرهيم فى حلمه والى موسى
فى هيبته والى عيسى فى عبادته فلينظر الى علي بن ابي طالب ع وروى ابن المغازلي الشافعي عن جابر بن عبد الله
قال اخذ النبي صلى الله عليه وآله بعضدي ع وقال هذا امير البررة وقاتل الكفرة منصور من نصره
مخذول من خذله ثم مد بها صوته فقال انا مدينة العلم وعلي بابها فمن اراد العلم فليات الباب
وعن ابن عباس عن النبي صلى الله عليه وآله حب علي حسنة لا تضر معها سيئة وبغضه سيئة لا تنفع معها حسنة
وروى ابن شيرويه الديلمي فى كتاب الفردوس عن النبي صلى الله عليه وآله قال انا المنذر وعلي الهادي وبك يا علي يهتدي المهتدون





هو
تشرفت هذا الكتاب بيد راقم هذه السطور
فى دار السلطنة اصفهان وانا العبد الخاطي
محمد بن محمد صالح الشهير بالمدرس يدعى بالحكيم
اللاهيجاني فى الليلة السادسة ٢٦ محرم الحرام
سنة ١٢٤١



بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

قال الامام العلامة البارع بدر الائمة والدين شعار رواج المسلمين سيد الفضلاء في العالمين محمد
ابن بهرام ابن محمد القلانسي الطبيب سقى الله ثراه وجعل الجنة مثواه الحمد لله الحكيم القاهر العزيز
القادر المتعزز بالازلية المتوحد بالابدية الخبير البصير بما في الضماير الذي اخرجنا من العدم الى
الوجود بفضله وضرب علينا سرادق طوله ونصب لنا ميزان عدله وحبب الينا الاسلام وزينه
وكره الينا الكفر وفرقته وشرفنا بالنفس الانسانية والقوة العقلية التي بها يكون النظر والاعتبار
والرد والاختيار وبها يكون التوصل الى السعادة الابدية والتخلص عن الشقاوة السرمدية اللتين وفق
للاولى الابرار وخذل الى الاخرى الفجار والصلوة على رسوله المصطفى ونبيه المجتبى خاتم انبيائه
وسيد اوليائه الوفي الامين الصفي المكين الذي عبا الرسالة ونجى البرية عن الضلالة واهاب
الى الاسلام بالغنى والكمل واستنقذ بنور العلم كل خابط في ظلمة الجهل اما بعد فقد دعاني الى ان اجمع
هذا المختصر اني رايت جل القرابادينات مشحونة من نسخ الادوية المركبة التي يندر وقوع الحاجة اليها
ومع ذلك يعسر اتخاذها ويعز وجود مفرداتها ولم يكن ذكر ابدال الادوية وذكر الاوزان والمكاييل
وذكر الاشياء العملية كالاحراق والشي والتحميص والقلي والغسل والتصويل واستخراج الادهان وتفسير
اسامي الادوية باليونانية وشرحها ومعرفة زمان ما يدرك فيه المعجونات والايارجات ونحوها وزمان
ما ينتهي اليه بقاء قوتها مشبعا واذا لم يكن يذكر فيها نسخ الادوية المركبة التي يكثر وقوع الحاجة اليها وتسهيل
اتخاذها الا شي حقير ونبذ يسير جمعت هذا المختصر في الادوية المركبة التي تمس الحاجة اليها مع سهولة وجود
مفرداتها وسرعة اتخاذها وذكرت فيه الاشياء العملية وساير الاشياء المذكورة ذكرا واسعا وانتخبت هذه
الفوايد والتقطتها من الكتب المشهورة المعتمد عليها وهي القانون والحاوي والكامل والمنصوري

والذخيرة

والذخيرة والكفاية وامثالها واوردت فيه ذروا من نسخ الامام العالم قوام الدين قدوة الفضلاء صاعد
المنتهى ومن نسخ الامام الفاضل شرف الزمان المارستاني واعلمت كل باب نقلته واقله بعلامة دالة عليه فالقاف
علامة القانون والحاء علامة الحاوي والفاء علامة فردوس الحكمة والكاف علامة الكامل والميم علامة
المنصوري والذال علامة الذخيرة وجعلته مشتملا على تسعة واربعين بابا الباب الاول
في التقاط الادوية وادخارها الباب الثاني في احكام الاحراق الباب الثالث
في احكام الغسل الباب الرابع في احكام الجود والمجاورة والممازجة الباب الخامس
في تركيب الادوية المفردة وكيفية استعمالها في الادوية المركبة الباب السادس في كيفية
الاحراق والقلي والشي الباب السابع في كيفية غسل الادوية الحجرية وغيرها الباب
الثامن في عمل الادهان التي تطبخ فيها الادوية وعمل الاضمدة والقيروطي الباب التاسع
في استخراج الادهان الباب العاشر في طبخ السرطانات للمسلولين واستعمال الذراريح واتخاذ
دم التيس الباب الحادي عشر في استخراج عسل البلادر وصنعة ماء الزجاج واستخراج لبن
الشبرم واستخراج دخان الكندر الباب الثاني عشر في تطرية العود واصلاح الدبق للاستعمال
الباب الثالث عشر في حفظ المرارات عن العفونة وحفظ الشحوم والادمغة الباب
الرابع عشر في اتخاذ ماء الجبن ومنافعه وكيفية استعماله الباب الخامس عشر في معرفة
زمان ما يدرك فيه مركبات المعجونات الباب السادس عشر في معرفة زمان ما ينتهي اليه
قوة المركبات الباب السابع عشر في منافع المطبوخ في الترياق ومنافع العسل فيه الباب
الثامن عشر في تجربة الترياق والكانور الباب التاسع عشر في صنعة مرهم الافاعي المبرية
من الجذام الباب العشرون في تفسير اسامي الادوية باليونانية الباب الحادي

تفسير

الباب الاول في التقاط الادوية وادخارها

اعلم ان الادوية بعضها نباتية وبعضها معدنية وبعضها حيوانية والمعدنية افضلها ما كان من المعادن المعروفة بما شل القلقديس القبرسي والزاج الكرماني ثم ان يكون نغته عن الخلط الغريب بل يجب ان يكون الملتقط هو الجوهر الصرف من بابه غير منكسر في لونه وطعمه الذي يخصه واما النباتية فمنها اوراق ومنها بزور ومنها اصول وقضبان ومنها زهر ومنها ثمار ومنها صموغ ومنها جملة النبات كما هو و الاوراق يجب ان يجتنى بعد تمام اخذها من الحجم الذي لها وبقائها على هيئتها قبل ان يتغير لونها وينكسر نضارتها عن ان يسقط وينتثر واما البزور فيجب ان يلتقط بعد ان يستحكم جرمها وينفش عنها الفجاجة والمائية والاصول يجب ان يوخذ كما يريد ان يسقط الاوراق واما الزهر فيجب ان يجتنى بعد التفتح التام وقبل الذبول والسقوط واما القضبان فيجب ان يجتنى وتدادركها ولم ياخذ في الذبول والتشنج واما الثمار فيجب ان يجتنى بعد تمام ادراكها قبل استعدادها للسقوط واما الماخوذ بجملته فيجب ان يوخذ على غضاضته عند ادراك بزره وكلما كانت الاصول اقل تشنجا والقضبان اقل تذبلا والبزور اسمن واكثر امتلاء والفواكه اشد اكتنازا وازين فهو اجود والعظم لا يعتبر مع الذبول والانعطاف بل ان كان مع رزانته فهو فاضل جدا والجيد في صفاء من الهواء افضل من المجتنى في حال رطوبة الهواء وقرب العهد بالمطر والبرية كلها اقوى من البستانية واصغر حجما في الاكثر والجبلية اقوى من البرية والتي مجانبها مراوح ومشرقات اقوى من غيرها والتي اصاب وقت جنيها اقوى من الذي اخطا زمانه وكل هذا في الاغلب الاكثر وكل ما كان لونه اشبع وطعمه اظهر ورايحته اذكى فهو اقوى في بابه والحشايش يضعف بعد سنتين او ثلث الا ما يستثنى من ادوية معدودة مثل الخربق فانها اطول مدة بقاء واما الصموغ فيجب ان يجتنى بعد الانعقاد قبل الجفاف لعند الانفراك وقوة اكثرها لا يبقى بعد ثلث سنين حصوصا الفربيون ولكن الاقوى من كل طبقة بطول مدة بقائه على جودته واذا

اعون الطرى القوى او شك ان يقوم الضعيف من العتيق الضعيف فى كل شى مقامه واما الحيوانات
فيجب ان توخذ من الحيوانات الشابة فى زمان الربيع ويختار اصحها اجساما وامتنها اعضاء وان ينزع منها
ما ينزع بعد ذكاتها والذبح ولا يلتفت الى الماخوذ من الحيوانات الميتة بامراض حدثت لها لما يستنزع منه
الروح **الباب الثانى** فى احكام الاحراق فى ان من الادوية ما يحرق لتنقص من قوته ومنها
ما يحرق لتزداد فى قوته وجميع الادوية الحادة اللطيفة الجواهر او معتدلتها فانها اذا احرقت انتقص من
حرها وحدتها لما يتحلل من الجواهر النارية المستكن فيها مثل الزاجات والقلقطار واما الادوية التى
جواهرها كثيفة وقوتها غير حادة ولا حارة فان الاحراق فيها يفيدها قوة حادة مثل النورة فانها كانت
حجر لا حدة فيها فلما احرق استحال حادا او الذى واى يحرق لاحد الاغراض الخمسة اما لان يكسر من حدته
واما لان يزاد حدة واما لتلطيف جوهره الكثيف واما لان يهيا للسحق واما لان تبطل ادآة جوهره
مثال الاول الزاج والقلقطار مثال الثانى النورة مثال الثالث السرطان وقرن الايل الذى يحرق مثال الرابع
الابريسم فانه يستعمل فى تقوية القلب وان يستعمل مقرضا اولى من ان يستعمل محترقا لكنه لا يبلغ التقريض
من تصغير اجزائه مبلغا كافيا الا بصعوبة فيحرق مثال الخامس العقرب فى غرض استعماله للحصاة **الباب**
الثالث فى احكام الغسل فى الغسل يسلب كل دواء ما يخالطه من الجوهر الحاد اللطيف ويسكن منه ويعدله
فمنه ما يبرد به الحرارة المفرطة ولهذا كل دواء ارضى استفاد من الاحراق نارية فان الغسل يبريها عنها مثل النورة
المغسولة فانها تبقى معتدلة وتزول احراقها ومنه ما ليس الغرض تبريده فقط بل الغرض منه التمكن من تصغير
اجزائه وتصويلها حتى تبلغ الغاية مثل سحق التوتيا ومنه ما يغسل لتغار فدفوقا لا ايراد مثل الاستقصا
فى غسل الحجر الارمنى واللازورد حتى يفارقها القوة المغثية **الباب الرابع** فى احكام الجمود والمجاورة
والممازجة فى فاما الجمود فان كل دواء جامد فالقوة اللطيفة التى فيه تبطل وتزداد برداً ان كان بارد الجوهر

واما المجاورة فان الادوية قد يكتسب بالمجاورة كيفيات غريبة حتى يستحيل افعالها فان كثيراً من الادوية
الباردة تصير حادة التاثير لاستفادتها من مجاورة الحلتيث والفرفيون والجندبيدستر والمسك
كيفية حادة وكثير من الادوية الحادة تصير باردة التاثير لاستفادتها من مجاورة الكافور والصندل
كيفية باردة فيجب ان تعلم هذا من امر الادوية ويجنب الاجناس المختلفة واما الممازجة فان الادوية تارة
يقوى افعالها بالممازجة وتارة يبطل افعالها بالممازجة وتارة يصلح فيه ولا غوايلها مثال الاول ان بعض
الادوية يكون فيها قوة مسهلة الا انها تحتاج الى معين اذ ليس لها فى طبعها معين قوى فاذا قاربها المعين
فعلت بقوة مثل التربد فان له قوة مسهلة لكنه ضعيف الحرارة فلا يقوى على تحليل شديد فيستفرغ ما حضر
من البلغم الرقيق فاذا قرب به الزنجبيل اسهل بمعونة حرارته خلطاً لزجاً كثيراً زجاجيا واسرع اسهاله و
كذلك الافيمون بطى الاسهال فاذا قاربه الفلفل والادوية اللطيفة اسهل بسرعة لانها يعينه فى التحليل و
كذلك الريوند فيه قوة قابضة قوية الا ان معها قوة مفتحة ينقص من فعلها فان خلط بالطين الارمنى
او بالاقاقيا قبض قبضا شديدا وقد يخلط للتنفيذ والبدرقة كالزعفران يخلط مع الورد والكافور
والبسد لتنفيذها الى القلب وقد يخلط لضد ذلك مثل بزر الفجل يخلط بالخلطيات النفاذة لتحبسها الحادة
فى الكبد مدة يتم فيها الفعل المقصود الذى اذا نفذ فى الكبد بلطافتها استعملت قبل تمام الفعل وبزر
الفجل يحرك الى القى فيبطى ما يتحرك الى العروق بالمضادة واما الذى يبطل بالممازجة فمثل ان يكون دوآن
يفعلان فعلاً واحداً ولكن بقوتين متضادتين او كالمتضادتين اذا اجتمعا فاذا اتفق فان كان
احدهما اسبق الى فعلها فعل فعلا وان لم يسبق احدهما تمانعا مثل البنفسج والهليلج فان البنفسج
يسهل بالتليين والهليلج بالعصر والتكثيف فاذا وردا على المادة فعلهما معاً بطلا وان سبق الهليلج
فعصر ثم ورد عليه البنفسج لم يكن لاحدهما فعل وان سبق البنفسج فلين ثم ورد عليه الهليلج فعصر

كان الفعل اقوى واما الثالث فمثاله الصبر والكثيرا والمقل فان الصبر يسهل وينقي المعاء الا انه
يسحج ويفتح افواه العروق فاذا صحبه الكثيرا والمقل عزى الكثيرا ما جرده الصبر وقوى المقل افواه العروق
فكانت السلامة حاصلة

الباب الخامس في تركيب الادوية المفردة وكيفية استعمالها في الادوية المركبة

ان اول ما ينبغي ان يختار الادوية المفردة ولا ينبغي ان يستعمل منها
الا افضلها وامثالها ثم يتفقد ان لا يخالطها شيء غيرها ولا من التراب والغبار والقض وغير ذلك
فان ذلك ان لم يحتج اليه من الدواء ماو به يبلغ المنفعة التي لها ركب ذلك الدواء ثم ينظر الى ما كان
من الادوية اليابسة من الحشايش والبزور والثمر وغير ذلك مما يحتاج فيه الى الدق والسحق فان
اتفق لك رحا من رحية الزعفران فينبغي ان يطحنها طحنا رقيقا فانه اجود ما عمل بها فان لم يكن رحا فدقها
في هاون حجارة املس ان امكن والا ففي هاون نظيف مجلي دقا ناعما ثم انخلها واعد دقها وانخلها ثانية
ثم امد الى الهاون واسحقها سحقا جيدا حتى يصير مثل الغبار فان الادوية اذا فعل بها هذا الفعل كانت ابلغ
فيما يحتاج اليه من المنفعة وذلك انه كلما كان سحقه انعم كان استحالته في المعدة والكبد اسرع الا ان
الفاضل جالينوس امر ان يدق ادوية الجوارشنات المسهلة دقا ليس بالناعم فانها متى دقها ناعما
لم يعمل لان الادوية اذا كان لها فعل ما ثم افرط في سحقها امكن ان ينتقل الى نوع آخر من الفعل فان كانت مثلا
لقوية على استفراغ خلط او ثقل يعجز عن ذلك فيصير مستفرغا للمائية بسقوط قوتها ولانها لصغرها يصير
انفذ فيحصل بسرعة في عضو غير الذي يقف فيه اذا كان كبيرا فيصدر فعله عنه في غير محله كما حكى
جالينوس انه اتفق ان افرط في سحق اخلاط الكموني فان قلب مدر البول بعد ما هو في طبيعته مطلق
للطبيعة ويجب ان لا يبالغ في سحق الادوية اللطيفة الجواهر وخصوصا اذا اريد بنفوذها الى غاية بعيدة
وكانت كثيفة ثقيلة الحركة مثل ادوية الرمد اذا كانت معمولة من البسد واللولؤ والشادنج وما

ابلغ

نقلت

اشبهها

اشبهها وينبغي ان يسحق كل واحد من اصناف الادوية مفردا ثم يصحح وزنه الموصوف ثم حينئذ
يخلط بما يريد خلطه واما الصموغ فينبغي ان ينظر فان كان في ذلك الدواء شراب او غيره
من العصارات فينبغي ان ينقع الصموغ بالشراب او العصارة حتى ينحل ثم يسحق في الهاون ناعما
حتى يستوي اجزاؤه ويتصل فان كان ذلك الدواء معجونا بالعسل فينبغي ان تختار العسل الجيد
المادي النقي الصافي الذي لا يخالطه شيء من الشمع الطيب الرائحة الذي اذا اخذت باصبعك منه
شيئا ثم سيلته لم ينقطع سيلانه ثم تغلي الى ان يرتفع رغوه وتنزع الرغوة منه ان احتيج الى نزع
الرغوة وليوخذ لكل واحد من الادوية المدقوقة المنخولة الموزونة ثلثة امثاله عسلا ان كان
الزمان شتاء وان كان صيفا فمثلاه ونصف مثله ثم يلقى على الصموغ المحلولة ما الشراب ويضرب
حتى يستوي ثم يذر عليه الادوية المسحوقة ويضرب بالدكشاب حتى يستوي ويرفع في اناء من فضة
او غضار صيني ولا يملأ الاناء بل يكون ناقصا اربع اصابع فان المعجون ربما غلى وارتفع ولا يكون له موضع
يتنفس منه فيفسد وربما انكسر الاناء اذا كان سخيفا بل ينبغي ان يكشف الاناء في كل قليل ليخرج بخار
الدواء ويتنفس الى ان يسكن غليانه وان اردت ان تعمل من الدواء اقراصا فينبغي ان يلقى الدواء
المسحوق في الهاون ويصب عليه الماء والشراب او غيره مما يحتاج اليه ان يعجن به قليلا قليلا
ويدق دقا جيدا حتى يلتيم ويستوي ويمكن ان يصلح منه اقراصا ثم يقرصها على حسب ما يحتاج اليه
ثم يلقيها في الظل ويقلبها غدوة وعشية ويمسحها الى ان تجف جفافا محكما ولا يرفعها وفيها شيء من
النداوة لئلا يتكرج ويفسد فان وقع في الاقراص شيء من اللك فينبغي ان يغسل اللك بماء
مطبوخ فيه ريوند صيني واصول الاذخر وهو ان ينقى اللك من خشبه ويدق جيدا ويصب عليه
من ذلك الماء قليلا ويحرك بدستج الهاون ويصفيه بالمنخل الصفيق على مهل ويأخذ ما بقي

الادوية

في المنخل فيصب عليه من ذلك الماء ويسحق ثانية ويصفيه بالمنخل ويجمعه مع الاولى ثم يصب عليه الماء
قليلا قليلا ويحرك حتى يجف ثم يسحق ويوخذ منه ما يحتاج اليه الوزن وان اردت ان تعمل حبوبا مسهلة
وغيرها فينبغي ان كان فيها شيء من الصموغ ان تحل تلك الصموغ بالعصارات الموصوفة لذلك او بالماء الحار
ويسحق في الهاون جيدا حتى يلتيم ثم يلقى عليه الادوية اليابسة المسحوقة ويدق تجبيلا حتى يعجن ويلتيم
فانه اوفق لذلك ثم يحبب على مقدار ما يحتاج اليه فان كانت الفضول كثيرة في الراس والمعدة يعمل كبارا
ليبقى في المعدة زمانا طويلا فيكون التنقية اكثر وان كانت الفضول في الاطراف والمفاصل فيعمل صغارا ليصل اطول
الى الاعضاء اسرع ويشرب قبل ان يجف جفافا محكما بل يكون بحالة يطمين تحت الغمز فاما المطبوخات المسهلة
فينبغي ان يطبخ بنار معتدلة ولا يكثر عليها النار فيذهب قوتها وان كان في المطبوخ افتيمون فلا يطبخ
مع الادوية لكن يلقى عليه بعد الفراغ منه ويصب عليه قليلا ثم يمرس ويضع ليلا فيذهب قوته وكذلك
البنفسج والبرسياوشان ونحوهما وان وقع في المطبوخ خيارشنبر فلا ينبغي ان يلقى مع الادوية
المطبوخة لكن يصب المطبوخ عليه ويمرس ويضع ثانية وكذلك الشيرخشت والترنجبين ويجب ان بصبب
لا يطبخ الصموغ والعصارات وكذا ما يذوب كالملح والبورق ويلقى في المطبوخ من الادوية ضعف ما يدخل
في الحبوب الى ثلثة امثاله والى اربعة امثاله اذا كان ذلك مما لا ينحل في الماء كالتربد والغاريقون
ونحوهما اما اذا كان ذلك مما ينحل ويذوب في الماء كالملح والبورق ونحوهما فانه لا يزاد وزنه على وزن
ما يقع منه في الحبوب

الباب السادس في كيفية الاحراق والقلي والشي

صفة حرق الزرنيخ يقطع الزرنيخ قطعا كالباقلي والحمص ويجعل في كوز مطين بطين الحكمة ويترك في راسه ثقب يخرج منه البخار
ثم يوضع الكوز في النار فما دام البخار يرتفع اسود لم يحترق فاذا ابيض فقد احترق

صفة طين الحكمة يوخذ طين حر فينقى من الحصى والرمل ثم يخلط به شعر رؤس الناس الذي يوجد في مساقط الحمامين ويوخذ

سو

6

شعر المعز فيقطع قطعا صغارا ويخلط معه مثله من السرقين الدقوق المنخول ويصب عليه ما قد اذيب فيه
ملح ويتخذ طينا ويوضع كذلك سبعة ايام يبل بالماء كل يوم ليلا يجف ثم يستعمل

حرق الزجاج يوخذ من قلي الاشنان رطل فيذاب في اربعة ارطال ماء ثم يحمى الزجاج بالنار حتى يحمر ويلقى في ذلك الماء مرارا
حتى يتفتت

حرق البسد يوضع في كوز جديد ويطين بطين حر ويوضع ليلة في تنور قد خبز فيه ويخرج
من الغد

حرق الكهربا والعقيق والصدف والياقوت والبسيم ونحوها على هذه المثابة والكوزة ينبغي ان
تكون كوزة خزف جديد وقد يحرق بان يوضع في النار حتى يحمر ثم يلقى في الماء يفعل هكذا مرة بعد مرة حتى ياخذ
في التفتت ثم يسحق ويستعمل

حرق الرصاص المسمى ابار يوضع الاسرب في مقلاة حديد ويوقد تحته
بنار لينة حتى يذوب ويعلو فوقه قشرة رقيقة فيوضع تلك القشرة بالمغرفة في احد جوانب المقلاة حتى يعلو فوقه
قشرة اخرى رقيقة فتنحى ايضا ويوضع مع الاولى يفعل هكذا الى ان يفنى جميع الانك ويصير كالرماد ثم يحرك
ذلك الرماد فوق النار بمغرفة حديد تحريكا كثيرا حتى يشوى ويصير ابيض ضاربا الى الصفرة ويصير كالهبا
كذا ذكره ابو ريحان في صيدنته واسفيداج القلعي لتبييض وجوه النساء يتخذ على هذه الصفة

احراق الذهب يذاب في بوطقة مطلية بالمرداسنج الاصفر مرة بعد اخرى حتى يصير مترججا ويمكن سحقه

حرق الفضة يذاب في بوطقة قد شمت رايحة القلي فانها تترجج وينسحق

تشوية الاثمد يعجن بالشحم ويصير في خمير ويترك
فيه الى ان يلتهب ثم يوخذ من الخمير ويطفى بلبن امراة ولدت ذكرا او بخمر عتيق وينفخ عليه الى ان يلتهب ثم
يوخذ من الخمير لانه ان احرق اكثر من المقدار صار في حد الرصاص

حرق الجندبيدستر وزبد البحر وقشرة البيض
ونحوها وهو المسمى بالتكليس يغسل اولا بماء وملح ويجفف ويجعل في كوز مطين ويوضع في اتون اصحاب الاجر فلما
خرج منه بيضا كالنورة

احراق الشبخ يوخذ الشبخة البيضاء الملساء ويطلى بطين حر ويوضع في تنور فيه
جمر الى ان يحترق وعلامة احتراقها انها تخرج بيضا فان لم تبيض جيدة فاعدها الى الطين والتنور ثانية

نوع من الصدف يدخل في ادوية العين **حرق الابريسم** يقطع قطعا صغارا ثم يلقى على خزفة ويوضع على الجمر ويحرك

حتى يتشوى ويصير بحالة يمكن سحقه **حرق الخطاطيف** يوخذ فراخ الخطاطيف فتذبح وينتف ريشها

ويرمى ما في اجوافها وينظف ويذر عليها الملح ويجعل في كوز خزف ويوضع على الجمر او يلقى في التنور حتى

يحترق **حرق العقارب** توخذ العقارب ويطرح في قدر ويشد راسه ويوضع في تنور على اجر ولا يكون

شديد الحرارة ويترك ست ساعات ويخرج **اتخاذ رماد الارنب** المذبوح كاتخاذ رماد العقارب وهو نافع

ايضا في تفتيت الحصاة وهو قوي في ذلك والشربة وزن درهم ودرهمين منه قوي في ذلك رماد قشر البيض

بعد انفضاضه عن الفرخ **حرق الحية** يوضع في كوز جديد من غير ان يغسل ويضم راس الكوز ويطين

ويوضع في تنور ليلة قد خبز فيه ثم يخرج وقد جفت ويسحق ويلت بزيت ويضمد به الخنازير وينبغي ان يكون

من حيات البيوت **حرق السرطانات** للمسلولين واصحاب نفث الدم يقطع اذنابها وارجلها ويشق بطونها

ويغسل غسلا نظيفا ويوضع في قدر خزف جديد ويغطى راسها ويطين بطين حر وخطمية وملح ويوضع

في تنور قد خبز فيه ويخرج من الغد واحذر ان يحرقها حتى يصير رمادا لكن حتى يجف ويجعل وليكن ذلك

عند نزول الشمس الاسد **حرق القطران** المستعمل في السنونات يوخذ قدح شامي فيطين بطين

الحكمة ويجعل فيه القطران ويوضع على الجمر حتى يذهب منه النصف ويوخذ عود او مسلة مغمس ويوضع

في الهواء فاذا جف قد بلغ وان لم يجف فاتركه الى ان يبلغ وينتهي منتهاه ثم ينزل عن النار ويبرد ويستعمل

حرق الانيسون المستعمل في السنون يدق ويعجن بالعسل ويشد في خرقة كتان يلف عليه طين حر

ويوضع في تنور نار هادية ويترك حتى يحترق ثم يخرج ويقشر عنه الطين ويسحق ويستعمل واحراق الملح

كذلك وهكذا احراق ثمرة الطرفا المستعمل في السنون **حرق البورق** ان يوضع على الخزف الموضوع في

الجمر الملتهب حتى يتشوى **ولحل الارمد** ان تحمى مغرفة حديد حتى يصير مثل النار ثم يلقى فيها ما يراد من

الادوية

الادوية ويقلب مرة بعد مرة حتى يحترق ويصير رمادا **اند بر خبث الحديد** يحمى في النار الى ان يصير مثل

الجمر ثم يلقى في خل ثقيف يفعل ذلك سبع مرات ثم يجفف ويدق ويسحق مثل الكحل والتصويل اولى ثم يلقى في

مقلاة ويقلى قليلا جيدا ويستعمل **تشوية الاسقيل** يلف عليه العجين ويوضع في تنور على اجرة حتى يتشوى

العجين ويخرج ويرمى بالعجين وما لاصقه **تشوية السقمونيا** تشوى في جوف التفاح او السفرجل او

في قرص من بيض مفرغة مملوة بماء السفرجل والتفاح **وصفته** ان يثقب البيضة ويستخرج ما فيها في معنيل

ناعما وجفف ويوضع فيها السقمونيا ويصب فيه من ماء السفرجل والتفاح ما يغنيه ثم يشد ثقبها

بالعجين ويطان العجين حولها ويوضع على الاجرة في تنور حار او يوضع على الجمر الى ان يغلي ويتشوى ثم يخرج

ويستعمل **قلي الهليلج** المسنون ينقى الهليلج من النوى ويدق ويقلى بماء السفرجل حتى ينشف ثم يقلى

بالزيت او السمن في قدر نظيفة وينبغي ان يحتاط لئلا يحترق **تحميص البزور** يحمص في قدر خزف

جديد او مقلاة حجارة باذ يسخن المقلاة اسخانا جيدا وينزل به عن النار ويلقى فيها البزور ويقلب لقليلا

ما يفوح رايحتها واياك ان تستقصي قليها فات ذلك يكسر قوتها **احراق الزاج** يوخذ زاج نقي من

الحجارة فيجعل في كوز مطين او في بوطقة وقد يسحق سحقا جيدا ويوضع في الاتون ويشد راسه ويوقد

عليه حتى يصير دورا **اتخاذ رماد الزجاج** اجود ذلك ان يحمى على مغرفة من حديد مغربلة ثم يلقى في

ماء القلي فينتثر منه ما يكلس منه ويعاد احمى الباقي حتى ينتثر كله ثم يسحق الذرور كالهباء والشربة

منه مثقالا في اثني عشر مثقال ماء حار وهو قوي في تفتيت الحصاة واجود الزجاج الابيض الصافي ○

الباب السابع في كيفية غسل الادوية الحجرية وغيرها **غسل الادوية الحجرية** كالبسد

والعقيق ونحوها ان يسحق في الهاون سحقا بليغا ويصب فيه الماء ويحرك ويصب في اناء اخر ما يختلط فيه

من الهباء وما يرسب يسحق ثانية هكذا يفعل مرة حتى لا يبقى منه شيء الا ما انسحق ثم يغطى الاناء حتى لا
يقع فيه شيء من الغبار ويترك حتى يصفو الماء ويرسب فيه الدواء المصول ثم يصب عنه الماء ويجفف
ويسحق ويستعمل وينبغي ان يفعل هذا ايضا في الادوية التي تستعمل في علاج العين كالتوتيا والكحل والشادنج
وخبث الفضة والقليميا والمغنيسيا ونحوها وكذلك سائر ادوية العين يجب ان يبالغ في سحقها حتى يصير كالهباء
فان العين عضو شريف ذكي الحس لا يحتمل من الادوية ما فيه اذى بخشونته **غسل اللك** ينقى اللك من عيدانه ويرق
يسحق ويصب عليه ماء مغلي قد طبخ فيه الراوند الصيني واصل الاذخر ويحرك في الهاون ناعما ويصفى
بمنخل ويرمى بالثفل الذي يبقى في المنخل ويترك الماء الى ان يصفو جيدا ويرسب ثفله ثم يصفى ويجفف ويستعمل
غسل الشمع يذاب الشمع ويصب في الماء دفعات الى ان تخرج منه كدورة في الماء ويصير بحال لا يبقى فيه
طعم الشمع **غسل الزيت والراتينج والزفت** على هذه المثابة والراتينج اذا غسل صار اجف ويرسب عنه اللذع
وكذلك غيره من الادهان **غسل الصبر** يؤخذ سنبل وقصب الذريرة ودارصيني وعود البلسان واسارون ومصطكى
حب البلسان سليخة بسباسة فقاح الاذخر جوز بوا اصل الاذخر من كل بعض ويطبخ بخمسة عشر رطلا ماء حتى
يبقى النصف ويصفى ويؤخذ من الصبر الاسقوطري رطلان ويسحق ويصب عليه ذلك الماء ويحرك ويصفى
في اجانة خضراء بمنخل صفيق فما بقي في المنخل يرمى به ويترك حتى ينشف ذلك الماء ويجف ثم يسحق ويستعمل **غسل
الطين** يصب على الطين من الماء قدر ما يغمره ويقوم فوقه ويحرك ويصفى في كرابيس ثخين ليبقى ما فيه من الحصى
الصغار والرمل فوقه ويترك حتى يسكن ويصب عنه الماء ويجفف ويستعمل **غسل النورة** تلقى النورة
في اجانة ويصب الماء عليها وتدعها حتى ترسب ثم صب الماء عنها وجدد صب الماء عليها وعنها سبع مرات **غسل
المرداسنج** يؤخذ منه رطلان ويسحق ناعما ويلقى عليه رطل ملح ويصب عليه من الماء ما يغمره ويعلوه اربع
اصابع ويترك في الاناء سبعة ايام ويحرك كل يوم مرتين ثم يصب عنه الماء ويعاد الماء عليه يفعل كذلك سبعة

ايام

ايام يصب ويعاد حتى يتم له اربعون يوما ثم يرفع ويستعمل عند الحاجة للجدري والاحتراق والنفاطات التي تحدث
بالصبيان من الحرارة **غسل الشيرج** يصب عليه ماء وملح ويضرب جيدا ويغلى بنار لينة جدا ثم يصفى ويصب عليه
ماء عذب بلا ملح ويضرب ايضا ويغلى فيذهب زهومته وكراهته وان اردت ان تستعمله حيث المعدة خفيفة فاطرح
معه كفا من سويق جيد القلي وشيئا يسيرا من السعد واغله غلية ثم صفه **غسل السويق** يصب عليه ماء مغلى
ويترك الى ان يربو ثم يؤخذ منه قدر الحاجة ويصب عليه ماء بارد جدا فانه لا ينفخ ولا يحمض ولو صببت الماء المغلى
مرتين كان ابلغ وان لم يكن مانع من السكر فليصب عليه الماء البارد والسكر فانه اجود **غسل الاسبغول**
يصب الماء البارد عليه في آنية واسعة الراس مثل بجانة او غضارة ثم يصب ذلك الماء عنه وينثر عليه الاسبغول
فانه يلزق به ثم يصب عليه الماء قليلا قليلا ويصب عنه الماء حتى لا يبقى فيه شيء سواه وان شئت صببت في الاناء
ماء قليلا وطرحت الاسبغول فيه وادرته على جوانبه بسرعة فاذا لزق به عملت به مثل الاول **فصل في تطرية الدهن**
اذا عتق يصب في هاون نظيف ويلقى عليه قطع من الجمد ويضرب ضربا جيدا الى ان يذوب الجمد ثم يوضع الى ان يسكن
ويصب عنه ما طفى فوق الماء وان شئت جعلت الدهن في قارورة وصب عليه ماء الورد الطيب الرائحة
وضربته ضربا جيدا ثم عزلت الماء عن الدهن **تصفية الشلاجة** يؤخذ من ماء الجبن وبول البقر ويلقى على
الشلاجة في اناء جديد قدر ما يغمره ويوضع في الشمس الحارة ويترك ساعة ثم يدلك باليد دلكا شديدا و
يضع عنه الماء في آنية حديد ويوضع في الشمس ثلاثة ايام ثم يضع ويؤخذ ثفله الخاثر ويصب الماء
الذي ليس فيه الشلاجة ثم يصب عليه ماء الجبن والبول ايضا ويدبر كما دبر في المرة الاولى يفعل ذلك
به ثلاث مرات ثم يوضع في الشمس احدى وعشرين يوما حتى يغلظ ويصير مثل العسل او مثل القار والشلاجة
تغير ابوال التيوس جبلية فانها يذهب ايام هيجانها فيبول على صخرة في الجبال فيسود تلك الصخرة لابوال
مختلفة بزروعها ويصير كالقار الدسم البراق والشلاجة تقع في معجون هندي نافع من كل ... حة

غليظة ويفتح اللون ويزيد في الفهم **الباب الثامن في عمل الادهان التي تطبخ فيها**
الادوية وعمل الاضمدة والقيروطي تدق الادوية دقا جريشا وينقع في الماء الحار يوما وليلة قدر ما يغمره
اصبعين ثم يطبخ ويمرس باليد ويصفى ويصب فيه من الدهن مثل الماء وزنا ويطبخ حتى يبقى الدهن ويذهب
الماء فان كانت الادوية كثيفة الجواهر يبالغ في الطبخ بان يصب في القدر كل ساعة ماء حارا حتى يتم النضج
ثم يترك ويصفى وان كانت لطيفة الجواهر فلينقع في القارورة الثخينة ليلة او في الغضار الصيني ثم
يوضع في قدر فيها ماء ويطبخ حتى ينضج الادوية ثم يصفى ويصب فيه الدهن ويطبخ ايضا في القدر المضاعف
حتى يفنى الماء ويبقى الدهن **صفة قدر المضاعف** يوخذ قدر عظيمة ويصب فيها الماء ويجعل الشيء الذي
يراد طبخه في الاناء ويوضع ذلك الاناء في تلك القدر ويغلى ذلك الماء على نار فحم او حطب يابس قليل الدخان
امتحان الدهن الذي يطبخ فيه العصارات وغيرها ليعرف ان الدهن هل خلص من العصارة ام لا هو
ان يضرب فيه خلالة ويدنى من النار فان لم تشتعل فان الدهن لم يتخلص بعد من المائية وان اشتعل فقد تخلص
ثم ينبغي ان يوخذ من النار بسرعة لئلا يحترق **عمل الاضمدة** المعمولة بالدهن والشمع ينبغي ان يلقى في
الشتاء على كل عشرة دراهم دهن الورد درهما شمع وفي الصيف وزن ثلثة دراهم يذوب الشمع ويترك حتى درهمان شمعا
يبرد ويجمد ثم يلقى عليه الادوية المسحوقة ناعما قليلا قليلا ويضرب حتى يستوي وان اردت ان يصلح فرق
فالق الشمع والدهن في الهاون والق عليها العصارات قليلا قليلا ويضرب به سحج الهاون حتى يستوي
ويصير كالمخلخة لان الشمع في القيروطي ينبغي ان يكون لعشرة دراهم دهن درهمان من الشمع الى درهمين
ونصف **الباب التاسع في استخراج الادهان استخراج دهن الخروع**
يقشر حب الخروع ويدق ناعما ثم يقطر عليه الماء قليلا قليلا حتى يصير له قوام الدهن ثم يوضع على النار
ويغلى ثم يعصر فانه يخرج من الدهن وليس يمكن اخراج دهن الخروع بغير قلي **صفة اخرى** لاستخراج دهن

الخروع

الخروع بالطبخ هو ان يقشر حب الخروع ويدق ناعما ثم يوخذ لكل كيلجة من حب الخروع قدر حفنة انيسون
وبزر الكرفس والرازيانج ويرض ويطبخ مع الخروع في غمرة ونصف من الماء حتى اذا طفى الدهن رفع و
الكيلجة اربعة ارطال **استخراج دهن البيض** يوخذ صفرة البيض ويطرح في المقلاة ويوقد تحته
نار لينة جدا ويحرك بملعقة حتى يخرج منه الدهن فيوخذ بخرقة ويعصر من الخرقة في اناء وخاصيته
انبات الشعر **استخراج دهن الحنطة** يجعل الحنطة في رطل زجاج مطين ويلقم فم الرطل قطعة صفر مشبكة
كهيئة الكرة ليمنع الحنطة ان يخرج من الرطل اذا انكس ويتخذ كانون ويثقب وسطه وينكس الرطل
ويجعل راسه الى اسفل ويلقى حواليه وفوقه سرقين يابس ويشعل فيه النار ويوضع تحت الكانون
باناء فم الرطل شيء يقطر فيه ما يسيل من الحنطة فيطلى به الهوابي فانه عجيب في ابرائها وخاصة ما
كان منها في الوجه ويوخذ الحنطة المبتلة فيلقى على قطعة حديد محماة جدا او سندان محمي ويغرز
عليها مطرقة ويوخذ ما يسيل منها من الرطوبة **استخراج دهن الغار** يغلى حب الغار بالماء غلية
خفيفة ثم يدق دقا ناعما ويراق عليه الماء الثاني ويجعل تحت ثقيل فان الدهن يسيل منه ويستخرج
بوجه آخر وهو ان يدق ويطبخ بدهن الشيرج ثم يعصر فان قوته تخرج مع الدهنية التي فيه وهو
نافع من اوجاع العصب كلها ويحلل الاعياء وينفع من اوجاع الاذن الباردة ويفيد السمع وينفع من
الطنين والنزلات وشربه يقيئ ويشفي **الباب العاشر في طبخ**
السرطانات للمسلولين واستعمال الذراريح واتخاذ دم التيس اذا اردت طبخ السرطانات في ماء
الشعير ينبغي ان توخذ السرطانات النهرية فتقطع ايديها وارجلها واذنابها ويشق بطونها ويغسلها
بالرماد او الماء العذب الصافي غسلا جيدا ثم بالماء العذب حتى لا يبقى فيها شيء من طعم الملوحة
البتة ويصفى ويرض في هاون حجارة ويلقى في ماء الشعير ويطبخ حتى ينضج ويصفى ويشرب

والعسل برماد البلوط امثل من الرماد المطلق اصلاح الذراريح للاستعمال اذا اردت استعمال
الذراريح في دواء او طلاء فالقها في كوز ويوضع على فمه خرقة كتان نظيفة وكبه على قدر قد
اغلى فيها خل ثقيف ليتصاعد بخار الخل اليها ويسحق ويستعمل بعد ذلك اتخاذ دم التيس
لتفتيت الحصاة اجود ما يوخذ ان يوخذ في الوقت الذي يبتدى فيه العنب بالتلون فاطلب
قدرا جديدة واغل فيها ماء حتى يذهب ما فيها من طبيعة الزهومة والملوحة فان كانت ترابا تكون
اجود ثم اذبح التيس الذي له اربع سنين على تلك القدر ودع اول دمه وآخره يسيل وخذ
الاوسط منه فقط ثم اتركه حتى يجمد ثم اقطعه اجزاء صغارا وتتخذ منه اقراصا وتجعله على مشبكة
او خرقة نقية وتبرزها للشمس تحت السماء وراء حريرة واقية للغبار وتتركها حتى يشتد جفوفها
في موضع لا يصل اليها نداوة الندى واحفظ القرص فاذا اردت ان تسقيها سقيت منها ملعقة في شراب
حلو في وقت سكون الوجع او في ماء الكرفس الجبلي فترى امرا عجيبا الباب الحادي عشر
في استخراج عسل البلادر وصنعة ماء الزجاج واستخراج لبن الشبرم واستخراج دخان الكندر
استخراج عسل البلادر توخذ قنينة الزجاج طويلة العنق ويطين بطين الحكمة ويوخذ البلادر
ويعزل عند اقماعه ويملاء القنينة منه ويوضع على راسها ليفة ثم يعيد الى الطين فيجعل مثل الترس
ويثقب وسطه مقدار ما يسع عنق القنينة ويوضع القنينة فيه مقلوبة ويوضع الترس على الجمة
مرتفعة ويوضع بازاء القنينة ماء ويوقد فوق الترس بنار زبل الى ان يتقطر عسل البلادر فاذا امسك عن
التقطر رفع صفة ماء الزجاج يوخذ الزجاج الشامي وقلى الصفارين مكدجزء فيذاب في بوطقة
ثم يرفع ويترك حتى يبرد ويوخذ ما ارتفع على راسه مثل الرغوة فهو ماء الزجاج استخراج لبن الشبرم
اذا لم يوجد قشر الحديثة الجيدة فيغسل ليزول عنه التراب ثم يصب عليه ماء مغلي غمره ويترك في موضع

دفي او في الشمس فان ذلك يصير لزجا غليظا فيوخذ برفق فانه شديد الاخذ شديد الالتصاق ويوضع
في جام في الشمس ويوقى الغبار فانه يجف ويرفع استخراج دخان الكندر يوضع منه القطعة بعد القطعة
تحت فتيلة السراج وضع المسرجة تحت طشت مكبوب فانه يتعلق به وان شيت من جهة بخور وكب فوقه
الطشت ليتعلق به دخان الكندر ويستعمل في الادوية المنبتة للشعر وكذلك رماد الشيح ورماد القيصوم
الباب الثاني عشر في تطرية العود واصلاح الدبق للاستعمال تطرية
العود يقطع العود قطعا وينقع في جلاب رقيق مطبوخ متخذ من ماء الورد ثم يترك حتى يغلي رطوبة
ثم يسحق المسك والعنبر والاشنة سحقا جيدا ويدار فيه ذلك العود مرارا حتى يجف جفافا تاما وهذا
يدعى العود المطرى تهيئة الدبق المستعمل في المعجون المعروف بارسطون اذا اردت استعماله
في الادوية فاقشره والقه في الهاون والق معه من حب الخروع المقشر بقدر وزنه ودقهما ثم ادفه بالعسل
واعجن به الادوية فان كانت الادوية التي تريد استعمالها يابسة فاخلط الدبق بزيت او سمن او شيرج في
الهاون ولت به الادوية الباب الثالث عشر في حفظ المرارات عن العفونة
وحفظ الشحوم والادمغة حفظ المرارات من العفونة يشد رؤسها بخيط كتان ويوضع في قارورة
مندمجة فيها عسل مثل الزجاج او الفضة او الغضار الصيني ويحفظ الشحوم والادمغة في اوان الرصاص
قال دسقوريدس اذا اردت ان تحفظ شحم الاوز والدجاج وشحم الافعى فتصيرها في العسل فانه يحفظها
واغسلها وجففها على مخلاة وصيرها في خرقة كتان وعلقها في الظل واتفق الاطباء على ان شحم الافعى
يمنع نزول الماء في العين لكن الانسان لا يجسر على ذلك كذا ذكر في القانون الباب الرابع
عشر في اتخاذ ماء الجبن ومنافعه وكيفية استعمال ماء الجبن يتخذ اما من
لبن النعاج واما من لبن المعز واما من لبن اللقاح وهو على ضربين اما بسكنجبين واما بالانفحة واما بالبان

القرطم فان اريد به اخراج الاخلاط المحترقة و تبريد البدن وتفتيح سدد الكبد والطحال ودفع اليرقان و
القروح والجرب والشرى والكلف وجلاء ظلمة البصر وجميع الامراض السوداوية فعلى هذه الصفة
يوخذ من لبن المعز رطلان فيغلى غلية جيدة ثم يرش عليه السكنجبين ثلث رطل ويمسح راس القدر
باسفنجة مبلولة بماء و ينزل عن النار و يترك حتى يفتر ثم يوضع في كرباس ويعلق حتى يخرج المائية ويو خذ
ذلك الماء فيغلى بمثقال ملح اندرانى وينزع رغوته ويشرب بما يجب شربه وان اردت ان تفعله بالانفحة
فينبغي اذا غلى اللبن ان تذوف في رطلين منه نصف درهم انفحة بست بالعتيقة ويحرك ويترك عن النار
و يترك حتى يبرد ثم يصنع بان يوضع في الكرابس ويعلق حتى يخرج المائية ويوخذ ذلك الماء كما ذكر صاحب
الكامل وقال غيره يوخذ من الانفحة زنة قيراط فيلف في قطن ويمرس في اللبن اذا رش عليه السكنجبين
او قبل ان يرش عليه وقال ثابت يوخذ من اللبن رطلان فيداف فيه انفحة جدى طرية ثم يغطى ويترك
حتى يجبن و يقطع بالسكين و ينثر عليه وزن دانقين ملح ابيض مسحوق ويعلق حتى يسيل ماؤه ثم يضع
ويجعل فيه سكنجبين ثلثة اواق ويوضع على النار حتى يكاد يغلى بعد ان يساط ثم يضع ثانية ويسقى مع
اى سفوف يجب سقيه واذا اردت اتخاذه بلباب القرطم فيدق من لباب القرطم اوقيتين دما ناعما
والقه في رطلين لبن بعد ان يغلى غلية جيدة ويحرك بخشب التين او باطراف السعف واتركه حتى يبرد
ثم تصيره في كرباس ويعلق على غضار صينى حتى يسيل ماؤه الى الغد ثم يصفى ويغلى بوزن درهمين ملح
هندى ويوخذ رغوته ويسقى بما يجب سقيه وينبغي ان يكون المعز التي تحلب منها اللبن لا قريبة
العهد بالولادة ولا بعيدة العهد عنه فان القريبة العهد بالولادة يخالط لبنها اللباء والبعيدة
العهد بالولادة يكون لبنها غليظا قليل المائية ويسقى ماء الجبن لاخراج الفضول المحترقة هليلج
اصفر ثلثة دراهم ملتوت بدهن اللوز وملح هندى قدر دانقين وسقمونيا دانق ويسقى لتبريد المزاج

وتطفية

وتطفية الحرارة بسكر طبرزد وطباشير ويسقى لليرقان من قبل الكبد سقمونيا قيراط افسنتين دانق
ملح هندى دانق هليلج ثلثة دراهم صبر دانق ويسقى لليرقان من قبل الطحال هليلج اسود مثقال
افتيمون درهم ملح هندى دانق صبر دانق ونصف ويسقى للقروح والجرب بماء الشاهترج وماء
الكشوث وهليلج اصفر وصبر ويسقى لاصحاب السوداء بهذا السفوف هليلج اسود درهمان حجر ارمنى
مغسول لسان الثور فلنجمشك بزر الفلنجمشك اسطوخودوس ملح هندى مكد نصف درهم ويسقى
لاخراج الفضول البلغمية هذا السفوف ايارج فيقرا اربع دوانق ملح دانقان وينبغي ان يتخذ ماء
الجبن للامراض السوداوية المزمنة كالكلف والقوبا بالانفحة الطرية فيداف قدر دانقين انفحة
الجدى الطرية في رطلين لبن ويصفى ويسقى مع سفوف السوداء فاما للامراض من الفضول البلغمية
والاستسقاء والسدد فبالانفحة المملحة ولباب القرطم ويسقى مع السكنجبين والاولى ان يكون القرطم
بريا وان اتخذ من البان اللقاح للسدد والكلف كان اجود ويقلل مقدار الشربة من ماء الجبن
في الابتداء و يعطى ثلثين درهما ويزاد بالتدريج الى سبعين درهما قال جالينوس ماء الجبن
اذا القى فيه عشرة دراهم حب القرطم المدقوق المنخول اسهل اسهالا قويا قال واذا طبخ واذيب فيه
ملح بعد طبخه اسهل بقوة فمن احتاج الى مسهل ولم يقوى على الادوية المسهلة فليسق مع ماء الجبن قال
ولا تتوقى اخذه في الصيف الصائف كما يتوقى الادوية المسهلة قال محمد بن زكريا الرازى اذا اسقى معه
ادوية مسهلة فلينقص في مقدارها فان الخطر فيه عظيم لمن افرط به الاسهال فاما روفس قال
يسقى ربيوس يتخذ ماء الجبن للصرع والماليخوليا والصرب وداء الفيل والنبوبا بالسكنجبين
ويسقى منه تسع اواق في وقت صائف بعد وقت الى ان ينتهى الى ثلثة ارطال وتسع اواق في وقت
بعد وقت الى ان ينتهى الى ثلثة ارطال وتسع ارطال قال بعضهم اذا اتخذ ماء الجبن للامراض

السوداوية فلينقع الهليلج الاسود والملح الهندى والافتيمون فى الخل ويتخذ منه السكنجبين بماء الجبن واعلم
ان ماء الجبن يجمع منافع كثيرة ليست للادوية الاخر المسهلة برقة قوامه ولطافته فيقومان مقام حدة الدواء
وقوته والثانية انه يجلو دسومة وحدة تحلل الاخلاط الساذجة دسومته ويقطعها حدته والثالثة ان فيه قوة
مسهلة يسهل بها الاخلاط وذلك لان الجوهر الذى يتخذ منه ماء الجبن هو اللبن وانه جامع لهذه الخصال
لانه مركب من مائية ودهنية وجبنية فاذا انفصلت عنه الجبنية بقيت المائية والدهنية والمائية مسهلة
ملطفة والدهنية منضجة ملينة والفضلة التى تبقى منه فى البدن يسلم عنها البدن ويتغذى بها فى جلاء
سائر الادوية واعلم ان لبن اللقاح اكثر مائية وكذلك لبن الاتن فهما لذلك اشد غسلا وجلاء
وتلطيفا ولبن البقر اكثر دهنية فهو اكثر حرارة ولبن الضان اكثر جبنية فهو لذلك ابرد واغلظ فاما لبن المعز
فمعتدل فى هذه الاحوال يقصر دهنيته عن دهنية لبن البقر وجبنيته عن جبنية لبن الضان ومائيته
عن مائية لبن الاتن واللقاح فلهذا قالوا اخير الالبان لاتخاذ ماء الجبن لبن المعز الفتية السن الصحيحة البدن
التامة اللحم الحمراء اللون وقد اتى عليها من يوم نتاجها اربعون يوما وبعد الحرز اذا تاتى لون اخرج مراعات
الشروط المذكورة

الباب الخامس عشر فى سن المركبات

الكلام فى سن
المركبات ينقسم الى معرفة زمان ما يدرك فيه والى معرفة زمان ما ينتهى اليه بها قوته ونتقدم الكلام اولا فى زمان
ادراك الترياق ومدة بقاء قوته على ما ذكره صاحب الكامل انه ينبغى ان يستعمل الترياق بعد اثنى عشر سنة واقله
بعد سبع سنين وقد استعمله قوم بعد خمس سنين واما الاطباء من اهل زماننا فانهم يستعملونه بعد
سبعة اشهر او ستة اشهر ما بين نصف مثقال الى اربعة مثاقيل على قدر الحاجة بالماء الفاتر او بنوع من الاشربة
المسخنة وفى بعض النسخ الشربة ما بين نصف مثقال الى ربع مثقال وهو من خمس سنين الى ثلثين سنة حديث قوى
فى غاية ما يعالج به ومقامه مقام الشاب ومن بعد ثلثين سنة فهو عتيق الى ان ياتى عليه ستون سنة

وهذه

وفعله فيما يحتاج اليه وسط ومن بعد ستين سنة يضعف ولا يكاد يعمل عمله وان عمل فعمله ضعيف واما الحديث
فيستعمل فى لذع الهوام ونهش الافاعى والحيات والكلاب الكلبة والسموم والادوية القتالة لان المضرة التى تكون
من هذه شديدة فهى لذلك يحتاج الى ادوية قوية والترياق منذ ياتى عليه سبع سنين الى ان ياتى عليه ثلثون سنة
اقوى ما يكون فعلا فاما ما جاوز هذا الحد فانه يستعمل فى مداواة العلل والامراض اذا كانت هذه ليست تحتاج
من الادوية الى مثل قوة الترياق الحديث واما سائر المركبات فلها فى سنها بحسب القسمين طبقات اربع على ما ذكر فى
افادا الكفاية وكامل الصناعة وكناش ابن سرافيون ونتقدم الكلام فى زمان الادراك لكل طبقة **الطبقة الاولى**
المعاجين الكبار التى زمان ادراكها ستة اشهر وهى هذه مثروديطوس شليثا كاسكينج اصفهسليم زامهران
اثاناسيا الكبرى اثاناسيا الصغرى معجون الكبريت معجون هرمس معجون قباد الملك سوطير اسحزنينا انقرديا
ارسطون ترياق الطين معجون العنبر شياذريوس الاكبر شياذريوس الاصغر المعجون الجوزى بواقرص الكوكب ذنا سقطر
اماطون ايارج اركاغانيس ساير الايارجات الكبار مادمهرج وهو الدحمرثا الذى لا يقع فيه اللؤلؤ فقطار عان
الاكبر فقطارغان الاصغر قال صاحب الكامل ان الفقطارغان الاكبر اذا استعمل قبل ستة اشهر قتل ديونا طيقى
طبيع واما الغلونيا الرومية والغلونيا الفارسية فعدهما صاحب الكامل من هذه الطبقة ويوحنا ابن سرافيون
وصاحب الكفاية عدهما من الطبقة الثانية التى زمان ادراكها ثلثة اشهر وترياق الاربعة والدحمرثا باللؤلؤ ودواء
الكركم الكبير ودواء الكركم الصغير ودواء اللك الصغير عدت فى الكفاية ايضا من الطبقة الاولى وفى كناش
يوحنا ابن سرافيون عدت من الطبقة الثالثة اعنى التى زمان ادراكها شهران **الطبقة الثانية** التى تدرك
فى ثلثة اشهر معجون القيصر معجون الاصطمخيقون **الطبقة الثالثة** وهى التى زمان ادراكها شهران
الاقراص المستعملة فى الترياق الكبير وهى اقراص الاسقيل واقراص الافاعى واقراص الاندروخورون امروسيا معجون
فقى ترياق عزرة معجون الخطاطيف فنجنوش دواء المسك الحلو ودواء المسك المر معجون الكلكلانج **الطبقة الرابعة**

ودواء اللك الكبير

وهي التي تستعمل حين ما ركبت من يومها الى مدة ما ينتهي اليه الحبوب والادوية المسهلة والسفوفات والاقراص
الخفيفة والاشربة والمراهم والضمادات **الباب السادس عشر في معرفة زمان ما ينتهي
اليه قوة المركبات** ولها ايضا طبقات اربع **الطبقة الاولى** المثروديطوس من سبع سنين الى
عشر سنين الى خمس عشرة سنة شليثا من سبع سنين الى عشر سنين الفلونيا الرومية والفلونيا الفارسية
من خمس سنين الى عشر سنين تريا قالاربعة كاسكينج معجون قفي معجون هرمس وحمرنا قنطاريغان كبار الى خمس
سنين **الطبقة الثانية** امروسيا سوطير معجون الخطاطيف ترياق عزرة سجزنيا انقرديا اناهويان بالهم
ومهرج ارسطون ترياق الطين معجون العنبر معجون القيصر معجون الاصطمخيقون الايارجات كلها الى ثلث
سنين والايارجات عند البعض الى اربع سنين **الطبقة الثالثة** دواء اللك دواء الكبريت معجون
المسك الكلكلانج قرص الكوكب قرص الكاكنج سائر المعجونات الصغار والجوارشنات والاطريفلات والاشربة
المعقمة والربوب كلها الى سنتين وذكر جالينوس ان ماء السفرجل بقي عنده سبع سنين ولم يتغير طعمه واراد
بماء السفرجل ماء قد طبخ حتى بقي منه الثلث **الطبقة الرابعة** الاقراص والحبوب العتيقة والضمادات
والمراهم الى ستة اشهر والى سنة الحبوب الخفيفة والسفوفات والذرورات والادوية المسهلة الى شهرين
الادهان يبقى الى ان يزنخ فاذا انزنخت لم يصلح لشيء **الباب السابع عشر في منافع المطبوخ في
الترياق ومنافع العسل فيه ووعاء الترياق** قال حنين ان المطبوخ انما القي في الترياق لانه انفع في هذا من
جميع المطبوخات لان فيه خاصية عظيمة يحتاج اليها في هذا الدواء حاجة شديدة لانه لا يفسد ولا يتغير سريعا
وخاصة العتيق منه وهو نافع ايضا من لسع الهوام ومن السموم القتالة ويقوي المعدة ويهيج شهوة الطعام
ويحلل البلغم والنفخ الذي يحدث في البطن والامعاء ويهيج العرق فلذلك ينبغي ان يختار منه العتيق الطيب الرائحة
لانه يمكنه ان يفعل هذه الافاعيل فاما منافع العسل فيه فلان العسل اختير لجميع الادوية المعجونة ان يعجن به

لانه حافظ لقوة الادوية لئلا يتحلل سريعا ويغوص الادوية بلطفه ويفرق اجزائها ويزاوج بعضها ببعض ويفيدها
لطفا فاضلا يغوص به في الاعضاء ويصل الى داخل وحلاوته تهون كيفيات الادوية الكريهة ويكون واسطا فيما
بينهما وبين الطبيعة ومعينا لها وله في الترياق منافع آخر يحتاج اليها لانه ينقي الكبد والصدر وينفع من لسع
الهوام وعض كلب الكلب ومن السموم القاتلة مثل الخشخاش الاسود والبنج والفطر القاتل وانما يفعل هذا العسل
المنزوع الرغوة واما وعاء الترياق قال انما جعل الترياق في اناء فضة او رصاص دون اوعية الزجاج والنحاس
والقمار لان القمار يمص من مائيته والنحاس يصديه ويفيده من قوته الردية ولان الزجاج يسخن من الهواء سريعا
ويحمى ويسخن الترياق واذا سخن فوق القدر غلى وتغير وفاض بما فيه من العسل والمطبوخ فاختير له الفضة والرصاص
لئلا ينتزعا من قوته شيئا ولا يفيد له كيفية ردية ولا يغلي فيهما الا ان الفضة افضل من الرصاص لانها اقل صدأ
الباب الثامن عشر في تجربة الترياق امتحان الترياق وتجربته يكون من وجهين
احدهما ان يسقى الانسان دواء مسهلا بمنزلة السقمونيا وشحم الحنظل وغيرهما ثم يعطى بعد ذلك من الترياق
قدر باقلاة صغيرة فان انقطع الدواء المسهل ولم يعمل عمله فاعلم ان الترياق جيد نافع فائق وان لم ينقطع وعمل
الدواء عمله فاعلم ان الترياق ضعيف **والوجه الثاني** ان يؤخذ ديك لم يربى في البيوت اعني ديكا بريا يابس
الجسم فتطعمه من ذلك الترياق ثم يسلط عليه افعى او غيره من الهوام القاتلة فان رايت الديك قد سلم ولم يمت فان
الترياق جيد وان مات فان الترياق ردي او ضعيف وكذلك اذا انت سلطت عليه افعى وسقيت الترياق على المكان بان ذلك
فعله وان انت اعطيت الديك ايضا دواء قتالا او غيره من البهائم ثم اطعمته بعقب ذلك الترياق فسلم ولم يمت فان
الترياق جيد مختار وان هو مات فالترياق ليس بجيد وانه ضعيف مغشوش قال حنين حبس الترياق الاسهال
اذا شرب الدواء المسهل فليس يكون بانه يحبس البطن ولكن لانه يضعف قوة الدواء المسهل لان المسهل من الادوية
التي لها سمية قاتلة قال وانما جرب الترياق على الديك البري اليابس الطبع ولم يجرب على الديك الاهلي الذي لحمه

لانه

رخص لان الدرياق الذي لحمه رخص لا يمكث بعد اللسع لكنه يموت سريعا لان السم يصل الى اعضائه الشريفة
سريعا واما الدرياق اليابس الطبع الصلب اللحم فلا يجري فيه السم سريعا فيمكن ان يجرب فيه الترياق **الباب**
التاسع عشر في صفة مرقة الافاعي المبرئ الجذام يوخذ افاعي جبلية من موضع لا يكون فيه سبخة فيقطع روسها
واذنابها ويطرح ما في جوفها ويوضع في قدر ويلقى معها شبث وملح وقليل من خاولنجان ويصب عليه
ماء وزيت قليل ويطبخ حتى يتهرى ثم يحسى القليل من تلك المرقة ويوكل اللحم فان سدر وسقط فقد كفى والا
اعيد عليه ذلك حتى يسدر وينتفخ فاذا اصابه ذلك فقد كفى وحينئذ فانه يفقد عقله اياما ثم ان جسده كله يقشر
عن لحم رخص ويبرء من العلة **صفة اخرى** حسب ما وصفه جالينوس يوخذ افاعي مائلة الى البياض بعيدة
المسكن عن الامكنة السبخية والاجامية والقريبة من البحار فان التي تاوي هذه المواضع يكون لحومها في الاكثر
مالحة تورث عطشا وربما ... حتى يقتل صاحبها وربما كانت هي في انفسها خفيفة لا ينفع لحومها فيقطع
من راسها وذنبها قدر اربع اصابع ساعة تصاد فان ما يبقى منها بعد صيدها يفسد ولا يبقى له قوة ولذلك
يجب ان لا يستعمل منها ما لم يخرج منه دم عند قطعها او لم يضطرب ثم يسلخ جلدها ويرمى بما في جوفها ويغسل
بالماء والملح ناعما ويقطع ويطبخ بماء ويلقى معه شبث وملح وزيت وشيء من الحمص ويصلح حتى يتهرى فان
طرح معه فرخ كان احسن لطعمه ويغرف المرق على خبز سميد ويقدم الى العليل وهو لا يشعر ويترك حتى
ياكل منه ويستوفي فان سدر وسقط فقد كفى والا اعيد عليه مرة اخرى حتى يسدر وينتفخ بطنه كله وفي
الاكثر يفقد عقله اياما ثم يرجع عقله فيتقشر بدنه كله عن قشرة رقيقة شبيهة بالقشرة التي تعتريها الحيات
التي يعرف بالسلخ كما قال جالينوس ويبرء عند ذلك البرء التام ولحوم الافاعي من شانها ان يخرج فضلات
البدن بالجلد والمسام ولذلك تولد قملا كثيرا في الابدان التي فيها كيموس ردي ولذلك لا يجب ان يطعم المجذوم
هذا اللحم الا بعد تنقية بدنه النقاء التام بالفصد والاسهال الذي يخرج السوداء **الباب**

العشرون

العشرون في تفسير اسامي الادوية المركبة باليونانية الترياق كل دواء قاوم السموم وهي لفظة يونانية ثم
من تيريوق وهو اسم لما ينهش من الحيوان كالافاعي ونحوها قال قوم انما سمي بهذا الاسم بعد ما القي فيه لحوم
الافاعي اذا كانت الافاعي داخلة في جملة الحيوان الناهش ويسمى الترياق الاكبر وترياق الافاعي وترياق الفاروق
المثروديطوس ترياق عمله مثروديطوس الملك وسماه باسم نفسه **ترياق الاربعة** ترياق عمل من اخلاط اربعة
الاثاناسيا معجون ينفع من اوجاع الكبد وغيرها ومعناه المنقذ **الدحمرثا** الجاذورة كانها لحذر التاج
والطمث وحبسها **يد الله** هو الدواء المتخذ بدم التيس النافع من تفتيت حصاة المثانة وانما سمي بهذا
الاسم لجلالته **كاسكينج** معجون فارسي قال الاستاد ابو الفرج بن هندو وسمي بذلك لخضرته ومايخالط
الخضرة من الوان اخر لان فيه جوز السرو وورق الآس والزرنيخ والزعفران **المعجون المسمى حاويان**
اي المعمر هو معجون الخبث الهندي الجامع النفع في الامراض الباردة من وصف منكه الهندي الطبيب وصفته
في كتاب الذخيرة لثابت وعدد ادويته مائة وسبعة ووزنها الف وخمسمائة وسبعة وثلثون درهما **الصفر**
سليم معجون يصلح للخفقان والصرع والجنون لخزن سليم وكان وكيلا لعبد الله بن ابي بكرة وكان له
ثلث وكلا كلهم يسمى سليما وقيل لهذا المعجون اصفر لما فيه من الزعفران **الاطريفل** اسم معجون هندي
معرب من ترى فلا بالهندية اي ثلثة اخلاط وهي الهليلج والبليلج والاملج **الكلكلانج** معجون
هندي نافع من الاستسقاء **البحرنيا** معجون معروف ومعناه كثير النجاح **دواء الكركم** معجون معروف
ومعناه دواء الزعفران لان الكركم هو الزعفران في اللغة اليونانية والزعفران يدخل في هذا المعجون
الكشوثا معجون معروف ومعناه المفلح الكشوثا الاقراص المستعملة في الكاسكينج **قرص الكوكب**
معناه الغالب على الامراض الذي لا يغلبه الامراض **المثلثينا** يسمى الاهلية والدهنية لان الابل
من ادويته وهو معجون نافع من ادواء كثيرة وقد رايت في بعض الكتب الطبية انه يسمى الالهية لان

تريوق

معجون ومعناه دواء الذيب ... الذيب والمعز ... كبد الذيب ووزن الماعز

كل منهم ... معجون نافع ... معناه الدواء الحار ... الادوية ... للامراض

معناه ... معجون ... مركب من ادوية كثيرة نافعة لجميع ... السموم والامراض

الشلينا بلسان اليونانيين عبد الله **رياستولبطون** هو الجوارش الكموني المعروف **فلونيا** معجون نسب الى
فيلوليون **معجون فنجنوش** معجون معروف يسمى عطية الله والفنجنوش اسم فارسي لخبث الحديد سمي هذا المعجون به
لان معظم ادويته خبث الحديد المدبر **جوارش العنبر** هو الجوارش المعروف بالجوارش الكسروي لان ملوك
الفرس كانوا يتخذونه للامراض الباردة **معجون انقرديا** هو معجون البلادر لان انقرديا هو البلادر معرب وسمي
الشعير لان الاناء الذي يوضع فيه هذا المعجون يدفن في الشعير ستة اشهر قبل استعماله **جوارش سليمان**
هو جوارش البلادر النافع من النسيان المصفي للذهن المذهب لثقل اللسان وانما سمي جوارش سليمان
لما يقال انه اتخذه ويدعى ايضا جوارش الحكماء الف هذا المعجون في عهده فسمي باسمه وكان ذلك
قبل عهد جالينوس **ديوراطيقى** معناه المنجب كذا ذكره عيسى بن صهاربخت وهو معجون الكاكنج ودوا
الشونيثا هو دواء الخطاطيف المتخذ بالخطاطيف المحرقة النافع من الخناق واوجاع الحلق **المسوسطيرا**
معناه المخلص الاكبر **الحمندبقون** شراب مسكر يتخذ بالافاويه **ارسطون** ايضا شبيه به الا انه اغلظ
منه واحلى المعجون المعروف بالغيث وهو معجون ابي مسلم وكان ذلك قبل عهد جالينوس وهو يسكن جميع
الاوجاع هذا المعجون في عهده فسمي باسمه **جوارش الشهريار** ان جوارش فارسي **اقراص اقروقوماغما**
المستعمل في المخلص مشتقة من الزعفران لان اقروقوماغما هو ثفل الزعفران وكذلك اقراص اقروقوماغما
المستعملة في دواء الخطاطيف **المعجون التي تسمى باليونانية اسيربطوس** تفسيرها الحصادة للادواء
اولها الترياق الاكبر **الاكبرين** كل دواء مركب منبت اللحم في القروح ملصق للجراحات **الباسليقون**
من ادوية العين ومعناه الروشنايي كانه ينفع من ظلمة العين **القيروطي** الشمع المذاب المرفقة
مع الادهان او مياه البقول والثمار وقد اورد الاستاذ ابو الفرج بن هندو في مفتاح الطب ان القيروطي
هو المركب من الشمع والدهن **الخنجاب** هو من الحبوب المسهلة كالاصطمخيقون وحب الذهب

ونحوه وكذلك الخنجبات قيل الكشنج فارسي معرب ومعناه المدقوق وهو الذي يدق ثم يستعمل حبا
الشيبار هو حب الصبر لان الشيبار بالفارسية الصبر كذا اورده الاستاذ ابو الفرج بن هندو في
كتابه المسمى بمفتاح الطب وذكر فيه ان الايارج معناه الشريف وذكر في القانون الشيخ الرئيس ان الايارج
اسم للمسهل المصلح هذا تاويله وتفسيره الدواء الالهي لان تحمل المسهل امر الهي مسلم من قوى طبيعيه ولما كان
يسقى في القديم الايارجات لان الاطباء كانوا يفزعون من غوائل المسهلات الصرفة مثل شحم الحنظل والخربق
وغير ذلك وكانوا اذا ارادوا استعمالها خلطوها بالمندرجات والمصلحات والفادزهرات حتى جسروا
على استعمالها ثم استانسوا لها واخذوها وجوبا فليعلم الطبيب ان الايارجات اسلم من المطبوخات
والحبوب وما هجرت لضررها بل للاستغناء عنها ولعادة الستور فانها لا تجذب من البعيد كالمطبوخات
والحبوب **ايارج** اسم للمسهل المصلح هذا تاويله وتفسيره الدواء الالهي وقد ذكر هذا المعنى مشبعا في باب
الحبوب والايارجات والغرض من الايارجات تنقية الدماغ والراس وهي مركبة من ادوية يغلب عليها المرارة
فيقرا معناه المر لان معظم ادويته الصبر **قوقايا** حب معروف اكثر عمله في تنقية الراس ولهذا سمي
بهذا الاسم لان قوقايا بالسريانية هو الراس **دياميرن** وهو شراب التوت **المرهم** ما يعالج به القروح
والجراحات وجمعه مراهم وهي الادوية الملينة بالادهان والمخاخ والشحوم ونحوها **الباب**
الحادي والعشرون في شرح اسامي الادوية المركبة بالعربية الانبجات كل ما يربى في السكر او
العسل حتى يتخذ مثل الجلنجبين والبنفسج المربى والمربيات كل ما يربى في السكر او العسل فيكتسب كل واحد قوة من صاحبه
ولا يتجاوز مثل الهليلج والزنجبيل المربيين ونحوهما وقد اورد الاستاذ ابو الفرج بن هندو في مفتاح الطب ان
الانبجات هي المربيات واحدها انبجة وهي فارسية معربة اصلها آميخته ومعناه المزج والخلط قال والاصل في
ذلك ما ذكر في كتاب الخليل المسمى العين ان الانبج حمل شجرة بالهند على خلقة الخوخ يربى بالعسل وكان يجلب الى

العراق فمن هناك استعاروا اسم الايارجات التي تربى بالعسل من الاترج والهليلج ونحوهما وقد سئلت الهنود الذي
طبوا في بلادنا عن الانبج وقد ذكر واشباهه ما ذكرته في كتاب الخليل **الجوارشن** الهاضوم **المعجون** كل ما عجن من
الادوية والفرق بين المعجونات والجوارشنات ان المعجونات تكون حلوة ومرة وطيبة ومنتنة والجوارشنات لا
تكون الا عذبة الطعوم طيبة الروائح **السرداروج** هو التقوية التي يلقى في الدواء المطبوخ بعد التصفية
معرب سردارو **الميبه** شراب مركب من رب السفرجل والخمر كذلك هو مركب من اسمها بالفارسية **السكنجبين**
هو الشراب المركب من الخل والعسل **الجلنجبين** هو الورد المربى **الافشرجات** هي الربوب والافشرج فارسي
معرب ومعناه العصارة ولا يكون ربا حتى يطبخ ويغلظ **والربوب** امياه الفواكه وغيرها اذا طبخت جدا و
وخصوصا حين يغلظ **الاشربة** مياه الفواكه وغيرها اذا طبخت مع السكر او العسل حتى يكون لها قوام مثل الثخين
وشراب التفاح **الاضمدة** الادوية التي تخلط وتبل بالادهان وتلين بالصموغ ويوضع على العضو **الاطلية**
ما يطلى على العضو والفرق بين الضماد وبين الطلاء ان الضماد اغلظ والطلاء ارق وهو شيا عد اليد ويجرى
معها والضماد لا يساعدها ولا يجرى معها **الاكحال** اسامي ادوية العين اذا كانت يابسة **الذرور** ادوية يابسة
تنثر في العين او في القروح والجراحات **البرود** دواء يتخذ لتبريد العين **اللعوق** ما يلعق من الادوية **الكماد**
كل شيء يسخن بالنار مثل خرق او نخالة او نحوهما ويوضع على العضو كما يوضع على البطن الملح المسخن المصرود في القولنج
الريحي **النطول** كل ما اغليت فيه الادوية وصب على العضو ويطلق على ماء مسخن مصب على العضو من غير
ان يطبخ فيه شيء من الادوية ويطلق ايضا على الصوفة المغموسة في الماء المطبوخ فيه الادوية اذا وضعت على
العضو **السكوب** ما يسكب على العضو من ماء او دهن ونحوهما قليلا قليلا وقد اورد الاستاذ ابو الفرج بن هندو
في مفتاح الطب ان النطول ما ينطل على العضو اي يصب ويستعمل في الشيء الغليظ ويشبه ان يكون من النطل
هو الندى والسكوب ما يسكب على العضو ويستعمل في الشيء الرقيق **الصبوب** ما يصب على العضو صبا

واسما

واسما **النثور** ما ينثر على القروح والجراحات **الكبوب** ما يطبخ فيه الادوية ويكب على بخاره **الغسول** ما
يغسل به العضو او البدن **النشوق** ما ينشق بالانف ليدخل فيه بخاره او رائحته **السعوغ** بالغين المعجمة ما يصب
في الانف وكذلك السعوع بالعين غير المعجمة **الشموم** ما يشم من الرياحين والادهان وغيرها **السعوط** ما يسعط
به في الانف **العطوس** ما يعطس به **القطور** ما يقطر في الانف والاذن او الاحليل من دهن ومن كل سيال
النفوخ ما ينفخ في الانف واللهاة والحلق من الادوية اليابسة **الوجور** ما يصب في الفم **اللدود** ما
يصب في احد شقي الفم **المضوغ** ما يمضغ **الغرور** ما يغرغر به **المضوض** ما يتمضمض به **اللطوخ** ما يلطخ به
العضو **المسوح** ما يمسح به **المروخ** ما يمرخ به **البخور** ما يلقى في النار **السنون** ما يدلك به
الاسنان من الادوية **القمحة** ما يوكل من الادوية يابسا ويكون مقداره لقمة وكذلك **السفوف** ما يسف
كالسويق ونحوه يقال قمحت الدواء وسففته واقتمحته واستففته **القرص** واحد الاقراص والقرصة وهي
ادوية تدق وتهيا مثل الاقراص صغارا او كبارا ويقال ايضا قرصة الواحد **المطبوخات** مياه الادوية اذا طبخت و
الغرض منها تليين الطبع واسهاله **الحب** ما يحبب على هيئة الحبات اي يجعل على اشكالها وجمعه حبوب والحبوب
ضروب منها للاسهال ومنها للسعال ومنها للتطيب رائحة الفم ونحوها وجميعها يعمل مثل الحبوب مدورة ومطولة
صغارا وكبارا **البنادق** جمع بندقة وهي اكبر من الحب في هيئة البندقة **الحقن** مياه مطبوخة مع الادوية والادهان
وما يجري مجراها يصب في المقعدة **اشياف** اسم لما يحمل في المقعدة ويعمل ايضا لدواء العين والتي يحمل قد يسمى ايضا
البلوط والبندقة والفتيلة فان كان طويلا جدا يسمى شيافا **والفرزجة** ما يحمل منها في القبل وجمع الشياف شيافات
والفرزجة يجمع بفرازج **الباب الثاني والعشرون في البخورات والدخن** ينفع من لين الرعش
١٢ يبخر به في اليوم الثالث حاشا وفودنج بالسوية يطبخان في الخل ويدني من انفه ليصل اليه البخار فانه يقطع
الخلط الغليظ ويطلى جبهته بشعر الانسان المحرق المسحوق المخلوط بالخل فانه يقطع الاخلاط **بخور ينفع من الصداع الحار مع مادة**

بنفسج نيلوفر قضبان الخطمي شعير مقشر مرضوض جرادة القرع الرطب يطبخ بالماء ويصب في الطشت
ويطرح فيه شيء من دهن البنفسج او دهن الورد وينكب عليه العليل ويغطي راسه بمنديل ويضرب الماء
والدهن ليصل اليه البخار يستعمل ذلك في اليوم مرات ويدلك الاطراف بالماء الحار **بخور للطرش عن المرار**
الاصفر يطبخ الافسنتين الرومي في القمقمة ويبخر به الاذن والتغرغر بهذا الطبيخ مع السكنجبين نافع
من الطرش **بخور للصداع البارد مع مادة** مرزنجوش فودنج بابونج اكليل الملك قيصوم شبت شيح
نمام غار يطبخ وينكب العليل عليه ويقطع راسه ليصل اليه البخار وتطلى الراس بهذا الطبيخ نافع ايضا والتبخر
بطبيخ الرازيانج نافع من الصداع الحادث من الريح **بخور للدوي والطنين مع ثقل الراس وضعف السمع** ١٢
مرزنجوش شيح افسنتين فودنج صعتر يطبخ بالماء ويبخر به الاذن **بخور للحشم بغير شدة** ينكب العليل على
بخار الخل مدة طويلة مرة بعد اخرى **بخور للزكام الحار** ينقع الباقلي بالخل ويبخر به في الجمر والتدخين
بورق الآس نافع وكذلك دخان الورد اليابس **بخور للزكام والنزلة الباردة** بابونج اكليل الملك
مرزنكوش يطبخ وينكب على بخاره ودخان القسط والشونيز نافع وللشونيز المنقوع في الخل المجفف المسحوق
اذا امتزج في صرة وشم اثر محمود والانكباب على بخار شراب التي فيه حجارة محماة نافع من الزكام البارد والنزلة ١٢
بخور للربو وضيق النفس مر سليخة قسط زعفران بالسوية يعجن بالشراب ويقرص ويبخر ويوخذ
بخار في الفم **بخور آخر بين الاثر** زرنيخ اصفر وزراوند طويل يدقان ويعجنان بسمن البقر ويحبب
ويبخر بقمع فانه نافع **بخور للصداع البارد مع مادة** سندروس سطرفا عود قرادي ومجموعة يلقى في النار
وينكب عليه العليل ليصل اليه الدخان **دخنة لصرع المصروع** قرن الماعز قمة بن ركتان مرو فيل
يدخن المصروع بالحاشا فان افاق فانه يبرا وان لم يفق فانه لا يبرا **والخنفساء والذراريح مسحوقين**
يصرع المصروع شما وتدخينا وشم اصل اللقاح المخلوط بالمسك يصرع **الباب**

الثالث

الثالث والعشرون المعاجين والجوارشنات معجون هندي منافعه قريبة من منافع انوش
دارو وينور البصر وينقي المعدة ويلين الطبع وينفع اصحاب البواسير فلفل ودار فلفل وهليلج اسود وقشور البليلج
والاملج وقنطوريون من كل واحد على السواء يدق ويلت بسمن البقر ويعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة
مثقال الى مثقالين **جوارش الكندر** سماه عيسى بن صهار بخت جوارش ايوب يسخن المعدة ويهضم الطعام
ويحبس الاسهال البلغمي كندر ستون درهما فلفل عشرة دراهم سكر ستون درهما زنجبيل اثنا عشر درهما
خاولنجان اثنا عشر درهما جوزبوا خمسة دراهم قرنفل خمسة دراهم مسك نصف درهم يعجن بالعسل
المفرح المعتدل المعروف بانوشدارو من تاليف الكندي جيد للتفزع والاهتمام وينفع من الخفقان والغم
اذا ادمن ينشط النفس حتى يخرجها الى حالة ليست الرعونة من النفس والضحك يقوي القلب ويفرح النفس
ويحسن اللون ويقوي المعدة ويطيب النكهة والعرق ورد احمر ستة اجزاء سعد خمسة اجزاء قرنفل مصطكى
سنبل الطيب اسارون مكد ثلثة اجزاء قرفة جزءان زرنب جزءان بسباسه زعفران وقاقله وهيل وجوزبوا
مكد جزء يدق كل واحد على حدة ويوخذ لكل ستة وثلثين مثقالا من مجموع الادوية رطل من قشور الاملج
ويطبخ بتسعة ارطال ماء حتى يبقى ثلثة ارطال ثم يصفى ويرمى بثفله ويعاد الى القدر ويلقى عليه رطل
فانيذ سجزي ويطبخ حتى يصير كالمعقود ويخلط به الادوية مسحوقة ويحرك بعود خلاف الشربة
مثقالان ونصف نافع لكل مزاج غير حار **المفرح المسمى انوشدارو لبدر الدين القلانسي**
المؤلف لهذا الكتاب قاقلة عشرة دراهم ورد احمر ستة دراهم سعد بهمن قشور الاملج هليلج هندي
مكد خمسة دراهم قرنفل سنبل اسارون بادرنجبويه بهمن احمر مكد ثلثة دراهم قرفة زرنب مصطكى شقاقل
نودري ابيض نودري احمر خولنجان مكد درهمان بسباسه هال جوزبوا زعفران مكد درهم لسان الثور
خمسة دراهم عنبر اشهب نصف درهم يدق الادوية دقا بليغا ويوخذ من قشور الاملج نصف من ينقع ويطبخ في

اربعة امنان و نصف من الماء حتى يبقى منه الثلث ثم يمرس باليد و يصفى و يلقى في ذلك المصفى منه
من الفانيذ الابيض يطبخ حتى يصير في قوام العسل ثم يخلط به الادوية مسحوقة الشربة نصف مثقال
الى مثقال و نصف **جوارش نافع من اوجاع المعدة** كهربا خمسة دراهم و رد احمر خمسة دراهم عود
و ثلثة دراهم انبرباريس خمسة دراهم مصطكى ثلثة دراهم زعفران ثلثة دراهم رامك ثلثة دراهم سنبل
درهمان كمون درهمان يجمع بالسكر الطبرزد و يسقى منه وزن درهمين بشراب التفاح **معجون النجاح نافع
من العلل السوداوية** لاسيما الماليخوليا و الصرع و ينفع من اختناق الرحم خاصة هليلج كابلي بليلج املج
هليلج اسود من كل واحد عشرة دراهم تربد ابيض اسطوخودوس بسفايج افتيمون مكد خمسة دراهم يعجن بضعف
الادوية عسل مصفى هذه نسخة الجمهور و في بعض النسخ غاريقون ثلثة دراهم و ثلثان حجر ارمني مغسول
و لازورد مغسول مكد درهمان و نصف سقمونيا درهمان و في نسخة اخرى درونج نارمشك سنبل
حب بلسان لسان الثور مصطكى قشور الاترج مكد درهمان ابهل درهم زعفران درهم تربد اسارون
الشربة خمسة دراهم **معجون يسقى البدن من الرطوبات** فلفل اسود دارصيني دارفلفل و قرنفل و سليخة
و سعد و بسبخ كابلي مقشر و جوزبوا مكد مثقال حب النيل ستة مثاقيل تربد ابيض و سكر مكد اربع
و عشرون درهما الشربة لصاحب البرص و الفالج مثقال في الماء الحار و لاجل الاستفراغ خمسة دراهم الى سبعة
دراهم **جوارش مسمن** لب اللوز و البندق و الفستق و حبة الخضراء و جلوز و شهدانج يدق الجميع
و يعجن بالعسل و يبندق امثال الجوز الشربة خمسة الى عشرة بالغداة و يشرب بعده شراب قليل فانه يسمن
البدن و يصفى اللون و يعين على الباه **جوارش السك يستعمل في القولنج اذا اشتد المغص و ينقيا**
العليل كلما يسقى سقمونيا مصطكى قرنفل سك فلفل زنجبيل قرفة جوزبوا دارفلفل بالسوية عصير
السفرجل الحامض و عسل بالسوية يمزجان و يطبخ حتى يغلظ ثم يعجن الادوية بثلثه و يعطى منه درهمين و نصف

كلكلانج

كلكلانج نافع من الاستسقا سنبل اسارون فقاح الاذخر من كل واحد ثلثة دراهم غافث و لك مغسول
و ريوند من كل واحد درهم و نصف فطراساليون ثلثة دراهم بزر الهندبا اربع دراهم بزر الخيار المقشر اربع دراهم
الشربة اربع دراهم **جوارش المسك نافع من ضعف المعدة و نفخها** و رياح البواسير و خفقان الفؤاد مسك نصف
مثقال قاقله خيربوا قرفة زنجبيل دارفلفل مكد عشرة دراهم دارچيني ثلثة دراهم عود اوقية زعفران درهمان سكر
وزن جميع الادوية يعجن بالعسل الشربة درهم و في نسخة الكفاية العود عشرة دراهم و المسك درهم **معجون الزوفا
النافع من صاحب السعال** البلغمي و ضيق النفس و ينقي الصدر و الرية من الخلط الغليظ رب السوس و زوفا
يابس و بيه سياوشان مكد درهمان فودنج و فلفل و خردل ابيض و لباب اللوز المر و زراوند مدحرج و بزر (جزرة)
مكد خمسة دراهم يدق و يعجن بعسل مصفى الشربة ثلثة دراهم بطبيخ الزوفا صفة **معجون البنفسج**
يحل القولنج و يسهل البلغم و الصفرا سكر خمسون درهما ترنجبين منقى خمسون درهما فلوس خيار شنبر خمسون
درهما بنفسج عشرة دراهم مصطكى خمسة دراهم تربد ابيض عشرون درهما رب السوس خمسة دراهم لب اللوز المقشر
عشرة دراهم الشربة اربع مثاقيل الى عشرة دراهم **معجون الخيار شنبر** النافع من القولنج و هو موافق لاصحاب
الامزجة الحارة تربد ابيض محكوك اربعون درهما بنفسج عشرون درهما ملح هندي سبعة دراهم رب السوس سبعة
دراهم بزر الرازيانج و مصطكى و افسنتين مكد خمسة دراهم سقمونيا اثنا عشر درهما عسل الخيار شنبر مائة درهم و ايضا
مايقدمهم عسل مائة درهم دهن اللوز او سمن البقر خمسة اساتير يذاب العسل و الفانيذ معا و يخلط الخيار شنبر
مع دهن اللوز يخلط الجميع و يلقى فيها الادوية المذكورة مسحوقة منخولة الشربة تسع دراهم تماما الرازيانج و في
نسخة الكفاية سقمونيا خمسة دراهم بنفسج اربعون درهما **البلاذري الصغير** للبهق و البرص و النسيان
هليلج اسود بليلج املج مكد ثلثون درهما كندر زوفا زنجبيل فلفل عسل البلادر مكد خمسة دراهم عسل ملء جمعها
جوارش يسهل البلغم و الصفرا بغير مشقة عود صافي خمسة دراهم مصطكى خمسة دراهم تربد ابيض عشرون

معجون للادرار ...
زنجبيل عاقرقرحا شونيز
قسط فلفل وج ...
جنطيانا زراوند ...

درهماً اسقمونيا انطاكى درهمان ونصف يدق وينخل ويعجن بعسل الطبرزد او بعسل منزوع الرغوة الشربة خمسة دراهم

معجون طيب الرائحة غير كريه الطعم تربد ابيض محكوك وسم مقشر وسكر سليمانى مكد جزء يجمع مدقوقة الشربة

خمسة دراهم **جوارش مسهل** ماء السفرجل اربعون درهماً ماء التفاح مثله عسل خمسون درهماً سكر خمسون

درهماً يجمع الجميع ويطبخ حتى يقرب من الانعقاد ثم يخلط به هذه الادوية مسحوقة مصطكى عود دارصينى مكد اربع دراهم

تربد ابيض محكوك خمسة عشر درهماً محموده درهمان الشربة اربع مثاقيل **صفة معجون البنفسج** يسهل الصفراء

والبلغم ويحل القولنج بنفسج اربعون درهماً سقمونيا عشرون درهماً اصل السوس المقشر عشرون درهماً ورد احمر عشرة

دراهم كثيرا خمسة دراهم بزر الرازيانج خمسة دراهم زعفران درهمان ونصف سكر طبرزد مائة درهم عسل مائة

درهم يطبخ السكر حتى يتقوم ثم يصب عليه العسل ويخلط بها الادوية الشربة اربع دراهم الى خمسة دراهم **صفة**

معجون ينفع يذهب شهوة الاشياء الرديئة كالطين والملح والفحم ونحوها ايارج فيقرا اثنا عشر درهماً قشور الهليلج

الكابلى والبليلج والاملج وملح نفطى مكد درهمان يدق الجميع وينخل ويعجن بعسل مصفى الشربة ثلثة دراهم الى اربع

دراهم بطبيخ الفودنج **معجون ينقى الدماغ ليوسف الساهر** ايارج ستة دراهم شحم الحنظل درهم مصطكى درهم

محموده درهم افيثمون درهم غاريقون درهمان اسطوخودوس درهمان ملح هندى نصف درهم هليلج كابلى درهم قشور

الاملج درهم تربد ابيض عشرة دراهم كثيرا نصف درهم يعجن مدقوقة بعسل منزوع الرغوة الشربة مثقال **معجون**

البنفسج يسهل الصفراء والبلغم ويحل القولنج تربد ابيض اربعون درهماً سقمونيا الجيدة دراهم بنفسج ثلثون درهماً

ورد احمر عشرة دراهم بزر الرازيانج كثيرا مكد خمسة دراهم زعفران درهمان ونصف سكر طبرزد وعسل مكد مائة درهم

يذاب الكل ويخلط به العسل والادوية الشربة خمسة دراهم ... المعدة تربد ابيض عشرة دراهم سقمونيا درهم طباشير

زعفران وورد احمر مكد درهم ونصف عسل الطبرزد ستة عشر درهماً يجمع الجميع الشربة مثقالان **جوارش مسهل**

يقوى المعدة ويحل الطبيعة تربد ابيض عشرة دراهم محمودة مشوية درهمان مصطكى اربعة دراهم عود هندى

مفرح ياقوتى

ياقوت رمانى يكمثقال
ياقوت كبود يكمثقال
ياقوت زرد يكمثقال
لعل يكمثقال
مرواريد سفيد دوم
لاجورد مغسول دوم
عقيق يكمثقال
[illegible] يكمثقال
كهربا دوم
بسد دوم
گل مختوم دوم
طباشير دوم
ابريشم مقرض سه‌م
صندل مقاصيرى سه‌م
ساذج سرى سه‌م
درونج عقربى سه‌م
سنبل طيب سه‌م
سعد هندى سه‌م
هليله كابلى سه‌م
املج منقى سه‌م
بادرنجبويه سه‌م
دارصينى سه‌م
قرنفل سه‌م
بهمن سرخ سه‌م
بهمن سفيد سه‌م
تخم فرنجمشك سه‌م

جوارش مسهل

4
ستة دراهم

ثلثه دراهم يجمع الجميع بعشرين درهماً رب التفاح الشربة خمسة دراهم **معجون للقولنج عجيب النفع** سكبينج عشرة

دراهم لب القرطم خمسون درهماً يعجن بفانيذ ويوخذ منه عند الحاجة خمسة دراهم **معجون يلين الطبع** فى

كل وقت يحفظ الصحة لب القرطم ثمانية دراهم افيثمون درهم لب اللوز المقشر ثمانية دراهم يدق ويعجن بعسل **معجون**

جيد للجرب والحكة هليلج اصفر جزء سنا نصف جزء شاهترج نصف جزء عنجد مايعجن به الشربة كل يوم مثل البيضة

معجون الجوارش الخوزى لابن زكريا عجم الزبيب المستخرج من الخل المقلى المدقوق كالكحل ثلثون درهماً حب الاس ستون

درهماً خرنوب نبطى جلنار كرياج مكد عشرة دراهم كندر ناخواه مصطكى سعد سنبل مكد خمسة دراهم يجمع بسك منداب

مطبوخ الى ان يصير فى قوام او بعسل مصفى الشربة من ثلثه دراهم الى اربعة دراهم هذا المعجون ينفع من ملاسة

المعدة والامعاء وزلق الامعاء والقراقر **معجون مخصص** نافع من الزلق ناخواه كندر جلنار قشور الفستق الخارجة

يدق ويعجن بزبيب مدقوق بعجمه الشربة مثل الجوزة **صفة جوارش الخرنوب** خرنوب نبطى وبلوط وجلنار مكد جزء

حب الاس جزء عجم العنب المستخرج من الخل جزء سويق حب الرمان جزء يجمع مدقوقة برب السفرجل ويستعمل **صفة**

الجوارش الخوزى لضعف الماسكة فى المعدة هليلج اسود مقلى بالسمن عشرة دراهم حرف مقلى خمسة دراهم ناخواه

صعتر فارسى مكد ثلثه دراهم خبث الحديد المدبر بالخل عشرة دراهم يعجن بالعسل **كلكلانج معتدل** لثابت بن قرة

ورق المازريون المنقوع فى الخل اسبوعاً قشور الهليلج الاصفر غاريقون مكد خمسة دراهم عصارة الافسنتين ثلثه دراهم ابرسا

ورد احمر بزر الخيار المقشر بزر الهندبا رب السوس مكد درهمان ترنجبين منقى وفلوس الخيار شنبر وفانيذ مكد خمسة

عشر درهماً تحل هذه الادوية الثلثة بالماء ويطبخ حتى يغلظ ويجمع به الادوية مدقوقة الشربة من درهمين الى ثلثه دراهم

كلكلانج اخر لثابت مازريون مدبر غاريقون تربد هليلج اصفر مكد خمسة دراهم عصارة الافسنتين ثلثه دراهم

ورد احمر بزر الهندبا ولب بزر الخيار مكد درهمان رب السوس درهم طرنجبين عشرة دراهم يعجن بالطرنجبين المقوم

الشربة ثلثه دراهم **جوارش عجيب للاستسقا** لمحمد الرازى سنبل مصطكى وراوند صينى تربد مكد جزء مازريون

منقوع بماء الجرجير ان يجمع بالجم السفرجل والخل والعسل الشربة منه مثقال صفة دواء الكركم الصغير وهو المسمى
هذا الكركم النافع من وجع الكبد واجتماع الماء في البطن سنبل سليخه زعفران مكد درهمان دار صيني قسط مر فقاح
الاذخر مكد مثقال يدق وينخل ويعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة منه درهم **جوارش الشهريارن** النافع للمعدة
والكبد الباردين ويحل القولنج ويخرج السوداء والبلغم سنبل قرنفل قرفه فلفل دار فلفل انيسون قاقله جوزبوا مكد
درهمان زنجبيل مصطكى مارشك دار صيني سيطرج هندي مكد ثلثه دراهم سقمونيا عشرة دراهم لب حب النيل اربعة
دراهم بسفايج خمسة دراهم ملح هندي ثلثه دراهم تربد ابيض عشرون درهما افتيمون عشرة دراهم فانيد عشرون درهما
خيربوا درهمان يدق الجميع وينخل ويعجن بعسل منزوع الرغوة وزن مائتي درهم الشربة القوية سبعة دراهم والضعيفة خمسة
دراهم **معجون السورنجان** تربد ابيض محكوك سورنجان ابيض زنجبيل بالسوية يعجن بالعسل والفانيذ **جوارش**
يلين الطبع ويقوي المعدة زبيب احمر منزوع العجم رطل مصطكى ثلثه عشر درهما تربد ابيض محكوك عشرون درهما جلاب
معقوم خمسة دراهم الشربة اذا ادوم عليه ثلثه دراهم واذا استفرغ بعشرة دراهم **جوارش الشهريارن** استار
النافع من برد الكبد والمعدة والماء الاصفر والمرة السوداء وهو يسهل القولنج زنجبيل قرفه دار صيني سنبل سليخه
قاقله جوزبوا هليلج مصطكى حب البلسان زعفران مكد درهمان وربع سقمونيا درهم ونصف تربد ابيض وزن اربعة
دراهم سكر سليمان مثل الجميع يدق وينخل ويعجن بعسل منزوع الرغوة للواحد من الدقاق ثلثه دراهم من العسل الشربة اربع
دراهم الى اربع مثاقيل **جوارش التمري** لحنين النافع من القولنج ووجع المعدة والرياح فلفل زنجبيل مكد درهمان
ونصف سداب يابس اربع دراهم لب اللوز الحلو اربع دراهم سقمونيا درهمان ونصف تمر هيرون خمسة اربع اواق منقوع هندي
بخل خمر يوما وليلة منقى من القشور والنوى يرس ويصفى بخل ويسحق الادوية ويلت بالتمر ويعجن بعسل منزوع
الرغوة الشربة اربع مثاقيل **معجون ركبه محمد بن زكريا** للقولنج الثفلي والريحي وقال هو انفذ من الجوارشنات
المسهلة ولاسيما اذا كان معها غاريقون سقمونيا ربع درهم تربد ابيض درهم مصطكى دانق زنجبيل فلفل دار فلفل دار صيني

مكد نصف دانق عسل منزوع الرغوة ما يعجن به الادوية عجينا يابسا وهي شربة واحدة **معجون الكندر**
النافع من ذهاب شهوة الطعام ولين الطبع من برد المعدة انيسون نانخواه فودنج كاشم سنبل مكد
خمسة دراهم جلنار عشرة دراهم كندر ثلثون درهما فلفل خمسة دراهم لا ينعم دقها ويعجن بالعسل الشربة ثلثه دراهم
جوارش الاترج يكسر الرياح ويهضم الطعام ويطيب النكهة قشور الاترج اليابسة ثلثون درهما قرنفل جوز
بوا دار فلفل فلفل خيربوا دار صيني خاولنجان زنجبيل مكد مسك تبتي دانق ونصف يعجن بعسل صاف الشربة
درهمان **جوارش التفاح** يقوي المعدة والكبد وينفع اصحاب السوداء والخفقان ماء التفاح الطيب الرائحة
رطلان ونصف ماء الورد رطل عسل رطل جلاب السكر في ماء الورد والتفاح ويلقى عليهما العسل ويطبخ حتى
يتقوم ويلقى فيه هذه الادوية مسحوقة سنبل دار صيني قرنفل مصطكى درهم درهم لسان الثور درهمان عود ني
درهمان بزر الباذرنجبويه درهم الشربة خمسة دراهم **معجون مسهل** جيد للوحشة والسوداء تاليف
محمد بن زكريا هليلج اسود افتيمون اسطوخودوس بسفايج تربد مكد جزء غاريقون ملح هندي حجر ارمني مغسول
مكد نصف جزء فلنجمشك قرنفل ساذج هندي مكد ربع جزء يجمع الجميع بعد الدق شراب الاملج المقوم بالعسل الشربة
ثلثه دراهم **جوارش الخلفه** من ضعف المعدة سفرجل منقى من حبه رطل تفاح نصف رطل كمثرى منقى من
حبه ثلث رطل يطبخ ويدق ويؤخذ عسل القصب رطل ويطبخ حتى ينعقد ثم يلقى عليه السفرجل والكمثرى والتفاح
ويحرك حتى ينعقد جدا ثم يلقى فيه امبرباريس منقى عشرة دراهم طباشير خمسة دراهم الشربة خمسة دراهم
جوارش التفاحي يقوي المعدة ويشهي الطعام ويمري تفاح منقى رطل ينقع في المثلث يومين ويغلى
حتى ينضج ثم يدق ويلقى عليه عسل ويطبخ حتى يقرب الانعقاد ثم يلقى عليه هذه الادوية مسحوقة زنجبيل قاقله
نارمشك مكد نصف مثقال عود ربع مثقال دار صيني ربع مثقال زعفران نصف درهم مسك نصف دانق ويحرك
حتى يستوي **جوارش** نافع من سوء الاستمراء العارض من الحرارة ويسهل طباشير ثلثه دراهم ورد احمر ثلثة

دراهم عود نی درهم سکر درهم ونصف سقمونیا ربع درهم زعفران قیراط یدق ناعمًا ویعجن بعسل الطبرزد ویستعمل
جوارش الطباشیر لحرارة المعدة طباشیر عشرة دراهم ورد احمر ثلثة دراهم سماق منقی من حبه ثلثة دراهم قاقلة
کبار درهم جلنار درهم عود نی نصف درهم مصطکی نصف درهم یعجن بالجلاب المقوم المتخذ بماء السفرجل الشربة
ثلثة دراهم **فنداديقون** لوجع الظهر والمعدة وضعفها من البرد المولد للریاح الغلیظة زنجبیل فلفل سنبل
مکی ستة دراهم مصطکی اربع دراهم نانخواه اربع دراهم بزر الکرفس فودنج بری من کل واحد خمسة دراهم سلیخة
حب البلسان عاقرقرحا مکی درهمان ساذج درهم یعجن بعسل الشربة نصف مثقال **خوزي لملاءمة المعدة**
عجم الزبیب عشرون درهمًا حب الآس خمسون درهمًا خرنوب نبطی جلنار کزمازک کمون نانخواه مکی عشرة دراهم معجون
بعسل الشربة ثلثة دراهم **معجون نافع من الریاح** التی یعرض للجبانی فی معدهن زرنباد درونج درهمان درهمان
لؤلؤ نبسد کهربا ابریسم مکی درهم جند بیدستر درهم ونصف اشنه نصف درهم سنبل بسباسه قرنفل زعفران مکی
درهم یدق ویعجن بعسل الشربة مثقال **جوارش العود** المسهل النافع من رطوبة المعدة وبردها تربد ابیض
درهمان قرنفل عود زعفران جوزبوا مکی دانق ونصف سقمونیا مشوی نصف دانق یعجن بعسل الشربة درهمان
بماء حار **جوارش النارمشک** لاحرن جید بالغ یطلق البطن ویحلل النفخ سقمونیا اثنا عشر درهمًا قرنفل نارمشک
هیل بوا مکی ثمانیة دراهم زنجبیل فلفل دارفلفل مکی ستة دراهم سکر اربعون درهمًا الشربة درهم ونصف
الی درهمین **جوارش النارمشک** النافع من ضعف المعدة والاستسقاء الطبلی ها درهم قاقلة درهمان
نارمشک ثلثة دراهم دارفلفل خمسة دراهم سکر ابیض ثلثون درهمًا والدارصینی اربع قرنفل ثلثة دراهم
یدق الجمیع ویعجن بعسل الشربة مثقالان بماء بارد قبل الطعام وبعده **جوارش النارمشک** لوجع المعدة
وضعفها من البرودة نارمشک فلفل دارفلفل مکی درهمان سعد سنبل کمون مکی خمسة دراهم یدق ویعجن
بوزنها عسل **معجون الفونج** یستعمل لهضم الطعام وکسر الریاح وضعف الکبد فونج یابس فلفل نانخواه

کرویا

نصف درهم الی درهم

٢١

کرویا کاشم ورق السذاب زنجبیل دارفلفل دارصینی اجزاء سواء یعجن بعسل الشربة درهمان **معجون سفع من الاسترخاء**
حب الصنوبر الکبار المقشر یدق ویعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة ثلثة دراهم **معجون سفع من القراقر** اهلیلج
کابلی نانخواه دارصینی وج اجزاء سواء یدق ویعجن بعسل الشربة مثل البندقة **جوارش السفرجل** النافع من القولنج
المسهل یوخذ من السفرجل المنقی من قشره وحبه نصف من ومن العسل المصفی منًا ویطبخ فی خل الخمر او فی الشراب حتی
یتهری ثم یوخذ منه ویوضع فی حصیر نظیف حتی یذهب رائحة الخل ثم یدق فی هاون خشب ویغلی العسل علیه وحده
وینزع الرغوة ثم یخلط به السفرجل المدقوق ویخلط بهما هذه الادویة مسحوقة زنجبیل درهمان دارصینی درهمان
دارفلفل درهمان قاقلة هال زعفران مکی ثلثة دراهم مصطکی خمسة دراهم والسقمونیا عشرة دراهم تربد ابیض
محکوک ثلثون درهمًا الشربة اربع مثاقیل **جوارش الفنداديقون** یسخن المعدة ویکسر الریاح وینفع من اوجاع المعدة
والامعاء بزر السذاب زعفران بزر الکرفس لخمان زنجبیل حاشا لب اللوز الحلو مکی ستة دراهم کندر درهمان
لب اللوز المر درهمان فلفل ثمانیة دراهم عسل ضعف الادویة او ثلثة امثالها لکی تکون مئة بمائة درهم
زنجبیل عشرون درهمًا فلفل ورق السذاب بورق الخبز مکی عشرة دراهم یدق ویعجن بعسل منزوع الرغوة ۞
جوارش السکر یقوی المعدة ویشهی الطعام قاقلة کبابة قرنفل زنجبیل دارصینی دارفلفل زعفران مکی درهم
ونصف فلفل عود مکی نصف درهم یدق ویعجن بالسکر المقوم رطل **جوارش العود** قاقلة قرنفل خیربوا دار
فلفل سنبل الطیب زعفران عود مسک مکی درهم یدق وینخل ویوخذ سکر سلیمانی رطلان فیطبخ حتی یتقوم ثم ینثر
علیه الادویة ویصب علی طایفة رخامة ویبسط ویحرک حتی یبرد صفة **معجون نافع من الاستسقاء** اذا کان من الحرارة
هلیلج اصفر واسود هندی وبلیلج واملج منزوع النوی مکی عشرة دراهم تمر هندی ثلثون درهمًا اجاص خمسون
حبة عناب خمسون حبة یطبخ الجمیع بعشرة ارطال ماء الی ان یبقی الثلث ویصفی ذلک علی فلوس الخیار شنبر المنقی من حبه
رطل ویمرس جیدًا ویصفی علیه فانید جرابی رطل ونصف دهن اللوز الحلو نصف رطل یطبخ بنار لینة حتی یصیر
وبلعم

في قوام العسل ويترك عن النار ويلقى عليه هذه الادوية صفتها ريوند صيني مصطكى فقاح الاذخر عصارة الافسنتين
اسارون عصارة الغافت ملح هندي كادي بوي حب البلسان مكد ثلثه دراهم تربد ابيض ثلثون درهما يجمع هذه
الادوية مدقوقة منخولة ويطبخ المعقود الشربة ثلثة دراهم بماء الجبن **معجون نافع من الصرع** الحادث
عن صعود الابخرة الى الدماغ من المادة الكائنة في عضو من الاعضا هليلج كابلي وبليلج واملج مكد عشرة دراهم بسفايج
وافيتمون اسطوخودس وحجر ارمني غاريقون وكمافيطوس وتربد وايارج مكد خمسة عشر درهما شحم الحنظل
ثمانية دراهم ساذج هندي اربعة دراهم يعجن بعسل الشربة ثلثة دراهم صفة **معجون ينفع من الاستسقا** الزقي
منفعة بليغة يشرب مع لبن اللقاح قشور الهليلج الاصفر وتربد ابيض مازريون مدبر مكد عشرة دراهم بليلج
درهمان املج اربعة دراهم زنجبيل اربعة دراهم فلفل خمسة دراهم يدق الجميع ناعما ويعجن بعسل منزوع الرغوة
يوخذ منه مثقال مع لبن اللقاح ومفردا وزن ثلثة دراهم وينبغي ان لا يعطى اللبن لمن كان به من اصحاب الاستسقا
الزقي اوغيرهم او كان اللبن ادنا للمحمومين **وذكر بعض القدماء** ان لحم القنفذ اذا جفف ودق ناعما وشرب منه
وزنه درهمين الى ثلثه دراهم نفع اصحاب الاستسقا اللحمي وشرب ماء الاثل وزن عشرين درهما مع وزن عشرة دراهم
عصارة اصل السوسن الاسمانجوني مع شيء من شراب الريحاني ينفع اصحاب الاستسقا اللحمي منفعة بينة **معجون ينفع من**
وجع القولنج ووجع المفاصل مع البرودة يدق التين دقا بليغا حتى يصير كالمرهم ويعجن به من لباب القرطم قدر
ما يحتمله فيوكل كل غدوة قدر بندقة وزن بندقة **الاطريفل** لصاحب العرق المدني يسهل مادته ويقلعها
ويسلم منه من تناوله مدة متوالية قشور الهليلج الكابلي والبليلج والاملج وتربد ابيض زنجبيل وقنبيل بالسوية
فانيد مثل الادوية الشربة خمسة دراهم **اطريفل نافع** من بادشنام وهو يستعمل بعد فصد القيفال والحجامة
الساقين والنقرة وعرق الجبهة والارنبة هليلج اصفر اثنا عشر درهما هليلج اسود سبعة دراهم بليلج خمسة
دراهم املج خمسة دراهم سنامكي ستة دراهم ورد احمر درهمان بنفسج درهمان بزر الهندبا درهمان يلت بعد

السحق بدهن الورد ويعجن بالعسل المدقوق وقدر ما يعجن به ويستعمل الشربة اربعة مثاقيل **معجون مسهل للسوداء**
هليلج هندي وقشور الهليلج الكابلي والاصفر مكد جزء قشور البليلج والاملج مكد نصف جزء افيتمون اقريطي واسطوخودس
مكد ثلثه اجزاء يدق ويلت بدهن اللوز الحلو ويعجن بالعسل المدقوق ثلثة امثال الادوية الشربة اربعة مثاقيل يسهل
ثلثة مجالس **معجون للدوار البلغمي** والسوداوي ويبقي المعدة وينفع من الماليخوليا هليلج كابلي سبعة دراهم املج سبعة
دراهم بليلج سبعة دراهم اسطوخودس ثلثه دراهم افيتمون غاريقون خمسة دراهم فيقرا عشرة دراهم تربد ابيض سبعة
دراهم بسفايج ثلثه دراهم ملح هندي درهمان يعجن بالعسل الشربة ثلثة دراهم الى خمسة دراهم وينفع من الدوار البلغمي
القي بعد الاكل المالح والخل والخردل وما اشبه ذلك **معجون ينفع من البهق** الابيض والبرص والجذام وداء الفيل
والامراض البلغمية والسوداوية هليلج كابلي وبليلج واملج وافيتمون وغاريقون وصبر اسقوطري وايارج فيقرا وشاهترج
مكد درهم بسفايج سبعة دراهم سامك سبعة دراهم تربد خمسة عشر درهما ملح هندي خمسة دراهم ماش ثلثة دراهم
اسطوخودس خمسة دراهم اينسون درهمان سقمونيا مشوي خمسة دراهم يدق ويعجن بعسل مصفى الشربة من خمسة
دراهم الى خمسة مثاقيل **معجون الشاهترج** للجرب والقوباء هليلج اصفر عشرة دراهم سامك خمسة دراهم شاهترج
خمسة دراهم ريوند صيني درهم خشب الكدر (الجاوي) درهمان يدق ويعجن بالعسل والجلاب الشربة درهمان بعشرين درهما
ماء العناب المطبوخ او المنقوع **اطريفل يخرج حب القرع** برنج كابلي مقشر وقشور الهليلج الكابلي والاملج مكد
عشرة دراهم تربد حب النيل المقشر قسط مكد خمسة دراهم قنبيل ترمس افسنتين رومي افيمون شيح ملح هندي خردل
ابيض شحم الحنظل سعد راسن مكد نصف استار يعجن بعسل الشربة اربعة دراهم الى خمسة دراهم **اطريفل** معلى
مسهل لثابت بن قرة هليلج اصفر واسود كابلي وبليلج واملج ومصطكى مكد ثلثه دراهم تربد ابيض عشرون درهما
مقل ازرق مثل الادوية كلها يحل المقل بماء حار ويخلط به الادوية ويعجن الجميع بالعسل الشربة ثلثه دراهم الى خمسة
دراهم **اطريفل الساهرج** لصاحب الجرب والحكة والسعفة هليلج اصفر اربعون درهما هليلج كابلي ثلثون

درهما بليلج عشرون املج عشرون درهما سنا مكي عشرة دراهم ورد احمر ستة دراهم شاهترج خمسون درهما يعجن بالعجد
وفي بعض النسخ الاهليلجات والشاهترج مكدحرز وفي بعض النسخ ريوند درهم خشب الكندر درهمان يعجن بالعجد
ويسقى مع طبيخ العناب **معجون للجرب** والدماميل قشور الهليلج الاصفر ثلاثون درهما سنا مكي وشاهترج
وافتيمون مكد عشرة دراهم يدق وينخل ويعجن بثلثين اسنان من العجد المدقوق والشربة مثل الجوزة الكبيرة غدوة
وعشية **الطريفل الكشيري** لصاحب الصداع الحار ويمنع الابخرة عن الراس هليلج كابلي بليلج املج كزبرة
يابسه مكد جزء يعجن بالعجد **اطريفل مقلي** نافع من البواسير هليلج كابلي بليلج املج مكد جزء مقل ثلثة اجزا يحل
المقل بماء الكراث ويخلط به العسل ويغلي غلية واحدة ويعجن به الاخلاط **اطريفل شاهترج المسهل** هليلج
اصفر وكابلي وبليلج واملج وتربد ابيض مكد عشرة دراهم مصطكي وانيسون وبزر الرازيانج مكد درهم شاهترج عشرون
درهما بزر الهندبا ثلثة دراهم كزبرة يابسة وورد احمر وبنفسج مكد درهمان ونصف بسباسه درهم عسل
ما يخلط به الادوية مدقوقة منخولة دهن اللوز ودهن الشيرج استاران ونصف الشربة مثقالان **الاطريفل الغذي**
النافع من الخنازير هليلج اسود خمسة عشر درهما بليلج واملج وتربد ابيض مكد سبعة دراهم افتيمون
عشرة دراهم بسفايج خمسة دراهم اسطوخودوس خمسة دراهم سنا مكي اربعة دراهم غاريقون زرنباد وسيطرج
هندي نوشادر مكد ثلثة دراهم انيسون قرفه سنبل قرنفل جوزبوا خيربوا مصطكي مكد درهمان عدو يابسه
يكون في اعناق الغنم خمسة دراهم يدق الجميع وينخل ويعجن بعسل مصفى الشربة خمسة دراهم **جوارش الطباشير**
يحبس الاسهال الصفراوي ويسكن العطش وينفع من الحمى ورد احمر طباشير حب الاس مكد عشرة دراهم بزر الحماض درهمان
صمغ درهمان جلنار سماق عصارة لحية التيس مكد سبعة دراهم يعجن برب التفاح او رب السفرجل الشربة اربعة دراهم
جوارش الانبرباريس للاسهال وضعف المعدة والامعاء انبرباريس سماق منقى من حبه حب الاس المقلي سويق
النبق نانخواه زنجبيل اجزاء سواء يعجن برب السفرجل الشربة ثلثة دراهم **صفة الفنجوش** المسك هليلجات عشرة

دراهم

دراهم فلفل دارفلفل كمون زنجبيل بزر الشبت والكراث والكرفس والجرجير واللفت والجوز والفلنجه وورد احمر وسليخه
وسعد ودارصيني وقرنفل وخوربوا مكد درهم بسباسه قاقله عود بلسان سك تبتي مكد درهمان حب الرشاد الابيض ثلث
اما قبحث الحديد المدبر مثل جميع الادوية يعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة درهمان بعد ستة اشهر **فنجوش آخر**
لصاحب المعدة الحارة املج وهليلج كابلي وبليلج واصل السوس المقشر وورد احمر واذخر مكد درهمان خبث الحديد المدبر
مثل وزن جميع الادوية طبرزد قدر ما يعجن به الادوية مسحوقة يقوم الطبرزد ويعجن به الادوية الشربة درهمان بشراب
التفاح ونحو ذلك **ومنفعة الفنجوش** اذهاب البواسير وتقوية المعدة وتصفية لون الوجه وتقوية الباه
معجون المقل يكسر رياح البواسير ورياح الامعاء وينفع من ورم المقعدة اذا كان يجري منه الدم هليلج كابلي
بليلج املج حب الرشاد بزر الكراث بزر الشاهسفرم مكد خمسة دراهم مقل خمسون درهما يحل المقل في ماء الكراث
ويعجن به الادوية الشربة درهمان **صفة معجون نافع من الاستسقاء** اذا كانت الحرارة ظاهرة عصارة الغافت
ريوند صيني زعفران مكد درهم ونصف عصارة الافسنتين فقاح الاذخر بزر القثا والخيار وبزر البقلة
مكد درهم لك درهمان بزر الكشوث درهمان يعجن بعسل الشربة مثقال بماء اللبلاب والهندبا او عنب الثعلب
معجون الطباشير ينفع من حرارة المعدة ورطوبتها ويسكن العطش ويشهي الطعام ويدفع ضرر المياه الفاسدة
ويقوي المعدة طباشير جلا الى عشرة دراهم ورد احمر عشرة دراهم سماق منقى من حبه درهمان جلنار درهم قاقلة
كبار درهم مصطكي نصف درهم الشربة ثلثة دراهم بماء السفرجل والتفاح **معجون ينفع من الخفقان الحار**
وحرارة المعدة والخمار رشك بزر الخيارين مكد ستة دراهم طباشير ثلثة دراهم كهربا ثلثة دراهم
بزر البقلة خمسة دراهم بسد درهمان لؤلؤ درهمان مصطكي ثلثة دراهم لسان الحمل سبعة دراهم
يعجن بماء الحماض او رب السفرجل الشربة درهمان الى ثلثة دراهم بالماء الحار **مفرح حار** تركيب
شريف كهربا ستة دراهم زعفران ثلثة دراهم لسان الثور عشرة دراهم قشور الاترج ستة دراهم بادرنجويه

مفرح حار

خمسة دراهم ورد احمر عشرة دراهم زرنبا ثلثه دراهم عود ثلثه دراهم مسك درهم درونج درهمان عنبر
اشهب مثقالان اسطوخودوس درهمان دارصيني اربعة دراهم حجر ارمني مغسول درهم ياقوت زماني درهم
كندر درهمان ونصف تمام درهمان لؤلؤ عشرون درهما سنبل سليخة خيربوا قاقله مكد درهم مرجان عشرة
دراهم يعجن بالعسل صفة معجون الياقوت البارد لبعض المحدثين صندل مقاصيري خمسة دراهم طباشير ثلثة
دراهم عصارة الزرشك ثلثة دراهم خشب الكندر درهمان نيلوفر درهمان لؤلؤ ثلثة دراهم مرجان
ثلثه دراهم ياقوت مثقالان يشم درهمان حجر اللازورد المغسول عقيق كهربا كزبرة يابسه قشور الاترج
ريوند صيني عود هندي مكد درهمان ابريسم مقرض مثقال ورد احمر ثلثه دراهم طين مختوم ثلثه دراهم بزر
الهندبا ثلثه دراهم كافور رياحي مثقالان لب حب الخيار والقرع وبزر الخشخاش وبزر الخس مكد ثلثة دراهم
رب السفرجل والرمان والتفاح مكد ثلثون درهما سكر طبرزد مائة درهم صفة المفرح البارد النافع
من الخفقان وضعف القلب وينفع من الخمار شرابا ببعض الربوب ورد احمر نيلوفر مكد عشرة دراهم لؤلؤ بسد
كهربا لسان الثور طباشير صندل ابيض واحمر خشب الكندر مكد ثلثة دراهم بهمن احمر وابيض بزر الفلنجمشك
بزر الشاهسفرم بزر البقلة وبزر الشاهترج بزر البادرنجويه بزر الخس بزر الهندبا بزر القثا بزر القند
مكد درهمان كافور نصف مثقال طبرزد اربعون درهما مفرح معتدل نافع من التوحش والمواد السوداوية
تاليف قوام الدين صاعد المهمي ورد احمر اربع دراهم نيلوفر درهمان لسان الثور وكزبرة يابسه بادرنجويه
وتودري ابيض وتودري احمر ملكه وبسفايج مكد ثلثه دراهم طباشير درهمان بهمن ابيض وبهمن احمر صندل ابيض
صندل احمر فلنجمشك بزر عود سعد خاولنجان مكد درهمان حجر ارمني مغسول لازورد مغسول بزر الكشوث
بزر الهندبا وبزر البطيخ المقشر ياقوت لعل زمرد درونج خيربوا جوزبوا زرنباد مكد مثقال بسد لؤلؤ مرجان
كهربا عنبر اشهب مكد درهمان هليلج اسود خمسة دراهم قشور الاترج خمسة عشر درهما افتيمون اربعة دراهم

قرنفل

قرنفل سنبل بسباسه سادج مكد درهم زعفران درهم كافور ثلثا درهم مسك ثلث درهم يعجن بالنبات المقوم
برب لسان الثور ورب التفاح الشهية مثقال صفة المفرح المعتدل لؤلؤ خمسة دراهم بسد ثلثه دراهم
ياقوت رماني وعقيق ولازورد مغسول مكد درهم كهربا وصندل احمر وابيض وبهمن احمر وابيض وابريسم المقرض
وساذج هندي زرنباد وكزبرة يابسه وبزر الفلنجمشك وبزر البادرنجويه وبزر الخشخاش الابيض وبنفسج وطين
ارمني مكد درهمان لسان الثور خمسة دراهم قشور الاترج خمسة دراهم فلنجمشك ورد طباشير وبزر الهندبا
وسنا مكي وسرطان نهري ومرجان مكد ثلثه دراهم درونج درهم زعفران درهم بزر البقلة الحمقا اربعة
دراهم او دوانق كافور رايحان عود هندي مثقال مسك دانق نبات رطل رب التفاح نصف رطل صفة
المفرح القابض النافع من الاسهال لؤلؤ كهربا بسد مكد ثلثه دراهم مرجان درهم ونصف عقيق درهمان
لعل درهم بهمن احمر وابيض وصندل ابيض واحمر طباشير طين مختوم بزر البقلة قشور الاترج ورق
الآس حب الآس مكد خمسة دراهم بزر الحماض زرنباد صيني عصارة الامبرباريس بزر الخس البري سرطان النهري
لك من كل واحد درهمان عود درهم كزبرة يابسه درهم ونصف زعفران نصف درهم بزر الهندبا ثلثه
دراهم بزر الورد ثلثه دراهم يعجن برب السفرجل صفة المفرح المعتدل طباشير زرشك ورد
لؤلؤ مرجان كهربا بسد مكد ثلثه دراهم صندل احمر صندل ابيض حجر ارمني مغسول نيلوفر بنفسج بهمن
ابيض بهمن احمر درونج بادرنجويه فلنجمشك عود هندي من كل واحد درهمان لازورد مغسول درهم ونصف
عقيق درهم لسان الثور اربعة دراهم اترج خمسة دراهم ابريسم درهم ونصف اشنه ساذج هندي قرنفل
بحري زرنب مكد درهم كافور نصف درهم زعفران درهم عنبر اشهب ثلثا درهم مسك دانق شراب الرمان
سكر مكد ربع من صفة اتخاذ المسك والعنبر للمفرح يجعل المسك والعنبر في الهاون مع قليل من اخلاط
المفرح المسحوقة فيسحق ثم يزاد الاخلاط هكذا حتى يعم الادوية وتشيع الرايحة في جميع اجزاء الادوية وكذلك

يفعل بالكافور وامّا الصبر فيحلّ في ماء الورد والقليل ثم يخلط بالاخلاط او يفعل به كما يفعل بالمسك خصوصًا اذا
كان اشهب فانه يسحق لاسيا اذا برد دواء المسك البارد النافع من الخفقان الحادث عن شرب الخمر ويقوي القلب ١٣
ورد احمر طباشير كزبرة يابسة لسان الثور كهربا بسد مكد جزء لؤلؤ غير مثقوب نصف جزء مسك سدس
جزء يعجن بالسكر الطبرزد وماء التفاح الحامض صفة دواء المسك على ما كان يتخذ في بيمارستان بجستان
ايام ابي يزيد ينفع من الفالج واللقوة والخفقان والفزع والوحشة وخبث النفس وينفع من الاسترخاء و
الكزاز عن الامتلاء ويقوي القلب والمعدة وينقيها وينشف البلة عنها ويعينها على هضم الطعام وهو مجرب العارض
جيد اخلاط ان يوخذ من الزرنباد والدرونج واللؤلؤ الصغار والكهربا والبسد مكد عشرة دراهم
ومن الابريسم الخام وزن ستة دراهم ومن البهمن الابيض والاحمر والسنبل والساذج والقاقلة
والقرنفل مكد خمسة دراهم ومن الاشنة والدارفلفل والزنجبيل مكد اربعة دراهم ومن المسك الجيد ثلثة
دراهم يقرض الابريسم قرضًا حتى يصير مثل الغبار ثم يجمع في الهاون مع اللؤلؤ والبسد والكهربا
ويدق دقًا ناعمًا ويسحق ساير الادوية بعضها ببعض وينخل ويعجن بالشهد منا الشربة منه وزن نصف
مثقال بماء فاتر صفة المفرح المعتدل الفائق لسان الثور بسد كزبرة يابسة لؤلؤ بهمن ابيض قشور
الاترج كهربا ابريسم محرق بزر البقلة الحمقا مكد جزء يعجن بعسل الهليلج المربى الشربة درهمان صفة
المفرح البارد النافع من المرة الصفراء والاسهال والصداع وضعف المعدة ورد احمر طباشير كهربا كزبرة
يابسة مكد ثلثة دراهم لؤلؤ غير مثقوب درهم ونصف طين مختوم درهمان كافور ربع درهم يعجن الجميع بعد
الدق والنخل برب التفاح المز الشربة درهم ونصف بماء التفاح جوارش نافع من رطوبة القلب بسد
كهربا مسك لؤلؤ فلنجمشك قشور الاملج قشور الاترج مكد ستة دراهم ابريسم خام بادرنجبويه لسان الثور مكد
عشرة دراهم سندروس ثلثة دراهم كزبرة يابسة درهمان بادروج درهمان بهمن احمر وابيض مكد خمسة

دلم

دراهم مسك درهم عنبر اشهب درهم مصطكي ثلثة دراهم يجمع بعسل الشربة مثقال مفرح بارد لؤلؤ
عشرة دراهم صندل ابيض واحمر مكد درهمان بسد ثمانية دراهم قشور الاملج اربعة دراهم بزر الهندبا
درهمان كافور درهم طين مختوم درهم طباشير ثلثة دراهم ورد احمد خمسة دراهم ياقوت رماني درهم
ورق الاس درهم حب الاس درهم قشور الهليلج الكابلي درهمان هليلج اسود درهمان بجاد مني مغسول
اربعة دوانيق نيلوفر درهمان كزبرة يابسة درهم يدق وينخل ويخلط برب التفاح والنبات المقوم بماء
الورد الشربة مثقال صفة معجون البسد النافع من افراط الطمث الحادث عن حدة الدم بسد مغسول
شادنج عدس مغسول كهربا جلنار طين ارمني طين مختوم دم الاخوين شب يماني بالسوية يجمع الجميع برب السفرجل
الشربة درهمان الى خمسة دراهم بماء السماق او عصارة لسان الحمل او عصارة البقلة ويجلس في طبيخ الاشياء
القابضة ويضعها الاضمدة والشيافات القابضة جوارش البزور يقوي المعدة ويهضم الطعام
ويطرد الرياح بزر الكرفس درهمان نانخواه درهمان مصطكي خاولنجان قرفة قرنفل مكد ثلثة دراهم حب الرشاد
المقلي عشرون درهمًا اهليلج خمسة دراهم يجمع الجميع بعسل مصفى الشربة ثلثة دراهم جوارش هندي مسهل
نافع من القولنج تربد ابيض خمسة دراهم دارفلفل ثلثة دراهم سكر طبرزد اربعة وعشرون درهمًا يدق الجميع ناعمًا
ويرفع في اناء الشربة من خمسة دراهم الى ستة دراهم جوارش هندي يحل القولنج وينفع اوجاع المفاصل والظهر
ويسمى جوارشن التربد مقويًا خمسة دراهم تربد ابيض مسحوق خمسون درهمًا سكر خمسون درهمًا خير بوا قاقلة كبار
وزنجبيل ودارصيني وقرفة ونارمشك وقرنفل بحري وفلفل مكد درهمان ونصف يعجن بالعسل قدر ما يكفي الشربة
من خمسة دراهم الى عشرة دراهم الاطريفل النافع من البهق الابيض هليلج اسود وبليلج واملج مكد
عشرة دراهم ذو فقوعشرون درهمًا ساملي عشرة دراهم مصطكي ثلثة دراهم افتيمون خمسة دراهم وج
١٢ درهمان زبيب منقى ثلثون درهمًا عسل قدر الكفاية معجون البهق الاسود هليلج كابلي اسود

وبليلج وافيثمون بالسوية يدق ويخلط بزبيب منزوع العجم الشربة كالجوزة **جوارش الطباشير المسهل**
ينقض الصفراء والبلغم ويصلح للمحرورين تربد مثقال سقمونيا دانق ورد طباشير زعفران مكد دانق ونصف
عسل الطبرزد ثلثه دراهم وهي شربة واحدة **جوارش الاسقف** النافع من الخام والبلغم في المعدة والبواسير
ووجع الخاصرة والظهر والقولنج ويزيد في الباه وحلف الاسقف بايمانه والبراءة من دينه انه لا يعرف
دواء عند احد افضل منه تربد وسقمونيا مكد ثلثة مثاقيل فلفل وقاقله مكد ثلثه مثاقيل ونصف
زنجبيل ودارصيني وقشور الاهليلج وبسباسه وقرنفل وجوزبوا مكد مثقال ونصف سكر طبرزد نصف
رطل يدق وينخل ويعجن بالعسل الشربة منه للجوارشن درهمان ولمن يريد ان يسهل بطنه ستة دراهم
جوارش المقل النافع من الشقاق والبواسير واوجاع المقعدة هليلج كابلي وبليلج واملج منزوع عن النوى
وانيسون ومصطكى مكد عشرة دراهم بزر النانخواه خمسة دراهم يدق وينخل ويلت بدهن نوى الخوخ و
يوخذ من المقل عشرون درهما فينقع بماء الكراث ويعجن به الادوية الشربة ثلثة مثاقيل بالماء الحار
معجون يلين الطبع وينفع اصحاب القولنج تربد مقشر عشرة دراهم زنجبيل درهمان فانيد اثني عشر درهما
يسحق ويخلط ويوخذ منه قدر ملعقة بالليل فيسهل البطن ويحل القولنج **معجون للجذام** ركبه الهند
وهو مجرب هليلج اسود عشرة دراهم دارفلفل خمسة دراهم بيش ابيض درهمان ونصف يدق ويخلط بسمن
الشربة من مثقال الى درهمين بعد التنقية بانواع الاستفراغات ومن يدق البيش يعطي فيه ويمزج الانف بسمن ويشد
وينبغي ان يسعى من هذا الدواء شربة بمثلها دواء المسك لان دواء المسك بادزهر من البيش **كاكلارنج**
للاستسقاء الذي لا حرارة معه ورق المازريون المدبر المسحوق وعاريقون وهليلج اصفر وسكبينج مكد
منها خمسة دراهم ابرسا ثلثه دراهم ريوند عصارة الغافث سنبل انيسون مكد درهمان يعجن بالعسل الشربة
ثلثة دراهم الحابعة دراهم **معجون للبخر** الذي يكون عن بلغم مالح واخلاط عفنة اطراف الاس الرطب

ووقو

وقد فعوا املج وسعد وسنبل وقشر الاترج وفقاح الاذخر ومصطكى اجزاء سواء سك مسك وقرنفل وجوزبوا وكبابه
وهيل بوا وزنجبيل مكد نصف جزء يجمع بمثل الادوية زبيب منزوع العجم ويوخذ منه مثل الجوزة بشراب ريحاني ويكون
ذلك بعد القي وللاسهال مرارة ويجتنب الدسم والاغذية اللزجة **معجون ليحيى بن خالد** ممتحن في اوجاع المفاصل
حسن للارتجية سورنجان عشرة دراهم اسارون زنجبيل كمون كرماني دارفلفل مكد درهمان يعجن بالعسل
الشربة مثقالان بماء فاتر **جوارش نافع** من اوجاع المعدة الحادثة من الحرارة كهربا ورد مكد خمسة دراهم
عود في ثلثه دراهم ابرباريس خمسة دراهم مصطكى زعفران رامك مكد ثلثه دراهم سنبل كمون مكد درهمان
يجمع بالسكر الطبرزد ويسقى منه وزن درهمين بشراب التفاح **جوارش لرسول في الفراش** من افراط
الحر هليلج اصفر بليلج واملج جفت البلوط حلبار وردا حمر اجزاء سواء يلت بعد السحق بدهن الورد ويعجن بعسل
الطبرزد ويسقى بماء الرتيا **جوارش لرسول في الفراش** من افراط البرد راسن بزر الكتان هليلج كابلي
مكد عشرة دراهم اصل الخطمي سبعة دراهم فاقيا من كندر شاف ماميثا درهمان شب يماني مقل ثلثة دراهم يعجن
بعسل ويستعمل الشربة درهمان **معجون الورد** وهو الجلنجبين العسلي يوخذ من الورد اليابس خمسة ارطال
ويرض قليلا ويلقى عليه من العسل عشرة ارطال ويجعل في قارورة خضراء ويعلق في الشمس اربعين يوما ويحرك
كل يوم مرة وهو نافع من الحميات الباردة البلغمية ومن تلطخ في المعدة **معجون الورد المسهل** يسقى منه صاحب
التربع البلغمية بعد النضج كل اسبوع مرة فينفع تربد ابيض محكوك ثلثة دراهم زنجبيل نصف دانق بسفايج نصف
درهم جلنجبين اوكلبشكر عشرة دراهم يجمع الجميع بعد الدق ويشرب اذا لم يكن الزمان صيفا ولم يكن المحموم محرورا
معجون الحكمة هليلج اسود عشرة دراهم افيثمون خمسة دراهم زبيب ابيض منزوع العجم ثلثون درهما الشربة
مثل الجوزة بماء البارد **المسهل الصيفي** يصلح للمحرورين في الصيف سقمونيا درهمان ونصف تربد ابيض
محكوك عشرة دراهم لب بزر الخيار والقرع الحلو مكد خمسة دراهم وردا حمر وطباشير مكد درهمان ونصف

طرنجبين منقى خمسون درهما عصارة السفرجل قدر ما يحل فيه الطرنجبين يقوم ويعجن به الادوية وهذه عشر شربات
اذا اريد به نقض الطبيعة واما التليين للطبيعة بمقدار اخراج الثقل فثلث الشربة او ربعها **معجون نعت الحصاة**
عقارب محرقة ثلثة دراهم ونصف جنطيانا رومي نصف درهم زنجبيل وفلفل ودار فلفل مكد درهمان ونصف
اصول الكاكنج خمسة دراهم ونصف حنده بيدستر اربعة دراهم يدق وينخل ويعجن بعسل الشربة دانق ونصف
بعد ستة اشهر **معجون يسهل الصفراء** والبلغم معا وليس له كراهة يصلح لمن يصعب عليه شرب الادوية الكريهة
سقمونيا مشوى حمص مقشر مشوى لب اللوز الحلو المقشر لباب القرطم مكد ثلثة مثاقيل سكر طبرزد عشرون مثقالا
زعفران درهمان يجمع هذه الادوية منخولة ويعجن بالعسل الشربة من درهم الى مثقال **معجون للماء الاصفر** هليلج
اصفر عشرة دراهم بليلج درهمان تربد عشرة دراهم املج اربعة دراهم مازريون مدبر اوقيه فلفل خمسة
دراهم زنجبيل اربعة دراهم يعجن بعسل الشربة مثقال **جوارش للخلفة** وضعف المعدة سفرجل منقى
من حبه رطل تفاح نقي من حبه نصف رطل كمثرى نقي من حبه ثلث رطل يطبخ بخل ثقيف ويدق دقا ناعما ويطبخ ويخلط
برطلان عسل قصب ويطبخ برفق حتى ينعقد ويلقى عليه السفرجل والتفاح والكمثرى ويحرك حتى ينعقد ثم يترك عن النار
ويلقى عليه انبرباريس اوقيتان طباشير اوقيه ويحرك حتى يستوى **جوارش بارد** يقطع الاسهال يسقى في الحمى وغير
الحمى انبرباريس عشرة دراهم ورد ستة دراهم طباشير اربعة دراهم بزر الحماض المقلى سبعة دراهم كهربا اربعة دراهم حب
الآس سبعة دراهم سماق ثمانية دراهم شاهبلوط خمسة دراهم دقيق الخبز اربعة دراهم سويق التفاح عشرة
دراهم غبيرا عشرة دراهم حب الرمان خمسة عشر درهما كافور ثلثة دراهم زعفران خمسة دراهم نوفل اربعة
دراهم نيلوفر خمسة دراهم يعجن برب الاترج وان لم يوجد فرب التفاح **جوارش السماق** للاسهال الصفراوى
سماق ثلثون درهما سويق الشعير سويق النبق سويق التفاح كعك بغدادى خرنوب شامى مكد عشرة دراهم يعجن بشراب
التفاح والسكر الطبرزد الشربة خمسة دراهم **معجون الزوفا** للربو وضيق النفس زوفا يابس رب السوس

برس

برسياوشان مكد عشرة دراهم قردمان فلفل مكد ثلثه دراهم لوز مر راوند مدحرج مكد خمسة دراهم يعجن بعسل
الشربة مثقال **معجون حب الصنوبر** لاسر البول ذو قوابوه صيني حب البلسان اذخر انيسون سنبل سليخه
زعفران دارصيني اسارون قطراساليون كمافيطوس مكد ثلثه دراهم نعنع يابس نصف درهم حب الصنوبر الكبار
ثلثون درهما يعجن بعسل الشربة ثلثه دراهم **معجون حب الغار** يحلل الرياح الغليظة والاستسقا
الطبلى والقولنج الريحي ولجميع العلل الريحية وينفع من وجع الاضلاع والمغص والتمدد في البطن حب الغار
مائة درهم كاشم قطراساليون لوز مر فلفل دار فلفل وج فودنج مكد ثلثه دراهم جندبيدستر جاوشير سكبينج مكد
درهمان يعجن بالعسل الشربة مثقال الى ثلثه دراهم بماء فاتر **معجون يمنع من السكر** قرن المعز المحرق لب اللوز
المر كرنب نبطي فودنج جبلي ملح نفطي سداب يابس نانخواه اجزاء سواء يعجن بعسل الطبرزد **معجون** ينقي الكلى من
الحصى ويفتتها حب البطيخ والخيار والقرع وبزر الكاكنج مكد خمسة دراهم حجر اليهود خمسون درهما
يعجن بعد السحق بالعسل المنزوع الرغوة الشربة درهمان الى ثلثه دراهم **معجون يحلل القولنج** يستعمل في الصيف
والامزجة الحارة سقمونيا ربع درهم تربد درهم ورد احمر مطحون دانق مصطكى نصف دانق رب السوس دانق كافور
حبة ماء السفرجل ماء التفاح الحلوين بالسوية سكر طبرزد وزنهما يطبخ حتى يغلظ ويصير مثل العسل ويعجن الدواء
باقل ما يعجن به وهي شربة تامة **المعجون البرمكي** النافع من البواسير وضيق النفس والسعال ورياح البواسير
ووجع الحلق ويخرج حب القرع تربد ابيض محكوك ثلثه اجزاء هليلج كابلي واملج وبرنج مقشر جزء جزء فانيذ وزن
الادوية ينداب الفانيذ ويجمع به الادوية الشربة من اربعة دراهم الى عشرة دراهم تمام الزبيب صفة **معجون**
الافسنتين النافع من برد المعدة المفتح لسدد الكبد والطحال المدر للبول يؤخذ انيسون وبزر الكرفس واسارون
وافسنتين رومي ولوز مقشر اجزاء سواء يجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة يعجن بعسل منزوع الرغوة للواحد ثلثه
من العسل ويرفع في اناء ويستعمل وقت الحاجة صفة **معجون السنبل** النافع من جساوة الكبد والمعدة

يوخذ سنبل الطيب و قسط مر و نقاح الاذخر و قصب الذريرة و زبيب منزوع العجم من كل واحد اربعة دراهم زعفران
وعرهماني وانيسون و فلفل من كل درهم مقل ازرق و بهمن سليخة خمسة دراهم يجمع هذه الادوية مدقوقة منخولة و ينقع المقل
والزبيب بالمثلث و يعجن بعسل منزوع الرغوة و يرفع في اناء و يستعمل وقت الحاجة **صفة معجون فنجوش** النافع
من قلة شهوة الطعام والغثيان ولمن لا يستقر الطعام في جوفه والرياح التي تجول في الامعاء نافع باذن الله تعالى للرجال
الذين لا يقدرون على النكاح جيد مجرب يوخذ هليلج اسود منزوع النوى و بليلج واملج و شيطرج هندي و زنجبيل
وفلفل و دارفلفل و سعد و سنبل من كل عشرة دراهم حرف ابيض وخبث الحديد وليكن بصري في الخل يوما وليلة
ويغسل سبع مرات ثم يجفف من كل واحد عشرين درهما ومن بزر الشيت والجوز بوا والبسباسة قرنفل من كل درهمان
مسك وزن دانق يدق وينخل يعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة درهمان **صفة معجون حلتيتة** ينفع من حمى الربع ويفتح
السدد و يحلل الرياح و ينفع من لسع الهوام يوخذ حلتيت و فلفل و مر و سذاب بالسوية يدق الجميع و ينخل بحريرة
ويعجن بعسل منزوع الرغوة للواحد ثلثة من العسل ويرفع في اناء ويستعمل عند الحاجة الشربة وزن درهم
صفة معجون يسهل الصفراء والبلغم يوخذ تربد ابيض محكوك مدقوق ناعما وزن عشرين درهما
سقمونيا خمسة دراهم لباب القرطم وزن عشرة دراهم حب معقر ولوز حلو مقشر من قشره من كل ثلثة دراهم
سكر سليماني عشرة دراهم يدق الجميع ناعما و يعجن بعسل منزوع الرغوة و يلقى عليه زعفران وزن دانقين
الشربة خمسة دراهم الى ستة دراهم في السحر بماء فاتر **صفة مسهل** يخرج الرطوبات من المفاصل والبلغم
من المعدة وينقي الاعضاء من الاخلاط يوخذ ايارج فيقرا وافتيمون من كل واحد وقيد غاريقون ابيض نصف اوقية
شحم الحنظل درهم ونصف يجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة ويعجن بعسل منزوع الرغوة ويرفع في
اناء الشربة منه وزن درهمين على قدر الحاجة بماء حار **الباب الرابع**
والعشرون في الابخات والمربيات **صفة البنفسج المربى** النافع من السعال والخشونة في الحنجرة ويلين

البطن

البطن و يصفي المعدة و يوخذ بنفسج رطب طيب الرائحة منزوع الاقماع و يلقى عليه سكر طبرزد
مدقوق ناعما للواحد اثنان و يفرك فركا جيدا و يوضع في الشمس و يحرك اياما فان نشف فليذب له
سكر طبرزد و يصب عليه و يحرك فيعمل به ذلك ثلثين يوما الى اربعين يوما **صفة الاترج المربى**
المقوي للمعدة لا سيما اذا عمل بقشره ينقى الاترج من حماضه و يقطع بمقدار الاصبع فمن اراده بقشره الخارج
فذاك اليه ومن اراده ان يقشره فيقشر على غاية الرقة حتى يترك و ينقع سبعة ايام بلياليها في ماء
الملح و كل يوم يصب عنه ذلك الماء و يجدد مكانه ماء آخر مالحا ثم يغسل بعد ذلك و
ينقع في الماء الخالص العذب ثلثة ايام بلياليها ثم يصب عنه الماء و يذاق فان بقيت فيه
ملوحة ينقع يوما آخر في الماء القراح ثم يخرج عن الماء المنقوع فيه و يوضع على حصير
نظيف حتى يتقطر عنه الماء و يجفف ثم يوخذ من العسل وجزان من الماء الصافي
و يطبخ فيها بنار لينة و ينزع الرغوة حتى يذهب الماء و يبقى العسل على ظاهر الاترج
ثم يقرر كل واحدة من القطع ثم اخرى حتى يتقطر عنها العسل ثم في الغد يطبخ في عسل
مصفى بلا ماء بحيث يعلو فوقها العسل قدر اصبع طبخا تاما ثم يوخذ من النار
و يترك حتى يفتر و يلقى في اربعة ارطال اترج هذه الادوية مدقوقة مسحوقة و يخلط
بالاترج والعسل و يحرك حتى يستوي والادوية هذه زعفران خيربوا دارفلفل
من كل واحد مثقال قرنفل نصف مثقال دارصيني نصف مثقال سك ربع مثقال
صفة اللوز المربى النافع من السعال و خشونة الحلق والصدر يوخذ
لوز كبار طري سمين مائة لوزة و يلقى في قدر حجارة و يصب عليه دبس خام
ما يغمره و يغلى غلية جيدة و يترك ثلثة ايام ثم يخرج عن الدبس و يلقى في

عسل الطبرزد و يغلى غلية خفيفة ويجعل في برنية و يتعاهد بغسله و يبدل
به ان ارخى ماء **التفاح المربى** يقوى المعدة والقلب و يطيب النكهة يوخذ
تفاح شامى صحاح غير مثقوب خمسون تفاحة مقشرة من قشرها منقاة من حبها
ويجعل في قدر حجارة و يلقى عليها عسل الطبرزد ما يغمره و يغلى غلية خفيفة
و يصير في برنية زجاج و يتعاهد غسله فى كل ثلثة ايام الى ان لا يرخى ماء
فاذا انشفت من مائه فليلق عليه شىء من الزعفران **تربية الكمثرى**
على هذه الصفة و كذلك تربية السفرجل المربى اقوى فى تقوية المعدة من
التفاح المربى **النارجيل المربى** جيد للمفلوجين مقوى للباه يقشر عنه
القشر الخارج والداخل و ينقع فى الماء القراح ثلثة ايام حتى يلين ثم يطبخ في
عسل والماء مناصفة حتى يفنى الماء ثم يطبخ في العسل وحده و يلقى فيه الادوية
المعروفة **صفة الهليلج المربى** النافع للمعدة المقوى لها المعين على الهضم
المجفف للرطوبات الملين للطبع الادمان عليه يصفى اللون و يبطى بالشيب
و ينفع من رياح البواسير ومن المرة السوداء المتولدة من احتراق البلغم لا
سيما ان عمل بالافاويه يوخذ هليلج كابلى كبار مائة عدد و يلقى في اجانة خضراء
و يصب عليه من الماء ما يغمره و يلقى عليه من رماد الكرم وزن خمسين درهما
و يترك عشرة ايام و يغير الماء والرماد في كل ثلثة ايام ثم يغسل الهليلج بعد
ذلك و يلقى في الطنجير و يصب عليه من الماء ما يغمره و يلقى عليه كف
شعير مقشر مرضوض و يطبخ حتى ينضج الشعير ثم يخرج و يمسح مسحا رفيقا ليلا

ينسلخ

ينسلخ و تثقب كل هليلجة عشر ثقب بمسلة ثم يجعل في برنية خضراء و يلقى عليه من
العسل ما يغمره بعد ان ينزع رغوته و يترك عشرين يوما و يغير عليه عسل مرات و
يغلى في كل مرة غلية كلما ارخى حتى لا يبقى فيه مائية ثم ينشف و يلقى عليه عسل جيد
منزوع الرغوة ما يغمره فاذا اردت ان تلقى عليه من الافاويه شيا فالق عليه دارصيني
و زنجبيل و هيل و قرنفل وجوزبوا الكل ما يه من كل واحد من الافاويه اوقية مدقوقة
ناعما و مسك نصف دانق و يوضع في اناء و يستعمل **تربية الاملج** ونفعه ومنافعه
كمنافع الهليلج المربى و يزيد في الحفظ يوخذ الاملج كما هو من غير ان يكسر
و ينقع سبعة ايام بلياليها فى الماء القراح و يطبخ مع العسل مرتين يفعل به ما
يفعل بالهليلج ثم يلقى فيه الادوية التى تلقى في الهليلج المربى **صفة الزنجبيل**
المربى يوخذ زنجبيل و يقطع كبارا و ينقع في الماء عشرين يوما و ماء الورد
اجود و يطبخ بالماء والعسل ما يغمره ثم يخرج عن ذلك الماء ثم يطبخ بعسل مصفى
و يلقى عليه من الافاويه ما التى على الهليلج المربى **صفة الجوز المربى** النافع
من الباه و يجفف الرطوبة من المعدة و ينفع من برد الكبد يوخذ جوز طرى ما
لم يصلب فيقشر من قشره الخارج فان كان قشره الداخل صلبا قشر عنه ايضا و يجعل
في قدر حجارة و يصب عليه عسل الطبرزد ما يغمره و يغلى غلية خفيفة و يجعل
في برنية زجاج و يتعاهد غسله فى كل ثلثة ايام بان يغلى و يبرد **صفة الدستنبويه**
المربى المقوى للمعدة يوخذ خمسون دستنبويه تخرج حماضها و ينقع في الماء و
الملح عشرة ايام و يغير عليها الماء والملح و يفعل به ما يفعل بالاترج المربى والمراد

بالدستنبويه هٰهنا النارنج صفة الجلنجبين السكري والعسلي يوخذ ورد احمر
طري وينزع من اقماعه وينشف من نداوته ويفرك في اجانة خضراء فركا جيدًا ويلقى على
كل من ورد منا سكر طبرزد ويفرك ايضا بالسكر فركا جيدا حتى يذبل ورقه ويوضع
في الشمس ويغطى بخل نظيف ويحرك كل غدوة وعشية فاذا رايته قد نشف فاذب له
سكرا بماء قليل ويلقى عليه ويحرك يفعل ذلك به ثلثين يوما الى اربعين يوما
فان اردته بعسل فالق عليه مكان السكر عسلا منزوع الرغوة صفة الشفافل
المربى يبل اولا بماء حار حتى يسترخي قشره الخارج ثم يقشر بالسكين ثم ينقع بماء
بارد سبعة ايام وكل يوم يغير الماء يفعل ذلك كذلك حتى يرطب داخله خارجه
ويلين ثم يطبخ بالماء والعسل مقدار ما يغمره من الماء جزءان ومن العسل جزء
طبخا جيدا ثم بالعسل وحده غلية واحدة ويلقى في اناء زجاج فاذا رق العسل من رطوبة
الشفافل اخرج عن ذلك العسل وجعل في عسل آخر منزوع الرغوة مع الافاويه المشهورة
قد رما يريد والله اعلم

الباب الخامس والعشرون

في الربوب صفة رب الريباس النافع من استطلاق البطن والقي الشديد
والحمى ويسكن الغثي يوخذ الريباس الرطب الغض ويدق ويعصر ماؤه ويصفى ويلقى
في قدر حجارة نظيفة ويطبخ بنار لينة الى ان يرجع الى الربع ويتقوم وان اردت ان يكون
شرابا فالق عليه اذا بلغ النصف مثل نصفه سكر واطبخه حتى يغلظ والق فيه
شيئا من الزعفران صفة رب الآس النافع من القي والخلفة اذا كان مع ذلك
سعال يوخذ من حب الآس الرطب الطري النضيج ويدق ويعصر ويصفى ويطبخ في قدر

برام

برام نظيفة بنار معتدلة حتى يبقى الربع وينزل عن النار رب الحصرم النافع
من المرة الصفراء والعطش والحميات الحادة يوخذ حصرم جيد كثير الماء وينقى من
عيدانه ويعصر ماؤه ويصفى ويلقى في قدر نظيفة ويطبخ بنار لينة الى ان يبقى الربع
ومن اراد ان يجعل فيه سكر فلينقل ذلك اذا رجع في الطبخ الى النصف للواحد واحد
سكر وكذلك يفعل برب التفاح والرمان ان احتيج الى ذلك رب الرمان
النافع من القي والهيضة يوخذ عصير الرمان الحامض ويترك ليلة حتى يسكن
ثم يطبخ ويوخذ رغوته حتى يصير في قوام الجلاب ثم يطرح فيه اعواد نعنع طري
وهو حار ويترك حتى يبرد ثم يخرج منه النعنع ويستعمل وكذلك يتخذ رب السفرجل
والتفاح صفة رب الفاكهة سفرجل وتفاح ورمان كلها مرة مقشرة
وحماض الاترج ونبق يابس وكمثرى مدقوق وسماق وزعرور مكد جزء ينقع يوما وليلة
في غمره ماء ثم يطبخ حتى ينضج ثم ينزل عن النار ويصفى ويعاد طبخه حتى يثخن ويتقوم
رب التوت النافع من اوجاع الحلق والخوانيق يعصر التوت الشامي ويصفى ويطبخ
حتى يبقى الربع ويجعل في اناء زجاج ويستعمل

الباب السادس والعشرون

في الشمومات والمطوسات والنفوخات
والقطورات شموم ينفع من السرسام الحار ماء السفرجل وماء التفاح وماء
الآس الرطب وماء الورد صندل كافور يخلط الجميع ويشم وشم البنفسج والنيلوفر
نافع شموم نافع من الدواء الحادث عن سوء مزاج بارد رطب مسك ساذج
تمام من الجوشن سداب يخلط الكل ويشم واشمام هذه كلها فرادى نافع شموم

نافع من الصداع البارد جوزبوا شيح قرنفل زرنجوش يجمع الجميع ويشم **شموم** للزكام البارد
البلغمي ينقع الشونيز في الخل يوما وليلة ويجفف ويقلى ويدق ويصير في خرقة ويشم وكندش مما يعطس به في
الزكام البارد البلغمي وكذلك الخربق الاسود والابيض والفلفل والخردل والصبر والعاقرقرحا والسذاب
البري كلها يعطس اذا ادخلت في الانف محوقة مفردة ومجموعة والافيون والورد يعطسان **عطوس**
للسدة العارضة في الاذن من خلط غليظ بلغمي كندس صبر جندبادستر يجمع ويعطس بها
او فرادى **عطوس** لصاحب لشرغس كندس فلفل يدقان ويعطس بهما بعد
الاستفراغ **عطوس** للفالوج كندس عاقرقرحا صبر مرزنجوش نشادر ميويزج
خربق ابيض زنجبيل مسك بورق يوخذ من ايتهما حضر وزن نصف دانق مسحوقا
ويؤمر العليل ان يستنشقه وان جمعها او جمعت بعضها بحسب ماترى من قوة المرض
وضعفه فعلنا كل ذلك يستعمل بعد النضج والاستفراغ فانك متى استعملت قبل النضج
والاستفراغ جنيت على العليل جناية عظيمة لانك تحلل لطيف الخلط ويبقى غليظة
فلا يحيك فيه ح العلاج **سعوط** ينفع من الصرع عاقرقرحا الصبر يسحق ويشمه
المصروع **سعوط** للسكتة ماء السذاب وماء المرزنجوش يسعط بهما مثنى وفرادى
ومرارة الكركي نافعة وكذلك سائر المرارات **سعوط** للسبات دهن النرجس او دهن
الزنبق يسعط بها مثنى وفرادى **سعوط** للتشنج من اليبس دهن البنفسج دهن النيلوفر
دهن القرع يسعط بها وهذه الادهان تنفع من الصداع الحار بلا مادة اذا اسعط بها
سعوط للصداع الحادث من الريح والشقيقة الباردة يسعط بدهن اللوز المر او دهن
نوى المشمش المر المخلوط بماء المرزنجوش **سعوط** لا يزال يسعط بجندبيدستر حتى يزول

والايس

ولايحس المنتن لا يزال يسعط بالمسك حتى يزول **سعوط** لمن يحس النتن ولا نتن
الطيب مجرب يسعط ببول الحمار فانه البتة به وكذلك استنشاق الخمر الريحاني و
ينفخ في الانف قصب الذريرة وورد والنسرين وسعد وسنبل ويتغرغر بطبيخ السعد و
السنبل بعد التغرغر بالسكنجبين والمري يحدر الرطوبات الفاسدة **سعوط** يدفع
نتن رائحة الانف عن مادة محترقة ورق عنب الثعلب يدق ويعصر ويغلى ويصفى
ويسعط به مع دهن البنفسج او دهن النيلوفر او مع بياض البيض ومع لبن الجواري
فانه يبرد ويرطب **سعوط** للمجنون يوخذ خرو كلب قد اعتلف العظام وعفص
وقشور الرمان وخردل بالسوية يدق ناعما وينفخ منها في الحلق عند الحاجة
الخوانيق عفص ورد احمر عدس مقشر سماق منقا جلنار ثمرة الطرفا
سكر طبرزد عود تنج مكد نصف جزء زعفران ربع جزء يدق الجميع وينخل
وينفخ في الحلق عند الحاجة **اثير الصبيان** نشاستج وزن خمسة دراهم
طباشير درهمان زعفران درهم بزر الورد ثلثة دراهم سكر طبرزد وبزر
البقلة وعدس مقشر مكد اربعة دراهم خيربوا نصف درهم كافور نصف
درهم يدق وينخل وينفخ في الحلق وقت الحاجة **اثير الملوك** النافع من بخر
الفم وورم الحلق وسقوط اللهاة والقلاع حاشا خمسة دراهم طباشير
عفص سماق مكد درهمان بزر الورد ثلثة دراهم قاقله درهم زعفران
درهم سكر طبرزد وعدس مقشر وبزر البقلة مكد اربعة دراهم كافور دانقان
تجمع مسحوقة وينفخ منها في الحلق وقت الحاجة **صفة السونجان**
النافع من الورم في الحلق والوجع العارض فيه عروق اثنى عشر

درهما شب يمانى درهم جلنار ستة دراهم سماق ثلثة دراهم عفص درهمان
قشور الرمان درهمان يجمع مسحوقه وينفخ منها فى الحلق وقت الحاجة
دواء لسقوط اللهاة من رطوبة مفرطة مرصافى النوشادر فلفل
دارفلفل بالسوية يجمع مسحوقة منخولة وينفخ منها فى الحلق بانبوب وقت الحاجة
الاثير الصغير صعتر فارسى ونبطى وعاقرقرحا وحاشا مكد جزء كزبرة
يابسة جزان اصل السوس نصف جزء يجمع الجميع مدقوقة منخولة و
ينفخ فى الحلق وقت الحاجة **سعوط** ينفع من بطلان الشم شونيز
مرارة الكركى شحم حنظل حربق ابيض بالسوية يحبب كالعدس ويسحق واحد
منها بدهن المرزنجوش ويسعط فان هاج من السعوط وجع فليسعط بدهن
القرع ويصب على الراس ماء حار والواجب على المستعط ان يملاء فمه من الماء و
يمسكه حتى يسعط ويستلقى وينكس راسه الى الخلف ويشق السعوط الى فوق
ليفعل فعله وان يكون على راسه خرق مبلولة بماء حار ان كان السعوط حارا
ويقطر ماء السلق فى الانف بعد السعوط وينقى **نفوح** ينفع من الصرع غاية
يوخذ عود فاوينا ويسحق سحقا بليغا حتى يصير كالكحل فانه ينفع جدا **نفوح**
ينفخ فى الانف فينفع من السكتة كندس حربق ابيض يتم سحقها وينفخ منها
فى الانف قليلا قليلا فى وقت العلة ويحمى ايضا طابق ويدنى من الراس
حتى يحترق الشعر فانه نافع **نفوح** نافع من نتن الانف سعد سنبل قصب
الذريرة ورد نسرين قرنفل ورق الاس مرزنجوش عفص صبر سك كافور
مسك يجمع هذه مسحوقة وينفخ فى الانف وتنفع ايضا اذا نفخت مفردة

ومنه قليلا فى الانف

والصدف

والصدف المحرق اذا نفخ فيه مسحوقا وعصارة الفوتنج نافعة **غالية** مقوية للدماغ معتدلة
عنبر اشهب درهم عود هندى درهمان صندل مقاصيرى ثلثة دراهم يحل العنبر بماء الورد
المسخن ويخلط به العود والصندل مسحوقين **غالية** حارة عنبر درهمان مسك درهم يخلطان
بدهن البان وينبغى ان يكون العنبر اشهب وازرق **ذريرة صندل** يوخذ الصندل
الاصفر ويسحق على الصلاية ويصب عليه ماء الورد الجيد ساعة بعد ساعة قدر ما
يحتاج حتى يصير خاثرا ثم يجعل فى جام نظيف ويجفف فى الظل ويجعل فيه من المسك
المسحوق والعنبر ما امكن ان يجعل مكانه العود الهندى الجيد والسك الفائق **نفوح**
ينفخ فى الحلق عفص ورد احمر عدس جلنار سماق ثمرة الطرفا فوتنج سكر طبرزد مكد
جزء عاقرقرحا قاقلة كبابة طباشير مكد نصف جزء زعفران ربع جزء يدق الجميع وينخل و
ينفخ فى الحلق عند الحاجة **نفوح** لسقوط اللهاة من رطوبة مفرطة مرصافى نوشادر فلفل
دارفلفل بالسوية يسحق وينفخ فى الحلق بانبوب وقت الحاجة **قطور** لشدة وجع الاذن من
حرارة كافور طوح بنافان فى دهن الخلاف ويقطر فى الانف والاذن **و بياض البيض**
المفتر قطور نافع لتسكين الوجع عجيب **وكذلك** لبن النساء مفترا قطور مسكن للوجع
فى الاذن مجرب **قطور** لانضاج قرحة الاذن يقطر لعاب الحلبة ولعاب بزر الكتان ولعاب
بزر المر ومع اللبن **قطور** يمنع سيلان الدم من الاذن يطبخ رمانة بخل خمر ويعصر ويقطر
فى الاذن فانه يمنع الدم ولا ينبغى ان يمنع الدم عنها الا اذا افرط **قطور** يقتل الدود الداخلة
والمتولدة فى الاذن عصارة الخوخ عصارة الفوتنج مع القمونيا مثنى وفرادى وكذلك
عصارة الفجل وكذلك البصل وكذلك الصبر بالماء وكذلك المرارات **قطور** ينفع من بثرة

في الاذن مع شدة الضربان يذاف قيراط من افيون في لبن حليب و يقطر فيها وهو فاتر قطور
لاخراج الوسخ من الاذن يقطر في الاذن دهن اللوز المر الجبلي ليلاً و يدخل في الغد الحمام
و يوضع الاذن على الاجرة الحارة في البيت الداخل فانه يذهب الوسخ ويخرجه قطور يحلل
الدم الجامد في الاذن عصارة الكرنب مع الخل تفتر و يقطر فيها وماء لسان الحمل
مع الطين او الاقاقيا يمنع الدم عنها قطور لجالينوس ينقي الاذن من المدة ويزيل
اوجاعها يوخذ قشور الرمان و يصب فيه بول الصبيان و يوضع على النار حتى
يسخن و يفتر و يقطر في الاذن واللبن قطور نافع من اوجاع القروح في الاذن
والعسل المرقق بالماء والخمر المفتر قطور نافع من قروح الاذن يقطر فيها ويصب عنها
مراراً في يوم واحد وماء البصل مع بياض البيض قطور نافع من قروح الاذن وبول
الصبيان قطور نافع لتنقية قروح الاذن من المدة والقيح والنبيذ الصلب المضروب
بدهن الورد المفتر قطور نافع من القولنج المزمن ودهن السداب قطور نافع من الريح
الغليظة في الاذن دهن اللوز المر قطور نافع من الطرش عن خلط غليظ وكذلك
دهن السداب مع العسل والمرارات كلها نافعة وخصوصاً مرارة العنز مع دهن اللوز
قطور لوجع الاذن من حرارة ماء البقلة الحمقاء يضرب مع دهن الورد و يقطر فيها
و دهن العقارب قطور نافع من الصمم قطور نافع من الطنين قرنفل نصف درهم مسك
دانق يذاب بماء المرزنجوش و يقطر في الاذن واعلم انك اذا استعملت الادوية النافعة
من الطنين ولم ينجح فقد اتفق من خلط غليظ في اغشية الدماغ فلا بد من تنقية الدماغ
بحب الايارج او حب الصبر او القوقايا او الحب المجرب الذي يستعمل على سبيل التشياد

ولا يجوز الاستعاط والتقطير والتعطيس الا بعد التنقية البلغمية القول في حفظ
صحة الاذن يجب ان يسوي الاذن تتوقى الحر والبرد والرياح والاشياء الغريبة لئلا يدخلها
شيء من المياه والحيوانات وان ينقي وسخها ثم يجب ان يداوم تقطير دهن اللوز المر فيها
في كل اسبوع مرة فانه عجيب ويجب ان يراعي لئلا يتولد اورام وبثور وقروح فانها
مفسدة للاذن وان جف ان يحدث فيها بثوراً استعمل فيها قطور شياف ماميثا
في خل وفي تقطير من شياف ماميثا فيها في كل اسبوع مرة امان من النوازل ان يترل
اليها ومما يضر الاذن وساير الحواس التخمة والامتلاء وخصوصاً النوم على الامتلاء
وكثرة الكلام والصوت الجهير والقراءة جهرة والقي والحركة والعبقة والحمام

الباب السابع والعشرون في النطولات نطول

للصداع الحادث عن سوء المزاج البارد المفرد بابونج اكليل الملك مرزنجوش قيصوم
تمام حندقوق صعتر شيح ارمني يطبخ الجميع و ينطل الراس بها وسقي بخار الماء
المغلي فيه الادوية ويغمس قطعة لبد و يكمد بها الموضع وهذه النطول ايضاً نافع
من الصداع الحادث عن سوء مزاج بارد مع مادة بلغمية او سوداوية وينبغي ان يعلم
انه اذا اريد تحليل الخلط من الدماغ بالمحللات ولا بد من ان يضاف اليها شيء من
القوابض لان المحللة يضعف بالتحليل فلذلك يجعل في اضمدة الدماغ المحللة شيء معه
كورق الآس والسفرجل ونحوها وكذلك ساير الاعضاء وكذلك اذا اريد تعديل
مزاج الدماغ الحار وغيره من الاعضاء بالمبردات ان لا يغفل عن المحلل كالبابونج والا
فتغلظ المواد ... تالامر نطول للصداع الريحي اكليل الملك بابونج ورق الكرفس

ورق الرازيانج الرطب بزر الكرفس بزر الرازيانج كمون صفر شبت مرزنجوش اجزا
سواء نطول للسرسام الحار الصفراوي والسهر بزر الخس وبنفسج من كل واحد
خمسة دراهم قشور الخشخاش ورد احمر نيلوفر جرادة القرع بابونج من كل واحد
عشرة دراهم كشك الشعير مرضوض خمسون درهما يطبخ الجميع في خمسة امنان ماء حتى
يرجع الى النصف في قمقمة من الحديد مشدودة الراس عند الطبخ ولا ينبغي ان
يستفرغ في السرسام الصفراوي الا بالمزلقات اللطيفة كالبنفسج والنيلوفر
والخيار شنبر والشيرخشت ولا يطرح فيها الشاهترج والسقمونيا الا اذا
كنت على ثقة من اجابة الطبيعة بحسب عادة المريض والا فانهما يزيدان في حدة
الخلط نطول ينوم ينفع من السرسام الحار والسهر بنفسج ورد احمر بزر الخس
قشور الخشخاش بابونج يطبخ جيدا ويصب على الراس نطول نافع من الصداع
الحار الصفراوي والحار ماء الورد ثلثون درهما خل خمر ثلثة دراهم دهن الورد
درهم ونصف يجمع وينطل به الراس وينبغي ان يستعمل في الصداع الحادث
من غلبة المرار في الدم الفصد ويخرج من الدم مقدار يسيرا فان الصفراء
يستفرغ مع الدم وينقص من الحرارة اذا كانت الصفراء غير متميزة من الدم
نطول نافع من ليثرغس ومن الصداع البارد بابونج شبت نمام مرزنجوش
فودنج يطبخ الكل ويصفى ويصب على الراس نطول يرطب الراس وينوم
وينفع من الجنون الحادث من احتراق الاخلاط بنفسج نيلوفر اصل الخطمي ورق
الخس ورق الخلاف جرادة القرع الرطب مكدكف ورق عنب الثعلب باقة

ورق

ورق الخبازي باقة سعتستان كفان ورد احمر كف ورق الخشخاش الابيض كف كشك الشعير
الشعير كف يطبخ الجميع ويصفى ويقطر عليه نصف اوقية دهن البابونج وينطل به
الراس بالغداة والعشي وهو فاتر نطول للتشنج من اليبس بنفسج ورق
السمسم نيلوفر ورق الخس بابونج يطبخ بماء عذب وينطل به الراس والجلوس في
اناء مملوء من الدهن الفاتر ينفع منفعة بينة نطول نافع من السبات بابونج
مرزنجوش سداب اكليل الملك آس نعنع يطبخ ويصفى وينطل به الراس نطول
للصداع البارد بنفسج سوسن اكليل الملك بابونج بادرنجويه سادج هندي
كشك الشعير قرنفل نيلوفر اجزاء سواء يطبخ ويصفى وينطل به الراس نطول
للسدر والدوار بسبب سوء مزاج بارد رطب سادج بابونج برنجاسف شيح اكليل
الملك سداب نمام فوتنج جبلي حاشا حبق يطبخ وينطل به الراس نطول
للاسترخاء والتشنج من الرطوبة شبت مرزنجوش ورق الفنجنكشت ورق الغار
برنجاسف يطبخ في ماء البحر وينطل به العضو المتشنج نطول لتحليل السوداء
بابونج اكليل الملك برنجاسف شبت اصل السوسن اجزاء سواء يطبخ ويصفى و
يصب على الراس نطول ينطل على الراس المكوت فقرات ظهره شبت مرزنجوش
شيح ورق الاترج صعتر اكليل الملك بابونج فوتنج بري سداب حاشا سواء نطول
للسبات السهري اذا كانت علامات الصفراء اظهر من علامات البلغم بنفسج
اصل السوسن اكليل الملك بابونج كشك الشعير شبت واذا كانت علامات البلغم
اكثر فليزد في هذا النطول ورق الغار والسداب والفوتنج والزوفا والسعتر

والحمد لله وحده

الباب الثامن والعشرون

في الغرغرات والمضمضات وصلاح القلاع غرغرة للفالج عاقرقرحا درهم
ميويزج درهم مصطكى نصف درهم يدق ويعجن بالعسل ويحل عند الحاجة ويتغرغر
به غرغرة تزيل نتن الانف بسبب انحدار الرطوبات اليه من الدماغ سعد
قرنفل سنبل سك يطبخ هذه بشراب ويتغرغر به غرور لثقل اللسان من
اليبوسة ماء العسل يخلط بلبن الاتن ويتغرغر به وكذلك طبيخ الحلبة والتين
وما يكون من الرطوبة فينفعه التغرغر بالمري غرور لورم اللهاة الحار ماء
عنب الثعلب ماء الرمان الحامض ماء طبخ فيه السماق ماء طبخ فيه قشور الرمان
ماء طبخ فيه الورد ماء طبخ فيه ثمرة الطرفا او الجلنار او الاقاقيا يتغرغر بايها
شاء وان كون الادوية القابضة فليستعمل اللعابات كماء لسان الحمل وماء البقلة
ونحوها غرور لورم اللهاة الباردة يوخذ قسط ويداف بماء العسل او يطبخ
بماء العسل ويتغرغر به غرور للضفدع ملح وقلي يخلطان يتغرغر بهما غرور
يمنع النزلة عدس اصل السوس يخلطان ويتغرغر بطبيخهما بعد ان يداف فيه شي من
الزعفران غرغرة ينفع من الخناق الحار في اول الامر جلنار رمان حلو وحامض
يطبخ الكل ويصفى ويخلط من طبيخهما شيء في السكنجبين او في الخل ويتغرغر به فانه يبرئ
غرغرة في اليوم الثاني ماء الكزبرة ماء عنب الثعلب يطبخ فيهما الورد احمر واصل
السوس ويرس فيها فلوس خيار شنبر والمحمح ويتغرغر به غرور لمن مال ورمه
الى الصلابة تين وحلبة يطبخان ويرس في ذلك الطبيخ فلوس خيار شنبر وشي من

الحمى

الحمى ويتغرغر به وكذلك الزبد والسمن المذاب المسخن وكذلك عصير الكرنب
بالبنفسج غرور لمن انبحّ ورامه كرمارج اصل السوس الاسمانجوني مكد
نصف جزء يطبخ هذه ويتغرغر بطبيخها والغرغرة بالخل نافعة من جميع انواع الخناق
غرغرة منضجة لورم الخناق بزر الكتان عشرة دراهم حلبة عشرة دراهم حب
الرشاد خمسة دراهم يطبخ هذه بنصف رطل من الماء ويصفى ويتغرغر به مضمضة
للقلاع الاحمر يطبخ العدس والجلنار والاس ويتمضمض بمائها او يطبخ الرمان
بقشره ويتمضمض به وان اغضب هذه الادوية جفافا فيتمضمض بعده بدهن الورد
مضمضة ينفع من اللعاب السائل بسبب القلاع يسحق الاقاقيا بماء مطبوخ الشبت
ويقطر عليه شيء من الخل ويتمضمض به مضمضة للقلاع الابيض وقاقلة
مرزنجوش ماميران عاقرقرحا يطبخ بالماء ويلقى فيه شيء من الزعفران والصبر
ويتمضمض به دواء للقلاع الخارجة ورد احمر سماق طباشير نشا بزر البقلة
عدس مقشر صندل ابيض كزبرة يابسة مكد جزء كافور شيء قليل يسحق ويسك
في الفم ثم يغسل بماء الورد والخل الممزوجين ثم يتمضمض بدهن الورد وقد يعلى
الحضض بالخل ويسك في الفم ذلك الخل فينفع من القلاع الاحمر والابيض
دواء للقلاع الابيض القليل الحرارة هليلج اصفر اقاقيا جلنار ثمرة طرفا ورق
الزيتون طباشير شيء من الشبت يسحق ويسك في الفم او يطبخ بالماء ويتمضمض به
قال ابو علي حب الرمان المسحوق المخلوط بالعسل ينفع من القلاع طليا نفعا بينا
وقال الحرق لسان الثور وينثر في الفم الصبي فانه يزيل القلاع ويسكن لهيب

الفم **القلاع** الابيض للصبيان جلنار سماق قشور الرمان عروق مكد درهمان عفص اربعة دراهم شب يمانى درهمان يدق الجميع ويذر فى الفم **القلاع** للصبيان بنفسج ورد احمر يسحقان وينثر فى الفم **اخر لمثله** كزبرة يابسة ورد سماق مكد جزء زعفران نصف جزء يطلى بالشمع والدهن **لقروح اللثة** واللسان فى حق الصبيان يحرق السمك المالح حتى يصير رماداً ويطلى به **للقلاع** الاسود فى حق الصبيان وهو قاتل يطلى بماء عنب الثعلب وماء الكزبرة الرطبة مدقوق كسى فى الهاون مع دهن الورد والشمع

الباب التاسع والعشرون

فى الشمومات والدلوكات وعلاج الاسنان **سنون** يشد اللثة الدامية ويطيب النكهة ويذهب القلح خزف صينى زبد البحر مسحوقا ملح اندرانى قلى مكد ثلثة دراهم سنبل عود محرق صعتر محرق وعسل محرق سعد حب الاس كزبارج شب يمانى محرق مطفى فى الخل ورد احمر جلنار مكد درهمان عاقر قرحا اربعة دراهم يدق الجميع ويسنن به وقد يزاد فيه شىء من الصندل والقرنفل مع قليل من الكافور ويزاد للمرطوب العرنفل والكبابة والجوز بوا والعسل اذا دلك به الاسنان كل غداة يجلو جلاءً بيناً ويشد الاسنان وكذلك قرن الايل المحرق المدقوق المنخول يبيض جداً اذا استن به **دلوك** لثقل اللسان الحادث من البلغم ايارج فيقرا وخردل وعاقر قرحا بالسوية يدق به ناعما ويدلك به اللسان **سنون** نافع لتغير الاسنان لما يركبها من القلاحة زبد البحر ملح خزف رماد الصدف شبر محرق رماد اصل القصب ملح اندرانى زراوند مدحرج اجزاء سواء يدق ويسنن به الاسنان **سنون** نافع لوجع

الاسنان مجرب مرابط جوز السرو عاقر قرحا سواء يدق يسنن به الاسنان **سنون** نافع من تغير الاسنان بسبب مادة متحجرة فيها فلفل فودنج قسط زراوند مدحرج حلتيت نانخواه يخلط بالجالية فانه يحلل المادة ويخرجها ويجلو **آخر** اصل الزراوند جزء قرن الايل المحرق جزان مصطكى ثلثة اجزا دهن الورد خمسة اجزا يسحق ويستعمل **فى دود الاسنان** يوخذ بزر البنج اربعة دراهم بزر الكراث اربعة دراهم بزر البصل درهمان ونصف يعجن بشحم الماعز دقا ويحبب كل حبة وزن درهم ويبخر منه حبة مع تغطية الراس والفم **سنون** ينفع من ضعف الاسنان صندل احمر كبابة فوفل مكد خمسة دراهم بقم اربعة دراهم دار صينى درهمان يعجن بنشاستج الحنطة **تفتيت سن الناكله** وهو كالقلع بلا وجع يعجن الدقيق بلبن اليتوع ويوضع عليها ساعات فانها تفتت وشحم الضفدع الشجرى قاطع مفتت وهو الضفدع الاخضر البرى بادى النبات والشجر يطفر من شجرة الى شجرة **سنون** نافع من السن المتحركة عن رطوبة ترخى العصب وتحفظ صحته ورد سعد سنبل الطيب ملح اندرانى كزمازج قرن ايل محرق اجزاء سواء يدق ويسنن به **والذى** يكون بسبب نقصان لحم العمور يوخذ شب يمانى وعود محرق وسعد وسماق وجلنار يدق ويسنن به **لصوق** يستعمل قبل قلع السن فيسهل قلعه قشور التوت عاقر قرحا يدق وينخل ويوضع فى الشمس حتى يصير فى قوام العسل ويطلى به اصل الاسنان فى اليوم مرتين او ثلثا بعد ان يقطع اللثة ويشرط وينبغى ان يجعل على سائر

الاسنان خميرًا و موم و د ردى الخل يفعل مثله و يضعف السّن و متفقة
هذه ادويه من انكسار الفكّ والرحى والحمّى والصّداع والرمد و يسقط بسهولة
لصوق يشدّ اللثة والاسنان و ينفع من حمى تها جلنار طباشير ورد
كزمازج بالسوية جميع مسحوقة و يلصق باللثة سنون يقطع الدم سكّ
ثمرة الطرفا مكد ثلثه دراهم عصارة لحية التيس طين مختوم اهليلج مكد درهم
دارصيني نصف درهم يدق الجميع و يسنن به سنون يطيّب النكهة سادج
هندى و رومى عود طيب مرصافى و مصطكى وقشور الاترج يدق ناعمًا و
يسنن به والمضمضة بخل العيصل يذهب الرائحة المنكرة من الفم دلوك
ينفع من ضعف الاسنان وحركها بسبب رطوبة العصب واسترخاء اللثة
شب احمر جزء و ورد احمر جزءان جلنار كزمازج جزء يدق ناعمًا يدلك به
الاسنان واللثة جلنار جفت البلوط سماق قشور الرمان حب الآس ورد
ثمرة الطرفا عفص حب الفلفل ارمال مكد جزء يدق و يلزق على الاسنان و
اللثة سنون آخر يشدّ اللثة صندل احمر فوفل ورد قرنفل كبابه
مكد خمسة دراهم لك ثلثه دراهم جلنار خمسة دراهم بقم اربعة دراهم
دارصيني درهمان يدق و يعجن بسنابج العصفر و يجفف ثم يدق و ينخل
سنون يبيض الاسنان و رد احمر عشرة دراهم صندل فوفل مكد
خمسة دراهم جلنار درهمان هليلج درهم فلفل درهم ثمرة الطرفا درهم
ابنوس محرق درهم قاقله كبابه عود سك مكد درهم ملح محرق درهمان بزر

الورد

الورد آس و سعد و قرن الايل المحرق قرنفل محرقة و سنبل و مصطكى و سماق
و سادج و ورق الاترج و نعنع مكد درهم يدق ناعمًا و يسنن به حب
يمسك فى الفم فيطيب النكهة عود نى قرنفل مصطكى بالسوية
يعجن بصمغ محلول بالشراب و يحبب و يمسك فى الفم آخر يطيب النكهة
خولنجان قاقله و رق الاترج الغض و قشور الاترج فلنجمشك سنبل ناردين
مسك هيل زنجبيل كبابه بسباسه سعد مكد نصفًا و فيه سك نصف درهم
يسحق و يعجن بماء الورد و ماء التفاح و يحبب و يمسك فى الفم عند الحاجة
سنون للاكلة والحفر بورق ارمنى زرنيخ احمر كبريت مكد
جزء يرض الجميع و يجعل فى خرقة و يطلى بنفط ابيض و يحرق ثم يسحق و يطلى
به الحفر والاكلة فانه ينفع دواء يشدّ اللثة شب يمانى يطبخ بالخل ١٢
والعسل و يتمضمض به لوجع السن من الرنج اصل الكبر ثمرة الطرفا ١٢
زد قاميرنج مكد جزء يطبخ بخل و يتمضمض به لوجع الضرس المتاكلة
شونيز مقلى يسحق و بخل ثقيف و يوضع فى الموضع المتاكل فانه يمنع المتا
قالوا ان الوجع اذا كان من اليبس فينبغى ان يطلى دايمًا بالزبد والشحم واذا
كان من المادة الرطبة فبالملح والخل فاذا كانت المادة غليظة فبالخل و شحم
الحنظل والعاقرقرحا واذا كان من الحرارة فبماء عنب الثعلب واكثر ما ينفع
الاسنان بالتجفيف لان طبيعة السن اليبوسة فيحفظ عليها مزاجه لوجع
السن من الدود يوخذ بزر الكراث و بزر البنج بالسوية يدق و يعجن

بشع و يدهن به و يفتح العليا فاه على بخاره **دواء لوجع الاسنان**
من حرارة يوخذ قشور الخشخاش و يطبخ بالخل و يمسك في الفم
لوجع الاسنان من البرودة فلفل خمسة دراهم عاقر قرحا درهمان
ميويزج زنجبيل درهما درهمان بورق ارمني ثلثة دراهم يجمع مدقوقة
ويستعمل **اخر** يسحق الفلفل و يعجن بالعسل و يدلك به السن الوجع
واصله **دواء** للجذر المسمى الضرس يسحق الملح الجريش ويدلك به الاسنان
او يمسح عليه زيت مرتين او ثلثا او يمسك في الفم ايضا من ذلك
حب يطيب النكهة يوخذ سفرجلة ويخرج ما في جوفها ويملأ
من القرنفل و يشد ما قطع بخلاله و يطين و يوضع في التنور ثم يسحق
ويضاف اليها مثلها وزنا من الطين الخراساني وهو طين الاكل وشيء ١٢
يسير من الزنجبيل الصيني و يسحق و يحبب و يمسك في الفم **دواء**
لوجع السن من الريح كندر ذكر عيدان الثوم درهمان درهمان عاقرقرحا
درهم يطبخ بالخل و يتمضمض **في حفظ الاسنان** من احب ان يسلم
اسنانه فيجب ان يراعي ثمانية اشيا و منها ان يحترز من تواتر فساد الطعام
والشراب في المعدة من جوهر الطعام وهو ان يكون قابلا للفساد سريعا
كاللبن والسمك المملح والصحناه او لسوء تدبير تناوله ومنها ان لا يلح على
القي وخصوصا اذا كان ما يقي حامضا ومنها ان يتجنب مضغ كل علك وخصوصا
اذا كان حلوا كالقاطف والتين العلك ومنها اجتناب كسر الصلب ومنها

اجتناب الضرسيات و منها اجتناب كل شديد البرد و حضوصا على الحار وكل شديد
الحر وحضوصا على البارد و منها ان يديم تنقية ما يتخلل الاسنان من غير ان
و بعد الحان يضر بالعمور و باللحم الذي بين الاسنان فيخرجه او يحرك الاسنان ومنها
اجتناب اشياء يضر الاسنان بخاصيتها مثل الكراث فانه شديد الضرر بها وباللثة
واما السواك فيجب ان يستعمل باعتدال و لا يستقصى فيه استقصاء
يذهب ظلم الاسنان و ماءها و هيئتها لقبول النوازل والابخرة الصاعدة من المعدة
واذا استعمل السواك باعتدال جلاء الاسنان وقواها وقوى العمور والطبرزد
المسحوق المخلوط بالعسل اذا دلك به الاسنان جلاها و نقى و شد اللثة ويجب ان يتبع
بالدهن **ومما يحفظ صحة الاسنان** ان يتمضمض في الشهر مرتين
بشراب طبخ فيه اصل اليتبوع فانه غاية بالغ لا يصيب صاحبه وجع الاسنان و
كذلك الدلك بالترمس وكذلك ملح العجين المحرقا ولم يحرق والمحرق اصوب
ويجب ان يتخذ منه بندقة وتجعل في خرقة و يدلك بها الاسنان واذا انذبغت
الاسنان بهذه الادوية فيجب ان يستعمل بعدها العسل والدلك به او بالسكر ثم
يستعمل الدلك بالادهان واذا كان السن عرضة للنوازل وجب ان يمسك في الفم طبيخ
الاشياء القابضة امساكا طويلا و يدام ذر الشب والملح المحرقين عليها
الباب الثلثون في ادوية الرعاف وعلاج
الانف **صفة** اخرى تقطع الرعاف يوخذ اقاقيا جيد و يغسل به المنخران
ثم يوخذ افيون مصري و زعفران مكد و زن قيراط يدقان ناعما و يتخذ فتيلة من

خرقة كتان و يبلّ بخل خمر و يلوث فى الدواء و يجعل فى كل جانب من المنخرين فتيلة
صفة اخرى نافعة من الرعاف يسعط المرعوف بماء القثا المرّ او بماء
الباقلى المدقوق المعصور **دواء اخر** للرعاف قشور الكندر قرطاس محرق زاج
مصرى بالسوية يدق و ينخل و ينفخ فى الانف بعد ان يغسل المنخران بخل خمر و ينفع
فى الرعاف استنشاق الماء البارد الممزوج بالخل وصب الماء البارد على الراس و الوجه
و شد الاطراف ومتى اسرف و لم ينقطع فليوخذ من الصبر درهم و من الكندر
درهمان يدقان ناعمًا و يلوث فيه فتيلة من خرقة كتان فيه غمست فى خل و يدخل
فى الانف و الفتيلة المغموسة فى الحبر المتخذة من خرقة الكتان نافعة و عصارة
البلح و عصارة الكراث يسعط بهما معًا او على الانفراد و يعصر فى الانف روث
الحمار او يوخذ قرطاس محرق و دع محرق من كل جزء قلقطار نصف جزء يدق ناعمًا
و ينفخ فى الانف او يوخذ شئ من الحضض و يصر فى خرقة كتان و يحرق و يوخذ
ذلك الرماد فينفخ فى الانف فان انحبس و الا فليطل على الراس الماء البارد القوى
البرد و يضمد الراس و الجبهة منه الضماد **وصفته** عفص اخضر قشور
الرمان ورد احمر يابس من كل جزء عدس مقشر جزان حضض مثل الجميع يعجن بماء
الآس و ماء الورد و يضمد به الجبهة و اليافوخ او يوخذ خرقة كتان مبلولة بماء
ورد مبرد بالثلج و يوضع على اليافوخ او يضمد باللوبيا المطبوخ بالخل فان انقطع
الرعاف و الا فيوضع المحاجم فيها دون الشراسيف من جانب الرعاف و تشد
الخصيتان شدًا قويًا فانه ينقطع الرعاف و ينبغى متى كان الرعاف من الجانبين

ان يكون وضع المحاجم من جانب الكبد ومن جانب الطحال و يضمد الجبهة و اليافوخ
بهذا الضماد **صفة طين ارمنى** عصارة لحية التيس دقيق العدس المقشر جلنار
من كل جزء كافور ربع جزء افيون ربع جزء يدق ناعمًا و يعجن بخل خمر و يضمد به مقدم الراس
دون المؤخر لانه مبدأ العصب فيضر به قال جالينوس لا ينبغى ان يبرد مؤخر
الراس فانه يضر بمنشاء العصب و يوخذ ورق الخلاف و ورق الكرم و الفنجنكشت و ورق
الورد الطرى يدق ناعمًا و يعجن بدقيق الشعير و يضمد به الجبهة و اليافوخ و اذا
كانت القوة قوية فيفصد القيفال بقطع الرعاف بجذبه الدم الى اسفل و حجامة
النقرة تنفع ايضًا من ذلك لانها تجذب المادة الى مؤخر الراس و ينبغى ان يدبر صاحبه
بالتدبير المغلظ للدم اعنى الاغذية الغليظة بمنزلة الاخبصة المعمولة بالدقيق و
النشاء و الارز المعمول باللبن الحليب و البيض المشتد و من كان يعرض له الرعاف من الابحار
كثيرًا فينبغى ان يقتدى بما ذكرنا و بالجبن الرطب و اللبا و لحوم الحملان الرضع و الهرايس
و الحنطة المطبوخة باللبن **دواء** ينفع من الخشم الحادث عن اخلاط غليظة لحجة
فى ثقب العظام الشبيهة بالمصافى شونيز و ابوال الابل بالسوية يدقان ناعمًا و ينفخان
فى الانف او يداف شئ من ذلك بماء السماق او بماء المرزنجوش او بماء الفوذنج و يسعط
القليل و ان كان حدوث الخشم عن خلط غليظ اجتمع فى بطنى الدماغ اعنى التى للشم
فينبغى اولا ان ينقى البدن من ذلك الخلط و خاصة الدماغ بالحبوب التى من شانها
استفراغ ذلك الخلط بمنزلة حب الايارج و الفوقايا و ما اشبهها مما ينقى الدماغ من ذلك
الخلط ثم يستعمل الادوية التى من شانها ينفع من السدد فى المنخرين فان كان حدث

الحشم من شدة فى المنخرين بسبب لحم نابت فيهما فينبغى ان يعالج ذلك اللحم فاذا كان
ذلك اللحم النابت فى الانف رخوا او كان ما يسيل منه رطوبات وكان الانف اذا غمز
لينا ولم يكن جلبا او كان مجسا ليس بصلب الغمز فلا خطر فى علاجه لا بالادوية
ولا بالحديد و ينفع منه فصد القيفال ثم يلوث فتيلة فى المرهم الاخضر المذكور
فى باب ما ياكل اللحم و يدخل منه فى الانف فان اكتفيت بالفتلة والا فاجعل فيه الدواء
الحاد المعروف و قد يعالج بالحديد فينقطع و يستاصل و ربما غلط المعالجون فيه
فجلبوا على العليل بعلاجهم بلاء عظيما و ذلك انه قد يحدث فى هذا الموضع
سرطان الادوية الحادة للعلاج بالحديد واذا كان الحادث فى هذا الموضع سرطانا
لم يحتمل الدواء الحاد ولا الحديد وانما يحتاج ان يداوى براى و يعلل و يعالج با
بالفصد والاسهال و يعلم ان هذا الحادث سرطان بكونه صلبا جاسيا و قد اخذ مع
الانف الحنك بكون الانف يابسا فلا لا رطوبة فيه و مثل هذا ينبغى ان يتوقى و
يحذر غاية الحذر ان يمسه دواء حاد او حديد واذا اصاب الانف رضة يدخل فيها التوقى
قطنة او شىء يقوى بها و يبدل القطن كل ساعة و يطلى بهذا الطلاء ما ش من زعفران
رامك سك طين ارمنى خطمى لاذن يجمع بماء الطرفا و ما يتشبث فيها يخرج بالبتعطيس
وامساك النفس **والخشكريشات** و القروح اليابسة يعالج بالقير وطى المتخذ
من الشمع الابيض و مخ ساق البقر و دهن البنفسج او النيلوفر او دهن الورد واذا كانت
القروح يابسة جدا يطلى بكثيرا مسحوق مخلوط بلعاب بزرقطونا و لعاب الخطمى
و دهن البنفسج وان صار شرنجا وانمن يوخذ مرداسنج اربعة دراهم شب يمانى اربعة

دراهم

ولل̈قروح الرطبة دراهم سذاب رطب درهمان يسحق بدهن الآس و يتخذ مرهما
الوسخة فيها يوخذ ماء الرمان الحامض و يطبخ فى اناء صفر حتى يذهب نصفه
و يلوث فتيلة و يوضع فى الانف واعلم ان الانف ارطب من الاذن وايبس من العين
فلذلك يجب ان يكون ادوية الاذن اميل الى اليبوسة وادوية العين اميل الى الرطوبة
وادوية الانف بينهما **الحكة فى الانف** اما لبخار حاد او نزلة حارة او باردة
او بثور و قد ينذر بالرعاف والحصبة والجدرى عند وجودهما فان كان لصعود بخار
وعلامته ان يحدث بغتة و يزول بسرعة فينقى المعدة والبدن من تلك المادة
و يقوى الدماغ بشمومات باردة و يحبس البخار من الدماغ بسفوف الكزبرة اولا طريفل
الكزبرى و يعد للغذاء واذا كان مقدمة الرعاف يفصد القيفال **الباب
الحادى والثلثون فى الحبوبات والايارجات حب الشيبار** قشور
الاهليلج الاصفر ثلثة دراهم ورد احمر درهمان مصطكى درهمان افتيمون درهمان
كثيرا درهم صبر عشرة دراهم يدق و يحبب الشربة درهمان و نصف **صفة
حب السورنجان** النافع من وجع المفاصل اذا كانت المادة باردة بلغمية ايارج
فيقرا ستة دراهم قشور البليلج الاصفر ستة دراهم تربد ابيض و يوى رندان وماهى
زهرج مكد ثلثة دراهم مقل سبعة دراهم ينقع المقل فى ماء الكراث و يعجن به الادوية
و يحبب الشربة درهمان و نصف الى ثلثة دراهم **حب يخرج الديدان** الطوال
بزنك مقشر بليلج اصفر املج مكد خمسة دراهم و نصف تربد ابيض ثلثة عشر درهما
فانيد مثل الجميع الشربة ستة دراهم بماء حار **صفة حب السورنجان**

الصغير يشرب به من يكره المطبوخ صبر درهم سقمونيا ربع درهم ورد احمر دانق سورنجان نصف درهم بزر الكرفس ربع درهم بزر الرازيانج ربع درهم **صفة الحب الواصلي**
النافع من علة الخنازير وكل ورم يكون من ذلك النوع سنبل سليخه عود البلسان حب البلسان اسارون مصطكى دارصيني زعفران مكد نصف درهم صبر اسقوطري ثمانية دراهم اسطوخودوس درهم ونصف شحم الحنظل البدوي درهمان ونصف تربد ابيض ثلثة دراهم ونصف سقمونيا درهمان ملح هندي درهم يدق الادوية وينخل وينقع في الماء مثل ازرق ويعجن به الادوية ويحبب حبا صغارا الشربة درهمان ونصفا الى ثلثة دراهم **صفة حب اسرائيل** طبيب سليمان بن عبد الله عجيب للقولنج شحم حنظل نصف جزء شبرم جزء سكبينج جزء عشرون نصف جزء شحم حنظل نصف جزء سقمونيا ثلث جزء يدق وينخل جريش ويعجن بعسل منزوع الرغوة ويحبب مثال الحمص الكبار الشربة خمس حبات يسهل خمس مجالس **حب يلين الطبع**
لب القرطم جزء لب اللوز الحلو المقشر جزء عسل قدر ما يعجنان به مدقوقين الشربة اربعة مثاقيل **حب** ينفي مادة الحمى البلغمية لابن زكريا ايارج فيقرا نصف درهم تربد درهم شحم الحنظل دانق غاريقون نصف درهم عصارة الافسنتين نصف درهم مصطكى دانق يحبب ويشرب بسكنجبين عنصلي **حب** للنقرس مسهل يسمى بريوما ايارج فيقرا درهمان سورنجان ابيض درهم بوزيدان درهم يجمع ويحبب الشربة **صفة حب** ينفع من الماليخوليا فيقرا اربعة دراهم افتيمون اربعة دراهم حجر لازورد مغسول درهمان غاريقون ابيض درهمان سقمونيا درهم

قرنفل

قرنفل جرى عشرون حبة يعجن بعد الدق بماء السفرجل ويحبب الشربة مثقال يعطى كل اسبوع فانه نافع مجرب **صفة حب مجرب** للطرش الحادث من شدة من خلط غليظ او ريح وكذلك للطنين الحادث عنهما تربد ابيض درهمان شحم الحنظل درهم قشور الهليلج الكابلي درهم عنزروت ربع درهم كثيرا دانقان يدق الجميع وينخل ويعجن بماء ويحبب ويستعمل على سبيل الشيار المشربة درهم **حب الذهب** النافع من الصداع والرمد وابتداء نزول الماء صبر مثقال سقمونيا مثقال قشور الهليلج الاصفر مثقالان بزر الهندبا مثقالان تربد ابيض محكوك سبعة مثاقيل يحبب كما هو الرسم الشربة درهمان ونصف **صفة حب الشيار** يستعمل لتنقية ناحية الراس والقلب من السوداء المتولدة من البلغم تربد ابيض وافتيمون وغاريقون واسطوخودوس وقشور الهليلج الكابلي مكد جزء فيقرا جزء ونصف عود هندي نصف جزء يحبب الشربة من مثقال الى درهمين واذا كان تولد السوداء من الصفراء بهذا تربد افتيمون شاهترج مكد جزء هليلج اصفر جزء وثلث صبر جزءان لازورد مغسول ثلثا جزء ورد احمر ثلثا جزء مصطكى جزء وثلث يحبب بماء التفاح الحلو الشربة اربعة دراهم واذا كان مادة العلة سوداء محضة يسقى هذا الحب على سبيل الشيار لينقي الدماغ ونواحي القلب هليلج كابلي افتيمون مكد جزء فيقرا جزء ونصف اسطوخودوس ثلثا جزء خربق اسود ربع جزء شحم الحنظل جزء مصطكى عود ني بسفايج مكد نصف جزء حجر ارمني مغسول ثلث جزء يحبب بماء التفاح الحلو الشربة درهم الى مثقال

ابيض ع

حب مجرب للخفقان الحادث عن الرطوبة البلغمية سواء كانت في ناحية
القلب او في المعدة غاريقون ابيض نصف درهم تربد ابيض درهم شحم الحنظل
دانق مقل ازرق دانق عود هندي دانق زعفران طسوج مسك طسوج ملح نفطي
ربع درهم وهو شربة حب الديدان في الصبيان ترمس وكمون
بالسوية يعجن بمرارة البقر ويطلى على البطن حب يخرج الديدان الطوال
وحب القرع كيلدار فلفل ابيض برنج كابلي مقشر فيلل ملح هندي مكد خمسة دراهم
ترمس سبعة دراهم شيح عشرة دراهم تربد ابيض خمسة عشر درهما قسط سبعة
دراهم مر سبعة دراهم الشربة خمسة دراهم بماء الراسن المرطب صفة حب الصبر
للصداع الحادث عن البلغم والذي الحادث عنه صبر اسقطري ستة دراهم مصطكى
اربعة دراهم ورد احمر ثلثة دراهم وثلث تربد ابيض عشرة دراهم يجمع الجميع ويحبب امثال
الحمص الشربة عشر حبات الى اربع عشرة حبه وقت النوم صفة حب الصبر للصداع
البلغمي صبر اربعة دراهم هليلج كابلي درهم وثلث مصطكى درهم ورد احمر وانيسون
وكثيرا مكد ثلثا درهم زعفران ثمن درهم يحبب الشربة درهمان وقت النوم واعلم
ان سوء المزاج الرطب لا يحدث الماء والا ان يكون مع مادة متحركة فيفرق الاتصال
والمزاج اليابس قليل التاثير والحار اليابس والبارد واليابس يولمان بالكيفيتين
وبالحركة المفرقة للاتصال والحار الرطب والبارد الرطب لا يولمان الا من حيث هما
حار وبارد لا من حيث هما رطب الا من جهة التمخين واحداث الريح المفرق للاتصال
حب الايارج للسبات الحادث عن البرد والرطوبة فيقرا درهم شحم الحنظل ربع

درهم تربد نصف درهم افتيمون ثلثة دراهم سقمونيا نصف دانق مقل دانق
كثيرا دانق يحبب بماء الكرفس صفة حب الاصطمخيقون الاكبر النافع
من الامراض الحادثة عن البلغم الغليظ اللزج والمرة السوداء وينقي البدن من الفضول
المختلفة تربد ابيض مجوف مصمغ محكوك الظاهر ورق درهمين صبر اسقوطري
وحب النيل مكد درهم شحم الحنظل دانقان انطاكيه دانقان يدق ناعما ويعجن بماء
ويحبب الشربة درهمان ونصف الى ثلثة دراهم والاصطمخيقون في لغة اليونانيين
هو المنقي صفة الاصطمخيقون النافع عن السبات الحادث عن البرد والرطوبة
ايارج فيقرا درهمان ونصف تربد ابيض درهمان ونصف مقل درهم ونصف سقمونيا
شحم الحنظل ملح هندي هليلج اصفر غاريقون افتيمون بسفايج من كل واحد نصف درهم
يحل المقل بطبيخ الانيسون ويحبب به الادوية مدقوقة الشربة ثلثه دراهم صفة حب السورنجان
النافع من وجع المفاصل الحادث عن البلغم والصفراء صبر درهم ونصف قشور
الهليلج درهم ونصف تربد درهم سورنجان درهم شحم الحنظل ثلثا درهم سقمونيا
دانق ونصف زعفران دانق يدق ويحبب الشربة درهمان ونصف الى ثلثة دراهم
حب قوقايا لمحمد بن زكريا النافع من الصرع والامراض الدماغية الرطبة فيقرا
درهم تربد ابيض نصف درهم سقمونيا ربع درهم شحم الحنظل ربع درهم اسطوخودوس
نصف درهم وهي شربة تامة اصطمخيقون خفيف المنقي المعدة صبر سقمونيا انيسون
ملح مكد درهم تربد ابيض اربعة دراهم الشربة درهمان حب لابتداء القولنج فيقرا
جزء سكبينج نصف جزء يحبب الشربة مثقال الى درهمين يسكن وجع القولنج من ساعته

ويسهل بعد ساعات حب يستفرغ الصفراء والرطوبة الغليظة وينفع من السعال
بنفسج مثقال غاريقون ثلثا مثقال محموده ثمن كثيرا دانق مصطكى دانق رب السوس
دانق يحبب وهي شربة تامة حب نافع من الربو البلغمية فيقرا درهم بسفايج درهم الربو
غاريقون ثلثا درهم حجر ارمني مغسول ثلث درهم سقمونيا دانق قرنفل دانق وهي شربة
حب نافع من الماليخوليا الحادث عن السوداء المختلطة بالبلغم افيمون درهمان
بسفايج درهم غاريقون درهم ملح هندي نصف درهم خربق ابيض نصف درهم
اسطوخودوس ثلثا درهم فيقرا درهم ونصف وهما شربتان حب برءيوما للنقرس
ووجع المفاصل فيقرا درهم تربد درهم بوزيدان سورنجان هليلج اصفر مكد سدس
مثقال محموده ثمن مقل ثمن يعجن بماء الكراث المغلي وهي شربة واحدة حب الشاهترج
للجرب والقوبا والسعفة قشور الهليلج الاصفر ربع مثقال هليلج اسود ربع مثقال
صبر ثلث مثقال محموده سدس مثقال يدق الجميع ويسحق السقمونيا بماء الشاهترج
ويخلط به الادوية ويجفف في الظل ثم يعاد عليه ماء الشاهترج ثانيا وثالثا ويحبب
الشربة مثقال الى درهمين حب يسهل البلغم بلا كرب فيقرا درهم ونصف تربد درهم
ونصف شحم الحنظل دانق كثيرا دانق يعجن بعد السحق بالماء ويحبب حب نافع من المغص
الحادث عن الخلط الغليظ اللزج وهو المسمى حب الافاوية يلين الطبع ويحط الثفل ويزيل
النفخ ويهضم الطعام ويبعث الشهوة وينفع من المغص مصطكى قرنفل زنجبيل دارصيني فلفل
دارفلفل نارمشك بالسوية مكد سدس مثقال سقمونيا مثقال وسدس سكر مثقال وسدس
يحبب كالحمص كلس الحب الواحد مجلسا واحدا والحبان مجلسين على الشبع والجوع اي وقت

اريد

اريد فانه يهضم الطعام ويجلب الجشاء ويكسر الرياح ويحرك الشهوة للطعام ونصف مثقال
من هذا الحب يحل القولنج حب الايارج للصداع البلغمي ايارج فيقرا درهم تربد ابيض
درهم ونصف شحم الحنظل وملح نفطي مكد ثلث درهم عود ني وافسنتين ولقونيا مكد دانق
يعجن بماء الكرفس ويحبب وهما شربة تامة حب عجيب في تسكين الوجع
الحادث عن القولنج البلغمي ريوند صيني ولب اللوز الحلو المقشر وقشور الهليلج الا صفر
مكد درهم عنزروت نصف درهم زعفران ربع درهم يدق ناعما ويحبب الشربة بقدر
القوة حب الافاوية للمعدة الباردة الرطبة حب البلسان سليخة عود البلسان سنبل
دارصيني اسارون زعفران بسباسه قرنفل جوزبوا مكد درهم ونصف غاريقون ابيض
مثقالان تربد ابيض عشرة دراهم سقمونيا مثقالان وزنجبيل درهمان يحبب بماء الكرفس
الشربة درهمان ونصف حب ينفض الرطوبات من الصدر ويجفف القروح صبر مغسول ثلثا
درهم تربد ابيض ثلثا درهم رب السوس نصف درهم كثيرا دانق يحبب وهي شربة ويداوم
حب الحار وان خرج مع المدة دم يعالج بعلاج نفث الدم صفة ايارج ينقي المعدة من الاخلاط
الغليظة بزر الكرفس سبعة دراهم افسنتين رومي وافيثمون وبزر الرازيانج مكد ثلثة
دراهم فلفل ابيض واسارون ومر مكد درهمان زعفران مصطكى صبر مكد ثلثه دراهم
الشربة كل يوم مثقال وان سقي على العليل شرب هذه الادوية شرب حب الافاوية المسهل
حب البنفسج للصداع الحار والرمد بنفسج درهمان تربد درهم رب السوس
نصف درهم محموده ربع درهم كثيرا دانق وهي شربة واحدة حب العافية للصداع
والشقيقة وثقل الراس ووجع العين والمفاصل وهو مجرب تربد ابيض جزء سورنجان

نصف جزء هليلج اصفر نصف جزء ورد احمر بنفسج وافتيمون وملح هندى وايسون و
لمتونيا وبوزيدان ومقل وغاريقون وسكبينج مكد ثلث جزء يجبب الشربة درهمان و نصف
حب الغاريقون يسقى منه المستسقون كل ليلة اذا يبست الطبيعة فلينها ويخفف عنهم
غاريقون خمسة دراهم ريوند صينى درهم عصارة الغافت درهم سكر احمر خمسة دراهم
يجعل حبا كالحمص ويشرب منها درهم واحد كل ليلة الى ان يسرف لين الطبيعة فانه يسهلهم
مجالس ويخفف عنهم وهو مع ذلك ينفع اكبادهم ويفتح سددها حب ينفع من
اوجاع الكبد الباردة وابتداء الاستسقا والحميات المزمنة افسنتين رومى قشور الهليلج
الاصفر لك مغسول مصطكى زعفران ريوند انيسون شاهترج يابس فيقرا مكد جزء يجبب
بماء عنب الثعلب الشربة مثقال بالليل حب نافع من ورم الطحال الصلب فيقرا هليلج اصفر
تربد ابيض مكد عشرة دراهم غاريقون خمسة دراهم ورق الكبر خمسة دراهم ايسون اشق مقل
مكد ثلثه دراهم ملح هندى درهمان الشربة درهمان فى نسخة ورق الطرفا مقام ورق الكبر
صفة حب الايارج ينقى المعدة والراس ايارج فيقرا درهم ونصف تربد ابيض محكوك درهم ونصف
شحم الحنظل نصف درهم ملح نفطى نصف درهم هليلج كابلى درهم هليلج اصفر درهم غاريقون
ابيض اربعة دوانق يدق الجميع ناعما ويعجن بماء الكرفس ويحبب فى الطل الشربة درهمان و نصف
الى ثلثه دراهم صفة حب ينفع من وجع المعدة والنفخ السوداوى سكبينج وصبر وغاريقون
ومقل بالسوية الشربة درهمان الى ثلثه دراهم صفة حب ينقى خمل المعدة من البلغم اللزج
والريح ايارج فيقرا سته دراهم هليلج اسود درهمان هليلج كابلى درهمان مصطكى درهمان
قرص الورد ثلثه دراهم ملح هندى ثلثه دراهم فودنج يابس جوزبوا نانخواه انيسون

مرماحوز قرنفل مكد درهم ونصف تربد ابيض محكوك سبعة دراهم يجمع بماء المرزنجوش ويحبب
الشربة مثقال يشرب بالافسنتين او المحبه صفة ايارج فيقرا الفيقرا فى لغة اليونانيين هو المر
واصل هذا الايارج هو الصبر فلذلك سمى بالفيقرا يوخذ سنبل سليخه مصطكى دارصينى حب البلسان
عود البلسان اسارون زعفران مكد جزء صبرا سقوطرى ضعف الجميع الشربة درهمان وقت
النوم ومن المعجون بالعسل غير منزوع الرغوة مثقالان للواحد من الدواء واحد من العسل وهو
نافع من امراض الترايب ورطوبة المعدة والقولنج والقى العارض من القولنج ووجع المفاصل
والرطوبة الغليظة والفالج واللقوة واسترخاء الاعضاء وثقل اللسان وينبغى ان يعلم ان الاطبا
تصرفوا فى هذا الايارج وزادوا فى اخلاطه لاجل كل مرض وعوضوا دواء بدواء آخر فوضعوا
لاجل صاحب الصداع الحار وصاحب الغثى والقى بدل الزعفران الورد المنزوع الاقماع وقد
جعلوا بدل الاسارون الكثيرا لكى يكون الطف وزادوا فقاح الاذخر فى اخلاطه ليمنع السحج
الذى يحدث من الصبر ويدفع غايلته بالامعاء وبعضهم القى من المقل جزء فى اخلاطه
ليحفظ الامعاء مضرة الصبر وبعضهم غسلوا الصبر ليوافق المزاج الحار وبعضهم عجنوا هذا
الايارج بالعسل ليكون اسرع اسهالا وزاد بعضهم فى اخلاطه عصارة الغافت لاجل تنقية
الكبد وزاد فيها بعضهم القرنفل والجوزبوا والبسباسه والاسطوخودوس اما القرنفل
والجوزبوا والبسباسه فلاجل تلطيف الخلط الغليظ واما الاسطوخودوس فلاجل تنقية
الدماغ من الخلط السوداوى واستفراغ ايارج فيقرا برشفى الات الغذاء وينقى الدماغ من
الرطوبة وينفع اللقوة والذى ثقل لسانه وينفع من استرخاء المثانة واسترخاء الاعضاء
كلها وينفع من اوجاع المفاصل لانه يخرج الخام عنها وينفع من القولنج صفة ايارج

فيقرالحى بن ماسويه يجون شربة لصاحب البواسير سليخة عود البلسان حب البلسان
مصطكى سنبل اسارون قرنفل دارصينى عصارة الغافت جوزبوا بسباسه مكد درهم
زعفران نصف مثقال حصض مثل جميع الادوية حب مسهل نافع من السعال الحادث
عن المادة البلغمية اللزجة تربد ابيض درهم غاريقون ثلثا درهم ملح نفطى ثلث درهم
شحم الحنظل ربع درهم بزر الكرفس ربع درهم يدق الجميع ويعجن بماء ويحبب وهو شربة
تامة حب الافتيمون من الماليخوليا والامراض السوداوية افتيمون عشرة دراهم
غاريقون خمسة دراهم بسفايج خمسة دراهم شحم الحنظل درهمان ونصف ملح نفطى
درهم قرنفل درهم يدق الجميع ويعجن بالماء ويحبب الشربة درهمان ونصف حب
هليلج لاوجاع المفاصل من بلغم وصفرا هليلج اصفر جزء بنفسج ورد احمر تربد ابيض مكد
نصف جزء سقمونيا وشحم الحنظل مكد جزء كثيرا عشر جزء الشربة ثلثة دراهم حب
ينفع من اوجاع المفاصل والنقرس عن الرطوبة والبرد سورنجان وبوزيدان وشحم الحنظل
مكد دانق غاريقون صبر مكد نصف درهم تربد ابيض درهم مقل درهم يدق الادوية اليابسة
وينقع المقل بماء حار ويسحق فى الهاون ويعجن به الادوية ويحبب وهو شربة تامة يشرب
بماء حار حب ينفع من اوجاع الراس واوجاع المفاصل والتشنج هليلج اصفر وشحم الحنظل
وتربد ومقل مكد جزء يحبب الشربة درهم ونصف بماء حار صفة حب نافع
من اوجاع المفاصل الحادثة من مادة بلغمية قشور الهليلج الاصفر سبعة دراهم قشور
الاهليلج الكابلى اربعة دراهم قشور البليلج سبعة دراهم سنا مكى عشرة دراهم تربد
ابيض عشرة دراهم قصب الذريرة وكثيرا وغاريقون وملح هندى مكد درهم بزر الكرفس

ثلثا درهم انيسون ثلثا درهم سورنجان ابيض درهمان افتيمون مثقال سقمونيا
نصف درهم يدق وينخل ويعجن بالماء ويحبب ويجفف فى الظل الشربة درهمان ونصف
بماء حار او شراب البنفسج حب يخرج السوداء وينقى القلب عنها فيقرا نصف درهم
افتيمون نصف درهم اسطوخودوس نصف درهم لازورد مغسول حجر ارمنى مغسول
وشحم الحنظل ملح هندى وغاريقون مكد ربع درهم عود مصطكى بسفايج مكد دانق
سقمونيا نصف دانق خربق اسود طسوج وهى شربة قوية حب يسهل السوداء
حجر ارمنى مغسول فيقرا درهمان ونصف بسفايج درهمان ونصف غاريقون درهم
ونصف سقمونيا نصف درهم افتيمون ربع درهم قرنفل ربع درهم يحبب الشربة ثلثة
دراهم حب المقل القاطع للدم الجارى من المقعدة النافع من البواسير ودم محرق
هليلج اسود بليلج املج مقل مكد جزء بسد محرق كهربا محرق مكد نصف جزء يعجن بماء غمس
فيه حديد محمى ويحبب الشربة درهمان حب للصداع مجرب يستعمل على سبيل
التشياف فيقرا هليلج كابلى غاريقون مكد درهم الشربة درهمان حب الاسطمحيقون
المخرج للفضول البلغمية فيقرا درهمان تربد درهمان شحم الحنظل نصف درهم غاريقون
درهم الشربة درهمان حب يفتت الحصى من المثانة اشق فلفل نطرون درهم
مر اربعة دراهم يعجن بشراب حلو ويحبب كالحمص ويوخذ كل يوم ثلث حبات بعد
الخروج من الحمام ويشرب عليه الشراب يفعل هكذا اربعين يوما حب المقل النافع
من الشقاق والبواسير ويلين الطبع ويوافق المحرورين مقل عشرة دراهم هليلج كابلى
عشرون درهما تين اصفر ثلثون عدد كثيرا خمسة دراهم يطبخ التين فى الماء حتى يخرج الماء

درهم

جدا ثم يصفى ويحل فيه المقل والكثيرا ويعجن به الهليلج ويجب الشربة كل يوم درهمان
حب مجرب للدواء اسطوخودوس درم شحم الحنظل دانق ايارج درم غاريقون نصف
مثقال ملح هندى دانقان وهى شربة حب نافع من الوجع الكبدى تربد درهمان ايارج
درهم هليلج اصفر واسود وافيتمون مكد نصف درهم اينسون وملح هندى وبزر الرازيانج
مكد دانق ونصف يجب الشربة ثلثة دراهم حب البنفسج المخرج للخلط البلغمى و
الصفراوى تربد ابيض درم وربع بنفسج درم وربع ريوند صينى دانق رب السوس دانق
زنجبيل طسوجين سقمونيا طسوجين يجمع بعد الدق وهى شربة واحدة حب ينقى
الراس تربد درم فيقرا ثلثا درم مقل طسوجين سقمونيا طسوجين ملح هندى طسوجين
غاريقون ثلثا درم اينسون طسوج وهى شربة صفة حب لمن يعتريه الزكام والنزلة
كثيرا صبر مغسول وتربد ابيض محكوك ورب السوس بالسوية يجب الشربة درهمان عند
النوم صفة حب ينفع من سيلان اللعاب من الفم بسبب برد المعدة ورطوبتها فيقرا
مثقال ملح هندى ثلث مثقال اينسون دانق نانخواه دانق يجب وهى شربة واحدة يستعمل كل
اسبوع مرة واستعمال الاطريفل الصغير والرمان القى بشاملة واكل الكعك بالعشاة
بالمرى النبطى نافع وتجرع الماء الحار بالغداة نافع صفة حب نافع من الرعشة والفالج
تربد ابيض درهم فيقرا درم ملح هندى دانقان شحم الحنظل ربع درم يدق ناعما ويعجن بماء و
يجب ويشرب بماء حار صفة حب الايارج النافع منها تربد درم فيقرا درم حب النيل
المقشر نصف درم شحم الحنظل ربع درم ملح نفطى دانقان يدق ناعما ويعجن بماء الكرفس ويجب
وهو شربة نافعة حب الغاريقون النافع من الرعشة والفالج والبرص وجميع الامراض

البلغمية

البلغمية مر قيون غاريقون سكبينج مقل شحم الحنظل مكد جزء صبر السقوطرى جزان يدق
الجميع ناعما وينخل بحرير ويحل السكبينج والمقل بماء الكراث ويعجن به الادوية ويجب الشربة
للقوى درهمان وللضعيف مثقال حب لوجع المفاصل خفيف وهو شربة تربد درم
ونصف صبر نصف درم ملح نفطى دانقان مصطكى دانقان سورنجان نصف درم يدق
ويجب صفة حب يسهل به فى ورم الاذن الحادث من البرد والبلغم فيقرا درم تربد
ثلثا درم غاريقون ثلثا درم سقمونيا نصف دانق اينسون دانق يدق الجميع ناعما ويعجن
بالماء ويجب وهى شربة تامة صفة حب ينفع من الربو غاريقون ثلثة ارباع درم
شحم الحنظل ربع درم رب السوس نصف درم وهى شربة اخرى لمن فى صدره حرارة او يصيبه
حمى بنفسج درم رب السوس درم غاريقون ربع درم كثيرا نصف دانق والغاريقون والافيتمون
لهما خاصية فى هذه العلة صفة حب المقل النافع من البواسير قشور الهليلج الكابلى والبليلج
والاصفر والهندى مكد جزء مقل ازرق مثل الجميع يعجن بعد السحق بماء الكراث ويجب الشربة
درهمان وقت النوم صفة حب المقل ينفع من البواسير ويلين الطبع قشور الهليلج الكابلى
خمسة عشر درهما تربد عشرة دراهم سكبينج خمسة دراهم خردل ابيض درهمان مقل خمسة
عشر درهما يحل المقل والسكبينج بماء الكراث ويعجن به الادوية مسحوقة ويجب الشربة درهمان
الى ثلثة دراهم واعلم ان المقل يقطع الدم السايل من البواسير وينفع منها ويقطع مادتها كذا
ذكره محمد بن زكريا نقلا عن ابى جريج واعلم ان علاج البواسير الذاهبة منع الدم وعلاج العميان
تحريك ذلك الدم وادراره والا اشتد الوجع صفة حب القوقايا لجالينوس ينفع من
اوجاع الراس البلغمية ويجلو البصر ويخرج الفضلات الغليظة الردية من المعدة مصطكى

عصارة الافسنتين و ورقه سقمونيا صبر اسقوطرى شحم الحنظل البدوى مكد بالسوية يدق
الجميع ويجب الشربة منه درهمًا الى مثقال و فى بعض النسخ يعجن بماءِ الكرفس المغلى و هذا
الحب اكثر عمله فى تنقية الراس صفة حب الايارج النافع من الصداع المتولد من
الرياح والبخار الغليظة فيقرا عشرة دراهم تربد ابيض عشرة دراهم قشور الهليلج الاصفر و الكابلى
مكد خمسة دراهم ايسون درهمان ويجب الشربة درهمان و نصف الى ثلثة دراهم فاذا كانت
فى البدن مادة سوداوية يزاد فيه خمسة دراهم افيتمون حب الشيار النافع من ظلمة
البصر والصداع المجرب فيقرا خمسة دراهم ملح هندى ثلثة دراهم ايسون درهمان هليلج
اصفر خمسة دراهم هليلج كابلى ثلثة دراهم ورد احمر درهمان تربد ابيض محكوك ثلثة دراهم
الشربة مثقال الى درهمين وقت النوم حب السكبينج ينفع النساء العواقر اذا اصابهن
وجع الظهر صبر مصطكى بزر الحرمل هليلج اصفر مكد درهمان تربد سكبينج مكد سبعة
دراهم يجب الشربة ثلثة دراهم حب ينفع المعدة الضعيفة التى يتولد فيها البلغم والرياح
هليلج اسود اربعة دراهم اصفر درهم و نصف زنجبيل درهمان سنبل درهمان ملح هندى
درهم مصطكى ثلثة دراهم صبر ثمانية دراهم يجب بماءِ الكراث حب مسهل يستفرغ
به فى الحميات الحارة ولا يجوز الا للشاب الذى غلب عليه الحرارة كزبرة يابسه و ورد
احمر طباشير ثلث درهم او نصف درهم كافور وزن شعيرتين الطسوج سقمونيا من
نصف دانق الى دانق يجب حب يقلع الخام من الورك و ينقص نقصا قويًا تربد ابيض
حديث درهم و نصف شحم الحنظل دانقان مقل ربع درهم يتخذ حبا وهى شربة عجيبة حب
برمكى ينقى الراس و الاطراف و ينفع من الاورام يشرب و ينام عليه صبر شحم الحنظل مكد

سبعة

سبعة دراهم زعفران دار صينى حب البلسان اسارون مصطكى افسنتين سقمونيا تربد
مكد درهم سليخه نصف درهم يمسح اليد بدهن اللوز ويجب بعد النخل الشربة التامة درهمان
وقت النوم حب يخرج الحيات وحب القرع ابرنج كابلى و ملح وهليلج اصفر منزوع
النوا مكد خمسة دراهم و نصف تربد ابيض اثنا عشر درهمًا فانيذ اربعة عشر درهمًا
تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة و اذاب الفانيذ بماءٍ حار و يعجن به الادوية و يعمل
بنادق كل بندقة ستة دراهم و هى شربة تامة حب للحكة والجرب صبر وزن درهم
هليلج اصفر درهم سقمونيا ربع درهم و ورد احمر مطحون ربع درهم يتخذ حبا و هى شربة واحدة
حب للسعال و النزلة الحارة دقيق الباقلى المقشر كثيرا رب السوس لب زحلو مقشر
خشخاش ابيض بزر القرع بزر البطيخ بزر الخيار نشا سنج اجزاء سواء سكر طبرزد
نصف الجميع يعجن بماءِ حب السفرجل ويجب و يمسك فى الفم حب ابن الحارث ينفع
من الحميات البلغمية والاوجاع البلغمية و قد جرب على البلغميين فابرا منها ثلث شربات
هليلج اسود هليلج اصفر صبر انزروت مقل سكبينج شحم الحنظل مكد خمسة اجزاء حنظل
ابيض سعتر فارسى شونيز ملح الطبرزد مصطكى مكد جزء يحل الصموغ بماء الكراث وتجمع كزبرة
هذه الادوية ويجب الشربة مثقال كل غداة و الغذاء عليه زيرباج ويحتمى عما سواه قبل
ذلك بيومين حب لوجع المفاصل من خلط غليظ سوداوى ايارج فيقرا نصف
درهم غاريقون نصف مثقال بسفايج نصف مثقال تربد ابيض ثلث مثقال سورنجان
و بوزيدان و ملح هندى و سكبينج مكد ربع درهم يدق ويجب حب يسهل جميع
الاخلاط فيقرا خمسة دراهم غاريقون خمسة دراهم بسفايج اربعة دراهم تربد عشرة

دراهم محمودة ثلثه دراهم ايسون ملح هندى مكد درهم يجبا الشربة ثلثه دراهم
حب لوجع المفاصل تركيب الامام قوام الدين ساعد المنتهى تربد مثقال غاريقون
ثلثا مثقال سورنجان ثلث مثقال بوزيدان ثلث مثقال فيقرا ثلث مثقال ايسون دانق
بزر الكرفس نصف دانق سقمونيا دانق يجب بماء العسل الشربة ثلثه دراهم صفة
حب ايارج آخر ينقى الراس والمعدة يوخذ تربد ابيض محكوك وايارج فيقرا مكدوزن
درهم ملح هندى نصف درهم سقمونيا وايسون مكد دانق شحم الحنظل ربع درهم يدق
الجميع ناعما ويعجن بماء ويجبب ويجفف فى الظل ويوخذ فى السحر بماء فانه نافع صفة حب
الشيبار وهو حب الصبر النافع من اوجاع المعدة والراس يوخذ صبر اسقوطرى وزن
ثلثه دراهم مصطكى وورد احمر مكد درهم يدق الجميع ناعما ويعجن بماء ويجبب ويجفف فى
الظل ويستعمل عند الحاجة الشربة منه فى وقت النوم مثقال الى درهمين صفة
شيبارا آخر يوخذ تربد ابيض واهليلج اصفر ومصطكى وورد بالسوية صبر اسقوطرى
مثل الجميع يدق ناعما وينخل ويعجن بماء الهندبا ويجفف فى الظل ويستعمل وقت
الحاجة الشربة منه فى وقت النوم مثقال الى درهمين حب ينفع السعال ويلين
الصدر وهو مجرب رب السوس زبيب منزوع العجم والمقشر مكد ثلثه دراهم فانيذ
خشخاش ابيض مكد اربعة دراهم نشاستج صمغ كثيرا بزر القثا مكد مثقال يجبب حبوبا
معرطحه ويوخذ تحت اللسان حب يوضع تحت اللسان ويلين الصدر والسعال
ويسكن العطش اصل السوس المدقوق المنخول صمغ عربى كثيرا بزر القثا المقشر درهمان
درهمان لب حب القطن باقلى ثلثه دراهم طباشير درهمان زعفران نصف درهم

لحب

يجبب حبا مفرطحا ويوضع تحت اللسان حب يصفى الصوت وينفع
من السعال الشديد الدايم ويلين الصدر وينفع من الربو وضيق النفس لوز
حلو مقشر بزر الكتان المقلى حب الصنوبر الكبار درهمان درهمان كثيرا
صمغ ايسون درهم درهم اصل السوس المسحوق ورب السوس مكد نصف درهم
فانيذ اربعة دراهم سكر اربعة دراهم يدق ويعجن بماء الرازيانج وشئ من
عسل ويجبب ويوضع تحت اللسان حب السعال كثيرا صمغ الاجاص حب القرع
المقشر بزر الخشخاش الابيض بزر البقلة نشا رب السوس زعفران سكر ابيض
خزاين بالسوية يدق الجميع ويعجن بلعاب حب السفرجل ويجبب حبا مفرطحا
ويوضع تحت اللسان حب يمسك فى الفم فيخرج الخلط الغليظ رب السوس
فلفل رازيانج درهم درهم فانيذ مثل نصف الجميع يجبب ويمسك فى الفم عند
النوم حب للربو وضيق النفس يمسك فى الفم مرميعة سايلة كندر اجزاء
سواء ويمسك فى الفم آخر لمثاله رب السوس خمسة دراهم فلفل قرومانا
لوز مر مكد درهمان حلتيت درهم يعجن بعسل ويجبب ويمسك فى الفم حب
للربو وضيق النفس يمسك فى الفم رازيانج رب السوس برسيا وشان درهم
درهم لب اللوز المر ثلثه دراهم فانيذ ثلثه دراهم يعجن بلعاب بزر المرو
ولعاب بزر الكتان وقد يزاد فى هذا الحب للسعال الشديد والخلط الغليظ
من الغافث درهم ونصف درهم من الغاريقون ودرهم من الكرفس يجبب و
يمسك فى الفم حب يقطع اختلاف الدم بليلج عشرة اعداد حب الآس عشرون

درهماً عجم الزبيب خمسة دراهم سماق ثلاثة دراهم سكر ثلاثة دراهم يدق الجميع
ويعجن بماء حل فيه صمغ عربي ويحبب ويجفف في الظل الشربة وزن درهمين
بربّ الآس حب آخر يمنع استطلاق البطن مجرب سماق درهمان عفص
درهم قشور الرمان نصف درهم يدق ويحبب حباً كباراً الشربة عشر حبات
الى عشرين حبة بصفرة البيض النيمبرشت حب المقل يمسك الدم الجاري من
البواسير ويذيل النفخ والرياح هليلج كابلي بليلج املج مكد عشرة دراهم ودع
محرق درهم قرن الايل المحرق درهم نانخواه ثلاثة دراهم مقل ضعف الادوية
يحل المقل بماء الكراث ويحبب الشربة مثقال عند النوم حب ينفع من استطلاق
البطن قشور الرمان عفص خرنوب الشوك اجزاء سواء يحبب الشربة درهم حب
مجرب يمنع اسهال الدم افيون عفص كمازج بالسوية يجمع بماء الصمغ الشربة
ثلاثة دراهم لكن لا ينبغي ان يستعمل المخدرات الا عند الضرورة واستعمالها في الشتاء
اولى من الشرب والضماد اولى من الشياف ومن ضعفت قوته ونبضه وبردت
اطرافه لا يجوز صفة حب آخر يمسك الطبيعة ويقطع اختلاف الدم
يوخذ سماق درهمين عفص درهم قشور الرمان نصف درهم يجمع هذه الادوية
مسحوقة منخولة ويعجن بماء السفرجل ويحبب ويجفف في الظل ويرفع في اناء ويستعمل
عند الحاجة الشربة منه وزن درهمين ويحسى بعده صفرة بيض نيمبرشت قد
سلقت بخل نافع صفة حب جالينوس للبطن والسحج الكاين في المعدة
والامعاء العليا يوخذ قشور رمان حامض وعفص بالسوية ويدقان ناعماً

ونخلان

ونخلان بحرير ويطحنان بخل خمر حتى ينعقد او ينزلان عن النار ويبردان
ويحبب كالفلفل الشربة في وقت الحاجة من عشر حبات الى خمسة عشر حبة
يحبب العلة بماء بارد نافع صفة حب آخر يطيب النكهة وينفع من البخر يوخذ
قشور الاترج الاخضر والعفص عن ورقه والفلنجمشك وسنبل الطيب وقرنفل
وجوزبوا ونارمشك وهال وكبابه وزنجبيل وبسباسه وسعد مكد اوقيه
مسك جيد وزن درهم يجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة ويعجن بماء الورد وماء
السفرجل او بماء التفاح ويحبب كباراً ويعرطح ويمسك في الفم عند الحاجة

الباب الثاني والثلثون في القيء وتدبيره ومنافعه

والادوية المانعة من القيء والاغذية الموافقة لاصحاب القيء اعلم ان القيء جليل
النفع فيجب ان يستعمل وقت ما حس الانسان بثقل في البدن فان احس باجتماع
صفراء في المعدة فيتناول طعاماً حفيفاً مثل مرقة زيرباجة مزورة او خبز
مفتوت في الجلاب او ماء الشعير الممزوج بالسكنجبين والماء الفاتر ويتقيا فانه
اجزى والاتناول من لب حب البطيخ وزن خمسة دراهم مع الجلاب والماء
الفاتر فوق الطعام وان احس برطوبة او بلغم يملا من ثريدة السفيدباج او
سمك مالح ياكله الى الشبع مطبخاً بدهن الشيرج فان اكثر الغرض من اكل السمك
التعالج به لانه يغثي وقلما يغتذى به لانه لا منفعة فيه وانما يغتذي به
من لم يكن له مسكة من علم الطب ولا يشرب فوق السمك الشراب الا الماء
البارد لان الشراب ينفذ لزوجاته وكيفياته الرديئة الى العروق الى الجلد

[illegible]

فيحدث منه الجرب والقوبا ونحوها فاذا انحدر عن المعدة فيجوز شرب
الشراب واذا كان البلغم حلوا فلا يعالج ولا يرام تنقية المعدة منه لان البدن
يغتذي به وربما ينضج فيصير دما صالحا تام النوع واكثر ما ينبغي استعمال
القي في الصيف لذوبان الاخلاط في ذلك الوقت وطفوها في العلو وينبغي
اذا اردت ان تقيئ اصحاب الابدان العبلة ومن كان عليه الغالب البلغم ان يكون
ذلك قبل الغداء وبعد الرياضة والاستحمام ليذوب الخلط ويلطف ويتسع
المجاري فاما اصحاب الابدان القضيفة ومن كانت في معدته اخلاط مرية
فليكن استعمال القي فيهم من غير رياضة لكن بعد الاستحمام بالماء وينبغي
ان يجتنب القي من كان بدنه نحيفا مستعدا لتولد السل ومن كان في صدره او
في حلقه او في راسه او عينه علة متمكنة ومن لم يكن له به عادة ومن كان
يصعب عليه ويزعجه ويعسر خروجه فانه لا يؤمن على من هذه حاله ان يناله
من ذلك مضرة عظيمة قوية في هذه الاعضاء وليس ينبغي ان يجعل للقي وقتا
معلوما لئلا يصير عادة بل ينبغي ان يخالف بين اوقاته فيقدمه تارة ويؤخره
اخرى ومن اراد ان يتقيا بالشراب فينبغي ان يشربه بعد الغداء بساعة ويكون
شربه له متواترا كثيرا لا قليلا قليلا ويتقيا بعد ساعة ويكون من تناول الشراب
لئلا ينفذ الشراب من المعدة وينفذ الغذاء معه ومما يعين على القي شرب الدهن
المسخن المضروب بالماء المسخن واكل اللبوب كالجوز واللوز ولب البندق ولب
حب البطيخ والقثا والخيار معجونة بالعسل والسكر على قدر مزاج الذي يريد القي

ومزاج

ومزاج الخلط الذي يراد اخراجه ومما يعين على تسهيل القي تسخين المعدة والمواضع
التي تقرب منها واليدين والرجلين ولا ينبغي ان يتعالج على غير امتلاء فانه عسر لا
يجيب الا بشدة واجتهاد وحمل على الطبيعة وخير اوقات استعمال القي للمحرورين
ان يكون عند الخروج من الحمام لترطب البدن والاخلاط الحارة العسفة ويلين
الاعضاء التي بها يكون القي وبعد التخلي من الطعام والشراب وينبغي لمن يتعالج بالسمك
المالح والشراب ان يبادر بالقي لكيلا ينفذ السمك المالح في العروق والشراب
والتعالج بالسمك المالح لا يجوز الا لمن في معدته رطوبة وبلغم والتعالج بالدواء في
الخريف مضر لانه يحدث الحمى على المكان كما ذكره محمد بن زكريا الرازي فاما
بالاغذية فلا باس به وليجتهد المتقيي ان يستدعي القي وهو قريب عن الاعصار
وليحذر ان يكون متكيا وليكون العينان عند القي مشدودتين برفادتين وعصابة
ولا يفتحان حتى يفرغ منه فقد اوصى بذلك عدة من ائمة صناعة الطب ويقبض عليهما
انسان بيده ومن الناس من يجعل وقايته خريطة مملوءة خلا وينبغي للمتقيي ان
لا يستعمل بعد القي وضع شيء صلب او علك فان ذلك مضر بالاسنان وينبغي ان لا
يتعرض الاكل سريعا واذا اكل فاخف ما يقدر عليه مثل القثاء والعصافير مطجنة
او مغلية ويشرب عليه شرابا لطيفا قليلا ويغمز ساقيه وقدميه غمزا رقيقا
واذا احدث بعد القي صداع فينبغي ان ينشق ماء البابونج ويضع الاطراف فيه
والذي يريد به المحرور بعد القي فالتمضمض بخل ممزوج بماء ويغسل وجهه بماء
بارد او ماء ورد ويأخذ شيئا من الكشك ولا يتعرض للطعام حتى ياتي لذلك ثلث

ساعات فاما الذى يدبر به المرطوب بعد القئ فالتمضمض بالشراب و يغسل وجهه
بالماء الحار و ياخذ شيا من الانبجات كالبليلج المربى والزنجبيل المربى و دوا المسك
او يحتمى بماء اغلى فيه كمون و انيسون ومن كانت رطوبته غليظة فليتحس بعد القئ
ماء طبخ فيه زوفا يابسا او يشرب سكنجبينا عسليا او الحند يقون او يشرب شرابا
فيه شئ يسير من فلفل مسحوق والادوية التى يتغذا بها فى الربيع لحوم الخرفان و
السلق والبلاب والخيار و يشرب بعد اكلها ماء قصب السكر والسكنجبين و ماء
الشبت واللوبيا مطبوخة بماء وملح والتى يتعالج بها فى الصيف ماء الشعير والسكنجبين
او ماء حار و سكنجبين او سمك الطرى او المرهق او البقلة اليمانية ياكلها و يشرب
ماءها والتى يتغذا بها فى الخريف الفجل المطبوخ واللحم والمرى و ماء السكر مع الشبت
و ماء اللوبيا الاحمر وجوز القئ والاغذية المقيئة هى الزلابية والخبيصة الرطبة
واللوزينج بلا ماء الورد كلها بدهن الشيرج والحلبة والبح والسلجم والسلق و
اللوبيا و دماغ السمك المالح اذا اكل بالخبز وامتنع من شراب الماء حتى يشتد العطش
ثم يشرب ماء طبخ فيه فجل واللوبيا والخردل الصحاح و صب فيه سكنجبين عسل
او ذيف فيه عسل والادوية المقيئة التى تجذب الفضول من اقاصى البدن وتخرج
الاخلاط الغليظة هى الخربق الابيض والجلاهنك والكندس وحب المشمرم
وحب المازريون و بعد هذه الرقاع اليمانى وجوز القئ و بعدها الملح الهندى
والبورق وبزر الفجل وعروق القثا والشربة منها مثقالان فاما المخرجة للصفراء وعروق الصباغين ٤
والاخلاط الغليظة بزر فالكنكرزد و بزر السرمق و ورقه اذا طبخ وبزر البطيخ

وطه

ولحمه وماء اللوبيا واصل اللوبيا واصل السوس والسمك الطرى كل ذلك يخرج
ما فى المعدة و يحدث ما قرب منها من الخلط اللطيف والبلغم النضيج السهل الانجذاب و
الرطوبات الرقيقة صفة دواء القئ ينفع من الدواء الحادث عن صعود الا بخرة
الى الدماغ عن المعدة يطبخ قبضة من قضبان الشبت فانه اقوى من بزره فى ثلثة ارطال النصف ٤
حتى يبقى رطل و يصفى ويجعل فيه شئ من الملح وشئ من العسل ويضرب و يشرب او
يشدخ الفجل ويغرز فيه قطاع من الخربق الاسود و يترك يوما و ليلة لياخذ قوته
ثم ينزع الخربق و يدق الفجل و يعصر ماءه و يشرب او يتقيا و لا الرقاع اليمانى من درهم
الى درهمين فانه يغنى بقوة او من الجبلسك نصف درهم فان عسر القئ فليتجرع الماء
الحار او الفقاع الحار و يدخل فى حلقه ريشة بهنيجه و يقيئه صفة سكنجبين
للقئ يوخذ من بزر السرمق اوقية ومن الكنكرزد اوقيتان ومن قديد البطيخ اوقيتان
فينقع فى رطل خل و ماء ثم يطبخ و يصفى و يقوم مع فانيد ثلثة امثال الخل فاذا بلغ حل
فى كل رطل منه اوقية كنكرزد و يحل فيه و يسقى عند الحاجة اليه على الريق فانه
يهيج القئ فاذا هاج و عسر يسقى الماء الفاتر الكثير و دهن الخل مقدار نصف اوقية
فانه يسهل به القئ دواء للقئ كنكرزد درهم جوز القئ درهم بزر الفجل ثلثة دراهم
يدق الكل و يعجن بالعسل و يشرب بطبيخ الشبت واصطلاح الكنكرزد وجوز القئ ان
يخلط معهما شئ من ملح عجين آخر بزر السرمق اوقية كشك الشعير اربع اواق اصل
الخيار او قيتان ملح غير مدقوق درهمان يطبخ هذه كلها كما يطبخ الكشكاب و يوخذ
منه مائة درهم و يخلط بثلثين درهما سكنجبين عسل و يشرب دواء يقيئ به

المحرور يوخذ ماء ورق الخيار المعصور ويمزج بماء السكر الاحمر والسكنجبين ويشرب
دواء يقيئ به المرطوب بزر الفجل والشبت والجربس بالسوية يدق وينقع فيها خمسة منها
عشر درهما بسكنجبين عسل ويمزج بماء فاتر ويشرب دواء يقيئ الصفرا ماء الشعير
ثلثين درهما ماء الترمس المطبوخ عشرون درهما ماء طبخ فيه اصل البطيخ واصل
الخيار مكد عشرة دراهم سكنجبين عشرة دراهم ملح العجين نصف درهم يجمع ويسقى دواء
يقيئ قياء قويا وليس يكن يهذه الاخذ كنكرزد درهم ترنجبين ثلثه دراهم يعقدان
ويجعلان حبا ويشرب ومن التقيا المسهلة البطيخ مع كامخ الكبر ويسقى ماء العسل
عليه واقماع قشور البطيخ اليابسة قدر خمسة دراهم يقيئ تبهو له دواء يقيئ
البلغم خردل ابيض درهم بورق نصف درهم كندس ربع درهم ملح هندى ربع درهم
يدق الجميع ويخلط بالعسل ويحل فى طبيخ الشبت قدر ماية درهم والسكنجبين العسلى
قدر اربعين درهما ويشرب وهو فاتر آخر يقيئ السوداء فجل مقطوع عود واحد
ملح هندى خمسة دراهم شبت حزمه يطبخ برطلين ماء حتى يبقى النصف ويشرب
بالسكنجبين العسلى دواء يقيئ الخلط البلغمى والصفراوى كنكرزد درهمان لب
القرطم اليمانى درهم يسحقان ويخلطان بعشرين درهما سكنجبين عسل عشرة اساتير
طبيخ الفجل ويسقى عقيب الاغتذاء بالحنطة والالفتية والمرقة السمك المالح ويروم
بالقيء فى الحال بادخال الاصبع فى الحلق فاذا امتنع القيء يسقى ماء فاترا كثيرا بنصف
اوقية دهن الخل معنى آخر بزر الفجل جوز القيء بزر الجرجير بزر الشبت بزر الترمس
ملح هندى قرطم يمانى مكد نصف درهم يدق الجميع ويخلط بعسل ويشرب وبعده

يشرب

يشرب ماء حار كثير صفة دواء يقيئ المرة الصفراء والسوداء وتقيأ به للحميات يوخذ
كنكرزد وجوز القيء وبزر الجرجير وبزر الفجل وبزر الشبت وبزر الترمس وملح
هندى بالسوية يجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة ويوخذ منها من ثلثه دراهم الى
خمسة دراهم معجونان بعسل منزوفا بماء مغلى فيه شبت ويتقيأ به ويستقصى فى
تنظيف المعدة وكلما احتبس يشرب عليه من ماء الشبت بالعسل فانه ينقى تنقية
عجيبة دواء آخر يقيئ يوخذ فجل ويقطع منه وزن عشرين درهما عيدان الشبت
عشرة دراهم ملح هندى خمسة دراهم لب بزر البطيخ وبزر الترمس مكد اربعة دراهم
يطبخ باربعة ارطال ماء عذب الى ان يبقى الثلث ويصفى ويشرب وهو فاتر ويستقصى
القيء صفة اخرى للقيء يوخذ جوز القيء وكنكرزد وبزر الفجل مكد درهمان خردل
ملح هندى درهم درهم بزر الترمس ثلثه دراهم يدق ناعما ويوخذ منه ثلثه دراهم
مع اوقيتين سكنجبين قد نقع فيه فجل مقطوع من الليل بماء حار مغلى فيه الشبت
ويشرب ويستقصى القيء آخر يسقى فى الحميات الربعية كنكرزد درهمين جوز القيء
درهم بزر الشبت درهمان بزر الفجل درهمان ملح هندى نصف درهم يدق ويسقى
بماء العسل آخر ينقى المعدة طبيخ الشبت والعسل والخردل دواء يقيئ تركيب الامام
قوام الدين صاعد المهينى قطفا وبزره خمسة دراهم بزر الفجل خمسة دراهم شبت
عشرة دراهم بزر البطيخ المقشر خمسة عشر درهما كنكرزد مثقال ملح هندى درهمان
لوبيا احمر عشرة دراهم ورق السلق عشرة دراهم سورنجان ابيض مرضوض مثقال
يطبخ الجميع باربعة ارطال من الماء حتى يرجع الى رطل ويصفى ويجعل معه من بورق

لجز مثقال ويمزج به سكنجبين عسل وزن اربعين درهما ويشرب فاترا من
تاليفه خردل درهم ونصف بورق نصف مثقال كنكر نصف درهم ملح نصف درهم جوز
القى نصف درهم بزر البجل ثلثة يدق ويعجن بالعسل ثم يوخذ شبث رطب ربع من بزر
الشبث عشرون درهما بزر الفجل عشرة دراهم تربد اصفر خمسة دراهم بزر البطيخ المعش
عشرون درهما ينقع الجميع فى ثلثة امنان ماء ويطبخ الى الثلث ثم يصفى ويجعل شربتين
ويلقى فى كل شربة عشرة دراهم سكنجبين عسلى وخمسة دراهم ومن الشيرج واذا افرط
القى شرب من هذه الاقراص قشور الفستق الخارجة اربعة دراهم عود درهمان مصطكى
درهمان ورد احمر خمسة دراهم سكر خمسة دراهم يجمع الجميع بماء التفاح ويقرص الشربة
درهمان فانه يمنع القى والفواق صفة دواء يقطع القى ويسكن الفوق يوخذ انبرباريس
وحب الرمان الحامض وسماق مكد جزء طباشير وورد وحب الحصرم مكد نصف جزء قشور
الفستق الخارجة نصف جزء يدق الجميع ناعما ويشرب منه وزن درهمين بماء التفاح
وبما السفرجل او شراب الرمان المعمول بالنعنع صفة دواء يقطع القى الحادث من
البلغم السوداء ورد احمر منزوع الاقماع اربعة دراهم عود نى ومصطكى وسعد وسنبل
ونعنع وقشور الفستق وقرنفل وقاقلة فلنجمشك يكون كرمانى منقوع بخل الخمر وما التفاح
مكد درهمان انبرباريس ثلثة دراهم يدق الجميع ناعما الشربة درهمان يحسه ليسكه
مصوص يقطع القى والخلفة حب الرمان سماق منقى حب الاس زرشك كزبرة يابسة
زبيب مع عجمه كزبرة رطبة بقلة الحماض يدق ويحشى بها دراج او فروخ الطيهوج
مكردنه ويميل الخل وحب الاس وماء الرمان وما الحصرم مصوص آخر دراج وقنابر

وعصافير يحشى من الكرفس والسداب والنعنع والايسون والكرويا والكمون و
الكزبرة والنانخواه الجبلى يسلق بخل قد نقع فيه سماق سعتر دارصينى وفلفل و
كمون نار باجه حب الرمان المدقوق زبيب احمر مع عجمه يرسان بماء الرمان المز
وماء الحصرم ويطيب بكزبرة يابسة وخاص ويطبخ حتى ينضج ثم تخرج ويطرح
فيه الدراج والفروخ ويطيب بقليل ملح اندرانى وماء الزرشك ويطبخ
باب الثالث والثلثون فى الحقن وكيفية الحقنة و
معرفة مقدار الحقنة ومنافعها القول فى كيفية الحقنة ومعرفة مقدارها ومنافعها استعمالها
ينبغى ان يعلم ان الحقنة نافعة لمن يكون ضعيف المعدة ولمن به حرارة فى راسه ولمن
كان مؤف الدماغ فانها تجذب الخلط الاعلى الى الاسفل ولا ير تفع بخاره الى الراس
ولا يجوز استعمال الحقنة على الريق بل يجب ان يشرب او لا شربة مقوية للمعدة مثل
الجلنجبين المحكم الصنعة والمصطكى واذا اردت ان تحقن من به آفة فى الكلى او وجع
فيها او فى القطن او الوركين وحوالى هذه المواضع فينبغى ان يستلقى العليل على ظهره
ويضع راسه على وسادة ويضع اليته ايضا على وسادة حتى يكون صدره و
راسه مرتفعين واوراكه كذلك مرتفعة ويكون ظهره على الارض منخفضا
واذا اردت من به مغص ووجع حول السرة او قولنج فينبغى ان يترك العليل على
ركبتيه بحيث يكون بطنه متعلقا متدليا وينبغى ان يتوقى المحقون التعلق و
العطسة والفواق وينبغى ان يكون مقدار الحقنة خمسين مثقالا لا اقل ولا اكثر
ولا ينبغى ان يكون باردا فانه يولد رياحا ويبطئ عمله جدا ولا حارا ايضا فانه يرجع

سريعًا و لا غليظ القوام حتى لا يمكث و لا رقيق القوام حتى لا يمنع عن العمل بل يجب ان يكون بين هذين كليهما

القول في الحقنة

اما انبوبة الحقنة فاجود شكل ذكر لها الاوائل ان تكون الانبوبة قد قسم دايرتها بثلث و ثلثين وجعل بينهما حجاب من الجسد المتخذ منه الانبوبة و قد الحم بالانبوبة الحامًا شديدًا فصار حجابا بين جزئيه المختلفين و يكون الزق مهندمًا في فم الجزء الاكبر من جزئيه و يكون فم الجزء الاصغر معتوقًا و ان كان الزق مهندمًا على جميع الانبوبة شد راس الجزء الاصغر بلجام قوي ليلا يدخله الهواء المتابع و يكون تحت الزق في موضع لا يدخل في المقعدة منفذ يخرج منه الريح فاذا استعملت الحقنة احتقرت بعقبها الريح عادت الريح وخرجت و استقرت الحقنة استقرارًا جيدًا فان الريح هي التي تقودها الى الخارج ويخرج الى القيام بسرعة

حقنة نافعة من الجرب في الات البول يحقن بها في كل يوم من بابونج كف اكليل الملك كف اطراف الكرنب باقة اطراف السلق باقة قرطم مرضوض و بزر الكتان و حسك مدقوق و حلبه و نخاله وخطمي مصري و تين في صرة كف مكد سبستان كف عناب كف شعير مرضوض كف يطبخ حتى يصير مثل ماء الشعير و يصفى منه ربع من و يصب فيه اثنى و عشرون درهمًا من البنفسج و عشرة دراهم سكر و نصف درهم ملح و يدعك في الهاون و يحقن به

حقنة لوجع الظهر و المفاصل من بلغم و ريح بابونج و شبث و اكليل الملك و حسك و نخاله و حلبه و قرطم مرضوض و بزر كتان من كل واحد حفنة سكينج درهمان مقل درهمان حنديقون درهم سلق باقة كرنب باقة جاوشير درهم تين و عناب و سبستان

قدر الكفاية يطبخ و يوخذ منه ثلث و يلقى عليه سمن البقر و عسل و مري مكد اوقية دهن سوسن و فيري مكد نصفا اوقيه و يستعمل

حقنة للقولنج من الورم الحار ورق اللبلاب او قيتين ماء ورق الخطمي اوقيه ورق النيلوفر و بابونج و ورق الكرنب مكد اوقيه و نصف عناب عشرون عددا سبستان ثلثون عددا برسياوشان اربعة دراهم اصل السوس خمسة دراهم زبيب منزوع العجم خمسة دراهم شعير مقشر او قيتان يطبخ بثلثة امنان ماء حتى يرجع الى من واحد ثم يصفى و يوخذ منه الربع فيلقى فيه دهن البنفسج و اللوز و شحم الدجاج و دهن النيلوفر مكد خمسة دراهم

حقنة لينة للقولنج الخفيف عناب عشرون سبستان اربعين تين خمسة اعداد لب الخطمي كف نخاله كف بابونج و بنفسج و شعير مرضوض و حسك مكد عشرة دراهم يطبخ و يوخذ من الماء ثلثا رطل و يلقى عليه سكر احمر اوقيه دهن الشيرج اوقيه و نصف بورق درهم و يستعمل فاترا

حقنة تسكن لذع الصفراء و الحرارة عناب سبستان نخاله اصل الخطمي يطبخ و يمرس فيه خيارشنبر و يحقن به

اخرى دهن ورد و دهن بنفسج و دهن نيلوفر و دهن قرع و بياض بيض و لبن ضان يجمع و يحقن بها

حقنة ممسكة يستعمل اذا جاوز النجح عشرة ايام و الادوية لا ينجح و يتوجع اسفل السرة جاورس مقشر و ردجلنار عدس مقشر ارز جفت البلوط مكد كف ثلث عفصات يطبخ بثلثة ارطال ماء حتى يبقى رطل و يصفى و يوخذ اسفيداج الرصاص و رماد القراطيس او رماد البردي مكد درهم طين ارمني نصف درهم صفرة بيض مشوية يابسة الشوي نصفا اوقيه دهن ورد خام يذاف جميع ذلك في الماء المطبوخ و يحقن به العليل مرتين

حقنة نافعة من رياح البواسير عصارة

الشبت ستون درهماً عصارة الكراث ثلثون درهماً عسل دهن الشيرج دهن حب الخضرا
نصف سكرجه فانيذ عشرون درهماً يغلي الجميع و يحتقن به فاترًا حقنة نافعة من البواسير
الغائر الذي لا يصل اليه دخان او دواء يدق لب المشمش المر ويخرج دهنه ويمرس كسبه
بالماء و يوخذ منه سبعون درهماً وخمسة عشر درهماً من دهنه فيحتقن بهما ممزوجين
حقنة تنفع من الحمى الغب الغير الخالصة بابونج حسك و ورق السلق قرطم بنفسج سبستان
خيار شنبر بورق دهن الشيرج مكد قدر الكفاية حقنة لوجع الظهر والمفاصل
من بلغم و ريح بابونج واكليل الملك و شبث و حسك و نخالة مصرورة في خرقة و حلبة
و قرطم و بزر كتان مكد حفنة و ورق السلق باقة تين عناب و سبستان زبيب احمر منزوع
العجم مكد عشرة اعداد سورنجان مرضوض درهمان بوزيدان درهمان لوز مر درهمان
بزر الكرفس درهمان يطبخ بمنوين ماء حتى يرجع الى رطل و يصفى ويحل فيه درهمان سكبينج
درهمان مقل ازرق و يذاف عشرة دراهم سكر احمر و ناردين درهم و نصف بورق الخبز و
درهم تربد ابيض محكوك مسحوق ويحتقن به مرتين و هو فاترا حقنة اخرى
بابونج شبت حلبه بزر كتان مكد حفنة و ورق السلق باقة و ورق الكرنب باقة سداب باقة
تين و قرطم و نخاله مكد كف قنطوريون ثلثه دراهم يطبخ ويصفى ويحل فيه درهمان
مقل ازرق ثلثه دراهم سكبينج ويصب فيه دهن الشيرج والسوس وعسل مكد نصف اوقية
ويستعمل حقنة لعرق النسا قوية قثاء الحمار اصل الكرفس شحم الحنظل و قنطوريون
و ماهي زهرج و سورنجان و بوزيدان وحرف و بزر الفجل و بزر الجرجير و شيطرج
مكد حفنه يطبخ ويخلط فيه مري نبطي ودهن الخروع ويحتقن به مرارا حتى يسهل ثم

يحقن

يحقن بهذه الحقنة حند بيد ستر اقنه مقل ميعه جاوشير وجنون بارزد وتحل
فيه دهن القسط ويحتقن به حقنة لعرق النساء خاصة ابرسا او قيتان
يرض ويطبخ برطل ماء حتى يبقى الثلث ويصب عليه عسل اوقيه ونصف مري
اوقيه ويستعمل حقنه لمبرد الكلية والرحم و المثانة دهن اللوز دهن
الحبة الخضراء زيت مكد اوقية سمن البقر نصف اوقيه تخلط هذه
بستين درهما كشكا باسخوا من الحنطة المقشر ويحتقن به ثلثة ايام متوالية
حقنة لينة منضجة لاورام الكلى البارده لعاب الخطمي لعاب بزر الكتان
ماء الشعير دهن الحل يستعمل بمقدار ما لا يثقل على الامعاء و قد يزاد فيه لعاب
الحلبه فيكون ابلغ في الانضاج حقنة حارة نافعة من النسا عس شحم الحنظل
كف قرطم مرضوض كتان بزر الانجره كف فودنج حزمه قثاء اصل الكركب
يطبخ بثلثه ارطال ماء حتى يعود الى نصف رطل و يصفى ويحقن بنصف رطل
منه مع اوقية زيت حقنة تمنع من انصباب المواد الى المعدة بابونج سبستان بنات الخطمي
ماء الشعير بنفسج يابس دهن الحل سكر احمر او فانيذ يحتقن به فانه يجذب المادة الى اسفل
حقنة نافعة من ذات الجنب بنفسج و تين بستي وعناب و بابونج و سبستان و بزر الخطمي
وحسك مرضوض وسكر احمر او فانيذ و دهن الشيرج وملح العجين يجمع كما هو الرسم ويحقن
به حقنة تنفع من برد الارحام يوخذ اشق و مقل ازرق وسكبينج مكد خمسة دراهم
جاوشير حند باوستر مكد درهم بزر الكرفس و نانخواه و بزر الرازيانج وليف ليوس مكد اربعة
دراهم و بعض الاطبا يجعل فيه حلبه وحسك وسنبل و بابونج بجمع هذه الادوية ويلقى فوقها

من لبن المعز الحليب الحار و ما عذب مكد رطل و ثلثين و يطبخ بنار لينة حتى يبقى
منه النصف و ينزل عن النار و يصفى من ذلك الماء رطل و يضرب معه سمن البقر
وعسل منزوع الرغوة مكد ملعقتين دهن الشيرج قدر سكرجة يخلط الجميع ويضرب
الجميع جيداً حتى يستوى ويحتقن به المرأة وهو نافع على الريق و تمسكه معها ما امكن
فانه نافع حقنة لقروح الامعاء يوخذ ماء الارز و سويق الشعير المطبوخ مع شحم الكلى
الماعز غير ملح اربعة اواق ويلقى عليه اسفيداج الرصاص و قرطاس محرق وصمغ عربى
واقاقيا ودم الاخوين مكد درهم يسحق ذلك ناعماً ويعجن بصفرة ثلثة بيضات مسلوقة
نخل خمر مسحوقة مع نصف اوقية دهن الورد الخالص ويحتقن به وهو نافع حقنة
للزحير الشديد يحتقن بها و يشرب ايضا يوخذ ماء الارز المطبوخ ويطبخ ثانية بلبن
حليب حتى ينضج ويحل فيه صمغ ويشرب منه ويحتقن به حقنة للدق الشيوخي يرطب
البدن ويسمنه راس حمل ما كان عمره رضع و يلقى فى قدر نظيفة و يصب عليه عشرة ارطال
ماء من الحمص حفنه ومن الحنطة المهروسة حفنة وعشر تينات سود وشبث وبابونج
وحسك مكد اوقيه و يطبخ حتى يرجع الى الثلث ويصفى و يوخذ منه نصف رطل كما هو
الدسم ويخلط فيه سمن البقر اوقية شيرج اوقية دهن البان المذاب فيه الشمع الصافى نصف
اوقية ويحتقن به ثلثة ايام ثم يستانف لا يزال يستعمل ذلك مراراً حتى يربو البدن ويطيب
ويسمن والله اعلم

الباب الرابع والثلثون فى الشيافات والحمولات

والفرازج شياف نافع من الزحير الحادث عن البلغم اللزج مر ميعه كندر ذكر سندروس
زعفران افيون مكد جزء يدق ناعماً ويعجن بماء ويشيف ويحمل وان عملت من ذلك حباً كان نافعاً

الحمص

للحمص وسقيت منه صاحب الزحير حبتين بماء فاتر ينفع له فتيلة تحبس دم المقعدة تنفع
من الزحير مر صبر اقاقيا و افيون و كندر ذكر و زعفران بالسوية يدق كل واحدة على حدة
وينخل بحرير ويعجن بماء الكزبرة يبلط ويكون فيها خيط ويحمل بها فانها نافعة جداً للزحير
شيافة اخرى تحبس الدم من المقعدة والزحير يوخذ مر واقاقيا و زرنيخ و بزر
البنج وصمغ عربى وارز فارسى مقلى بالسوية يجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة ويعجن بماء الآس
الرطب يبلط ويستعمل عند الحاجة ويكون فيها خيط شياف يسقط البواسير كندر حلتيت
عفص اثمد شبت بالسوية يشيف شياف يسكن وجع القولنج من ساعته افيون جندبيدستر
بزر مكد على السواء يتخذ شيافات ويحمل شياف يفتح البواسير شحم الحنظل ومقل بالسوية
يحل المقل بماء الكراث ويخلط به الشحم ويشيف وان اصاب المقعدة وجع فليتحمل فتيلة بدهن
الورد شياف يزرق به فى الاحليل فيلحم القروح الطرية اسفيداج الرصاص وطين
مختوم وكندر ودم الاخوين مكد جزء افيون عشر جزء يتخذ شيافات وعند الحاجة يحل
على صدفة بماء لسان الحمل او بطبيخ الورد اليابس او بلعاب حب السفرجل او بلعاب بزر
الكتان مرفقه باللبن او صمغ وكثيرا المحلولين ويزرق فيه صفة الشياف
الابيض يزرق فى المثانة فينفع من القروح فيها اسفيداج وعنزروت وكندر وصمغ
ونشا ودم الاخوين بالسوية يتخذ شيافات ويزرق فيه او لا ماء العسل ويعطى ما يدر
البول مثل بزر البطيخ وبزر القرع الحلو ثم يحل هذا الشياف فى اللبن ويزرق فيه شياف
نافعة من الزحير البلغمى حاضرة النفع مجرب كندر جزء مر جزء زعفران نصف جزء افيون
نصف جزء يدق الجميع ناعماً ويشيف شياف الاسكندر وهو عجيب النفع لشدة الوجع

وكثرة التزحر كندر مر عفص افيون اجزاء سواء يتخذ بلا ليط ويحل وينبغي ان يشد في طرف
شيافة الزحير التي فيها افيون خيط ليجذب عند الحاجة الى ذلك فانها تخدر ويثبت
اذا طال مدة لبثها حتما لها بان يجاوز ساعة الى ساعتين شياف نافع من الزحير الحادث
من البلغم المالح ويدل عليه تقدم استفراغ البلغم وقلة العطش وما يخرج منه يكون برايح
وقراقر وخراطة يقل فيها الدم زعفران كندر غزبره الشبت بالسوية يشيف شياف
لعرق النساء ينفع فوق نفع المسهل والضماد وينفع ايضا من القولنج ووجع الظهر سكبينج
مقل جاوشير اشق عنزروت زنجبيل سورنجان ابيض شحم الحنظل شقاقل ملح هندي حنذ بيدستر
شترنهاد قسط ماهيزهج ورق السذاب انيسون بورق رازيانج فاينه اجزاء سواء يشيف
ويستعمل ومن الاطباء من يزيد في هذه الادوية ميعه وجلاهنك شياف للزحير
الصفراوي كندر زعفران حضض مكد جزء افيون ربع جزء يجمع ويشيف فرزجة يدر الطمث
ذكر يوحنا انها احدرت طمثا لم يجز سبع سنين مر اربعة دراهم فودنج جبلي اربعة دراهم
زبيب منقى او قيثان سذاب يابس عشرة دراهم اهل خمسة دراهم يدق ويعجن بمرارة الثور
ويستعمل شياف للزحير البلغمي والمغص والقولنج الريحي يسكن الوجع وينوم زعفران
مر مافي سكبينج حند بيد ستر افيون بالسوية يدق ويعجن ويشيف مثال نوى التمر فرزجة
لعسر الولادة ويخرج الجنين حيا كان او ميتا وينفع الرحم جاوشير خربق اسود مر بالسوية
يعجن بمرارة الثور ويشيف شياف يقطع دم البواسير والطمث عفص حضض كندر
جلنار شب قرطاس محرق كحل قليا وشح السعود طين ارمني صمغ عربي مكد جزء يدق الجميع وينخل
ويعجن بماء الآس ويشيف ويحل ويجلس في ماء العقم المعروف وتضمد المقعدة بعد الخروج من

ذكر

ذلك بتخين الماء فرزجة تمنع نزف الدم كحل جلنار جفت البلوط يجمع مدقوقة بماء
الآس الرطب ويشيف ويستعمل فرزجة اخرى كحل جلنار تنكار الصاغة اجزاء سواء
يشيف بماء الآس ويستعمل حمول يمنع الحبل تحمل المراة بعد المجامعة قطرانا او عصارة
السذاب مع الفلفل واجود من ذلك ان يطليها الرجل على ذكره عند الجماع مسحا
شياف نافع من القولنج الريحي ورق السذاب الرطب كمون نانخواه بورق الخبز
بالسوية يدق ويعجن بعسل ويلوث به خرقة ويحل ويشد فيه خيط ويحفظ بجذب
الخرقة شياف يحل القولنج البلغمي بورق درهمان شحم الحنظل خمسة دراهم سقمونيا
درهمان ونصف فانيذ خمسة عشر درهما فسكر احمر يشيف مقدار اربع اصابع وقال
بعضهم مقدار ست اصابع شياف البنفسج بنفسج خمسة دراهم تربد ثلثة دراهم محموده
ثلثة دراهم بورق عشرة دراهم ويشيف ويستعمل شياف يطلق البطن بورق سكر
احمر ملح هندي رجيين اجزاء سواء يشيف ويستعمل حمول للدود الصغار للديدان
التي يكون في المقعدة وخصوصا للصبيان يلوث فتيلة بمرارة ثور او نفط اسود او
قطران بخل وماء النعنع وماء ورق الخوخ نافع منه فتيلة وحقنة والصبر المسحوق
بالخل اذا غمس الفتيلة فيه وحمل نفع والشياف المتخذ من الشونيز وشحم الحنظل والنطرون
نافع شياف مسهل نافع من وجع الظهر والورك وعرق النساء وجميع اوجاع المفاصل
الحادثة عن البلغم والمواد الغليظة ويقوي الباه عنزروت وتربد صبر ومقل
واشق وحلبه وسكبينج وجاوشير وحب النيل مكد عشرة دراهم ملح هندي ولب حب
الخروع وشحم الحنظل وحب الملوك وماهيزهج وزنجبيل وسورنجان وبورق

وجلاهنك وصابون ومر صافى مكدخمسة دراهم لب حب الصنوبر عشرون درهما فانيد خمسون درهما يحل الصموغ بماء الكراث والمنحسح وتدق الادوية التى تندق ثم تخلط الكل وتتخذ شيافات امثال البلاليط ويستعمل شياف لحكة المقعدة صمغ عربى اربعة دراهم شب معلو درهمان ونصف صبر درهمان اسفيداج درهمان كندر ثلثه دراهم موميا ثلثه دراهم ونصف يذاب الشمع بالشيرج مع المومياو تخلط الادوية به ويشيف حمول يمنع من الحبل ويدفع يدق فقاح الكرنب وبزره وتحمله المراة بعد الطهر من الحيض او تحمل شيا من انفحة الارنب حمول يدر الحيض ويمنع الحبل عرق واصل الكرنب يدق ويعجن به ويحتمل فرزجة يدر الحيض اينسون نانخواه فودنج بورق نانخواه ونداجزاء سواء يدق ويعجن بدهن الناردين لخرى بورق اشنان شونيز مكدجزء يعجن بماء السداب شياف منعظ عجيب حلتيت درهم فرقيون نصف درهم مسك نصف درهم لخرى يدق لب حب القطن مع الفنة ويشيف ويحمل بدهن الناردين او يوخذ شحم الاسقنقور فيذاب مع قنة ويتخذ شيافا ويحمل فى اول الليل فانه يهيج الانعاظ جدا او يتخذ شيافا من الفنه ويحمل شياف يمسك الطمث قرطاس محرق فاقيا جلنار عفص عصارة لحية التيس وردا حمر حضض خرق كتان محرقة بالسوية يدق ويعجن بماء الاس الرطب ويشيف آخر عفص فح جلنار افيون شب يمانى ريوند صينى ورد احمر حب الاس الفج سماق عصارة لحية التيس عجم الحصرم قرطاس محرق صندل ابيض كندر طين مختوم شاذنج عدسى اقماع الرمان خزف جديد كزبرة يابسه يسحق ويتصوب خضرا او بماء سماق وورق الاس ويوخذ من هذا الدواء اربعة دراهم

بالصوفة ويحمل شياف مسخن للظهر فاش للرياح ملين للطبع خفيف المؤنه بزر الرازيانج فانيد لب نوى الخوخ المقشر زبيب احمر منزوع العجم مكدجزء يدق الجميع ناعما ويشيف شياف نافع من الرياح الغليظة بزر الشبت بزر الكرفس سليخة مصطكى سكبينج قنه كمون فرحاما قسط لبنى سنبل علك انبطم جندبيدستر اشق اجزا سواء دهن الشبت قدر الحاجة شياف يحل القولنج ملح خطمى مكدجزء زنجبيل شيافا ويحمل قال ابو جريج خاصية هذه الشيافة فى اسراع حل القولنج اسرع من البورق عنزه شياف آخر يحل القولنج رجبين ملح الطعام سكر احمر مكدجزء ويخلط بعد الدق ويعجن بالنار ويشيف كما هو الرسم فتيلة تنوب عن الحقن وتسكن وجع عرق النساء والسحج شحم الحنظل عرطيثا بورق ابشق يتخذ شيافا طوالا ويحمل ويترك حين سحج شياف يلين الطبع سريعا صابون ملح العجين كمون شحم الحنظل بورق الخبز اجزاء سواء ينعم سحقها ويذاب الفانيذ ويلقى فيه الادوية ويشيف

الباب الخامس والثلثون

فى الادهان دهن يحلق الشعر قلى جزء بورق جزان زرنيخ اصفر عشرة اجزا يصب عليها من الماء ما يغمرها ويترك ثلثه ايام ثم يصفى ويوخذ من صفوته ثلثه اجزاء ودهن الشيرج جزء ويطبخ بنار لينة حتى يبقى الدهن ويستعمل ويصبر عليه ساعة ثم يغسل دهن ينفع من ورم المعدة الباردة بابونج اكليل الملك جزء جزء يطبخ ويصفى ويطبخ فيه دهن اللوز الحلو حتى يفنى الماء ويبقى الدهن الشبت درهم ونصف دهن يسود الشعر ويحفظ عن الشرط مجرب عفص مفتوت جزء هليلج كابلى جزء بزر آس جزء يطبخ بشراب ريحان حتى تتهرى الادوية ثم يصفى ويصب فيه دهن السمسم مثل وزن الشراب

ويطبخ بنار لينة حتى يبقى السدس ويلقى في كل رطل من الدهن عشرة دراهم لاذن قبل
الطبخ ثم يطبخ ويستعمل كل ليلة ويغسل في الغد بطبيخ الاس دهن ينفع من البواسير
طليًا دهن المشمش المر عشرة دراهم ميعة سائلة درهم مقل درهمان يحل المقل والميعة
بالدهن ويستعمل دهن الشبت النافع من الاعياء عن التعب وغيره ويسكن الاوجاع
وينضج الاورام دهن الحل قسط بزر الشبت اوقية يجعلان في ظرف زجاج ويوضع
في الشمس اربعين يومًا ويصفى ويستعمل دهن القوذنج حار معرف بطبيخ القوذنج
بالدهن ناعمًا وكذلك العاقرقرحا دهن البابونج دهن السمسم رطلان ورد البابونج
حلبة مكد اوقيتان يجمع في القارورة ويوضع في الشمس اربعين يومًا دهن اللوز
المر يتخذ على ثلثة اضرب احدها ان يدق اللوز المر ويرش عليه شيء من الماء الحار و
يمرس حتى يخرج دهنه والثاني ان يدق اللوز المر ويعجن ويلقى في ماء مغلى فان
الدهن يطفو فوق الماء ويؤخذ منه وهذا يكون خالصًا والثالث ان يدق اللوز المر
ويؤخذ منه ثلث اواق ويطبخ بنصف رطل من زيت مغسول ويصفى ويرفع وهو دهن
لطيف حار احر من الزيت المغسول وهو نافع من سدد الاذن الحادثة من الريح الغليظة
ومن ثقل السمع الكاين من البرد والطنين والدوي ويقتل الدود الذي في الاذن
دهن يمرخ به موضع لسع العقرب فينفع نفعًا عجيبًا يؤخذ دهن الزنبق الخالص و
نصف فيه جندبيدستر وفرفيون يمرخ به الموضع مرات كثيرات دهن المصطكي ينفع
من استرخاء المعدة من الرطوبة شيرج ربع من مصطكي اوقية يمرس بنار لينة في قدر
مضاعفة حتى يذوب المصطكي في الدهن ويستعمل من خارج دهن للحقن النافعة من

البنج

البنج سفرجل وتفاح مكد نصف رطل ورد آس من كل ثلث رطل واحد يطبخ بخمسة ارطال ماء
حتى يبقى رطلان ويمرس ويصفى ويلقى على ذلك المصفى نصف رطل دهن الورد ويطبخ
حتى يفنى الماء ويبقى الدهن دهن الانيسون المسخن للاعضاء المقوي لها دهن السمسم ثلثون
استارًا افسنتين رومي اوقيتان يخلطان ويوضعان في القارورة ويترك في الشمس اربعين
يومًا دهن الشونيز للفالج لون مرشونيز مكد جزء يدق وينقع دهنها ويستعمل دهن
المقل النافع من البواسير ماء الكراث منا دهن الحل نصف من يجعل في القارورة ويحرك حتى
يختلطان ثم يوضع في القدر وسط الماء ويغلى بنار لينة بعد ان يغطى القدر بغطاء
ويوثق بالخمير حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ثم يحل فيه عشرة دراهم مقل ويسحق
حتى يسخن فانه يلين الباسور دهن العقارب يؤخذ زراوند مدحرج وسعد وخطبانا
وقشور اصل الكبر مكد اوقية يدق جريشًا ويصب عليها دهن اللوز المر ويوضع في
الشمس اسبوعًا ثم يصفى ويلقى في ذلك الدهن عشر عقارب احيا ساعة يصاد ويوضع في
الشمس اسبوعين ويصفى ويرفع في اناء ويمرخ به الخواصر والعانة فانه ينفع من الحصى
التي في الكلى والمثانة منفعة بينة دهن الماذريون يسقى في الاستقاء الزقي فيسهل
اسهالًا جيدًا وينفع منه جدًا ماذريون جيد نصف رطل يصب عليه رطلان ونصف
رطل ماء عذب ويطبخ بنار لينة معسولة الى ان يبقى منه نصف رطل ثم يصفى ويصب
عليه دهن اللوز الحلو ثمن رطل ويطبخ حتى يفنى الماء ويبقى الدهن مع لبن اللقاح او
ماء الجبن وزن درهم دهن ينفع من البواسير ماء الكراث رطل يجعل فيه من بزر
الحرمل عشرة دراهم ومن قشور اصل الكبر عشرة دراهم سداب قبضة جيدة يطبخ حتى طبخًا

ينفع ويصفى ويصب عليه نصف رطل دهن الشيرج ويطبخ حتى يفنى الماء ويبقى الدهن ويستعمل
منه بفتيلة عند الحاجة **دهن** يشرب بماء الاصول ويسهل اسهالاً عجيباً ماذريون خمسون درهماً
شبرم عشرة دراهم سنا مكي خمسة عشر درهماً يصب عليه رطلان ونصف ماء عذب ويترك يوماً
وليلة ثم يطبخ حتى يبقى الربع ثم يصفى ويصب عليه شيرج طري مائة وعشرون درهماً ويطبخ حتى
يذهب الماء ويبقى الدهن الشربة درهم الى ثلثة دراهم بماء الاصول للقولنج وبماء الحمص والتين
الاسود والزبيب للريح **دهن السداب** المسخن للكلى والمثانة وينفع الرحم الباردة ويذهب
وجع الظهر واسترخاء العصب يوخذ من ورق السداب الرطب اربع اواق ويطبخ في من من الماء
القراح بنار لينة مع من دهن السمسم حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ثم يصفى ويستعمل **دهن**
الآس يقوي الشعر ويمنع من انتثاره يوخذ من عصارة ورق الاس جزء ومن دهن السمسم جزء
يطبخان بنار لينة حتى يفنى العصارة ويبقى الدهن ثم يصفى ويجعل فيه قدر من اللاذن
ويستعمل **دهن** يستعمل منه المسلول بماء الشعير او بلبن الاتن اذا لم يكن به حمى ومرارة
زبيب منزوع العجم عشرون درهماً عناب ثلثون عدداً سبستان مائة عدد تين ابيض عشرة
اعداد اصل السوس المقشر عشرون درهماً فلوس خيار شنبر عشرون درهماً يطبخ بخمسة ارطال
ماء حتى يبقى الثلث ثم يصفى ويلقى فيه من زبد الغنم اوقيتان ومن زبد البقر اوقية ونصف
ومن الشيرج بلا ملح ولا نفط ثلث اواق ومن دهن اللوز الحلو اوقيتان ومن دهن القرع
اوقية ونصف ويطبخ حتى يفنى الماء ويبقى الدهن ويستعمل

الباب الثالث والثلثون في اللعوقات

لعوق السبستان سبستان مائة وخمسون عدداً عناب خمسون
عدداً اصل السوس المقشر ثلثون درهماً زبيب احمر منزوع العجم اربعون درهماً فلوس خيار
شنبر عشرون درهماً يطبخ بستة ارطال ماء حتى يبقى الثلث ويصفى ويلقى فيها فانيذ
مائة درهم منفسج مائة درهم ويطبخ حتى يتقوم وينزل عن النار ويخلط فيه قدر من دقيق
الباقلى ويلعق كل يوم بقدر الحاجة **لعوق** يعرف بلعوق الصبيان النافع من السعال العارض
للصبيان ويسقون بالبان امهاتهم رب السوس صمغ كثيرا فانيذ مكد اربعة دراهم حب السفرجل
درهم يدق ويلت بسمن البقر ودهن اللوز الحلو ويعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة مقدار الحمصة
لعوق الخشخاش ينفع من النزلة الحارة الرقيقة خشخاش ابيض عشرة دراهم نشا كثيرا صمغ مكد
اربعة دراهم لب حب القرع الحلو وحب السفرجل الحلو مكد ثلثة دراهم يدق الجميع ويعجن بجلاب
مقوم **آخر** حب القطن عشرون درهماً حلبة عشرة دراهم رب السوس خمسة دراهم فانيذ
خمسة عشر درهماً يلت بسمن البقر ويحل الفانيذ ويعجن به **لعوق** الخشخاش بالادوية النافع
من النزلة الرقيقة الحارة من الدماغ الى الصدر يوخذ مائتا خشخاشة بيض كبار ويرض
رضاً معتدلاً وينقع يوماً وليلة بستة اقساط ماء عذب ثم يطبخ بنار لينة حتى يبقى منه
النصف وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويمرس جيداً ويلقى على كل ثلثة اقساط ماء عذب
من ماء الخشخاش قسط من الثلث وقسط من العسل المنزوع الرغوة او من عسل الطبرزد و
يطبخ بنار لينة حتى يصير كاللعوق ثم ينزل عن النار ويلقى عليه هذه الادوية صفتها
قاقيا ورد احمر زعفران جلنار من عصارة لحية التيس مكد درهم يسحق وينخل ويحرك حتى
يختلط جيداً ويرفع في غضارة ويستعمل عند الحاجة **لعوق** البنفسج النافع للقولنج
الورمي الحادث عن الصفرا بنفسج يابس عشرة دراهم فلوس خيار شنبر خمسة دراهم
زبيب احمر منزوع العجم عشرون درهماً عناب عشرة اعداد سبستان ثلثون عدداً يطبخ

ويصفى ويلقى فيه نصف من سكر طبرزد سبعة اساتير دهن اللوز ويطبخ الى
ان يغلظ قوامه ثم يجعل فيه سبعة اساتير بنفسج يابس مسحوق ويحرك حتى يستوى
الشربة خمسة دراهم الى سبعة دراهم يلين الطبع لعوق يقطع المادة المنصبة من
الراس الى الصدر خشخاش ابيض وقيتان واسود اوقيه ونصف اصل السوس المقشر ثلث
اواق حب السفرجل الحلو اوقيه ونصف بزر الخطمى اوقيه ونصف ينقع الجميع بخمسة
ارطال ماء يوما وليلة ثم يطبخ حتى يرجع الى النصف ويلقى فيه من السكر الطبرزد
رطلان ويطبخ حتى يصير كاللعوق ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة فان اشتدت
النزلة وكان ما ينزل من الراس دقيقا ولم يبلغ هذا التدبير فى قطعة فينبغى ان
يحلق الراس ويطليه مع الجبهة بطين مختوم او طين ارمنى معجونا بماء لسان الحمل
ويمرخ بدهن الخلاف الذى طبخ فيه الخشخاش بقشره مرضوضا وورق الاس ليقوى
به الدماغ ويغلظ به المادة فان صلح بهذه الادوية والا فليسعط لعوق الخشخاش المعمول
بالادوية فانه يغلظ المادة ويحدرها وهذه صفته خشخاش طرى بقشره نصف
رطل يطبخ بخمسة ارطال ماء حتى يرجع الى رطل ويصفى ويلقى فى طنجير برام نصيف ويلقى
عليه من الفانيذ الخزاينى رطل ومن البفسخ رطل ويطبخ حتى يثخن وينعقد وينزل
عن النار ويلقى عليه قاقيا وعفص وسماق وزعفران وعصارة لحية التيس وجلنار
مكد نصف درهم يدق وينخل ويساط حتى يصير كاللعوق ويستعمل لعوق الخيار شنبر
النافع من ذات الريه وذات الجنب كثيرا خمسة دراهم صمغ اللوز خمسة دراهم دقيق
الباقلى المقشر خمسة دراهم لب اللوز الحلو المقشر عشرة دراهم نبات ابيض عشرة دراهم فلوس

خشخاش

خيار شنبر خمسون درهما يحل الفلوس فى ماء حار قليل المقدار ويصفى ويخلط به
هذه الادوية المذكورة مسحوقة ثم يصب فيها قدر من اللوز الحلو ويحرك كثيرا حتى يلتيم
ويستعمل لعوق للسلولين واصحاب السعال باقلى مقشر اوقيه ونصف نشا وكثيرا
وصمغ عربى مكد نصفا وقيه بزر الخطمى اوقيه عصارة السوس اوقيتان خشخاش ابيض
اوقيه لب اللوز الحلو المقشر اوقيتان لب حب السفرجل اوقيه بزر البطيخ المقشر اوقيه
لب حب القثا نصف اوقيه لب حب القرع نصفا وقيه زبيب احمر منقى يطبخ بدهن اللوز
اوقيتان يدق الجميع ويعجن بعسل السكر ويلعق فانه عجيب النفع لعوق الكرنب يصفى
وينفع من ضيق النفس من خلط غليظ ماء الكرنب المطبوخ المعصور ثلثة اجزاء عسل
مصفى جزء يعقد بنار لينة ويلعق منه بقدر الحاجة لعوق رب السوس النافع
من العضول اللزجة التى فى الصدر رب السوس اوقيه كثيرا اوقيه لوز مقشر
من قشريه بزر الرازيانج بالسوية تجمع هذه الادويه مسحوقة منخولة ويعجن بعسل منزوع
الرغوة ودهن لوز حلو ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة الشربة مثل البندقة
بطبيخ الزوفا لعوق الخشخاش النافع من نزف الدم والحمى الحارة والسعال
ووجع الصدر صمغ عربى اربعة دراهم ورد احمر اربعة دراهم نشا درهمان كثيرا
درهمان بزر الخشخاش درهمان طباشير نصف درهم رب السوس درهمان يجمع
بثلث معقود ويشرب بطبيخ الزوفا او بماء الترنجبين لعوق بزر الخشخاش
النافع من النزلة الرقيقة خشخاش ابيض مع قشره نصف من عناب خمسون عددا
سبستان مائة عدد يرض الخشخاش مع بزره ثم يطبخ الجميع فى منوين ماء حتى يرجع

الى الربع و يصفى و يقوم بنصف من سكر و نصف من منفنجج ثم يخلط بهذه الادوية
مسحوقة صمغ و كثيرا و نشا مكد خمسة دراهم لعوق الطباشير النافع من السعال
اذا كان مع حمى و من السل و قروح الرية يوخذ صمغ عربي و قاقلة مكد ستة دراهم نشا
سبح لخنطة كثيرا مكد عشرة دراهم طباشير ابيض عشرة دراهم سكر طبرزد ستون
درهما حب القثا المقشر و لوز الصنوبر الكبار المقشر مكد سبعة دراهم يجمع هذه الادوية
مسحوقة منخولة و يعجن بدهن لوز الحلو و عسل منزوع الرغوة عجينا لينا و يرفع في اناء
زجاج و يلعق منه ملعقة و يتجرع بعده لبن الاتن الحليب لعوق الحلبة النافع من
البحوحة يوخذ بزر الكتان عشرة دراهم حلبة شامية و لوز مقشر مكد اربعة دراهم كثيرا
واصل السوس محكوك و لوز الصنوبر الكبار و لوز مر مقشر من قشريه و نشا وصمغ عربي
مكد درهمين يجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة و يعجن بثلث معقود و يرفع في اناء و يستعمل
في وقت الحاجة لعوق بزر الكتان النافع من السعال اليابس يوخذ بزر كتان مقلو مقدار
الحاجة و يدق ناعما و ينخل و يعجن بعسل منزوع الرغوة و يرفع في اناء و يستعمل لعوق حب القطن
الملين للصدر يوخذ لب حب القطن و لب اللوز الحلو المقشر مكد اربعة دراهم اصل السوس
المحكوك وزن خمسة دراهم صفرة اربع بيضات عددا يجمع هذه الادوية مسحوقة منخوله
و يعجن بدهن لوز و عسل منزوع الرغوة و يرفع في اناء و يستعمل عند الحاجة لعوق
البزور النافع من الحرارة و الخشونة و قروح الصدر و الرية يوخذ صمغ عربي و نشا
و خشخاش ابيض مكد عشرون درهما لب حب القرع و لب حب القثا و لب حب الخيار
مكد عشرة دراهم طباشير اربعة دراهم بزر الخبازى و بزر الخطمية مكد ثلثه دراهم

يرق

يدق الجميع ناعما و يعجن بعسل الطبرزد و دهن لوز حلو عجينا لينا و يوضع في اناء
و يستعمل عند الحاجة لعوق الزوفا ينقي الصدر من الاخلاط الغليظة زوفا
يابس ايرسا يدقان و يخلطان بعسل او جلنجبين و عسل و ان لم يوجد الايرسا فيجعل مكانه
شونيز و يستعمل لعوق الكرنب ينقي الصدر من المادة الغليظة ماء الكرنب المعصور
من و نصف عسل نصف من يطبخان الى القوام ثم يعجن به حب الصنوبر الكبار المقشر
المقلو خمسة دراهم حلبه خمسة دراهم لب الفستق خمسة عشر درهما دقيق الباقلي عشرة
دراهم الشرب خمسة دراهم مع لبن الاتن و في نسخة لب اللوز و لب حب القطن و لب الفستق
و دقيق الباقلي مكدا وقية بزر الكتان المقلى و حلبه مكد نصف اوقية لعوق الخيار
شنبر حل الخيار شنبر و يصفى و يطبخ بنار لينة حتى يصير في قوام العسل و ان جعل
معه قدر من الطرنجبين يكون صوابا و ان جعل فيه بنفسج مسحوق يكون اكثر تبيينا
لعوق ينفع من خشونة الصدر و السعلة اليابسة تركيب قوام الدين الصاعد
المهتي لب حب القثا و لب حب الخيار و البطيخ و القرع و خشخاش ابيض مكد ستة
دراهم ترنجبين نصف من يذاب الترنجبين في ماء البطيخ الهندي و يصفى و يطبخ بنار
لينة حتى يصير في قوام اللعوق ثم يطرح فيه من دهن اللوز الحلو اربعون درهما
و يغلى غليان و يرفع عن النار و يترك حتى يبرد ثم يلقى فيه الادوية المذكورة مدقوقة
و يحرك حتى يستوى الشرب خمسة دراهم الى سبعة دراهم لعوق ينفع المسلول و يقطع
النزلة و يسكن الحرارة بزر القناجب المستفرجل كثيرا نشا صمغ مكد ستة دراهم خشخاش بزر
الكتان مكد ثلثه دراهم لب حب القطن لب اللوز الحلو المقشر مكد درهم و نصف لب اللوز

المر المقشر زعفران مكد ثلثه دراهم فانيذ تسعون درهمًا يطبخ الفانيذ ويخلط به الادوية
مسحوقة الشربة درهمان بماء الشعير

الباب السابع والثلثون

في الاشربة والمطبوخات مطبوخ ملين للطبيعة لصاحب النزلة بنفسج يابس خمسة
دراهم اصل السوس المحكوك عشرة دراهم ينقع في رطل ماء ثم يطبخ بنار لينة حتى يذهب
النصف ويحل فيه عشرون درهمًا ترنجبين ويصفى وهي شربة طبيخ يستفرغ
به المسلول اذا كانت في بدنه فضول بنفسج يابس سبعة دراهم زبيب منزوع العجم عشرون
درهمًا عناب عشرة اعداد سبستان ثلثون عددًا يطبخ بمنوين ماء حتى يبقى الثلث ثم
يصفى ويحل فيه ثلثون درهمًا ترنجبين وسبعة دراهم فلوس خيار شنبر ويصفى
ويطبخ ثانيا حتى يبقى مائة درهم ويشرب طبيخ يخرج السوداء مخالطة للصفراء
هليلج كابلي عشرة دراهم هليلج اسود عشرة دراهم هليلج اصفر عشرة دراهم بسفايج ثلثة
دراهم اسطوخودوس سبعة دراهم اصل الكرفس خمسة دراهم اصل الرازيانج خمسة
دراهم زبيب خمسة عشر عددًا اجاص ثلثون عددًا يطبخ ويمرس فيه افتيمون ثلثة دراهم
ويصفى ويشرب منه نصف رطل مدافا فيه درهم غاريقون وتربد نصف مثقال فانيذ
وايارج درهم وحبتان سقمونيا سكنجبين العنصل النافع من حساوة الطحال والكبد
ويفتح السدد ويقطع الاخلاط الغليظة وينفع من ضيق النفس والسعال العارض
من الرطوبة يوخذ بصل العنصل رطل ونصف ويقطع بسكين من خشب او زجاج قطعًا
صغارًا ويطرح عليه من خل الخمر العتيق الصافي خمسة عشر رطلًا ويطبخ بنار لينة
حتى يتهرى البصل ثم يصفى ويطرح على كل رطل منه رطل ونصف سكر طبرزد ويطبخ

بنار

بنار لينة وينزع رغوته اولا فاولا ثم ينزل عن النار ويرفع في اناء ويستعمل
سكنجبين لصاحب الجدري اقل ما يظهر خل الخمر جزء ونصف ورد احمر
نصف جزء ينقع في الخل وماء الورد ويغلى الى النصف ويصفى ويوضع عليه من
السكر ثلثة اجزاء سكنجبين في اخر الغب غير الخالص لتطفية بقية الحرارة ماء
الخيارين وماء بزر البطيخ مكد عشرون درهمًا خل ثلثون درهمًا سكر رطل ونصف
بزر الهندبا المرضوض عشرة دراهم يطبخ بزر الهندبا في الخل او قليل ماء ويصفى ويخلط
بماء الخيارين والبطيخ ويقوم مطبوخ مسهل لصاحب ذات الجنب عناب ثلثون
عددًا سبستان خمسون عددًا بنفسج عشرون درهمًا فلوس خيار شنبر خمسة عشر
درهمًا ترنجبين ثلثون درهمًا يطبخ ويصفى ويشرب وان اريد اقوى حل فيه
ثلثة دراهم لسان الثور الى خمسة دراهم وان لم تكن الصفراء غالبة جدا جعل فيه
عشرة دراهم اصل السوس المقشر وثلثة دراهم تربد مرضوض والاولى ان يجعل التربد
واصل السوس في المطبوخ بعد ظهوره لتفتت سكنجبين لصاحب الاستسقاء
الزقي خل الخمر عشرة اساتير ماء صافي نصف من ورق المازريون او قثاء ينقع فيها اسبوعًا
ويغلى ويصفى ويوضع عليه سكر منا ويقوم واذا زيد فيه خمسة دراهم اساتير عصارة
السفرجل ويجعل عوض الماء ماء الورد كان اصوب للشرب وقية سكنجبين ساذج لمحمد بن زكريا
الرازي خل الخمر جزء وماء عذب جزآن سكر طبرزد ثلثة اجزاء يطبخ ويقوم وقد ينقع
في ذلك الخل اصل الهندبا وبزره فيكون اكثر تبريدًا وتفتيحا للسدد طبيخ الزوفا
النافع من السعال والشوصة ووجع الصدر والجنبين اصل السوس وزبيب احمر منزوع العجم

و تين اصفر يابس سبستان و عناب و بر سياوشان مكد بقدر الحاجة يطبخ و
يستخرج ماؤها و يسقى وحده و مع الادهان ايضا شراب يصلح المعدة وكان
يستعمله عبد الله بن طاهر ماء السفرجل و ماء التفاح وماء الورد مكد رطل شراب ريحان
سته ارطال سكر رطل عسل رطل يطبخ حتى ينعقد وان جعل مكان العسل سكر طبرزد
كان فاضلا شراب البنفسج للسعال و الشوصة بنفسج طري رطل حب السفرجل
عشرة دراهم كثيرا عشرة دراهم بزر الخطمي عشرة دراهم صمغ عربي عشرة دراهم بزر
الخيار عشرة دراهم ينقع في خمسة ارطال ماء يوما وليلة ثم يطبخ حتى يبقى الثلث ويصفى
و يلقى فيه منا فانيذ ويطبخ حتى يتقوم الشربة سبعة دراهم شراب المسك النافع
للمشايخ و يقوي الاعضاء والمعدة ويسخن البدن عسل منا سكر ابيض منا ماء عذب
مثله يطبخ على الرسم ويخلط به من المسك مثقال ومن الزعفران درهم مسحوقين الشربة
ثلثة دراهم الى خمسة دراهم شراب التفاح النافع من ضعف القلب السوداوي
ماء التفاح الحلو والحامض وشراب ريحان مكد منا يغلى ويلقى فيه هذه الادوية
مرضوضة مصرورة عود درهمان قرنفل مثقال لسان الثور بادرنجويه ورد احمر
مكد ثلثة دراهم وبعد الفراغ من الطبخ يقوم برطلين سكر ابيض الشربة اوقية
شراب الرمان لصاحب ذات الجنب عصارة الرمان الحلو منوان ماء قصب
السكر منا ماء التفاح الشامي نصف من يطبخ الجميع الى النصف و يقوم بمنا سكر ابيض
شراب يقوي المعدة و يسهل بلغما وسودا ورد احمر منزوع الاقماع رطلان
ينقع في اربعة ارطال ماء حار مع اوقية تربد ابيض محكوك مرضوض واوقية افتيمون

اقربطي

اقربطي يوما او ليلة ثم يطبخ حتى يذهب النصف و يمرس و يصفى ويطرح عليه رطل و نصف
فانيذ و ينزع رغوته و يمرس فيه هذه الادوية مصرورة في صرة ساعة فساعة حتى يتقوم
سقمونيا درهمان عود قرنفل سك بسباسه مكد دانقان الشربة اوقية و نصف
الى اوقيتين طبيخ ييبس الطبيعة الدائمة والاستعداد لرياح القولنج لمحمد بن زكريا خذ
طبيخ التين اربع اواق فيمرس فيه اوقية لب الخيار شنبر غير المقلو اعني عسله و يصب
عليه دهن اللوز الحلو و يشرب اسبوعا فانه يذهب اليبس العارض و يقطعه وان كان مع
برودة و رياح فليمرس عسل الخيار شنبر في ماء الاصول و يقطر عليه دهن الخروع و يسقى
و يستعمل هذا في الشتاء صفته شراب الافتيمون يسهل الصفراء و ورد احمر سبعة دراهم
افستين خمسة دراهم شاهترج عشرة دراهم اجاص عشرون عددا زبيب منقى عشرون درهما
تمر هندي عشرون درهما يطبخ بخمسة ارطال حتى يبقى رطل واحد و يصفى الشربة كل غدوة
اربعة اواق مع درهم صبر و هذا خاص للمحرورين شراب الافسنتين لسوء القنية يقيم
بجلسين او ثلثا افستين رومي عشرة دراهم و ورد احمر ثلثون درهما تربد ابيض ثمانية دراهم سنبل
اربعة دراهم يطبخ بستة ارطال ماء حتى يبقى الثلث و يصفى و يلقى فيه نصف رطل سكر و يطبخ
حتى يتقوم قليلا الشربة ثلثون درهما شراب الافسنتين يكسر الرياح الغليظة و يدر الطمث
و يحلل القولنج و يقوي المعدة الباردة الرطبة افستين خمسون درهما سليخة بزر الكرفس ثلثون درهما
يطبخ هذه باربعة ارطال ماء حتى يبقى الثلث و يقوم بعد التصفية برطلين السكر الشربة عشرة دراهم
الى خمسة عشر درهما شراب الافسنتين للغب غير الخالصة افستين خمسة دراهم تربد ابيض
درهمان سنبل درهم و ورد احمر خمسة عشر درهما الشربة اربعون درهما مع خمسة عشر درهما سكر شراب

ريوند لامراض الكبد والطحال وينفع السدد ويلين الطبع ريوند عشرة دراهم ترنجبين محكوك
خمسة دراهم غاريقون مثله بسفايج مثله بزر الهندبا خمسة دراهم زنجبيل ثلثة دراهم سكر مائة
درهم يطبخ كما هو الرسم الشربة بقدر الحاجة شراب السعتر النافع من الحمى البلغمية وان كان
البرد والنافض فيها قويا صعتر الخوخ زنجبيل وورد احمر فودنج كزبرة يابسة مكد ثلثة دراهم زبيب
احمر منزوع العجم عشرون عددا يطبخ بألفي درهم ماء حتى يبقى ثلثه ويصفى ويشرب قبل النوم
بساعة الشربة ثلثون درهما فاترا وشراب المرزنجوش نافع ايضا شراب ينفع من الحار اجاص
اسود تمر هندي منزوع النوى والليف مكد رطل عناب خمسون عددا يطبخ بستة ارطال ماء حتى
يرجع الى رطلين ويصفى ويصب عليه من ماء الرمان المز رطل ومن ماء التفاح وماء حماض
الاترج مكد نصف رطل ومن السكر الطبرزد رطل ويطبخ بنار لينة حتى يصير له قوام ويستعمل
مطبوخ الهليلج الاصفر يسهل الصفراء قشور الهليلج الاصفر عشرة دراهم تمر هندي عشرون
درهما اجاص ثلثون عددا عناب ثلثون عددا سبستان خمسة بنفسج خمسة بزر الكشوث
خمسة بزر الهندبا خمسة ورق عنب الثعلب باقة يطبخ كما هو الرسم ويصفى ويحل فيه خمسة عشر
درهما فلوس الخيار شنبر وعشرون درهما شيرخشت صفة اخرى هليلج اصفر عشرة دراهم
اجاص عشرون عددا تمر هندي ثلثون درهما شاهترج سبعة دراهم سبستان خمسون عددا
يطبخ كما هو الرسم ويحل فيه ثلثون درهما شيرخشت ويصفى ويشرب مطبوخ مسهل الخلط
الاسود ويستعمل في وجع عرق النسا الكائن من الدم الغليظ هليلج اسود عشرون درهما افتيمون
خمسة دراهم يصب عليه رطل او اكثر ماء مغلي ويترك يومين او ثلثة ثم يمرس ويصفى ويشرب
مع وزن عشرة سكر فانه يحلل خلط الاسود شراب العود يقوي المعدة الباردة وينفع

المشايخ

المشايخ ماء الورد رطلان عود هندي ومسك خالص مكد خمسة دراهم سنبل وقرنفل
مصطكي وجوزبوا مكد درهمان يدق الكل جريشا ويصير في خرقة ويلقى في ماء الورد ويطبخ
حتى يذهب الثلث ثم تمرس الخرقة وترفع ويلقى عليه سكر طبرزد رطلان ويقوم ثم يخلط
به مسك مسحوق وزن دانق ويستعمل سكنجبين ريوندي ينفع الكبد الحارة والحمى المحرقة
والبرسام الحار بزر الهندبا عشرون درهما ريوند صيني مصرورة في صرة ثلثة دراهم يدق
البزر جريشا ويطبخ باربعة ارطال ماء حتى يبقى النصف ويمرس الصرة كل ساعة ثم يصفى
ويوخذ ذلك الماء ويلقى عليه خل الخمر ستة اساتير وسكر رطلان ويقوم الشربة عشرة
دراهم في بعض النسخ بزر الكشوث عشرة دراهم بزر الشاهترج الاصفر عشرة دراهم ورد احمر
عشرة دراهم يطبخ الكل على الوجه الذي ذكر مطبوخ الهليلج هليلج اصفر وكابلي واسود
مكد سبعة دراهم شاهترج وسنا مكي وبنفسج وورد احمر مكد خمسة دراهم عناب اجاص زبيب
احمر منزوع النوى سبستان مكد ثلثون عددا بزر الهندبا بزر الكشوث بزر البقلة
مكد ثلثة دراهم افتيمون درهمان ورق الهندبا ورق اللبلاب وورق عنب الثعلب وورق
الكرفس مكد باقة صغيرة معجون الدرر فلوس الخيار شنبر تمر هندي مكد خمسة عشر درهما
شيرخشت ثلثون درهما يطبخ كما يجب ويصفى ويضاف اليه ثلثة دراهم غاريقون ومثله
تربد وربع درهم سقمونيا مشوي شراب نافع من الزكام الحار والسعال عناب
عشرون عددا سبستان خمسون عددا زبيب احمر منزوع العجم خمسة عشر درهما اصل
السوس المقشر خمسة عشر درهما كشك الشعير اربعون درهما بزر الخطمي حب السفرجل
قشور الخشخاش كثيرا مكد خمسة دراهم وان كانت المادة اغلظ طبخ فيه تين اصفر عشرة

اعداد قشور اصل الرازيانج اربعة دراهم بر سياوشان ثلثة دراهم اذقاپابس ثلثة دراهم
يطبخ كما هو الرسم الشربة ثلثة اواق مع خمسة دراهم بنفسج مربى شراب الزوفا تين الحارم
اصفر خمسة عشر عددا زبيب احمر منزوع العجم خمسة عشر درهما حلبه بزر الكرفس و بزر
الرازيانج بنفسج برسياوشان زوفا يابس ملكد خمسة دراهم اصل السوس عشرة دراهم
يطبخ بمونين ماء حتى يبقى الثلث ويصفى الشربة ثلث اواق صفة ماء الاصول ينفع
من الحمى البلغمية بعد ظهور النضج ويدر البول اصل الكرفس والرازيانج واصل الاذخر
وبرسياوشان وانيسون من كل واحد كف بزر الكرفس درهمان مصطكى درهمان يطبخ بمنا
ماء حتى يذهب النصف ويصفى ويسقى كل غداة اربعون درهما حار حل فيه وزن عشرة دراهم
ورد مربى شراب السنبل لاوجاع المعدة والكبد والطحال والحميات المزمنة يطبخ
عشرون درهما من السنبل بمونين ماء الى النصف واقل ويصفى ويوضع عليه من السكر
او العسل منوان ويقوم الشربة عشرة دراهم صفة مطبوخ يعرف بمصر بالنجيح و
بالشام والعراق مطبوخ الفواكه يستعمله اكثر الناس في فصل الربيع والخريف يسهل
اخلاطا مختلفة من بلغم وصفراء وسوداء ممزوجا وينفض الفضول الردية وهو كثير المنافع
زبيب منزوع العجم خمسة عشر عددا اهليلج كابلى واصفر وهندى ولسان الثور
وعرق السوس وبرسياوشان وعود خطمى وبزر رشاد هسفرغم مرضوض وابنر باديس
ملكد ثلثة دراهم سنا مكى وبسفايج وافتيمون مصرور فى خرقة كما ن يلقى فى آخر الغليان
ملكد اربعة دراهم اجاص لحيم خمسة عشر حبه تمر هندى منزوع النوى خمسة عشر درهما عناب
وعناب ملكد خمسة عشر حبه بنفسج ثلثة دراهم نيلوفر ورد طرى ملكد سبعة دراهم زهر كشوث
بزر كشوث ٢

شقاد

شقاد بزر الرازيانج نصف درهم يرض مما يرض من الادوية وينقع الجميع فى اربعمائة درهم
ماء قراح يوم وليلة ويغلى الى ان يبقى منه الربع ويصفى ويمرس فيه اثنا عشر درهما
فلوس الخيار شنبر وعشرة دراهم ترنجبين ويصفى ثانية على اثنى عشر درهما جلاب
ويذر عليه نصف درهم تربد ونصف درهم غاريقون منخول ونصف درهم راوند
مسحوق ودانق محمودة وملعقة دهن اللوز ويتناول طبيخ الزوفا للسل والدق
والسعال من حرارة عناب عشرون عددا سبستان خمسون عددا تين اصفر ثلثة
اعداد اصل السوس عشرة دراهم شعير مقشر مرضوض خمسة عشر درهما خشخاش ابيض
عشرة دراهم بزر الخطمى سبعة دراهم كثيرا خمسة دراهم حب الآس خمسة دراهم برسياوشان
ثلثة دراهم يطبخ الجميع ويسقى منه اربع اواق مع بنفسج مربى ودهن اللوز ودهن
حب القرع شراب الفواكه المسكن لحرارة المعدة المقوى لها نقيع السماق نقيع
الحصرم نقيع الاجاص نقيع البنشوق نقيع التمر الهندى وعصارة حماض الاترج اجزاء
سواء يطبخ ويقوم بسكر ابيض مثل نصف جميع الادوية شراب لسان الثور
النافع من المرة السوداء لسان الثور ثلثون درهما بنفسج خمسة عشر درهما بادرنجويه
عشرة دراهم ورد احمر خمسة دراهم نيلوفر عشرة دراهم فلنجمشك عشرة دراهم هليلج هندى
عشرة دراهم افتيمون عشرة دراهم بسفايج عشرة دراهم بزر الفلنجمشك عشرة دراهم اسطوخودوس
عشرة دراهم طبرزد منا ماء الورد ثلثة امناء ماء الاصول لاوجاع المفاصل
الحادثة عن البرد والبلغم قشور اصل الكبر قشور اصل الرازيانج وقشور اصل الكرفس
ملكد عشرة دراهم بزر الكرفس والرازيانج وانيسون ونانخواه وسورنجان وبوزيدان

وماهى زهج و قشور الحنظل وشيطرج وقنطوريون ودقيق مكد خمسة دراهم
يطبخ فى ثلثة ارطال ماء حتى يذهب النصف ويصفى الشربة عشرة دراهم
بنقاد من حب الخروع مطبوخ نافع من ورم الطحال الصلب هليلج اسود عشرة
دراهم اصل الاذخر ثلثة دراهم شاهترج عشرة دراهم ورق الكرنب خمسة دراهم
ثمرة الطرفا ثلثة دراهم اشنه بزر الكرفس والرازيانج مكد ثلثة دراهم ورق الكبر
ثلثة دراهم يطبخ على الرسم الشربة عشرة دراهم بدرهم فيقرا ودرهم غاريقون وفى
نسخة مقام غاريقون درهم تربد مطبوخ يسهل السوداء والاخلاط المحترقة
و ينفع من البهق والبرص والكلف والنمش هليلج كابلى عشرة دراهم هليلج اصفر عشرة
دراهم زبيب منقى عشرة دراهم تربد ابيض مرضوض ثلثة دراهم اذخر ثلثة دراهم بسفايج
مرضوض خمسة دراهم افتيمون عشرة دراهم تين عشرة اعداد مصطكى درهمان وانيسون
درهمان بزر الكرفس درهمان اصل السوس ثلثة دراهم يطبخ على الرسم ويصفى و
يلقى على مقدار الشربة ايارج فيقرا درهم ونصف غاريقون درهم ونصف ويشرب
او يعجن بعسل ويحبب و يسقى قبل المطبوخ بساعتين مطبوخ يسقى فى امراض
الكبد والطحال والاستسقاء والسدد زبيب منقى عشرة دراهم انيسون اسارون
غافت اذخر سنبل افسنتين مكد ثلثة دراهم شاهترج عشرة دراهم هليلج كابلى و اصفر
مكد سبعة دراهم تمرهندى عشرة دراهم عناب عشرة اعداد يطبخ على الرسم ويصفى
ويمرس فيه خمسة دراهم فلوس الخيارشنبر ويصفى و يوخذ ايارج درهم غاريقون
درهم يعجنان بسكنجبين و يتناول قبل المطبوخ ثم يشرب عليه المطبوخ سكنجبين
نصف

هاضم للطعام جيد للمعدة ن و فالكون اسود نانخواه وحبق جبلى مكدا و مية خل
عتيق صافى قسط و نصف عسل نصف قسط تنقع الادوية فى الخل يوما و ليلة
ثم يطبخ برفق حتى يصير الى الثلث و يصفى و يضاف اليه العسل ويطبخ برفق
حتى يتقوم فاذا احتيج اليه شرب منه بماء ورد و هو فايق جدا نقيع الفواكه
النافع من الحميات الصفراوية والصداع الحاد قشور الهليلج الاصفر عشرة دراهم
تمرهندى خمسة عشر درهما بنفسج يابس خمسة دراهم بزر الهندبا خمسة دراهم بزر الخس
درهمان كزبرة يابسة درهمان ترنجبين عشرون درهما سكر عشرة دراهم فلوس الخيار
شنبر سبعة دراهم اجاص عشرون عددا سبستان ثلثون عددا عناب ثلثون عددا
ينقع فى الماء الحار ليلة و يصفى و يشرب مطبوخ نافع من ورم الطحال البلغمى
وعلامته بياض اللون عليه يسير من السوداء هليلج اصفر سبعة دراهم ونصف هليلج
اسود سبعة دراهم ونصف شاهترج سبعة دراهم كزمازج ثلثة دراهم قشور اصل
الكبر ثلثة دراهم بزر الهندبا درهم بزر الكشوث درهم ونصف اجاص و تمرهندى بقدر
الحاجة يطبخ و يصفى ويحبب مثقال فيقرا و درهم غاريقون و يسقى سحرا ويشرب عليه
المطبوخ غدوة صفة مخيض النافع من الاختلاف المرارى يوخذ من لبن البقر رطلان
ويخلط به رطل من الدوغ الحامض وخمسة دراهم حب الآس وخمس طاقات سعاب وعشر
طاقات نعناع وعشر طاقات كرفس وعشر ورقات من ورق الاترج الغض ويترك ليلة و
يمخض بالغد و يوخذ زبده و يصفى منه نصف رطل ويسقى مع خمسة دراهم كعك و دانق
سك و نصف درهم طين ارمنى صفة الفقاع جبان يتخذ من خبز البر المحكم النضيج

مما كثر شعير الفقاع ان ينقع الشعير الماء يوما وليلة ثم يخرج ويستعمل بطرفيه

بعد معالجة بما يعالج شعير الفقاع مطيبا بهذه الافاويه اسارون وخاولنجان

فودنج جوزبوا سنبل فلنجمشك نارمشك حيربوا قرنفل سعد زرنباد قاقله بسباسه

عود هندی زنجبیل بادرنجبویه دارصینی اشنه مكدجزء قرفه نصف جزء مسك عشر جزء

ويوضع في كيزان الفقاع قشور الاترج واوراق الفودنج والفلنجمشك والسنبل والسان

العصافير ويرش عليها ماء الورد صفة اخرى يوخذ دقيق شعير منبوت معجون

بماء حار فليكن يلت ذلك من خلطه ويترك حتى يتخمر فاذا اختمر جيدا اخلطه بالمحلب والشفنيو

ويصب عليه من الماء ما يكفيه ثم يصفى ويطيب بيسير من الملح جدا بحيث لا يحس فيه ملوحة

ثم ياخذ ابازير الفقاع ويدق ويوضع في ذلك المصفى وهما فلفل دارفلفل دارصيني

قرنفل قاقله خاولنجان قرفه زنجبيل مصطكى كبابه عود بسباسه سنبل نارمشك

وجوزبوا سعد زعفران حيربوا ويوضع في كيزان الفقاع فودنج وسداب قال جالينوس

ان الفقاع المعمول من الشعير ردي الخلط يعفن وينفخ وفيه حرافة وحرارة وفيه ايضا

برودة وحموضة قال يوحنا ان الفقاع المتخذ من الشعير والافاويه حار يابس يولد

له خلطا رديا ويضر بالعصب ويحدث الفواق والنفخ في المعدة الا انه نافع من

الجذام والمتخذ من الخبز والكرفس والنعناع نافع للمبرودين والمتخذ من العسل حار يابس

والمتخذ من السكر اصلح لاصحاب الحرارات وذكر احمد بن هندويه الاصفهاني في رسالة

له في الفقاع ان وقت شرب الفقاع قبل الطعام عند الحاجة الشديدة وعلى قدر الحاجة

قال ولا ارخص لاحد في شرب الفقاع وهو ياكل الطعام فاذا انهضم الطعام انهضاما

ونزل عن المعدة فاني لا اكره شرب المقدار المعتدل منه يسيرا قال والمقدار الكثير من الفقاع

عنز

هندی رطل بغدادی والمقدار اليسير ثلث رطل والمعتدل ثلثا رطل قال محمد بن بالعقب

زكريا ان الفقاع المتخذ من الشعير يضر بالعصب ويصدع وينفخ ويدر البول ويطفي

نائرة الخمار والمتخذ من الارز قريب منه الا انه اقل نفخا والمتخذ من الخبز الحواري الملقى

فيه الكرفس والنعناع اصلح منهما قال احمد بن هندويه الاصفهاني ان الخلط المتولد في

البدن ردي سريع الاستحالة الى العفونة يضر بالعصب وليس ينبغي لاحد ان يدمن على

شربه وانما يصلح لان يتقيا به المحرور فقط فانه يجلو جلاء قويا فاذا قاءه الانسان

بعد ذلك ربح منفعته وامن من ضرره واجود انواع الفقاع المتخذ من ماء الرمان

والنعنع والكرفس فان هذا النوع يقوي المعدة ولا يعفن الغذاء ولا ينفخ ولا يضر بالعصب

ولا يصدع وهو اجود لاصحاب الحرارة من المتخذ من السكر الذي وصفه يوحنا بن ماسويه

فاما قول يوحنا ان الفقاع نافع من الجذام فلا يعرف وقد ذكر عن دسقوريدس ان

الفقاع يولد الجذام فينبغي ان لا يلتفت الى قول يوحنا وحكمه هذا صفة المفرح

الذي ينفع في ادوية السعال يوخذ العنب النضيج ويعصر بعد ان ينزع عن العناقيد

حتى لا يكون فيه عفوصة ويصفى ليلة ثم يطبخ بنار لينة في قدر رجاج حتى يبقى الثلث

ماء القرع يوخذ قرعة حلوة ويطين بطين او عجين ويصفى على طابق او اجرة

في تنور هادي ويترك ليلة حتى ينشوي ثم يقشر منها الطين ويدق ويخرج ماؤها

ويبرد بالثلج ويشرب بماء الرمان وسويق الشعير او وحده بالسكر شراب

البنفسج بنفسج اصفهاني رطل ينقع في الماء يوما وليلة ثم يغلى غليات يسيرة ويمرس باليد

ثم ينقع في ذلك الماء ايضا رطل بنفسج اصفهاني ويغلى هكذا ويصفى هكذا يفعل ثلث مرات

ثم يلقى فيه رطلان من السكر ويقوم الشربة عشرة دراهم وهكذا يتخذ شراب النيلوفر
وبعض الناس يقطرون ماء النيلوفر كما يقطر ماء الورد ويصبغون على الرطل من
الماء المقطر رطلين من السكر ثم يقوم طبيخ بزر الكتان لوبيا احمر حمصة حلبة
حفنة انيسون خمسة دراهم سداب يابس ثلثة دراهم فوتنج خمسة دراهم يطبخ بثلثة
ارطال ماء حتى يبقى رطل ويصفى الشربة ثلث رطل سكنجبين لوجع المعدة عن
المرار لمحمد بن زكريا يؤخذ الافسنتين وينقع في الخل ويتخذ من ذلك الخل السكنجبين
كما هو الرسم شراب الفواكه يمنع الاسهال ويقوى المعدة والكبد كمثرى يابس
تفاح معقد حب الاس حب الرمان الحامض اليابس ابرباريس يرض الجميع ويطبخ في
ماء الرمان الحامض اربعة اضعافها الى ان يبقى الثلث ثم يصفى ويطبخ بفوتنج حتى
يصير له قوام شراب التمر الهندي المسهل تمر هندي رطل اجاص رطلان عناب
رطل تربد ابيض محكوك او فيه افيثمون او فيه يطبخ الجميع حتى يبقى النصف ثم يصفى
ويلقى عليه سكر منا فانيذ نصف رطل يطبخ حتى يثخن شراب الفاكهة يمنع القيء
ويشهي الطعام ويقوى المعدة الحارة سفرجل تفاح حامض اترج كمثرى رمان حصرم
يعصر ماؤها ويلقى فيه شيء من السماق والزعرور والنبق وحب الاس والغبيراء وامبرباريس
مرضوضة ويترك يوما وليلة ويعصر ويصفى ويطبخ حتى يصير له قوام طبيخ الاصول
يؤخذ بالدهن للقولنج حلبة عشرة دراهم الاصول الثلثة مكد عشرة دراهم بزر الكتان عشرة
دراهم قرطم عشرة دراهم شبت عشرة دراهم اصل الخطمي عشرة دراهم وج كمون نانخواه مكد
ثلثة دراهم برسياوشان سبعة دراهم عناب سبستان تين مكد بقدر الحاجة يطبخ على الرسم

سكنجبين

سكنجبين الرمان يسكن العطش وينفع من الحميات المحرقة ماء الرمان المز رطل
خل الخمر خمسة اساتير ماء زرشك نصف رطل ماء الورد رطل سكر منا ونصف يطبخ
حتى يقوم الشربة عشرون درهما طبيخ لابن زكريا نافع للقولنج مع حرارة يلزم
مدة فينقطع اصله وهو نافع للذين طبايعهم يابسة دايما بنفسج يابس وتين اصفر
ولحم الزبيب الاحمر واصل السوس يطبخ بالماء ويؤخذ منه ثلث اواق ويذاف فيه نصف
او فيه لب الخيار شنبر ويقطر عليه دهن لوز حلو ويلزم اسبوعين وقد يزاد عليه
عند الحاجة بسفايج وتربد والذين مع برد وريح افيثمون وتربد وبسفايج واصول
وبزر ورد يمرس فيه ويسقى مع دهن الخروع قال محمد بن زكريا ما رايت اذا اسقيت دهن
الخروع في علة ما يصنع على يافوخ العليل دهن البنفسج لترطيب راسه ومنع بخار
واعلم انك ان بردت راسه لم يكد يحمى منه ولا تعرض له الحرارة الحمائية شراب
الليمو النافع من غلبة الصفراء والعطش وضعف المعدة والقيء الصفراوي ماء
الليمو عشرة ارطال يطبخ في قدر حجارة بنار لينة حتى يبقى النصف ويلقى فيه خمسة
ارطال سكر طبرزد ويغلى ويؤخذ رغوته ويقوم شراب للغثي والقيء ورد
احمر اربعة دراهم قشور الفستق الخارجة درهمان نعنع درهمان حب الرمان
اربعة دراهم ابرباريس اربعة دراهم عود درهم مصطكى درهم قضبان الكرم ستة
دراهم يطبخ برطلين ماء السفرجل ونصف رطل ماء التفاح ونصف رطل ماء الرمان
المز حتى يذهب النصف ويلقى فيه السكر ويعقد شراب الورد يؤخذ
ورد منقى من اقماعه ووزنه في نسخة الذخيرة رطلان وورد في عشرة ارطال ماء

وتجعل في طنجير نظيف ويصب عليه عشرة ارطال ماء ويغلى غليا ناجيا ويصفى
ويؤخذ لكل جزء من الماء جزءان من السكر الطبرزد ويغلى بنار لينة وينزع رغوته
اولا فاولا حتى يصير له قوام الجلاب وان اردت ان يسهل فينبغي تغلي الورد ثم
يصفى ثم ترد الماء الى القدر ويلقى عليه ورد ثانية ويغلى ويصفى هكذا يرد عليه
الورد خمس دفعات او اكثر وكلما كثر كان اسهاله اقوى واذا صفيت الماء فالق
لكل جزء من الماء المغلى فيه الورد جزئين من السكر ويطبخ حتى يقوم الشربة اربعة
اواق مع اوقية من السكنجبين بماء بارد او ثلج يسهل الصفراء **ماء السكر الساذج**
يلين الصدر والطبع سكر طبرزد رطل يطبخ بثلثة ارطال ماء ويؤخذ رغوته حتى يصير
في قوام الجلاب وهو يصلح للمفلوج والملقو اذا استعمله بدل ماء العسل ولا يضر
ايضا للمحرور وان اريد ان يكون قوي التبريد طرح على كل ثلثة ارطال ثمن رطل
لعاب بزرقطونا ويطبخ فانه يلين الطبع ويسكن العطش ويطفي وينفع من الصداع
الحار **شراب** جلاب ساذج سكر رطلان ماء الورد ستة ارطال يطبخ وينزع رغوته
حتى يبقى النصف ويلقى فيه درهم زعفران مسحوق ويحل وقت الحاجة مع الحد **شراب**
السكر النافع من الرطوبة والبلغم لاصحاب الامزجة الباردة زنجبيل دارصيني مصطكي خمسة
دراهم هيل قاقله درهمان درهمان قرنفل درهم يرض الادوية ويصب عليها في الطنجير
من الماء تسعة ارطال ويصفى بخرقة كتان صفيقة ويلقى عليه السكر خمسة امنان
ويغلى وينزع رغوته حتى يتقوم ويذاف من الزعفران نصف درهم **شراب**
العنبر لاوجاع المعدة والعصب عسل منوان ماء صافي منوان يغلى وينزع رغوته ويقوم

ويحل

ويحل فيه من العنبر والزعفران المسحوقين مكل مثقال الشربة ثلثة دراهم مسهل
نافع من السعال الحادث من سوء مزاج حار ماوي رطب عناب ثلثون عددا بنفسج عشرون
درهما يطبخ في من ونصف ماء الى ان يذهب النصف ويصفى ويؤخذ منه سبعون درهما
ويمرس فيه عشرة دراهم فلوس الخيار شنبر وعشرون درهما ترنجبين وعشرة دراهم
سكر وثلثة دراهم لسان الثور المسحوق ويشرب **طبيخ** يسقى المسلول اذا كان
في بدنه فضول خيارشنبر منقى خمسة دراهم بنفسج يابس عشرة دراهم زبيب منزوع العجم عشرون
درهما عناب عشرة اعداد سبستان ثلثون عددا يطبخ باربعة ارطال ماء حتى يرجع الى
رطل واحد ويصفى ويجعل فيه سكر طبرزد رطل دهن اللوز الحلو ثلث رطل ويحرك
ويطبخ حتى يقرب الانعقاد ثم يضع فيه من البنفسج اليابس المسحوق ثلث رطل ويحرك حتى
يستوي ويسقى على قدر القوة فان منع مانع فيحقن بحقنة لينة قال محمد بن زكريا اذا
كان المسلول بلا حمى وكان يقذف شيئا غليظا ابيض مثل عدا السمك فاسق طبيخ الزوفا
والتين والتين الاصفر والبرسياوشان والزبيب المنزوع العجم ويتخذ له لعوق من الحلبة
والتين ويستعمل الحمام قبل الطعام وبعده الجلنجبين السكري الطري للعامة دواء
نافع اذا ادوم عليه ولو اكله بالجرجان فلو ضاق نفسه بتجفيف الورد يسقى شراب
الزوفا وشراب البنفسج بقدر الحاجة **شراب** الزوفا الصغير النافع من السعال
الحار الرطب عناب عشرون عددا سبستان خمسون عددا زبيب احمر عشرة دراهم تين عشرة
اعداد اصل السوس عشرة دراهم كشك الشعير كف كثيرا و بزر الخطمي وحب السفرجل من كل
خمسة دراهم بزر الخشخاش سبعة دراهم يطبخ بمنوين ماء حتى يذهب النصف ويصفى

الشربة كل غداة اربعون درهماً يحل فيه خمسة دراهم بنفسج مربى مع ثلثة دراهم دهن
اللوز او دهن البنفسج صفة الميبة المقوى للمعدة المحلل للرياح الحابس للاسهال القذ
يوخذ عصارة السفرجل منوان شراب مفتوح فيه تفل السفرجل المعصور ماؤه منا
و نصف عسل مصفى منا و نصف يطبخ و يوخذ الرغوة و يقوم و يرفع عن النار
و ينثر عليه هذه الادوية مسحوقة سكرجوز بوا عود قرنفل زعفران دارفلفل قاقله
مكد درهم يحرك حتى يستوى الشربة خمسة دراهم الى عشرة دراهم شراب الاس
النافع من تحليل نسخ المعدة يوخذ من حب الاس الرطب واليابس المرضوض منا فيطبخ في
ثلثة امنان ماء حتى يتهرى و يمرس و يصفى و يجعل فيه نصف من طبرزد و يطبخ حتى
يصير له قوام و يعلق حجر الشب ينفع بخاصية فيه وان يسحق منه نصف درهم و جعل
في معجون و سقى يعظم نفعه و سحقه ان يحمى بالنار ثم يلقى في ماء بارد حتى يتفتت و يمكن
السحاقة والقشر الداخل من قانصة الدجاج نافع اذا جفف و سحق منه نصف مثقال
في الاطريفل او شراب الاس او الميبه والعودج ينفع من جميع امراض المعدة وخاصة لتحليل
نسخها وجوارشن العود نافع ودهن المصطكى اذا امزج به نافع والطعام لطيف جداً و
قليل والدراج موافق والطيهوج او فرخ مبيه ممسك يقوى المعدة والكبد ماء
السفرجل المعصور خمسة امنا شراب عتيق جمهورى منوان و نصف يطبخ حتى يذهب
النصف ثم يصفى و يروق و يلقى عليه عسل منزوع الرغوة او سكر منوان و يطبخ حتى يثخن منهام
و يرفع عن النار و يلقى عليه هذه الادوية مصرورة في خرقة كتان متخلخلة الشد
قاقله هيل دار صيني مكد مثقال قرنفل زعفران سعتر درهم درهم مسك نصف درهم

يناب

يناب المسك بالشراب و يلقى فيه بعد الطبخ والتقويم شراب يسهل الصفراء
العفنة لثابت بن مرة تمر هندي ابيض محكوك مرضوض نصف رطل يطبخ باربعة ارطال
ماء الورد حتى يبقى الثلث ثم يصفى و يلقى فيه من السكر منا و يطبخ حتى يتقوم و يمرس
فيه درهم سقمونيا و نصف درهم زعفران الشربة اوقيتان و لو جعل بدل ماء الورد
عصارة ماء الورد الطرى كان امثل شراب الرمان المسهل ماء الرمان
الحلو منا ماء الرمان الحامض منا تمر هندي ابيض محكوك مرضوض في صرة متخلخلة
الشد اوقيتان يطبخ حتى ياخذ الماء قوة التمر هندي وطعمه ثم تعصر الصرة و يرمى
بها و يوضع فيه من السكر منا و يطبخ و يرفع الرغوة حتى يتقوم ثم يوضع فيه من
السقمونيا المصري خمسة دراهم زعفران درهم يمرس فيه الى ان يتحلل الشربة
اوقية الى اوقيتين شراب الورد الملين للطبع المتخذ من الورد اليابس ورد
يابس رطل يطبخ باربعة ارطال ماء حتى يبقى رطل و يصفى و يلقى فيه سكر طبرزد
رطل و يطبخ حتى يتقوم الشربة اربعون درهماً بماء بارد و تمام الشربة ستون
درهماً و كلما شرب بعده ماء بارد اجلس مجلساً واحداً و ان خلط به عشرة دراهم الى خمسة
عشر درهماً سكنجبين كان اصوب مرقة يسهل المرة السوداء بسفايج مرضوض ستة
دراهم يصر في خرقة نظيفة ثم يعدى ديك هرم جداً اعدى بليغاً حتى سقط و يذبح
و يحشى جوفه كرفسا رطبا و سذابا و يخاط بطنه و يطرح في القدر مع البسفايج
و يطبخ طبخا بليغا حتى يتهرى و يحسى المرقة فانه يلين البطن و يخرج السوداء
برفق ينفع من الربع و الامراض السوداوية مسهل غذائي يخرج الصفراء يوخذ مائة

درهم ماء الورد فينتقع فيه وزن عشرين درهما بنفسج ليلة ويغلى في القدر غليات ثم ويصفى بخرقة نظيفة ويشرب كله بعشرة دراهم سكر مسحوق **مطبوخ** يسهل الصفراء المحترقة هليلج اصفر ستة دراهم هليلج اسود عشرة دراهم زبيب احمر منزوع العجم خمسة دراهم تربد ابيض مرضوض اربعة دراهم شاهترج سبعة دراهم خيار شنبر خمسة دراهم يطبخ برفق ويشرب **شراب الفاكهة الملين** للطبع النافع من القولنج الثقلي مشمش مقدد زبيب احمر منزوع العجم رطل خوخ مغلق عناب اجاص مكد نصف رطل اينسون تين ابيض زبيب اسود منقى عجد مكد خمسة اساتير سفستان عشرون درهما ينقع في الماء قدر ما يعمره اسبعين يوما او ليلة ويطبخ في اليوم الثاني ويصفى ويتمم بـ[رطل] من السكر الابيض وخمسة دراهم بنفسج مصرور **مطبوخ** يخرج حب القرع والديدان يوخذ من قشور شجر الرمان الحامض وقشر شجر الرمان الحلو ويكون تقشيرهما من فوق الى اسفل لانه يقال ان قشره من اسفل الى فوق هيج شاربه القيء ويصير في قدر ويصب عليه من الماء قدر ما يغمره ويترك ليلة فاذا اصبح شرب منه بعد ان يمص الكباب او يشرب اللبن الحليب ويحمى قبل ذلك بيومين اسفيدباجات لان الدودة وحب القرع يبادر الى طلب اللبن وماء الكباب وتفتح افواهها **اتخاذ الشراب الريحاني** يبخر الدن بالعود بعد ان يطلى بالشمع ويصب فيه العصير ويجعل لكل ثلثين رطلا رطل من السكر ولكل ماتي رطل هذه الادوية ويلقى في الدن مصرورة قرنفل بسباسه دارصيني جوزبوا مكد ثلثه دراهم **ادوية الشراب المعروف بالاسفندان** خيربوا جوزبوا زنجبيل دارصيني بسباسه وج اشنه سنبل سعد فلفل دارفلفل زرنباد قسط قرنفل زعفران مصطكى عود مسك كبابه

دارفلفل

درونج قاقله شقاقل قشور الاترج حب البلسان مكد ثلثه دراهم يوضع في مائة من من شراب او اكثر **ادوية الشراب النافعة للباه** بزر السلجم بزر الجرجير بوزيدان بهمن احمر بهمن ابيض بزر الهليون لسان العصافير لعبه بربريه حب الفلفل بزر الجزر مكد على السواء يدق دقا جريشا ويصير بخرقة متخلخلة الشد ويلقى في الشراب ويعصر كل يوم حتى يدرك الشراب في عشرة امنا من الشراب عشرة اساتير من الادوية **طبيخ** ينقي الصدر وينفع من الربو زبيب منزوع العجم ثلثون عددا عناب عشرة اعداد سفستان اربعون عددا تين اصفر عشرة اعداد لسان الثور اربعة دراهم بنفسج عشرة دراهم رازيانج درهم تربد ابيض ثلثه دراهم طبجبين عشرة دراهم غاريقون درهم فلوس الخيار شنبر عشرة دراهم يطبخ كما هو الرسم ويعجن الغاريقون بالسكر المقوم ويحل في المطبوخ الشربة على قدر الحاجة **ماء البقول** لحرارة الكبد واليرقان ورق الكشوث وورق الهندبا عنب الثعلب وكاكنج وبلادب ورازيانج يدق كلها ويعصر ويصفى منها قدح بالسكر **ماء البقول** يسقى في القولنج الحار الورمي ماء الهندبا ماء الكاكنج ماء عنب الثعلب ماء الخطمي الطري كل مغلى مصفى يشرب من الجميع رطل مع خمسة دراهم فلوس الخيار شنبر وقدر درهمين دهن اللوز ودرهمين دهن النيلوفر **ماء الاصول** المنضج للاخلاط الحارة قشور اصل الهندبا المرضوض عشرون درهما بزر الهندبا خمسة دراهم بزر الكشوث ستة دراهم عناب عشرون عددا سفستان ستة عشر درهما يطبخ في اربعة ارطال ماء الى الثمن ويصفى ويشرب في ثلثه ايام بعشرة دراهم الى عشرين درهما سكنجبين مبرد بالثلج **طبيخ** الخيار شنبر للرمد والجرب والامراض الحادة هليلج اصفر خمسة عشر

درهما زبيبا احمر منزوع العجم خمسة عشر درهما ورد احمر كف يطبخ على الرسم ويوخذ من
مايه ثلثا رطل ويمرس فيه عشرة دراهم فلوس الخيار شنبر وثلثون درهما شيرخشت
ويشرب قبله بساعتين غاريقون ابيض من درهم الى مثقال شراب الصندل برادة
الصندل الابيض خمسون درهما ينقع في رطل من ماء الورد ونصف رطل خل ثقيف يومين
ويغلى الى النصف ويصفى ويوضع عليه من السكر رطلان ويقوم ثم يذر عليه من
الكافور درهم من الزعفران درهم الشربة خمسة دراهم بماء ماء السويق للاخلاط
المرارى والحمى والعطش يوخذ سويق الشعير ويغلى بعشره ماء حتى يغلظ ثم يصفى ويسقى
منه وزن اربعين درهما مع ثلثة دراهم طباشير وثلثة دراهم صمغ عربي شراب
العناب النافع من ذات الرية عناب كرمانى منزوع النوى ماية درهم زبيب احمر
منزوع العجم خمسون درهما اصل السوس المقشر المرضوض عشرون درهما فلوس الخيار شنبر
اربعون درهما سكر مقدار الكفاية سكنجبين للمرارى المعرق بزر الهندبا بزر
الكشوث ورد احمر منزوع الاقماع وبزر الشاهترج مكد عشرة دراهم يصب عليها
من الخل الثقيف خمسة ارطال ومن الماء العذب رطلان ويطبخ حتى يبقى النصف
ثم يصفى ويلقى عليها ثلثة امناء سكر ويطبخ ويوخذ رغوته ويلقى عليه بعد ان ينزل
من النار ثلث اواق صبر اسقوطرى مسحوق الشربة عشرة دراهم بماء بارد شراب
الصندل تركيب شرف الزمان المارستانى حب الرمان خمسون درهما انبرباريس
خمسون درهما تمر هندى ثلثون درهما اجاص يابس عشرون عددا برادة الصندل
المقاصيرى عشرة دراهم ريوند صينى درهم بزر الهندبا المرضوض ثلثة دراهم

جرجاني

بزر البادرنج

بزر البادرنجبويه درهم ينقع الجميع في ثلثة امناء ماء ليلة ويطبخ حتى يصير الى النصف
ويصفى ويلقى فيه من ماء الحصرم خمسون درهما ومن رب التفاح ثلثون درهما
ومن رب الليمو سبعة دراهم ومن السكر منوان ويطبخ حتى يتقوم شراب يقارب
شراب الكدر خل الخمر رطل ونصف ماء الحصرم ماء الرمان الحامض ماء حماض الاترج
ماء الريباس عصارة الفرصاد نقيع السماق عصارة الانبرباريس مكد ربع من عصارة
الخس ثمن من عصارة الطرخون ثمن من نقيع العدس ثمن من طبيخ العناب ثمن من يخلط
الجميع ويقوم باربعة امناء سكر ثم يذر عليه خمسة دراهم طباشير وخمسة دراهم
كافور الشربة اوقية في ماء الورد ينفع من جميع الامراض الدموية والصفراوية والخناق
والطاعون شراب الريوند لصاحب اليرقان والكبد الحارة ريوند مصرى وزن
اربعة دراهم بزر الهندبا المرضوض عشرون درهما بزر الكشوث درهمان بزر الرجلة
درهمان يغلى في ثلثة امناء من الماء ويصفى ويوضع عليه من السكر منا ومن الخل اربعون
درهما ويقوم الشربة خمسة عشر درهما بماء الورد مطبوخ يسهل صفراء وبلغما
احمر منزوع العجم خمسة عشر درهما اجاص ثلثون عددا عناب عشرة اعداد شاهترج خمسة
دراهم افتيمون مثقال مصطكى مثقال تربد ابيض مرضوض ثلثة دراهم يطبخ ويوخذ منه
نصف رطل ويحل فيه عشرون درهما تمر هندى منزوع النوى والليف ويصفى ويشرب
مع وزن تربد مسحوق مطبوخ الشاهترج هليلج هندى قشور البليلج والاملج والاهليلج الاصفر
والكابلى مكد خمسة دراهم شاهترج سبعة دراهم بسفايج اربعة دراهم نيلوفر درهم لسان
الثور وافتيمون ورد احمر مكد ثلثة بنفسج اربعة دراهم ماميران صينى درهم اجاص عشرون

عدد اعناب عشرون عددا بسفايج مرضوض درهمان اسطوخودوس درهمان بفنج
وبزر الهندبا وبزر الكرفس والرازيانج مكد درهمان هندبا باقة يطبخ ويصفى ويحل
فيه ثلثون درهما ترنجبين نظيف وخمسة عشر درهما تمر هندي ويصفى ويشرب
مطبوخ الافتيمون النافع من الماليخوليا الحادث عن السوداء المختلطة بالبلغم
افتيمون وهليلج كابلي واسطوخودوس زبيب احمر منزوع العجم مكد عشرة دراهم بسفايج
خمسة دراهم تربد ابيض مرضوض اربعة دراهم سنا مكي سبعة دراهم يطبخ كما هو الرسم
ويصفى ويشرب **سكنجبين** يسهل البلغم يوخذ منا سكرا ابيض ويوضع في قدر
برام ويسوى باليد ويصب فيه من خل الخمر بحيث لا يعلو متون السكر بل يتركنا
مكشوفة ثم يطبخ برفق وينزع عنه الرغوة ثم يلقى عليه خمسة اساتير القرطم المدقوق
ويلقى فيه عشرون درهما رب التربد مصرورا في صرة متخلخلة الشد ويعصر ساعة
فساعة حتى لا يبقى في الصرة شيء من التربد ويتقوم السكنجبين الشربة من عشرة دراهم
الى خمسة عشر درهما وينبغي ان يكون الخل خل العنصل **سكنجبين** الافتيمون المسهل
للسوداء بسفايج مدقوق ثلثون درهما يشد في خرقة كتان متخلخلة الشد خربق اسود
مدقوق مصرور في صرة اخرى متخلخلة الشد اربعة دراهم افتيمون اقريطي مصرور في
صرة اخرى متخلخلة الشد ثلثون درهما كل دواء يصر في خرقة كتان على حدة خل خمر مائتا
درهم ماء قراح رطلان يلقى الخل والماء في القدر النظيفة ويطبخ فيه الادوية المشدودة
بنار لينة وينزع الرغوة حتى ينضج ثم يلقى فيه الخرقة التي فيها الافتيمون ويغلى
غليات يسيرة ويرفع عن النار ويمرس الخرقة ويصفى ثم يضاف اليه رطلان سكر

ابيض

ابيض ويطبخ حتى يتقوم الشربة عشرون درهما **سكنجبين** بزوري بارد يدر البول وينفع
من الاستسقاء الحار بزر الخيار والبطيخ والهندبا كلها مرضوضة مكد اوقيتان
بزر الكرفس نصفها وفيه ينقع في الخل يوما وليلة ويطبخ ويصفى ويطبخ مع مثله
سكر ويصب على كل رطل منه اوقية ماء الخيار ويتم طبخه **شراب** نافع من
الزكام الحار والسعال اعناب عشرون عددا سبستان خمسون عددا زبيب منقى
خمسة عشر درهما اصل السوس خمسة عشر درهما كشك الشعير خمسة دراهم بزر الخطمي
حب السفرجل مكد خمسة دراهم كثيرا درهم قشر الخشخاش خمسة دراهم وان كانت
المادة الى غلظ طبخ فيه تين اصفر عشرة اعداد زوفا ثلثة دراهم قشر اصل الرازيانج
اربعة دراهم برسياوشان ثلثة دراهم يطبخ كما هو الرسم الشربة ثلث اواق مع خمسة
دراهم بنفسج مربى **شراب** لنفث الدم ماء القرع وماء الجلنار وماء القثاء وماء
الورد مكد رطل ينقع فيه نصف رطل حب الاس وربع رطل كزبرة يابسة يوما وليلة ثم
يطبخ الى الثلث ويصفى ويطبخ حتى يتقوم ثم ينزل عن النار ويذر عليه هذه الادوية مسحوقة
كهربا شادنج عدس طباشير مكد خمسة دراهم **شراب** يقطع البلغم كمون اربعة
دراهم مصطكى ثلثة دراهم حب الرمان عشرون درهما نعنع خمس طاقات نمام خمس طاقات
يصفى باربعة ارطال ماء حتى يبقى رطل ويصفى ويلقى عليه مسك مسحوق درهم ويحرك
حتى يستوى ويسقى بالغداة والعشي **صفته** خل العنصل يوخذ الاسقيل الابيض
ويقطع بسكين خشب او زجاج ويشد بخيط من غير ان يلتصق القطع بعضها ببعض
او يلقى ويجعل في خيط ولا يكون واحد بجنب الاخر ويجفف في الظل اربعين يوما ثم يوخذ

منه مناً يُلقى عليه لكل من سبعة امناء من الخل الجيد ويوضع في الشمس ستين يومًا
في اناء مغطى الراس ثم يصفى ويقوم ياخذون لكل منٍّ من الاسقيل ثلثة امناء ونصف
من الخل الثقيف وآخرون لا يجففون الاسقيل لكن يطرحون في ذلك الوزن بعينه
من الخل ويتركونه ستة اشهر فيكون ما يعمل على هذه الصفة اكثر اسهالاً وينفع الفم
والعمور اذا تمضمض به ويقطع الدم السائل عنها لا بالقبض بل بنشف الرطوبة ويصلب
الاسنان المتحركة ويزيل البخر ويطيب النكهة وينفع من صلابة الطحال ويقوي المعدة والهضم
وينفع من اوجاع العصب والفالج وعرق النساء خاصة ولكنه يضر بالعصب السليم يسيرًا
ويسهل الاخلاط الغليظة ويجلو قصبة الرية قال صاحب الكفاية ينفع من السعال
البلغمي والفالج واللقوة والسكتة ويصفي الصوت ويقويه ويصلح لمن به وجع المعدة
ولا يهضم الطعام ولمن يصرع وللسدر والدوار السوداوي ولمن بها اختناق
الرحم ولمن به طحال جاسي وعرق النساء ويحسن اللون ويحد البصر وينفع من ضيق النفس
وان صب في الاذن سكن وجعها ان لم يكن قرحة من داخل يسقى منه كل يوم على الريق
بجميع ما ذكر قليلاً قليلاً حتى يبلغ الى اوقية وبصفة شراب نافع من الربو
تين ابيض جيد رطلان زبيب طائفي منقى وع العجم رطل ترنجبين خراساني مائة درهم يطبخ
بسبعة اضعافه ماء حتى يذوب ويتهرى ثم يصفى ويرمى بالثفل ويرد الى القدر ويطرح
فيه مثل نصفه من العسل السعتري ويطبخ حتى يصير له قوام الشربة عشرة دراهم
مطبوخ ينفع من صلابة الطحال تربد غاريقون وفوه وقشور اصل الكبر وقشور اصل شجرة
الخلاف وغافث وافتيمون وبزر الكشوث مكد عشرة دراهم بزر الهندبا عشرة دراهم

ينقع

ينقع الجميع يومًا وليلة في رطل من ماء ورطلين من خل حاذق ويطبخ حتى يبقى النصف
ويصفى ويلقى فيه منا سكر ابيض ويقوم الشربة عشرون درهما مع عشرين درهما جلاب
مطبوخ يسهل الخلط الاسود ويستعمل في وجع عرق النسا الكائن من الدم الغليظ
افتيمون منه خمسة دراهم يشرب باوقيتين ماء العسل فانه يخلف من الخلط الاسود مقاعد
صالحة مطبوخ السورنجان سورنجان ابيض درهمان قشور الهليلج الاصفر عشرة
دراهم تربد ابيض ثلثة دراهم بزر الهندبا درهمان بزر الكرفس درهمان بزر الرازيانج
درهم يطبخ الجميع في رطلين ماء حتى يرجع الى الثلث واقل ويصفى ويشرب ولو اذيب في
ذلك المصفى قدر ثلثين درهما طرنجبين جيد وصفي كان اجود شراب الريوند
لصاحب الطحال ريوند غاريقون فوه قشور اصل الكبر قشور شجرة الخلاف كزمازج
غافث بزر الكشوث مكد عشرة دراهم بزر الهندبا ثمانية دراهم ينقع في رطل خل
ورطل ماء ورد ليلة ويطبخ ويصفى ويوضع عليه من السكر ويطبخ حتى يقوم
الشربة عشرون درهمًا مطبوخ لورم الطحال الصلب هليلج اسود عشرة دراهم شاهترج
عشرة دراهم اصل الاذخر خمسة دراهم غافث خمسة دراهم تربد عشرة دراهم ورق الكبر
خمسة دراهم ابيسون ثلثة دراهم اشنه ثلثة دراهم كزمازج ثلثة دراهم بزر الكرفس
ثلثة دراهم بزر الرازيانج ثلثة دراهم يطبخ على الرسم الشربة عشرة اواق بدرهم فيقرا
او درهم غاريقون ودرهم تربد قال ابن سينا جميع الزوفا اليابس والبرسياوشان
وبزر الفلنجمشك بالسوية الشربة ثلثة دراهم واذا كان الورم بلغميا فيبدأ باستفراغ
البلغم وغذاء المحمول الشورباج والزيرباج بالكبير مطبوخ لوجع المفاصل الحار

عن الصفراء والبلغم تركيب الامام قوام الدين صاعد المهسى رحمه الله اصل الكرفس
ثلثة دراهم اصل الهندبا ثلثة دراهم بزر الهندبا ثلثة دراهم بزر الكرفس درهمان
بزر الكشوث درهمان اينسون درهم بوزيدان درهم سورنجان مثقال ريوند صيني ورد
احمر كف شاهترج عشرة دراهم زبيب احمر منزوع العجم ثلثون عددا لسان الثور ثلثة
دراهم يطبخ كما هو الرسم ويصفى ويوخذ منه ثلثا رطل ويمرس فيه عشرة دراهم
فلوس الخيار شنبر وعشرة دراهم ترهندى منزوع النوى والليف واربعون درهما
شيرخشت ويصفى ويذر فيه دانق محموده وثلثا مثقال تربد ابيض ونصف دانق
اينسون ويصب فيه خمسون درهما ماء الكاكنج ويشرب **مطبوخ** للغب وجميع الامراض
الحادة من تركيبه اجاص اربعون عددا سفستان عشرون عددا زبيب منقى عشرون عددا
عناب عشرة اعداد ورد احمر ريوند صيني محرق مصرو زن صرة مثقال شاهترج خمسة دراهم
عنب الثعلب عشرة دراهم بزر الهندبا ثلثة دراهم بزر الكشوث ثلثة دراهم لسان الثور
اربعة دراهم نيلوفر اربعة دراهم اصل الهندبا مثقال يطبخ كما هو الرسم ويصفى ويحل فيه
خمسة عشر درهما ترهندى منزوع النوى والليف وسبعة دراهم فلوس الخيار شنبر
واربعون درهما شيرخشت وعشرة دراهم معجون الورد ويصفى الشربة على قدر القوة
طبيخ لانضاج المادة في الصدر والرية من تركيبه عناب عشرة اعداد سفستان عشرون
عددا زبيب منقى عشرون عددا اصل السوس المقشر خمسة دراهم برسياوشان ثلثة
دراهم قشر اصل الخطمي ثلثة دراهم بزر الكتان اربعة دراهم بزر البطيخ المرضوض
خمسة دراهم حمص مقشر مرضوض عشرة دراهم كشك الشعير عشرة دراهم الشربة اربعون

درهما

درهما بعشرة دراهم جلنجبين سكرى **ماء الاصول** من تركيبه لانضاج المادة البلغمية
واوجاع المفاصل والاستعداد للمسهل بزر الرازيانج اربعة دراهم بزر الكرفس اربعة
دراهم اينسون اربعة دراهم اصل الرازيانج خمسة دراهم اصل الكرفس خمسة دراهم
اصل السوس ثلثة دراهم بزر البطيخ سبعة دراهم زبيب منزوع العجم اربعون
درهما تين ابيض عشرون عددا بزر الهندبا ثلثة دراهم حمص مقشر مرضوض عشرة دراهم
شعير مقشر سبعة دراهم برسياوشان ثلثة دراهم يطبخ في اربعة امنا ماء حتى يرجع الى من واحد
ثم يصفى الشربة اربعون درهما بعشرة دراهم معجون الورد **شراب** للعطش الشديد
في النزلة لعاب بزر قطونا لعاب حب السفرجل يخلط مع الجلاب فانه يقطعه **ماء**
الاصول النافع من وجع المفاصل تاليف الساهر الاصول الثلثة ومثمش شب مكد
عشرة دراهم فوه سورنجان بوزيدان مكد ثلثة دراهم سفستان عناب تين ابيض
زبيب احمر منقى مكد كف اصل السوس المقشر عشرة دراهم يطبخ كما هو الرسم الشربة ثلثون
درهما **شراب** النعنع يقوى المعدة ويمنع القي والاسهال والفواق يوخذ من ماء الرمانين
المعصورين بالشحم جزء وعصارة النعنع نصف جزء ويطبخان برفق ويوخذ رغوته
ويلقى فيهما مثل وزن عصارة النعنع سكر ابيض ويطبخ حتى يتقوم **السكنجبين**
السفرجلي النافع من سوء الاستمراء ويقوى شهوة الطعام ويقطع البلغم والصفراء
في المعدة ويقوى الاعضا كلها لاسيما الباقيس يوخذ من ماء السفرجل الطيب الرايحة
جزء ومن عسل السكر جزء ومن الخل الثقيف ربع جزء ويطبخ بنار لينة حتى يصير في
قوام العسل ومن احب ان يعمل ذلك بالعسل عمله سكنجبين وردى للمعدة

ويصفى م

الحادّة يحلّ الجلنجبين السكرى بماء الورد المسخن ويصفى من الورد ويصبّ عليه من الخلّ قدر ما يكفيه ويطبخ على الرسم وسقى الجلنجبين السكرى مع الورد والطباشير المطحون ينفع من حرارة المعدة **شراب الهليلج** يوخذ من الهليلج الاصفر المغسول بالماء الحار مائة عدد وينزع نواه ويصبّ فيه غمره من الماء ويوضع فى الشمس ويبدل كل فى كل يوم ثلثه ايام ماؤه ويحفظ المياه وكذلك يفعل الى ان ياخذ الماء لونه وطعمه ثم يوضع على تلك المياه ترنجبين نظيف مائة درهم يطبخ حتى يتقوم الشربة اوقيتان الى ثلث اواق ولو اذيب فى هذا الشراب مثقال من السقمونيا كان اصوب **شراب التين** يقوى الكلية ويلين الطبع وينفع من اوجاع الظهر الباردة تين اصفر يابس ينقع فى الماء ما يغمره ويطبخ ويوضع عليه نصف وزنه عسل ويقوم وذكر محمد بن زكريا الرازى فى دفع مضار الاغذية ويوضع عليه وزن ربعه فانيد سجزى مكان العسل ويقوم فيكون نافعا من اوجاع الظهر ومن الربو والسعال ويلين الطبع وانما خص الفانيد السجزى لانه احد واكثر تليينا للطبع من الخرانى لما فيه من قوة العشر **شراب الحماض** يوخذ الحماض ويمرس بماء الورد مرسا جيدا ثم يعصر ويلقى عليه ماء الورد الآخر ويعصر يفعل ذلك مرارا حتى لا يبقى فيه شىء من الحموضة ثم يطبخ بالسكر والنبات حتى يتقوم وقد جربت مرارا فكان يكفى لحماض اترجة واحدة مائة درهم من السكر او ازيد قليلا **مطبوخ الافيثمون** قشور الهليلج الاصفر عشرة دراهم قشور الهليلج الكابلى قشور الهليلج الهندى الاسود ملد سبعة دراهم بليلج اربعة دراهم املج اربعة دراهم زبيب منزوع العجم ثلثون درهما اجاص عشرة اعداد لسان الثور اربعة دراهم غافث اربعة دراهم بادرنجويه اربعة دراهم اسطوخودوس اربعة دراهم بسفايج مرضوض ثلثه دراهم تربد ابيض درهمان

يطبخ

77

يطبخ الجميع بثلثة ارطال ماء الى ان يعود الى رطل ثم يمرس فيه الافيثمون ويصفى ويمرس فيه من الغاريقون الجيد الابيض وزن درهم معجونا بالعسل ويشرب فانه ينفع من المرة السوداء ويخرج الاخلاط المحترقة الغليظة اللزجة وان اردت ان يخرج الاخلاط المخاطية فاخلط به شحم الحنظل وزن ثلثة دراهم **مطبوخ الهليلج** الخفيف النافع من الربع قشور الهليلج الكابلى عشرة دراهم بزر الكشوث ثلثه دراهم بزر الهندبا ثلثة دراهم اجاص عشرون عددا عناب عشرون عددا قشور اصل الرازيانج درهمان شاهترج سبعة دراهم يطبخ كما هو الرسم ويصفى ويحل فيه خمسة عشر درهما فلوس الخيار شنبر المنزوع النوى وعشرة دراهم معجون الورد ويصفى ويشرب **شراب الزوفا** الورم الكبد البارد حلبه عشرة دراهم بزر الكتان سبعة دراهم برسياوشان خمسة دراهم اصل السوس خمسة دراهم بزر الخطمى اربعة دراهم بزر الخبازى اربعة دراهم زوفا يابس ثلثه دراهم تين ابيض عشرة اعداد سبستان منقى عشرون عددا يطبخ كما هو الرسم الشربة اربعون درهما مع درهم دهن اللوز المر ودرهم دهن الخروع **شراب الافسنتين** النافع من الماليخوليا المرارى افسنتين رومى عشرة دراهم ورد احمر عشرون درهما تربد ابيض اربعة دراهم سنبل هندى درهمان غاريقون اربعة دراهم يطبخ باربعة ارطال ماء حتى يرجع الى رطلين ويصفى ويسقى منه وزن ثلثين درهما بعشرين درهما سكر ويشرب كل غداة بعد زوال القوة واعتقال الطبيعة **صفة الرايب المسهل** يصلح للمحرورين الذين تتنفر نفوسهم عن الادوية الكريهة يوخذ من رايب البقر اوقيتان ويذاف فيه من السقمونيا المشوى دانق ويشرب **طبيخ** يخرج الحصاة من المثانة ويفتح سدد الكلى والمثانة نغنع فوه ودرقوبزر الكرفس بزر الرازيانج قسط اسارون وج اذخر سليخة سنبل دارصينى

مكد ثلثة دراهم كمافيطوس اسطوخودوس كمادريوس مكد درهمان تين ابيض عشرة اعداد سقمونيا
قندريون درهمان فراسيون درهمان حمص اسود عشرون عدداً يطبخ في خمسة ارطال
ماء حتى يبلغ الى رطل ثم يصفى ويشرب كل يوم ثلث اواق بدرهمين دهن اللوز المر او مثقال
دهن الخروع سكنجبين لتفتيت الحصاة قشور اصل الكبر والرازيانج اوقية اوقية قشور
الفجل او قيتان راسن نصف اوقية وج نصف اوقية بصل العنصل ودوقو وقطراساليون مكد
نصف اوقية ينقع الجميع في ثلثة ارطال من خل الخمر العتيق ثلثة ايام ثم يطبخ بنار لينة الى
النصف ويصفى ويلقى عليه رطل سكر ويطبخ عليه حتى يصير له قوام سكنجبين السفرجل
بالافاوية يصلح لمن لم يكن ملتهبا كثير الحرارة يوخذ لكل رطل من ماء السفرجل وزن
درهم مصطكى ومثله قرنفل ومثله سنبل فيصر في صرة ويلقى فيه عند الطبخ مبيه
للاسهال مع وجع المعدة ماء السفرجل الحامض وشراب عتيق مكد رطل يطبخ حتى يصير له
قوام ويلقى فيه من السكر الفايق مثقالان مسهل يصلح ان يستعمل في اوجاع المفاصل
الدموية والصفراوية اذا كان البدن حاميا واحتيج الى اطلاق البطن باعتدال يوخذ من
ماء الرمان الحامض المعصور بشحمه نصف رطل ومن الجلاب السكري نصف رطل فيصب
على وزن خمسة دراهم هليلج اصفر منزوع النوى مسحوق ويترك يوما وليلة ثم يصفى
ويشرب آخر فيخرج ولا يحمى يطفى ويبرد جلاب السكري رطل ينقع فيه وزن عشرة
دراهم الى خمسة عشر درهما قشور الهليلج الاصفر مسحوقة على قدر الحاجة ويترك يوما وليلة
ثم يصفى ويجعل معه اوقية من لعاب بزرقطونا ويشرب ماء الاصول يسقى بدهن
الخروع في النقرس ووجع الورك البلغمي وهو عجيب في قلع العلة قشور اصل الكرفس والرازيانج

عشرة

78

عشرة عشرة قشور اصل الكبر وقشور الحنظل وقنطوريون رقيق وشيطرج هندي ونانخواه
وانيسون وسورنجان وبوزيدان ومامرانا هي زهرة خمسة خمسة يطبخ بثلثة ارطال ماء
الى الثلث ويصفى ويوخذ منه كل يوم اوقية ويجعل فيه وزن مثقال دهن الخروع وان
كانت العلة قوية ردية حتى ان صاحبها اشرف على الزمانة فمن دهن الكلكلانج ويسقى فانه
عجيب ويسمى معجم الزمني واعلم ان الاسباب المحدثة لوجع المفاصل هي فضول الهضم الثاني
اعني الكاين في الكبد وفضول الهضم الثالث الكاين في العروق على ان الفضل الاخير اعني
الكاين عن التزاق الغذاة او يشبهه لكل واحد من الاعضاء ليس بضعيف القوة في احداث هذا
الوجع لكن الاخص من هذه الفضلات الاخيران لاسيما فضل الهضم الكاين في العروق شراب
الخند يقون النافع للمشايخ واصحاب المعدة والكبد الباردين ويعين على الهضم يوخذ شراب
عتيق خمسة ارطال بالبغدادي عسل نصف رطل زنجبيل خمسة دراهم ونصف قاقلة هال مكد
نصف درهم قرنفل سدس درهم زعفران سدس درهم دارصيني دانق فلفل اسود ربع درهم مسك
ربع درهم وفي نسخة الكفاية الافاوية ضعف هذا الوزن يغلى الشراب عليه ويوخذ رغوته
ثم يلقى عليه عسل ويطبخان الى النصف ثم يلقى فيه الادوية المذكورة مصرورة سوى المسك و
الزعفران فانهما يذران عليه وقت الفراغ من الطبخ وبلوغ القوام صفة ارساطون يوخذ
من عصير العنب النضيج التام عشرة دوارق والعقد منوان وربع ويغلى ويوخذ رغوته ويلقى
عليه من العسل ربعه ويطبخان الى النصف ثم يلقى في القدر هذه الادوية مصرورة هال قرفة قاقلة
قرنفل دارفلفل مكد درهم فاذا تم الطبخ واخرجت الصرة بعد المرس البليغ جعل فيه من الزعفران
ثلثة دراهم ويصير في قوارير مستوثقة الرؤوس صفة شراب خبث الحديد المسخن للمعدة المسمن و

في الامزجة الباردة ويحسن لون البشرة ايسون نانخواه بزر الرازيانج بزر الكرفس الجندبادستر
كزبرة يابسة سعتر كاسم كروياء فلفل دارفلفل كندر سنبل قرنفل سعد جوزبوا بزر السداب
بزر الجرجير بزر البصل مكد منها ذا خبث الحديد المدبر عشرة مثاقيل يطبخ الجميع في ثلثة امناء
ماء الى النصف ويصفى ويشرب كل يوم ثلثون درهما الى اربعين درهما **شراب** الخبث الحديد
لضعف المعدة والهزال يوخذ خبث الحديد المسحوق مثل الكحل كف شونيز نانخواه كاشم كمون حلبة كف
كف سداب كرفس نعنع باقة باقة يصب عليها سبعة ارطال ماء رايب ويترك يومين ثم
يصفى منه رطل ويشرب بكرة ويأكل بعد اربع ساعات طعاما جيدا ولا يقرب خلا ولا
بقلا ولا مالحا ويشرب من ذلك الرايب متى عطش قليلا قليلا تتمة رطلين اياما **شراب**
يسكن الفواق الذي سببه طعام غليظ كمون ايسون فودنج كندر بالسوية يغلى بالماء
ويلقى فيه شيء من السكر ويتجرع منه والذي سببه برد المعدة راسن فودنج ايسون بزر
الكرفس بالسوية يغلى ويصفى كما ذكر والذي سببه ريح غليظ بزر السداب اليابس نانخواه
يدق ويطبخ في الشراب **سكنجبين** لوجع الطحال من البرد قشور اصل الكبر ثمرة الطرفا
اسقولوقندريون لحا شجرة الخلاف اسارون فوه وج يطبخ الجميع بالخل الثقيف ويصفى
ويتخذ منه سكنجبين العسل فانه عجيب في ذلك **شراب** يستفرغ به في الحميات
الحادة ويسكن الحرارة ايضا ولا يجوز الا للشارب الذي غلب عليه الحرارة شيرخشت وترنجبين
عشرة دراهم ماء التفاح وماء السفرجل عشرة عشرة ماء الكزبرة درهمان يحل الشيرخشت
في هذه المياه ويوضع بنار لينة حتى يصير له قوام ويجعل فيه درهم سقمونيا ودانق كافور او
مقدار ما يوجب الحال بعد ما يرفع عن النار ويفتر وهذا القدر ست شربات معتدله

شراب

شراب للعطش الشديد في النزلة لعاب بزر قطونا ولعاب حب السفرجل خلط
مع ماء الرمان او مع الجلاب فانه يقطعه **نقيع** الصبر بماء البزور والافاويه للصداع
البارد والشقيقة والبيضة الواقعة عن اخلاط غليظ سنبل سعد افسنتين فقاح الاذخر
بزر الكرفس بزر الرازيانج نانخواه كمون كف كف يغلى بماء قدر ثلثة ارطال حتى يبقى
الثلث ويصفى وينقع في رطل منه اوقية صبر ويستعمل فانه يستاصلها **شراب**
الطرنجبين يبرد ويلين الطبع ويقطع العطش وحدة الصفراء ويشرب في الصيف
بالعذوبات يصفى لحرارة طرنجبين منقى من الشوك والغبار يجعل في ماء مغلى قد
سكن بعد الغلى ويطبخ بنار لينة حتى يصير له قوام ولو جعل في اوقية منه عند
الحاجة وزن قيراط الى دانق من السقمونيا اسهل البطن بسرعة واخرج المرار الاصفر
وهو صالح للمحمومين اذا احتاجوا الى الاسهال ويحل القولنج من الحرارة ويخرج الثفل من
غير اذى **شراب** ديسطراطيس النافع من المعدة والكبد والطحال وفساد المزاج دلمقرنطيس
البارد ويقال انه حفظ من الامراض ايام حيوته يوخذ اصل السوسن الاسمانجوني
وزن تسعة قراريط بزر الرازيانج درهم فلفل درهم سليخة اربعة دراهم تجمع هذه
الادوية مسحوقة وتجعل في ظرف غضار او زجاج ويصب عليه من الشراب الجيد الجوهر
سبعة ارطال ونصف ويطين راس الظرف بالجبين الجص ويترك اربعين يوما ف
يستعمل قبل الغذاء وبعده **شراب** الجزر يوخذ الجزر وينقى ويوضع في القدر
ويصب عليه عشرة امثاله ماء قراح ويطبخ برفق حتى يتهرى وينزل عن النار ويمرس
ويصفى بخرقة نظيفة ويجعل لكل جزئين من ذلك ويصفى جزء واحد من شراب

عتيق صافي صرف وجزء من عسل منزوع الرغوة ثم يوخذ هذه الافاوية ويرض ويجعل
في صرة جديدة ويطرح في ذلك ويعاد الجميع في القدر ويطبخ حتى يتقوم وتمرس
خرقة الادوية ساعة فساعة صفة الافاوية قاقله ما رمشك جوزبوا بسباسة قرنفل
قرفه مكد ثلثة اجزا خاولنجان سنبل مكد خمسة اجزا بزر الرازيانج كردباد وقو مكد
جزان انيسون عشرة اجزا سليخه اسارون مكد اربعة اجزا زعفران جزء مسك شبني
نصف جزء شراب التوت وهو الذي يسمى وبامبرون ينفع من جميع الحالات الذبحة
والخناق والورم الحار في الفم يوخذ من عصير التوت الاحمر خمسة ارطال ومن العسل
المصفى رطل ومن الطلا رطل ومن الزعفران والمر وعصارة لحية التيس مكد وزن
درهمين ومن الشب وزن درهم ونصف يطبخ الجميع بنار لينة حتى يصير كالعسل الرقيق
ويسحق سائر الادوية ويذر عليه وينزل عن النار من ساعته شراب الجوز ينفع
كنفع شراب التوت يوخذ من عصير قشر الجوز الرطب ويطبخ حتى يرجع الى النصف ويوخذ
رغوته ثم يوخذ منه خمسة ارطال ومن العسل المصفى رطل يجمع كله ويطبخ ايضا حتى
يصير كالعسل الرقيق وينزل عن النار ويصفى ويوخذ من المر والزعفران والشبت
مكد اوقيه ويسحق ويذر عليه ويساط قليلا ويرفع ويتغرغر به عند الحاجة
فانه مع قبضه مذيب للفضول محلل للورم شراب يسهل الصفراء من كناش
اطيوس سليخه اوقيه سقمونيا نصف اوقيه شراب اقساط يسحقان ويصران في
خرقة كتان ويشد شدا جيدا ويعلق الصرة في الشراب منقوعة ويترك خمسة
ايام ثم يخرج ويعصر ويرمى بها ويوخذ من ذلك قبل الطعام مرة واحدة بماء حار

فانه

فانه يسهل الصفراء شراب يسهل البلغم ما هو دانه منقى اوقيه سنبل رومي
ثلث كرمات شراب خمسة اقساط يعمل كعمل الشراب المتقدم فانه يسهل البلغم شراب
يسهل السوداء بسفايج اوقيه يسحق وينخل ويصير في خرقة وينقع في خمسة اقساط
شراب سبعة ايام كما ذكرنا قبل شراب العسل جيد للثفل شراب خمسة اقساط
عسل قسط واحد مصطكى ثلث اواق يسحق المصطكى ويشد في خرقة كتان ويعلق
في ذلك الشراب منقوعة ستة ايام ويوخذ منه قبل الغداة مرة واحدة بماء حار فانه
يخرج الثفل ويقوي المعدة شراب العسل المحدر للبلغم بزر القرطم المنقى اربع
درهميات شراب خمسة اقساط عسل قسط واحد يرض بزر القرطم رضا حتى ينجرش
ويصير في خرقة وينقع في الشراب ويستعمل على النحو المذكور صفة خل مسهل
سقمونيا نصف اوقيه خل خمسة اقساط يصير في خرقة كتان ويعلق فيه خمسة
ايام ويوخذ قبل الطعام قدر ملعقه فانه يحدر مرة الصفراء ولو جعل مكان السقمونيا
ما هو دانه مقدارا وقية اخرج بلغما ولو جعل مكانه افتيمون ثلث اواق اسهل خلطا
سوداويا سكنجبين مسهل عسل منزوع الرغوة خل ثقيف مكد قسط يطبخ حتى
يقرب من الغلظ ويطرح عليها بعد الغلظ والقوام سقمونيا مسحوق قدر نصف وقية
ويلعق منه قبل الغداء باربع ساعات ملعقة فانه يسهل الصفراء سكنجبين يسهل
البلغم عسل منزوع الرغوة وخل مكد قسط يطبخ حتى يصير له قوام غليظ ويطرح عليه
من لب القرطم المنقى المسحوق اوقيه ويترك خمسة ايام ويستعمل عند الحاجة سكنجبين
يسهل السوداء عسل خل مكد قسط يطبخ ويقوم ويطرح عليه افتيمون مسحوق اوقيه

و يترك خمسة ايام و يستعمل عند الحاجة صفة مرى مسهل حب القرطم عشرون
حبة فلفل خمس حبات مرى ثلث اواق يسحق لب القرطم و الفلفل و يخلط و يستعمل فانه
يلين البطن و يخرج شيا من البلغم و ان جعلت بدل لب القرطم ماهود انه صار قويا
في اسهال البلغم و ان جعل فيه بسفايج اربعة درهميات بدلا عنها اخرج خلطا سوداويا
و ان اردت ان يكون اقوى فاجعل مكان البسفايج ثلث درهميات افتيمون مرى مرقة
يلين الطبع ما عذب قسط واحد دهنا و قية و احدة ملح باعتدال و قدر يسير من
المرى و يسير من الشبت يطبخ الى ان يغلي و يخرج الزبد ثم يطرح عليه لب القرطم المسحوق جزء
قدر اوقية و يسحق فانه يلين الطبع و ان سحق اربع مثاقيل بسفايج و نثر على مرقة دجاج
او مرقة ديك هرم اسهل خلطا سوداويا و ليس ينبغي ان يتعرض للسقمونيا في المرقة
و لا ان يطرح منه فيها شيء البتة قد جربت فوجدت صار في الغاية لبن مسهل يوخذ
لبن الاتان او الماعز فيطرح فيه سقمونيا كرمه ربع درهم الى ربع مثقال يطرح فيه سبعة مثاقيل
و يشرب منه النصف فانه يسهل صفراء و لو طرح مكانه لب القرطم اسهل خلطا
بلغميا و لا ينبغي ان يخلط في اللبن بسفايج او افتيمون فانهما يبطيان بنزول
اللبن و لا يخفى على الشارب طعمهما و ان يلجا الى هذه الحيل في حق من يخاف الاستفراغ
فلا يجب شرب الادوية المسهلة الباب الثامن و الثلثون
في الاقراص و البنادق قرص نافع من الدوي الحادث من الخلط الغليظ و الطرش
نطرون خمسة دراهم زعفران درهمان و نصف خربق ابيض درهم و نصف يداف الجميع
بالخل و يقرص و يحل وقت الحاجة بخل و يقطر في الاذن و عصارة الفجل بالملح نافع وخاصة

اذا سال

اذا سال منها رطوبات و دهن الفجل نافع و ما يقطر فيها يكون فاترا و لا
يكون يقطر دواء و لا دهن في الاذن الا بعد الاستفراغ و كذلك النطول
و ذكر جالينوس انه يوخذ خربق ابيض مقدار نواة و يدق ناعما و يعجن بعسل
منزوع الرغوة و يوضع في الاذن فانه ياكل الشيء الذي يكون في الاذن لحما
زايدا كان او ثولولا قرص الفلدفيوس النافع من اكال اللثة المتعفنة و سقوط
الاسنان و بخرها اقاقيا اثنى عشر درهما زرنيخ احمر سبعة دراهم زرنيخ اصفر
ستة دراهم مر اربعة دراهم حجارة النورة محرقة غير مطفاة عشرة دراهم شب يماني
سبعة دراهم يجمع هذه الادوية مسحوقة و يعجن بخل و يقرص و يجفف و يستعمل قرص
نافع من التعفن المسمى قرص السعفة عروق مطحون و لو زمر مدقوق ناعما مكد
جزء مقل جزان ينقع المقل في خل خمر يوما و ليلة و يسحق في الهاون و يلقى عليه
العروق و اللوز المر و يقرص اقراصا و يجفف في الظل و يحل وقت الحاجة بماء
الهندبا و خل الخمر و دهن الورد و يطلى قرص الماذريون ينفع الذين بهم ثقل
طبايعهم مع الحمى الحادة و يلين الطبع ماذريون مدبر و دقيق الشعير و قشور
الهليلج الاصفر و طبرزد مكد جزء الشربة مثقال بجلاب او شراب البنفسج
قرص الطباشير المليّن النافع من الغب الغير الخالصة ورد احمر منزوع الاقماع
ستة دراهم ترنجبين ستة دراهم نشا ثلثة دراهم زعفران طباشير اثر مكد
درهمان يعجن بعد الدق بماء الترنجبين القرصة مثقال قرص الورد لاوجاع
المعدة و الحميات البلغمية و لتقلب النفس و سوء الهضم ورد احمر عشرة دراهم سنبل

الطيب درم مصطكى درم ونصف الشربة ثلثة دراهم قرص البنفسج المسهل النافع
من الغب غير الخالصة بنفسج احضر ريحان وزن درهمين تربد ابيض محكوك درهم رب
السوس نصف درم سقمونيا نصف دانق يدق الجميع ناعما وينخل بحريرة ويخلط معه
سكر احمر وزن خمسة دراهم ويشرب بماء حار فانه دواء جيد لهذه الحمى لان من شان هذا
القرص اسهال الصفراء والبلغم قرص الورد للحمى التي يغلب فيها الصفراء على الرطوبة
في الغب الغير الخالصة ورد احمر عشرة دراهم سنبل ثلثة دراهم اصل السوس المقشر
خمسة دراهم بزر الهندبا اربعة دراهم بزر الخيار المقشر اربعة دراهم فاذا استوى
الخلطان فهذه صفته ورد احمر عشرة دراهم سنبل درهمان مصطكى درهم بزر الهندبا
خمسة دراهم الشربة مثقال قرص البنفسج اذا كان مع الحمى سعال ويبس الطبيعة بنفسج
عشرة دراهم خشخاش بزر الهندبا بزر الخيار المقشر مكد خمسة دراهم كثيرا اربعة دراهم
رب السوس اربعة دراهم الشربة مثقال وان احتيج الى الاسهال يجعل فيه اربعة دراهم
سقمونيا او سبعة دراهم تربد ابيض محكوك الشربة درهمان قرص الطباشير المسهل
يقوى المعدة ويسكن الحرارة طباشير درهم زرشك منقى من حبه درهمان سقمونيا دانق
ورد احمر دانق كثيرا دانق يجمع ماء الهندبا قرص لاستقبال القولنج بنفسج عشرة دراهم لاستيصال
رب السوس خمسة دراهم تربد ابيض محكوك عشرة دراهم يهيا عشرة اقراص ويوخذ كل
يوم عشر تينات صفر ووزن عشرة دراهم زبيب احمر منزوع العجم ويطبخ برطل من الماء
حتى يصير نصف رطل ثم يصفى ويمرس فيه خمسة دراهم لب الخيار شنبر وقرص من هذه الا قراص
ويقطر فيه درهم دهن اللوز ويشرب قرص الملين للطبع مزيل الكرب نافع من خفقان

النفس نافع للقئ تربد خمسة دراهم بنفسج عشرة دراهم رب السوس درهمان ونصف
يعجن بماء ويقرص اربعة اقراص الشربة واحدة بعشرة دراهم سكر قرص للدقوق
والمسلول عند لين الطبيعة طباشير اربعة دراهم ورد احمر ستة حب القرع بزر القثا
المقشر بزر البقلة مكد ثلثة دراهم طين ارمني اربعة دراهم يقرص من درهم ونصف و
يسقى بدوغ البقر المصفى عشرة دراهم حتى يبلغ الى ثلثين درهما وان كان سعال يزيد فيه — اى فى الاخلاط ٣
صمغ عربي قرص للسل مع الحمى بزر الخيار خمسة دراهم بزر البقلة خمسة دراهم نشا
درهم كثيرا درم اصل السوس اربعة دراهم ورد احمر اربعة دراهم طباشير درهمان سرطان
محرق درهمان يقرص من مثقال قرص الخشخاش لنابت [illegible] يمنع النزلة ورد احمر — اربعة ٤
خمسة دراهم خشخاش اسود ثلثة دراهم خشخاش ابيض ثلثة دراهم رب السوس درهمان
نشا درهمان كثيرا درهمان زعفران نصف درهم يقرص مثقال الشربة مثقال بالكشكاب
او شراب الخشخاش قرص الورد النافع من وجع المعدة وورمها ورد احمر ستة دراهم
سنبل ثلثة دراهم رب السوس اربعة دراهم اكليل الملك وبابونج واذخر مكد ثلثة دراهم
مصطكى درهمان كهرباء درهمان الشربة مثقال بطبيخ الافسنتين لوجع المعدة بماء عنب الثعلب
لورم المعدة نافع بليغ النفع قرص الريوند للسحج وقروح الامعاء وسوء مزاج الكبد الحار
ريوند صيني انزاروت بزر الهندبا اجزاء سواء يقرص بعصارة لسان الحمل ويجفف في
الظل قرص لبول الدم من الكليتين والمثانة نشا كثيرا بزر الخيار المقشر مكد خمسة
دراهم جلنار درهمان شب يماني نصف درهم يعمل اقراصا قرص الريوند النافع من ورم
الكبد والطحال وينفع من الصدمة العارضة للبدن ريوند صيني ثمانية دراهم فوه

اربعة دراهم لك مغسول اربعة دراهم بزر الكرفس وحاقت وانيسون مكد ثلثة دراهم يدق
الجميع وينخل ويعجن بالسكنجبين ويقرص مثاقيل الشربة قرص واحد **قرص** الطباشير
الممسك طباشير عشرة دراهم ورد احمر عشرة دراهم بزر الحماض وسماق منقى من حبه مكد
خمسة دراهم جلنار درهمان صمغ عربي درهمان ويقرص من درهمين الشربة واحد با
وقية رب السفرجل الساذج **قرص** نافع من اسهال الذرب طين ارمني طباشير نشا هيلوط
بزر الحماض ورد احمر صمغ عربي مقلي انبرباريس سرطان نامشوي يدق الجميع ويجمع برب السفرجل
الشربة ثلثة دراهم **قرص** الجلنار يعطى اذا افرط الاختلاف دمويا كان او غير ذلك
خرنوب نبطي وكزمازج وكندر وجلنار جزء جزء افيتمون صمغ عربي مكد نصف جزء يقرص
من درهمين ويسقى واحدة بشراب اذا لم يكن حمى او برب السفرجل الحامض ان كانت مع
الخلفة حمى ويستعمل هذا الاقراص عند افراط الخلفة **قرص** البسد النافع من اختلاف الدم
وقرفة بسد عشرة دراهم كندر ذكر اقاقيا جلنار مكد اربعة دراهم صمغ عربي درهم دار صيني نصف
درهم يجمع مسحوقة ويجمع ببياض البيض ويقرص من درهم ويجفف في الظل ويستعمل **قرص**
الكهربا كهربا درهم ونصف بلوط درهمان صمغ عربي درهم نشا نصف درهم طين مختوم نصف درهم
يقرص من درهم بلسان الحمل **قرص** الريوند النافع من امراض الكبد المانع للاسهال ريوند ثلثة
مغسول مكد ثلثة دراهم طباشير اربعة دراهم ورد احمر اربعة دراهم بزر الحماض اربعة دراهم زعفران خمسة
نصف درهم يقرص بعد الدق كل قرصة وزن درهمين **قرص** ينفع الكبد الباردة ريوند
عشرة دراهم سنبل مصطكى غافت افسنتين انيسون بزر الرازيانج درهمان درهمان
يقرص مثاقيل بماء الرازيانج **قرص** للطحال مع الحمى حب البقدعشرة دراهم كزمازمثله محكف

بزر الهندبا

بزر الهندبا خمسة دراهم بزر البقلة اللينة خمسة دراهم يدق الجميع ويقرص كل قرصة
ثلثة دراهم الشربة قرص بسكنجبين **قرص** ينفع من ورم الطحال من غير حمى ورد
احمر ستة دراهم اصل السوس المقشر ثلثة دراهم انبرباريس ثلثة دراهم سنبل الطيب عود
وعصارة الغافت ريوند صيني وقشور اصل الكبر المنقوعة بخل الخمر المجففة مكد درهم
ونصف غاريقون درهم يدق ويجمع ويعجن بماء ورق الخلاف او بماء ثمرة الطرفا ويقرص
كل قرص مثقال الشربة قرص واحد بالسكنجبين البزوري واذا لم تكن الحرارة مفرطة
فليعط درهم من الغاريقون الابيض الى مثقال مع السكنجبين ويضمد الطحال بهذا الدواء
صفته دقيق الشعير وخطمي ابيض مكد نصف جزء يدق الجميع ناعما ويعجن بماء عنب
الثعلب وماء الطرفا وماء الاثل مع شيء من خل الخمر ويضمد به الطحال **قرص** البنفسج
يستعمل في ذات الرية بزر الخطمي والخيار والخبازى والبطيخ والقرع ورب السوس
فقاح اكليل الملك وبنفسج وكثيرا يدق ويجمع بلعاب بزر الكتان ويقرص ويسقى شراب
التين **قرص** ينفع من زلق الامعاء ورد احمر اربعة دراهم بزر الحماض وانبرباريس
وبزر لسان الحمل وكهربا وبسد مكد اربعة دوانيق نشا وصمغ عربي وطين مختوم
وطباشير مكد درهمان يدق الجميع وينخل ويعجن بلعاب بزر قطونا ويقرص من مثقال
الشربة قرص بماء السفرجل او شراب التفاح الساذج او شراب الآس او ربهما **قرص** نافع
من ديابيطس طباشير خمسة دراهم بزر الخس سبعة دراهم بزر البقلة الحمقا سبعة
دراهم كزبرة يابسة وبزر الحماض وورد احمر وطين مكد ثلثة دراهم صندل ابيض و
جلنار وسماق مكد درهمان كافور نصف درهم يدق ويعجن بماء البقلة الحمقا ويقرص

اليابس

كل قرص مثقال الشربة قرص بماء الرمان المز قرص للسعال البارد رب السوس
بزر الرازيانج برسياوشان مكد جزء ولب اللوز المر فانيذ مكد ثلثه اجزا يحبب بلعاب
بزر المرو ولعاب بزر الكتان ويمسك في الفم وقد يزاد في السعال الشديد والخلط
الغليظ غاريقون نصف درم غافت درم بزر الكرفس درم وقد يشرب من هذه الاقراص
وزن ثلثة دراهم بطبيخ الزوفا فيخرج الرطوبة من الصدر بالنفث قرص لنفث
الدم طين ارمني طين مختوم صمغ عربي دم الاخوين كندر جلنار حب الاس طين حرسي
اجزاء سواء يعجن بماء الورد ويقرص كل قرص مثقال قرص الورد للشيخ ورد احمر بزر الحماض
المقلو مكد ثلثة دراهم صمغ عربي منقى ونشا وكثيرا مكد درم ونصف يدق ويعجن
بلعاب بزر قطونا ويقرص مثقال الشربة قرص واحد برب الاس قرص الانبرباريس
للاستسقاء كان يستعمله ابن زكريا عصارة الانبرباريس ولك معسول ريوند صيني
ورد احمر وعصارة الهندبا المجففة وبزر الكشوث مكد على السواء يقرص من درهمين
الشربة قرص واحد قرص الانبرباريس النافع للحميات المحرقة والكبد الحارة زرشك منقى
منجته عشرة دراهم بزر الهندبا بزر البقله بزر الخيار المقشر مكد ثلثة دراهم ورد احمر
ريوند صيني درم درم سنبل نصف درم يقرص بالماء بعد السحق الشربة مثقال الى درهمين
قرص الكهربا النافع من قي الدم كندر دم الاخوين جلنار مكد ثلثة دراهم كهربا خمسة
دراهم شادنج معسول عشرة دراهم طين مختوم عشرة دراهم شب يماني درهمان ونصف
افيون درهمان دارصيني درهمان يتخذ عشرة اقراص الشربة واحدة بماء لسان الحمل وماء
عصارة الراعي والبادروج والبقلة واقراص الاثمد ينفع من الانشقاق والانفتاح

قرص

قرص يلحم القروح الطرية الحارة في الكلى والمثانة ومجاري البول طين ارمني جزء
دم الاخوين جزءان كندر جزءان اقاقيا معسول سدس جزء بزر البطيخ المقشر سدس جزء
ويجعل اقراصا معجونة بماء لسان الحمل من مثقال يسقى واحدة بالماء قبل الطعام بساعتين
والاخرى بعده بعشر ساعات قرص جيد للاستسقاء مع الحرارة وفساد الكبد والطحال
مع الاسهال ورد احمر طباشير زرشك جلنار سماق بزر الحماض بزر الهندبا كزمازج
فلنجمشك بزر البقلة مكد جزء سعد فقاح الاذخر انيسون سنبل ريوند صيني لك افيون
قشر اصل الكبر مكد نصف جزء كافور ربع جزء قرص لمن يبول الدم بزر القثا المقشر ونشا
وكثيرا مكد ثلثه دراهم جلنار رب رمان شب درم ونصف يدق ويقرص وينبغي في
هذه العلة ان يحجم الكعب قرص شبنج بزر الشبت درهمان زعفران دانقان مر
دانقان بزر البنج دانق ميعه دانق افيون طسوج يعجن بلعاب الحلبة صفة بنادق
لجمود الدم في المثانة ابهل حلتيت اشق فوة الصبغ مكد جزء يتخذ بنادق ويشرب منها
في اليوم اربع مرات كل مرة بندقة بماء الاصول والادوية المدرة للبول ومما ينفع له شرب
وزن درهمين حب البلسان بماء حار او سكنجبين حامض والعنصلي امثل او مع خل الخمر
وزيت انفاق صفة بنادق يسكن وجع القولنج البارد جندبيدستر نانخواه وشونيز
وكمون وافيون اجزاء سواء يتخذ بنادق كل بندقة وزن دانقين ويعطى واحدة بنادق
يسكن وجع القولنج الشديد الذي من مرار عفص بزر الخس وبزر البقلة وافيون بالسوية
يعجن بلعاب بزر قطونا ويتخذ بنادق من دانقين قرص الجلنار النافع من نفث الدم
صمغ عربي خمسة عشر درهما كهربا بسد كزبرة يابسة طباشير ورد احمر سماق جلنار لحيه

التيس نشا مكد عشرة دراهم قرن الايل المحرق المغسول سبعة دراهم قاقيا سبعة دراهم شب يمني
ثلثة دراهم افيون درهم الشربة ثلثة دراهم بماء لسان الحمل وماء الطلع **بنادق** لحرقة البول
بلا حصاة بزر الخيار والقثا والقرع وبزر البقلة وبزر الخشخاش الابيض مكد عشرة دراهم نشا وكثيرا
ورب السوس مكد ثلثة دراهم بزر البطيخ المقشر ثلثون درهما بزر البنج الابيض درهمان تتخذ
بنادق كل بندقة ثلثة دراهم الشربة بندقة واحدة **بنادق اخرى** له وللقروح بزر
البطيخ والخيار والقرع كلها مقشرة مكد عشرون درهما صمغ عربي عشرة دراهم دم الاخوين
عشرة دراهم افيون ثلثة دراهم بزر الكرفس درهم تتخذ بنادق لكل بندقة درهم **بنادق**
نافع من الجرب في آلات البول بزر البطيخ المقشر عشرة دراهم بزر الخيار المقشر خمسة دراهم
بزر القرع الحلو وبزر البقلة وبزر الخطمي ولب اللوز الحلو المقشر وكثيرا ونشا ورب
السوس وخشخاش ابيض وطين ارمني وبزر الكرفس مكد درهمان بزر البنج درهم الشربة ثلثة
دراهم بشراب بنفسج **قرص الطين** النافع من بول الدم وقروح المثانة طين مختوم
طباشير وكثيرا وصمغ عربي فارسي وبزر البقلة الحمقا وبزر الخيار والقثا المقشر مكد
على السواء يدق وينخل ويعجن بالسبخج واذا كانت الحرارة غالبة فليعجن بلعاب بزر
قطونا ويسقى بالكشكاب **بنادق** يفتت علق الدم والمدة في المثانة قردمانا
مرايها وقة الصمغ اشق حلتيت اجزاء سواء يحل الاشق ويبندق به الادوية ويعطى
منها في اليوم اربع شربات بطبيخ الادوية المدرة للبول كل مرة بندقة والبندقة وزن
درهم ويجلس في الابزن الذي طبخ فيه بابونج وشيح ارمني مرزنجوش وثمام او يطبخ فيه
اطراف الكرنب والرطبة وذرق الحمام يقعد في طبخها ويضمد العانة ونواحيها بالثفل ويسقى

من بزر

من بزر البول وهي في الابزن ومما يحلله المرشقال اثبات اواقيتما الكرفس والسكبينج
ساذج او بزوري **بنادق** البزور يشرب قبل ظهور النضج والتفتح لب حب القثا
والخيار والقرع وبزر البقلة وبزر الهندبا وبزر الخطمي وبزر قطونا بخاري اي بزر
لسان الحمل مكد على السواء يدق الجميع ويبندق الشربة ثلثة دراهم بالجلاب غدوة وعشية
ويشرب بعد الماء ماء الخيار او ماء القرع والبطيخ الهندي نافع من اورام الكلى الحارة واذا
آل الامر الى النضج والتفتح فينبغي ان يستعمل بنادق البزور التي هي صفتها بزر البطيخ المقشر عشرة دراهم
لب حب الخيار خمسة دراهم لب حب القرع الحلو وبزر البقلة الحمقاء وبزر الخطمي ولب اللوز الحلو المقشر
وكثيرا ونشا ورب السوس وطين ارمني وبزر الخشخاش الابيض وبزر الكرفس وبزر البطيخ مكد
درهمان يدق الجميع وينخل ويبندق الشربة ثلثة دراهم بالجلاب ان كانت حرارة او بماء العسل ان لم
يكن حرارة **قرص** ينفع من نزف الدم المفرط بلوط درهمان كهربا ثلثة دراهم طباشير درهم طين
ارمني درهم طين مختوم درهم جلنار درهمان شادنج مغسول درهمان يعجن بماء السماق ويقرص الشربة
مثقال برب السفرجل **قرص الشبرم** للاستسقاء الزقي شبرم هليلج اصفر بالسوية الشربة
من سدس درهم الى درهم يسقى متدرجا في كل اسبوع مرة في السكنجبين **قرص** لوجع المعدة الذي
لا يسكن الا بالقي ويقال لهذا القرص قرص ابلاوس افسنتين عشرة دراهم بزر الكرفس خمسة دراهم
انيسون خمسة دراهم سليخة عشرون درهما حب بلسان مر درهمان افيون درهمان يسقى درهم
بطبيخ الغوذنج **قرص الكافور** النافع من اليرقان مع الحمى الحارة زرشك طباشير ورد احمر
مكد ثلثة دراهم بزر الهندبا والخيار والقرع والخس والبقلة وصندل ابيض مكد درهم تتخذ اقراصا من
درهمين ويعطى كل يوم واحدة مع قيراط كافور بماء الرمان المز **قرص الكافور** النافع من الخفقان

الحاد طباشير بزر القثا والخيار وبزر الهندبا والخس والبقلة المباركة وورد احمر وصندل ابيض
بالسوية ولكل مثقال من وزن الادوية طسوج كافور يعجن بماء التفاح ويتخذ اقراصا ويسقى منها
مثقال واحد في كل اسبوع يومين بماء التفاح قرص الورد المسهل يوخذ في الصيف ورد احمر عشرة
دراهم سنبل خمسة دراهم اصل السوس المقشر خمسة دراهم سقمونيا ثلثة دراهم يسحق ويتخذ اقراصا
كل قرصة درهم الشربة واحد بماء الورد قرص مرقد بارد بزر الخس وقشور الخشخاش وباقلي مقشر
وبزر البقلة الحمقا وكاكنج مكد درهم افيون طسوج يجمع بلعاب بزر قطونا وهي شربة قرص منوم مسكن
للوجع طليا على الوضع متافيون بزر البنج زعفران قشور اليبروح يقرص وعند الحاجة يداف
بالماء ويطلى على الصدغين للتنويم وعلى العضو الوجع لتسكين الوجع قرص المسك النافع من
الخفقان مع البرودة مصطكى عود ني سك دارصيني سنبل قرنفل قاقله جوزبوا كبابه قشور الاترج
هيل بوا مكد مثقال مسك دانق عنبر دانق يتخذ اقراصا بشراب ريحان ويسقى للخفقان والغشي
والاستسقا قرص يمنع القي والفواق قشور الفستق الخارجة اربعة دراهم عود رهمان مصطكى
درهمان ورد احمر خمسة دراهم سك خمسة دراهم الشربة درهمان اقراص الطباشير الحابسة النافعة
للورم الصلب في المعدة والكبد لابي نصر يوخذ ورد احمر ثمانية دراهم بزر الحماض ستة دراهم طباشير
اربعة دراهم نشا ثلثة دراهم صمغ عربي ثلثة دراهم زعفران درهم يدق الجميع ناعما ويعجن بما الورد
ويقرص مثقال ويجفف في الظل ويرفع في اناء ويستعمل في وقت الحاجة اقراص الريوند للشج و
قروح الامعاء وسوء مزاج الكبد الحار ريوند صيني انبرباريس بزر الهندبا اجزا سواء يقرص بعصارة لسان
الحمل ويجفف في الظل قرص للدم وللاعراس والغرس الخلط الحاطي المختلط بالدم رامك ورد احمر زرنب
فلنجه بزر الحماض المنقى قرط دم الاخوين صمغ عربي مكد جزء سك ربع جزء يعجن بماء السماق ورب السفرجل

ورب

ورب الاس ويقرص من مثقال الشربة واحدة قرص يسقى بالجلنجبين لوجع المعدة وضعفها عن البرد
والرطوبة ورد احمر ثلثة دراهم عود سنبل مصطكى سليخه اذخر دارصيني فستين مكد درهم يخلط بشراب
عتيق ويقرص كل قرصة درهمان الشربة قرص واحد بالجلنجبين حار فيه سبعة دراهم بماء الانيسون اقراص
الكاكنج يسكن الوجع الرافع في الات البول ويلحم القرحة ويقرعها بزر الخيار المقشر عشرة دراهم طين ارمني
صمغ عربي دم الاخوين خشخاش ابيض لب اللوز الحلو رب السوس نشا كثيرا كندر مكد عشرة دراهم بزر
الكرفس درهمان حب الكاكنج ستة دراهم افيون درهم يقرص ثلثة دراهم ويسقى بشراب البنفسج اقراص
الكهربا يمنع بول الدم كثيرا نشا صمغ عربي بزر الخيار المقشر لب حب القرع مكد ثلثة دراهم جلنار درهمان
قاقيا درهم ونصف كهربا درهم يقرص بماء لسان الحمل الشربة مثقال بماء البقلة قرص الاقاقيا النافع
من ديابيطس وسلس البول قاقيا درهمان قد ثلثة دراهم جلنار اربعة دراهم صمغ عربي درهم كثيرا نصف
درهم يقرص بلعاب بزر قطونا قرص الانبرباريس للحرارة الكبد عصارة الانبرباريس عشرة دراهم بزر
البقلة ثلثة دراهم بزر القثا ثلثة دراهم وبد احمر درهمان ريوند صيني درهم سنبل ثقيف درهم يقرص
من مثقال الشربة قرصة بالسكنجبين او بماء الرمان وان كان فيه سعال نزيد فيه صمغ ونشا وكثيرا
مكد درهم رب السوس درهمان ويسقى بشراب البنفسج قرص نافع من سدد الكبد تاليف ابن سحق ابن يشوع
افسنتين اسارون بزر الكرفس لب اللوز المقشر مكد جزء يدق وينخل ويعجن بالماء ويقرص كل
قرص مثقال يشرب بالسكنجبين قرص نافع جيد للكبد واليرقان وبدو الاستسقا تاليف ابن
ماسويه عصارة الغافث خمسة دراهم لك مغسول ريوند صيني مكد ثلثة دراهم بزر الرازيانج خمسة دراهم
بزر الترمس خمسة دراهم بزر الهندبا عشرة دراهم بزر الكشوث ثمانية دراهم بزر الكرفس
اربعة دراهم افسنتين رومي ستة دراهم يتخذ اقراصا او سفوفا يسقى بالسكنجبين مرة وماء عنب الثعلب مرة

قرص نافع من نفث الدم والدم لصاحب السل طين مختوم ثلثة دراهم طين ارمنى نشا ورد احمر مكد اربعة
دراهم كهرباج الآس بسد كثيرا طباشير رب السوس سادج معسول مكد خمسة دراهم سرطان نهرى مقلى
سبعة دراهم صمغ عربى سبعة دراهم يدق ويعجن بماء البنفسج الرطب ويقرص من درهمين الشربة واحدة
بماء الطرفا او بماء الخيار قرص وياسقوراماطون النافع من الزحير والمغص والاختلاف المفرط و
قروح الامعاء والاختلاف الدم ونزف وفساد الهضم جيد حاضر المنفعة يوخذ بزر الكرفس والنانخواه
مكد ثمانية دراهم بزر الرازيانج وانيسون مكد اربعة دراهم سنبل سليخه وفترواقيون مكد درهمان
يدق الجميع ناعما ويعجن بشراب ريحان ويقرص من نصف مثقال ويجفف فى الظل ويستعمل بعد ستة
اشهر قرص الجلنار النافع من الاختلاف ونزف الدم ونفثه يوخذ سليخه وطين مختوم و[illegible]
وصمغ عربى مكد ثمانية دراهم كثيرا وزن درهم يدق الجميع ناعما ويعجن بماء الجلنار الرطب او
المطبوخ ويقرص ويجفف فى الظل ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة الشربة درهمان قرص
مادوريس النافع من العلة التى قد اشرف صاحبها الاذى وهى العلة التى قد يتقيا فيها الزبل وبكل
نفخة من الامعاء والذى يتقيا طعامه يوخذ بزر الكرفس وانيسون ودارصينى مكد ستة دراهم مستين
رومى مصطكى مكد اربعة دراهم فلفل ورصاصى وافيون وحند بيدستر مكد درهمان يدق وينخل ويعجن
بماء ويقرص من مثقال ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة اقراص الانبرباريس النافع من الحميات
البلغمية والعفينة واورام الكبد والمعدة يوخذ عصارة الانبرباريس ولب بزر القثا والبطيخ مكد
ثلثة دراهم ورد احمر وترنجبين مكد ستة دراهم بزر الكشوث ورب السوس وطباشير وبزر
الهندبا ومصطكى وسنبل الطيب وعصارة الغافت مكد درهمان فوة عيدان ولك منقى وريوند صينى
مكد درهمان زعفران درهم يدق الجميع ناعما وينخل بحرير ويعجن بماء الطرنجبين ويقرص من مثقال

درهم

درهم الى مثقال ويجفف فى الظل ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة اقراص
الافسنتين النافع من برد المعدة والكبد وسددها والحميات البلغمية وصلابة
الطحال وعسر البول يوخذ افسنتين رومى وبزر الكرفس وانيسون واسارون ولوز
مر مكد جزء يدق الجميع ناعما وينخل بحرير ويعجن بماء ويقرص من وزن درهم الى مثقال
ويجفف فى الظل ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة اقراص الورد النافع من
وجع فم المعدة والحميات البلغمية يوخذ ورد احمر ستة دراهم اصل السوس اربعة
دراهم سنبل درهم يدق كل واحد على حدة ناعما وينخل بحريرة ويعجن الجميع
بمطبوخ ويقرص من درهم الى مثقال ويجفف فى الظل ويرفع فى اناء ويستعمل وقت
الحاجة اقراص الريوند النافعة من الحميات العفنية وصلابة الكبد والطحال
واورامها واوجاعها والضربة الواقعة بهذه الاعضاء يوخذ ريوند صينى ستة
دراهم فوة عيدان لك منقى مكد ثلثة دراهم بزر الكرفس وانيسون وعصارة الغافت
مكد درهم يجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة بحرير ويعجن بماء ويقرص من مثقال ويجفف
فى الظل ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة اقراص الخشخاش النافعة من قروح
الصدر والرئة ووجع الصدر يوخذ ورد احمر منزوع الاقماع وصمغ عربى مكد اربعة
دراهم نشا وكثيرا ورب السوس مكد درهمين خشخاش ابيض واسود مكد ثلثة دراهم طباشير
خمسة دراهم زعفران دانقين يدق الجميع ناعما وينخل ويعجن بماء ويقرص من درهم
الى مثقال ويسقى بشراب الخشخاش اقراص الدودوس النافعة من الحميات
الملتهبة واورام الكبد الحارة والحميات المعروفة بشطر الغب ويسكن العطش يوخذ

[illegible] والسلام

اب حب البطيخ ولب حب القثا ولب حب الخيار مكد عشرة دراهم رب السوس ستة
دراهم كثيرا اربعة دراهم نشا ثلثة دراهم طباشير وبزر الرازيانج وورد احمر مكد درهمين
زعفران درهم يدق الجميع ناعما ويعجن بلعاب بزر قطونا ويعمل اقراصا من درهم ويشرب
بماء بارد او جلاب وقت الحاجة **قرص الورد** المعمول بالطباشير النافع من حمى شطر
الغب والحميات العفنية ورد احمر خمسة دراهم طباشير وسنبل مكد درهمين عصارة الغافت
ستة دراهم يجمع ذلك مدقوقا منخولا بحريرة ويعجن بماء ويقرص من درهم الى مثقال
ويجفف في الظل ويرفع في اناء ويستعمل عند الحاجة **قرص نافع** من اختلاف الدم
ونفثه يوخذ طين مختوم وطين ارمني وقرظ وطباشير وطراثيث مكد درهمان
بزر الحماض البري وصمغ عربي وجلنار مكد اربعة دراهم نشا وورد احمر مكد ثلثة
دراهم يجمع ذلك مسحوقا منخولا معجونا بلعاب بزر قطونا ويقرص من درهم الى مثقال
ويجفف في الظل ويرفع في اناء ويستعمل وقت الحاجة **قرص** يشد المعدة ويقويها
ويحبس الطبيعة يوخذ ورد احمر منزوع الاقماع وجلنار مكد اربعة دراهم اقاقيا ثلثة
دراهم صمغ عربي كثيرا مكد درهمان قشور كندر وعود هندي مكد وزن درهم
سك جيد وزعفران مكد نصف درهم يدق الجميع ناعما وينخل بحرير ويعجن بماء ويقرص
من درهم الى مثقال ويوخذ برب التفاح او رب السفرجل وماء ورد عند الحاجة
قرص نافع من وجع الطحال يوخذ اصل السوسن الاسمانجوني اربعة دراهم فلفل ابيض وسنبل
واشق مكد درهمان يدق الادوية ويقرص من درهم ويشرب بسكنجبين البزوري وذكر من
مولفه انه سقى منه خنزيرا الماء ثلثة ايام متوالية ثم يشق بطنه فلم يجد له طحالا
حقيقيا

اقراص

اقراص الحقنة الملينة النافعة من قروح الامعاء يوخذ اسفيداج الرصاص ستة
دراهم قرطاس محرق اربعة دراهم صمغ عربي وزن خمسة دراهم جلنار درهمان افيون ومامیران
مكد درهم عصارة لحية التيس ثلثة دراهم اقاقيا وخبث محرق ودم الاخوين مكد
درهم ونصف يجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة ويعجن بلسان ماء الحمل وماء الرشاد
وهو عصارة الراعي ويقرص ويجفف في الظل ويرفع في اناء ويحقن منه وزن
ثلثة دراهم مع ماء الارز **اقراص** الفارسي نافع من الصداع والسهر يطلى على الجبهة
والصدغين يوخذ زعفران وافيون ومر وبزر البنج وقشور اصل اللفاح بالسوية
يجمع هذه الادوية مدقوقة منخولة ويعجن بماء الخس ويقرص اقراصا بثلث ويجفف في
الظل ويداف وقت الحاجة بماء الكزبرة الرطبة وبماء ورق الخس ويطلى به الموضع والله اعلم

الباب التاسع والثلثون في السفوفات **سفوف**

ينفع من حرقة البول وبول الدم والسعال الحار بزر الخشخاش بزر البقلة صمغ عربي
مكد خمسة مثاقيل بزر الخس ثلثة مثاقيل كثيرا ثلثة مثاقيل سكر مثل الادوية الشربة
خمسة دراهم **سفوف** يحبس بول الدم شادنج مغسول دم الاخوين بسد كهربا جلنار
يماني بزر البقلة طين ارمني طين قبرسي اجزاء سواء الشربة درهمان بماء السماق
سفوف كهربا لنزف الدم يكون بسبب ضربة او سقطة طين ارمني كهربا جلنار
دم الاخوين لك بالسوية الشربة ثلثة دراهم بنقيع السماق او بربه او بشراب السفرجل
سفوف ينفع من صدمة تقع الكبد والطحال والمعدة والاحشاء بسبب ضربة او
سقطة طين ارمني طين مختوم مكد ثلثة دراهم اكليل الملك اربعة دراهم لك مغسول

ثلثة دراهم ريوند صيني ثلثة دراهم زعفران درهمان قسط درهمان قصب الذريرة
ثلثة دراهم تخلط مسحوقة ويسقى منه درهمان بماء عنب الثعلب المحلول فيه خيار شنبر
سفوف مدر يصلح في ورام الكبد لبت الخيارين والبطيخ مكد خمسة دراهم بزر الهندبا
ثلثة دراهم بزر الكشوث ثلثة دراهم بزر الكرفس ثلثة دراهم بزر الرازيانج درهمان
انيسون درهمان ريوند صيني مثقال ذرشك منقى اربعة دراهم لك ثلثا درهم رب السوس
انيسون درهمان كافور ثلث درهم سنبل زعفران افسنتين مصطكي مكد درهم سفوف
للنقرس وعرق النسا سورنجان ابيض عشرة دراهم سكر سليماني خمسة دراهم زعفران
دانق يجمع هذه مدقوقة ويستف منه وزن درهم بماء بارد سفوف يشرب عند
شدة الوجع فيسكنه سورنجان ابيض وسكر طبرزد بالسوية يستف منه وزن ثلثة
دراهم بماء بارد سفوف يسكن وجاع المفاصل عظام محرقة بيض يسحق سحقا
بليغا ويشرب منه وزن درهمين سفوف ينفع من النقرس ووجع المفاصل سورنجان
سبعة دراهم كمون مقلي درهمان فودنج بستاني درهمان فلفل درهم سكر مثل الجميع الشربة
درهمان سفوف برمكي ينفع المعدة ويخرج اجناس الديدان هليلج كابلي املج
بليلج مقشر مكد عشرة دراهم تربد ابيض ثلثون درهما فانيد وزن الادوية مرتين
الشربة عشرة دراهم سفوف مسهل للحيات وحب القرع قنبيل ترخون بزنج
مقشر تربد ابيض قرة ترمس مكد على السواء يجمع مدقوقة الشربة اربعة دراهم بماء حار او
بماء العسل سفوف حب العنب النافع من الاختلاف المقوي للمعدة حب العنب
عجم الزبيب جزءان حب الآس جزء سماق منقى من حبه جزء صمغ عربي جزءان مصطكي

نصف

نصف جزء جلنار جزء يكلم مدقوقة منخولة ويستعمل بحسب الحاجة سفوف ينفع
من الذرب نانخواه وكندر وجلنار مكد جزء عجم الزبيب جزءان يدق وينخل ويسقى
منه مثقال بالمية الممسكة سفوف يحبس الطبيعة حبسا تاما وينفع من
الذرب عفص اربعة دراهم قشور الرمان اربعة دراهم حب الآس ستة دراهم
سماق منقى ستة دراهم يدق ناعما الشربة نصف مثقال الى درهم بماء بارد ويضمد
المعدة بضماد يقع فيه الورد والصندل والطين الارمني وذرير الطلع وذريرة
القصب وتفاح الكرم والرامك والاقاقيا مبلولا بماء الآس وماء السفرجل وماء
الورد المدقوق المعصور وما يجري هذا المجرى ويستعمل ذلك قبل الغذاء سفوف
البلوط النافع من استطلاق بلوط شاه بلوط وعجم الزبيب مكد جزء حب الآس وخرنوب
نبطي وسويق النبق مكد جزءان يجمع مدقوقة منخولة ويستعمل بحسب الحاجة سفوف
مسهل يشرب بماء بارد تربد ابيض ملح هندي درهم ونصف يجمعان مسحوقين ويستفان
ويشرب بعده ماء بارد وان عطش فليشرب الماء البارد فانه ان شرب الماء الحار انقطع
اختلافه وهو يسهل المرة السوداء اخر يسهل الخلط الاسود وينفع من عرق
النساء الكائن من الخلط الغليظ بسفايج وافتيمون مكد جزء سكر جزءان يدق دقا
بليغا ويستف منه وزن اربعة دراهم بجلاب سفوف جربه محمد بن زكريا
في تسكين وجاع المفاصل سورنجان ابيض وسكر طبرزد مكد درهم يسحق ويستف
بعد الاستفراغ فانه يمنع الاخلاط من السيلان وكذلك اذا استف كل غدوة ثلثة
دراهم كزبرة يابسة مدقوقة بوزن ثلثة دراهم سكر نفع وبزر الخشخاش المدقوق ثلثة

دراهم سكر سفوف ينفع من السحج وقروح الامعاء صمغ عربي مقلى سبعة دراهم نشا
مقلى اربعة دراهم بزر قطونا مقلى عشرة دراهم بزر المرو وبزر الريحان المقلى وشاهبلوط
مقلى وحب الاس المقلى وحب الرمان المقلى وبزر الحماض المقلى وطباشير وطين ارمني مكدستة
دراهم الشربة ثلثة دراهم بشراب حب الاس سفوف الطين للسحج والاسهال المرى صمغ عربي
نشا طين ارمني بزر قطونا بزر المرو وبزر الشاهسفرم والشاهترج مكد جزء ولا يدق الادوية
الا خف ويجمع الكل ويلت بدهن الورد قدر الكفاية الشربة ثلثة دراهم برب السفرجل وترنوم
سفوف حب الرمان ينفع الاسهال الذى مادته بيضاء رقيقة مختلطة بالثفل وينفع
المعدة حب الرمان المقلى مائة درهم كمون بامدبر وكزبرة يابسة مدبرة مغلوم مكد عشرون
درهما خرنوب نبطي عشرة دراهم سماق عشرة دراهم جلنار عشرة دراهم الشربة ثلثة
دراهم برب السفرجل سفوف حب الرمان ينفع الاسهال السوداوى حب الرمان عشرة
دراهم بهمن احمر زرنباد مقلى كهربا بزر السذاب بزر الريحان مكد درهم الشربة ثلثة
دراهم سفوف للاسهال الكبدى ورد احمر ستة دراهم لك مغسول ثلثة دراهم
انبرباريس ثلثة دراهم فو درهمان طباشير درهمان صمغ عربي درهمان صندل ابيض
درهمان ريوند صينى درهم ونصف زعفران درهم بزر الحماض ثلثة دراهم الشربة درهمان
بدوغ محى جديد سفوف مسمن حمص منقوع في لبن الغنم او لبن البقر يوما
وليلة جزء وباقلى مقشر ماش مقشر عدس مقشر ارز مغسول مرات كثيرة منقوع في ماء
نخالة السميد سكر طبرزد مكد جزء حنطة مقشرة لوز حلو مقشر مكد جزء حب
سميد مجفف ثلثة اجزاء خشخاش ابيض جزء ونصف سمسم مقشر نصف جزء برصن هذه

تغلى البزور

الادوية

الادوية رضا معتدلا ويوخذ منها حفنة ويطبخ بلبن النعاج او بلبن المعز الحليب طبخا
جيدا او يجعل فيه شئ من الكمون والفلفل والملح ليكون امرأ لا سيما ان كان المتناول صاحب
البلغم سفوف ينفع من سيلان المذى وتقطير البول بزر الخس وبزر السذاب بلوط
كندر سعد مكد ثلثة دراهم ورد احمر جلنار مكد خمسة دراهم انيسون بزر البنج كسيلا
كمون مكد درهمان بزر البقلة اربعة دراهم فانيد مثل الجميع يدق الشربة خمسة دراهم
وان اضيف اليها قشور الهليلج الكابلى والبليلج والاملج مكد سبعة دراهم كان اصوب
سفوف البزور المعروف مغليا ثا للسحج والاسهال بزر قطونا عشرون درهما بزر
المرو عشرة دراهم بزر الريحان عشرة دراهم بزر لسان الحمل عشرة دراهم بزر الحماض سبعة دراهم
بزر الفنجنكشت سبعة دراهم ورد احمر سبعة دراهم صمغ عربي عشرون درهما نشا عشرة
دراهم بزر الخشخاش عشرة دراهم طين ارمنى ثلثون درهما وفى نسخة اخرى صمغ عربي عشرة
دراهم طين ارمنى عشرة دراهم سفوف مغليا ثا النافع من الزحير والمغص والبواسير
والاسهال حب الرشاد المقلى الابيض رطل ونصف كمون مدبر مقلى عشرة اساتير بزر
الكتان المقلى اربعة اواق مصطكى اوقية هليلج كابلى مطحون ملتوت ثلثا اواق الشربة
ثلثة دراهم برب السفرجل وماء البارد صفة اخرى ينفع من البواسير والاسهال
والزحير حب الرشاد المقلى رطل بزر الكتان المقلى ثلثة دراهم بزر قطونا ثلثة دراهم بزر الكرفس
المقلى درهمان طين ارمنى درهمان بزر المرو درهمان ونصف صمغ عربي درهم مغليا ثا
بارد للسحج والزحير والاسهال الصفراوى بزر قطونا مقلى عشرون درهما طين ارمنى صمغ عربي عشرة دراهم
بزر الخشخاش المقلى عشرة دراهم نشا خمسة دراهم طباشير خمسة دراهم يركب كما

هو التام الشربة ثلثة دراهم برب السفرجل سَفُوف ينفع من لذع العقارب زراوند طويل
ريوند صيني واصل الكبر وعاقرقرحا بالسوية الشربة درهم الى درهمين سَفُوف لعضة
الكلب الكَلِب قبل ان يبتدى بالخوف من الماء سرطان نهرى محرق خمسة دراهم قنطيانا
خمسة دراهم كندر درهم ونصف فودنج ثلثة دراهم طين مختوم درهمان الشربة
ثلثة دراهم بالماء البارد سَفُوف سمى المغلق يستعمل عند الحاجة افراط عمل المسهل
والخلفة المفرطة عفص درهم قشور الرمان درهم كندر نصف درهم كعك درهمان
بزر البنج ربع درهم افيون دانق وهى شربتان يسقى منه سَفُوف آخر عند افراط عمل
المسهل كعك شامى عشرون درهما كندر طين ارمنى صمغ عربى خرنوب نبطى بلوط عجم
الزبيب حب الرمان مكدو زن درهمين بزر البنج الابيض درهم يسحق الجميع ويستف
منه قدر الحاجة سَفُوف يهزل نانخواه بزر السذاب كمون مكد جزء من زنجبيل بورق
مكد ربع جزء لك جزء الشربة مثقال كل يوم والشراب على الريق يهزل سَفُوف نافع
من الجرب فى آلات البول بزر الخيار المقشر خمسة دراهم بزر البطيخ المقشر خمسة
دراهم نشا درهمان صمغ فارسى درهمان بزر الخشخاش الابيض درهم بزر البنج درهم رب
السوس ثلثة درهم بزر البقلة عشرة دراهم بزر قطونا غير مدقوق عشرة دراهم الشربة
ثلثة دراهم مع سبعة دراهم شراب التين سَفُوف ينفع من الخمار بزر الهندبا بزر
الكرفس بزر بادريس منقى سماق ورد عدس مقشر طباشير اجزاء سواء يدق ويشرب منه
ثلثة دراهم مع طسوج كافور باوقية ماء الرمان سَفُوف ينفع الدماغ وينفع الصدر
والزبير ويلين الطبع لب اللوز والحلو المقشر خمسة اجزا فانيد خمسة اجزا عنجد خمسة

[illegible]

اجزا بنفسج اصفهانى جزء كزبرة يابسة نصف جزء يدق الجميع ويخلط ويسف منها وقت
النوم خمسة دراهم سَفُوف ينفع المعدة الحارة ورد احمر عشرة دراهم طباشير ثلثة
دراهم سماق منقى ثلثة دراهم كزبرة يابسة درهمان الشربة درهمان بالسكنجبين السفرجلى
او الوردى او شراب الرمان سَفُوف يقطع الاسهال الصفراوى عفص درهم قشور الرمان
نصف درهم سماق درهمان شربة واحدة برب السفرجل وبرب الاس سَفُوف يحرك الجشاء
صعتر وورق السذاب كرويا فودنج نعنع نانخواه قرنفل مصطكى كندر اجزاء سواء سَفُوف
قاقلة يمنع شهوة الطين والشهوات التى تعرض للحبالى حبوب قاقلة كبابه اجزاء سواء
وفى بعض النسخ مكان الكبابة البسباسة سكر مثل الادوية الشربة درهمان بالماء الحار
سَفُوف عادة ينفع هزال الكبد ورخاوة المعدة ورطوبتها لك عيدان حب الاس بلوط
سكر طبرزد ومصطكى عفص قشور الرمان مكد جزء لبان زنجبيل مكد ربع جزء الشربة
من مثقال الى مثقالين وفى نسخة الذخيرة عيدان اللك مكان لك عيدان وفى القانون
يستف منه بكرة وعند النوم مثقال الى مثقالين اسبوعا ولا ياكل اللحم فانه غليظ
سَفُوف يمنع الغثيان والقىء حب الرمان عشرة دراهم كندر درهم مصطكى درهم عود درهم
يسقى بشراب النعنع سَفُوف ينفع من نفث الدم طين مختوم لسد ورد احمر مكد درهمان
كهربا صمغ نشا مكد درهم الشربة ثلثة دراهم سَفُوف يمنع الغثيان والقىء للمحرور زرشك
سماق حب الرمان الحامض مكد خمسة عشر درهما ورد احمر طباشير مكد خمسة دراهم قشور
فستق درهمان نعنع يابس درهمان عود نى درهم الشربة مثقال فى ماء الرمان وشراب النعنع
سَفُوف يمنع القىء الصفراوى عود نى ثلثة دراهم ورد احمر خمسة دراهم سماق منقى اربعة

[illegible]

دراهم حب الرمان المقلى زرشك منقى من حبه نعنع مكد خمسة دراهم الشربة درهم
بماء النعنع او الريباس او الرمان او التفاح سفوف الطين يسقى المسلول بلبن طبعه
صمغ عربي طباشير طين ارمني حب الآس مكد عشرة دراهم كندر خمسة دراهم بربسياوشان
خمسة دراهم يدق وينخل الشربة ثلثة دراهم بشراب حب الاس سفوف السكبينج للقولنج
والرياح في البطن والاستسقا سكبينج وهليلج اصفر مكد جزء حب الرشاد بزر الكرفس مكد
نصف جزء الشربة درهمان بماء فاتر سفوف الخرنوب النافع من الاسهال واسترخاء
المعدة خرنوب نبطي منزوع النوى حب الاس كمون مدبر وبلوط وكزبرة يابسة مقلية و
سماق وسويق النبق ومصطكي مكد بالسوية يجمع مدقوقة دقا ليس بالناعم ويستعمل سفوف
ينفع من ضعف شهوة الطعام لمن خرج من الحمى وبها له ورد احمر خمسة دراهم سماق درهمان
قاقلة كبار درهم يدق وينخل الشربة درهمان وسويق الشعير مع الخل والماء او ماء الرمان ينبه شهوة
المحرورين ويقطع عطشهم شما واكلا سفوف العود النافع من رطوبة المعدة قرنفل
خمسة دراهم كبابة خمسة دراهم مصطكي ثلثة دراهم سك ثلثة دراهم
عود خام عشرون درهما السكر مثل الجميع الشربة مثقال سفوف يمنع القي
والفواق ويقطع البلغم كندر ثلثة دراهم مصطكي درهمان ونصف عود اربعة دراهم
حب الرمان خمسة دراهم قرنفل بحري درهمان قشور الاترج فلنجمشك مكد خمسة دراهم
قاقلة درهمان بسباسه درهمان ورد احمر ثلثة دراهم نعنع درهمان زرشك سبعة دراهم
الشربة ثلثة دراهم بميبه ساذج او سفرجل بعسل او معجون الجلنجبين السكري او العسلي
ينفع بالجلاب المقوم نافع مجرب سفوف نافع من الخفقان الحار مع بزر الحمق بزر الهندبا

بزر البقلة الحمقا طباشير صندل وورد احمر كزبرة يابسة لسان الثور بسد كهربا لؤلؤ مكد
جزء يستف منه بعد الذرق وزن درهمين فانه جيد سفوف يقوى المعدة فودنج يابس
عود مصطكي قرنفل بالسوية الشربة درهمان بعشرة دراهم كلشكر سفوف للحصبة اذا
لانت الطبيعة ورد احمر طباشير بزر الحماض سماق امبرباريس مكد جزء صمغ عربي طين مختوم
قشور الخشخاش جلنار مكد نصف جزء يسقى وزن ثلثة دراهم باوقية شراب السفرجل
الحامض نافع من الاسهال في الحميات الحادة وفي جميع الامراض الصفراوية سفوف
جيد للقلب يذهب الوحشة والغشي تاليف الطبري كهربا بسد لؤلؤ مكد ثلثة دراهم فلنجمشك
خمسة دراهم قاقلة ستة دراهم لسان الثور ستة دراهم كزبرة مقلية درهمان طباشير
ثلثة دراهم بادرنجبويه خمسة دراهم ورد احمر ثلثة دراهم قرنفل درهم ونصف الشربة
مثقال باوقية ميبه سفوف مسهل لصاحب ورم الكبد الحار هليلج اصفر عشرة دراهم
بزر الهندبا درهمان بزر الخيار المقشر درهمان بزر الكشوث درهمان بزر القثا
المقشر درهمان لك مغسول درهم ريوند صيني درهم سقمونيا نصف درهم الشربة درهمان بما
الجبن وان كانت الحمى قوية يسقى مع ماء بزر البقلة ولعوق الخيار شنبر سفوف ينفع الكبد
الحار هليلج اصفر عشرة دراهم لك مغسول ثلثة دراهم طباشير درهمان بزر الرازيانج
درهم وقد يجعل بدل بزر الرازيانج بزر الكشوث سفوف لمثله يشرب بلبن اللقاح هليلج
اصفر عشرة دراهم لك مغسول درهم طباشير مكد خمسة دراهم ريوند صيني ثلثة دراهم بزر الرازيانج
درهم افيون درهم الشربة ثلثة دراهم بلبن اللقاح سفوف يقطع شهوة الجماع من
الرجال والنساء شهدانج بزر البقلة بزر الخس بزر الشبت مكد جزء نيلوفر جزءان الشربة

ثلثه دراهم بماء بزر البقلة آخر بزر الحمص بزر البقلة بزر الفنجنكشت اجزاء سواء
مسحوقة بماء العدس الشربة وزن مثقال سفوف يقطع درور المني والمذي مجرب اصل السوس
درهمان جلنار اربعة دراهم بزر الخس ثلثه دراهم ورد احمر بزر السذاب بزر الفنجنكشت مكد
خمسة دراهم الشربة ثلثه دراهم سفوف نافع من وجع الكبد والتهيج ورد احمر ثمانية
دراهم امبرباريس منقى من حبه خمسة دراهم سنبل مصطكى عصارة الافسنتين الرومي عود
صيني مكد درهمان فقاح الاذخر اسارون رب السوس مكد درهم ونصف زعفران درهم الشربة
درهمان بالسكنجبين سفوف يكسر الابنة ورد احمر خمسة دراهم بزر قطونا غير
مدقوق عشرة دراهم بزر البقلة ثلثه دراهم بزر الهندبا ثلثه دراهم كزبرة يابسة
درهمان ونصف الشربة ثلثه دراهم بالخل الممزوج بالماء قدر اوقيه وان كره الخل فبالماء
البارد سفوف من ورم المثانة الحار لب حب القثاء ولب الخيار والبطيخ والقرع مكد
خمسة دراهم بزر البقلة اربعة دراهم بزر الخطمي والخبازي والبرسياوشان مكد ثلثه دراهم
يدق الجميع ناعما الشربة درهمان بجلاب او بشراب البنفسج سفوف حجر اليهود بزر البطيخ
والخيار والقثاء مكد خمسة دراهم بزر البقلة درهمان بزر القرع ثلثه دراهم نشا درهم
كثيرا درهم حب القلب درهم حجر اليهودي اربعة دراهم سكر ابيض مثل الجميع يدق وينخل الشربة
ثلثه دراهم بماء الحمص الاسود ويكون طعامهم اسفيدباجا هكذا عشرة ايام فانه يفتت
الحصاة ويمنع تكونه سفوف يفتت الحصاة ولا يسخن البتة وهو يصلح للمحرورين وذوي
الاكباد الحارة بزر البطيخ جزء بزر الخيار جزء صمغ الاجاص نصف جزء بزر الهندبا
نصف جزء الشربة مثقالان باوقيه سكنجبين سفوف يدر البول ويخرج وينقي

مجاري

مجاري البول ويخرج المادة التي قربت من التحجر بزر البطيخ جزء بزر الكرفس جزء دوقو
ربع جزء سكر ابيض نصف الجميع يدق ويشرب منه مثقالان قبل الطعام بساعتين
ومثقال بعد الطعام بعشرة ساعات فما زاد وهذا دواء يمكن ان يديم من استعماله وهو
اذا ادمن منع تولد الحصاة من غير ان يثير حرارة وحدة سفوف آخر يمسك الطبيعة
ويشد المعدة يوخذ عجم الزبيب وحب الرمان وبزر الحماض وصمغ عربي مكد اربعة دراهم
حب الآس وبلوط مكد ثلثه دراهم خشخاش درهم يجمع هذه الادوية مدقوقة منخولة ويرفع
في اناء ويستعمل وقت الحاجة سفوف السماق النافع من الاختلاف واسترخاء المعدة
والمغص يوخذ سماق وحزاز حب الآس وحب الرمان الحامض المقلو مكد جزء خرنوب
نبطي ثلثه اجزاء صمغ عربي وجلنار مكد نصف جزء يجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة
ويرفع في اناء ويستعمل عند الحاجة سفوف نافع من الفواق الصعب الحادث عن الامتلاء
يوخذ بزر الكرفس الجبلي وسعد وكمون كرماني مكد جزء يدق وينخل ويسقى منه
مثقال بماء التمام سفوف ينفع للسع العقارب يوخذ ريوند صيني زراوند طويل و
اصبر كبي وعاقرقرحا بالسوية يدق وينخل الشربة من مثقال الى درهمين سفوف
يدر البول يوخذ اسقولوقندريون حب البطيخ المقشر مكد عشرة دراهم زجاج محرق
وحب القلب مكد سبعة دراهم بزر الجزر البري ثلثه دراهم بزر الرازيانج درهمان
يدق الجميع ناعما وينخل ويشربه من كانت به حرارة مع سكنجبين ومن كانت به
برودة مع ماء الاصول الادوية المفردة في تفتيت الحصاة في الكلية ينبغي ان يكون
معتدلة مائلة الى الحرارة كورق البرسياوشان والمشكطرامشيع والانيسون والدوقو وحجر

اليهود وهذه ادوية لها خاصية فى تفتيت الحصاة فى الكلى لان حجر اليهود اقوى من سائر الادوية المذكورة فينبغى ان تكون الشربة لمعتدل المزاج بحيث لا يزيد على دانق قال يوسف الساهر ان الناس يستعملون حجر اليهود فى مداواة حصاة المثانة بان يحكونه على المسن ويسقون منه ما يسحق قال واما انا جربت هذا الحجر فى حصاة المثانة فلم ار نافعا شيئا لكنه نافع نفعا عجيبا فى الحصى المتولدة فى الكلى صفة ماسك البول تركيب قوام الدين صاعد المهسنى حب الاس اربعة دراهم خاولنجان اربعة دراهم سعد درهمان جلنار درهمان ورد احمر درهمان طين ارمنى درهمان كندر درهمان صمغ عربى خمسة دراهم يدق الجميع الشربة ثلثة دراهم بجلاب صفة اخرى صمغ عربى عشرة دراهم كندر خمسة دراهم كزبرة يابسة وحب الاس وطين ارمنى كل درهمان الشربة درهمان بجلاب صفة اخرى حب الاس سعد كندر نار مشك جلنار صمغ عربى سنبل كل جزء الشربة درهمان هذا الاخير تركيب ثقة الدين السرخسى سفوف للدم السائل من الكلى والارحام والمقعدة والمثانة كهربا طين ارمنى جلنار اقاقيا كندر كل جزء افيون ربع جزء الشربة مثقال

الباب الاربعون فى الزينة

طلاء للانشقاق العارض من البرد يقور الشلجم ويذاف فيه الشمع والدهن على رماد حار او يطلى به او يقطع الشلجم ويغلى فى الدهن ويضمد به طلاء للثاليل يقوى الموضع حضض اقاقيا شياف ماميثا زعفران طين ارمنى يتخذ كهيئة البنادق ويحك عند الحاجة بالخل وماء الكرفس ويطلى طلاء للسعفة فى الصبيان عروق زراوند طويل حنا مرداسنج قشور الرمان يدق ويسحق وينخل بالخل ودهن الورد ويطلى به قال محمد بن زكريا لا

شئ ابلغ

94

شئ ابلغ نفعا من السعفة والجرب والقروح الخبيثة مع امن من الورم ان يطلى بالخل والملح طلاء يسرع انبات الشعر حب الغار يسحق بالخل ويطلى الحاجبين خاصة والشونيز المسحوق ينبت الشعر طلاء للجرب بزر المرو اسپاس عشرون درهما نوى المشمش المر عشرون درهما زيبق مقتول درهمان يدق الجميع ويلت بالخل ويطلى به فى الحمام بطحين السمسم طلاء للسعفة حرق التنور جزءان ملح جزء يدقان كالكحل ويطلى به الراس بالخل فانه عجيب فى ابراء السعفة لا يخلف ومما جربت لقلع الحزاز وتشقق الشعر فوجدته نافعا ماء ورق الخلاف الرطب يدق ويعصر ويغسل به الراس واللحية ومما ينبت الشعر فى الحاجب خاصة ان يوخذ عشرون بندقة يشوى ويسحق ويعجن بدهن الخل ويطلى به ومما يبسط الشعر ان يدهن بدهن الخل المغشوش ويكثر صب الماء الحار عليه طلاء للكلف والنمش يسحق الزرنيخ الاصفر بماء الكزبرة الرطبة ويطلى به فانه يذهب به وبالاثار الخضر الباقية بعد الضربة طلاء للقمل والصيبان يطلى الموضع الذى يتولد فيه بالصبر والبورق والمر فى الحمام طلاء يحسن اللون ويجمع دقيق الباقلى دقيق الحمص دقيق الشعير نشاستج كثيرا بزر البطيخ ينقع فى اللبن ويطلى به الوجه ليلا ويغسل بالغداة بماء طبخ فيه النخالة والبنفسج فانه يصفى اللون طلاء يجلو الوجه ترمس باقلى بزر البطيخ كل جزء عدس مقشر نصف جزء يدق ويغسل به الوجه حسنا مسمن مقبل ينقع الحمص الابيض باللبن الحليب ويترك حتى ينشربه ويجفف ويوخذ منه جزء ومن كشك الشعير جزء ومن كشك الحنطة نصف جزء ومن خبز السميد المجفف جزء سكر ثلثة اجزاء يطبخ الجميع غير الخبز بماء اغلى فيه شئ من الكمون واذا انضج جعل فيه

الخبز والسكر واللبن ويغلى غليتين خفيفتين حتى يجتمع ويخثر ويحسى حساء نافع للتسمين حمص منقوع في اللبن مجفف ارز شعير مقشر حنطة مقشرة مكد ثلثون درهما خبز السميد المجفف ستون درهما لب اللوز الحلو المقشر خمسون درهما خشخاش ابيض ثلثون درهما سكر ستون درهما يخلط الجميع بعد السحق ويطبخ وزن ثلثين درهما باللبن الحليب ويحسى بعد الخروج من الحمام **خضاب** يسود الشعر حضض ومر وشيطرج وخربق اسود مكد اربعة دراهم شونيز درهمان خردل درهمان قشور الاهليلج اربعة دراهم يصب عليه من الماء قدر ما يغمره ويطبخ حتى يذهب النصف ثم ينزل عن النار ويدق الادوية بعد ان يعزل عن الماء ثم يعجن بذلك الماء ويختضب **آخر** عفص مقلى بالزيت خمسة دراهم اهليلج درهمان نحاس محرق اثنى عشر درهما يعجن مدقوقة بماء فاتر ويحمر ويستعمل **آخر** عفص محرق روسختج وقاقيا وملح وشب مكد درهمان يعجن بخل ويطلى **ماء يحمر الشعر** يخضب بحنا ودردى الشراب ودارباج مكد جزء يخلط بدهن الاذخر ويطلى **خضاب** ابنوس عفص مقلى بدهن الزيت خمسة عشر درهما قشور الاهليلج وشب وكثيرا وروسختج وملح وخطمى مكد درهمان ونصف يعجن بخمر **آخر** عفص مقلى بالزيت ثلث اواق شب روسختج وقاقيا واهليلج مكد اوقية ملح درهمان نخالة البر خمسة دراهم نوشادر درهم يخلط ويستعمل **صفة دواء يبيض الشعر** يوخذ ورق الخطاطيف وراسن مجفف وماش وبزر الفجل وبزر النسرين اليابس وكبريت وقفاح الكبر المجفف يجمع بمرارة البقر وخل الخمر ويغلف بها الشعر بعد ان يبخر بالكبريت ولا يغسل بل يترك ثم يبخر بالكبريت ويعاد عليه مرارة اذا ابيض تعوهد مسحه بالدهن ليلا سمين **ومما يزيد الشعر الابيض بياضا وحسنا** ان يغلف بالمصل المنقوع في الماء ليلة

ويغسل

ويغسل من الغد بالعسل او السكر الابيض فانه يبيض ويزول عنه الصفرة **ومما يحفظ الشعر** من التشقق والتناثر ان يمزج بدهن مصطكى وجب بماء ويغسل بلعاب بزر قطونا وورق السمسم او الخطمى **ومما جرب** لابطال الشعر الطلى بعد النتف بمرارة الجدي قد مزج بها نصف درهم نوشادر **ومما جرب** في الابط ان ينتف ويطلى بشحم الدجاج فانه ينقص كل مرة حتى لا يبقى شيء ويتعهد والدلك بالسورنجان بعد النتف يبطل الشعر البتة والطلى بالبنج والافيون والخل او بدم الضفادع الاجامية او بدم السلحفاة يبطل الشعر في كتاب جالينوس اى موضع من البدن برد برد واشد يدا وجف لم ينبت عليه الشعر كالحال في الرشيد وابدان الخصيان قال وما ذكروا من الضفادع والحكم في منع انبات الشعر فقد كذبوا **ومما يحفظ الشعر** ويطوله ويمنع من التناثر اليشر املج وورق السوسن والورد الاحمر وورق الاس مكد درهمان ينقع بماء العوسج والشراب العفص ويصير في الشمس ويغسل الراس بمائه ويدق الثفل ويطلى به **آخر يطول** الشعر يوخذ شعير مقشر ثلثون درهما قشور الاهليلج خمسة دراهم يطبخان بمنوين ماء حتى يبقى الربع ثم يلقى فيه دهن البنفسج مثل نصف الماء ثلثة دراهم لاذن وورق التمر وورق الخطمى وورق القرع مكد خمسة دراهم رطبة كانت او يابسة والرطبة اجود منها البطيخ ولعاب بزر قطونا ونخالة السميد مكد عشرة دراهم يطبخ حتى ينضب الماء ويبقى الدهن ويصفى ويدق الثفل ويطلى به الراس واما الدهن فيدهن به الراس كل يوم فانه غاية في تطويل الشعر وتحسينه ويمنع تعفنه وتشققه **لتطويل الشعر** ورق الاس وبرسياوشان وقشور الاهليلج وورق السمسم وورق السلق وعصارة السلق مكد على

السواء يطبخ حتى يتهرى في الماء وينطل به الراس او يصفى ويطبخ فيه الدهن حتى يفنى
الماء ويبقى الدهن ويطلى به الراس غسول يطول الشعر يوخذ من الماء الذي
يطبخ فيه السلق شيء من خردل ويغسل به الشعر ثم يدهن فانه يطوله غسل يطول
الشعر يوخذ من برسياوشان الحديث والمر والابلج فيطبخ ويغلف الراس بالثفل بعد ان
يبل بنقيع الابلج طلاء ينفع القلع ويبرئ المبتدئ منه برسياوشان وورق الاس وورق
شجرة الخلاف وكندر بالسوية يسحق ثم يلقى فيه لاذن جزء من جزء يسحق بشراب عتيق
ودهن الفجل ويطلى به الراس ليلاً ويغسل نهاراً خضاب يسود الشعر يوخذ جوز السرو
ويطبخ بشراب وخل خمر حتى يتحلل ثم يدق ويطلى به الشعر ويغسل به الراس اياماً متواليه
خضاب نافع مجرب خبث الحديد جزء خبث الرصاص جزء يطبخان بخل ثقيف حتى يغلظ ثم
يختضب به الشعر ولا يقرب منه الدهن واعلم ان اكثر الخضاب يبرد الدماغ ويضعفه ويجعله
مستعداً لقبول النزلة والسكتة ونحوها فالصواب ان يخلط بالخضاب شيء مسخن مقوٍ للدماغ
كالمسك والقرنفل او يستعمل بعد الخضاب والقرنفل مع انه ينفع المضرة من الدماغ يجعل الشعر
اشد سواداً قرص يطيب رائحة الابط وجميع البدن ورد احمر سك سنبل سعد شب مكد
اوقيه يتخذ اقراصاً بماء الورد ويطلى عند الحاجة فانه يطيب عرق البدن طلاء يقتل
القمل والصيبان في جميع البدن صبر شياف مامينا زرنيخ احمر اجزاء سواء يدق
وينخل ويذاف بدهن الورد ويطلى به آخر للقمل والصيبان والحكة في جميع البدن
شياف مامينا جزء بورق نصف جزء قسط سدس جزء نشا مثقال جميع الادوية يعجن بخل ممزوج
ويطلى في الحمام بعد الغسل البليغ ويترك ساعة ثم يغسل دواء يمنع عرق الرجل يدلك

الرجل

الرجل بشب محلول في الماء وكذلك بورق الاس وورق الطرفا او بماء الاس المعصور
دواء يقطع رائحة النورة ورق الخلاف او العصفر ودقيق العدس والنخالة دواء
يخفي رائحة الشراب والثوم والكراث سعد زرنباد كبابه يمضغ ويستن به حساء
مسمن لبن رطلان ماء عذب رطل يطبخ حتى يذهب الماء ثم يطرح عليه اوقيه فانيذ و
سمن البقر ويغلى حتى يخثر ويحسى على الريق حساء آخر مسمن حنطة مقشرة مائة درهم دقيق
الحلبة جزء نشا شحم نصف جزء فانيذ جزء عسل جزء دهن اللوز الحلو نصف جزء يطبخ طبخاً
بليغاً حتى يتهرى الحنطة ويحسى طلاء للبثور العارضة في الوجه طين ارمني درهمان
طين مختوم درهم كافور نصف دانق زعفران دانق يدق الجميع ناعماً ويعجن بماء الورد
وخل خمر ويطلى به الوجه وان كانت البثور رطبة فليوخذ مرداسنج درهم صبر خمسة
دراهم يغسل الصبر بالماء ويعجن مع المرداسنج ويذاف بدهن الورد وخل الخمر ويطلى به الوجه
غمرة نافعة من شحوب الوجه في الشمس والريح وغير ذلك يطلى الوجه وقت المسير بالكلكل
المنقوع في الماء حتى يرجع عجيناً ويطلى ببياض البيض مع الكثيرا آخر نشا كثيرا صمغ عربي
لعاب حب السفرجل لعاب الاسفيوس يجفف ويجمع بماء الرجلة او بياض البيض ويطلى به الوجه
حين يراد السير والحركة بماء البقلة الحمقاء ويغسل عند الفراغ وهذه الادوية تنفع اذا استعملت
فرادى غمرة تصقل الوجه لوز حلو كثيرا دقيق الحمص دقيق الباقلى يجمع بماء الشعير ويطلى ليلاً
ويغسل نهاراً غمرة تبيض الوجه شعير مقشر اربعة اجزاء بزر البطيخ دقيق الباقلى دقيق
الحمص نخالة الحوارى كثيرا اكدخان ترمس جزء يدق الجميع ناعماً ويطلى الوجه ليلاً ويغسل
نهاراً يفعل ذلك ثلثة ايام او خمسة غمرة تحمر الوجه خردل ابيض زرنيخ احمر بالسوية يجمع بالتين

ويطلى به الوجه طلاء يذهب آثار الضربة يطلى بالزرنيخ الاصفر بماء الكزبرة طليا على
طلى او يضمد بورق الكرنب او بالنخالة او بالفوتنج الرطب وهو اقوى نا والطلى بماء الكزبرة وحده و
نافع والطلى بالزرنيخ الاصفر مع الاشق بليغ للحكة العارضة للاصابع في الخريف والشتا
يصب عليها ماء حار ملح ويوضع في طبيخ السلق ويمرخ بدهن البان او غيره من الادهان فان افرط
يضمد بالتين المدقوق بالزيت مما يطول الشعر ان يحرق نوى المشمش المر ويسحق ويخلط
باللاذن المذاب بزيت وصفته يجعل اللاذن في القدر مع الزيت ويطين القدر ويوضع
على طبيخ السلق نار لينة حتى يذوب وبزر الكتان المحرق المخلوط بدهن الشيرج نافع مما
ينفع من شقاق العقبان يسحق العفص ناعما ويخلط بشحم العنز المذاب ويحشى به اسفيداج الاسرب
والرصاص بدهن المستند روس نافع قال ابن زكريا ان ملئت القطنة بالدهن ووضعت على
الشرج منع شقاق الشفة وان انشق ما بين الاصابع يسحق البسفايج ويذر عليه ويضمد الشقاق
الحادث في الاطراف من البرد بالشلجم المطبوخ بالدهن نافع لصوق لقلع الوشم يخلط البورق
بالعسل ويلصق به مرارا او يلصق به صمغ الصنوبر ويترك عليه عشرة ايام ويغسل الموضع
طلاء للكلف يؤخذ ثلث بيضات فيجعل في خل حاذق الى ان يلين ثم يدق بقشرها ويلقى
عليها دقيق الترمس والشعير وعظم بالى مكد وزن درهمين لب اللوز المقشر وبزر البطيخ
المقشر مكد ثلثة دراهم زعفران نصف درهم للبياض الذي يحدث في موضع الحجامة يطلى
الموضع بعد الحجامة اياما بالمغرة والشيطرج مسحوقين بماء البقم ويطلى بمرة الضبع طلاء
يمنع من جحوظ العين اذا حدث صبر حضض اقاقيا عصارة لحية التيس يجمع ويطلى به و
العين بعد ان يوضع في الرفادة فلكه دبوق وتشد وينام على القفا فلكه ودبوق هي الفلكة

التي عليها شيء متجفف على شكل البيضة والرفادة بكسر الراء اصح وبضم الراء خطاء عامي
طلاء لتقوى السرة يسحق العفص والشب اليماني ويضمد ويشد بالرفادة ومما يمنع ثدي
الجواري ان يعظم عفص اخضر طين يعجنان مسحوقين بالعسل ويطلى به ويترك ثم يغسل بالماء
البارد يفعل ذلك في الشهر مرتين او ثلثة فان الصغر يدوم لها زمانا طويلا آخر يسحق
المثبت بدهن الورد ويطلى به الثدى آخر يسحق الكمون ويعجن بالماء ويضمد به ويطلى
بخرقة مغموسة بخل او ماء ويشد ولا يحل ثلثة ايام ثم يحل يفعل ذلك ثلث مرات في الشهر
ما يمنع الخصى ان يعظم قليميا اسفيداج الرصاص بالسوية يعجن بعصير البنج ودهن الآس
ويطلى به الخصية فانه يمنع ان يعظم دواء يسخن القبل ويضيق عفص شب سعد فقاح الاذخر
ورق السوس بالسوية ينعم سحقها وتتحمل بقطنة فانه يسخن ويذهب الرطوبة ويضيق آخر
عفص نخ جزان فقاح الاذخر جزء يدق وينخل ناعما وتتحمل بصوفة مبلولة بالشراب
واحدة بعد واحدة دواء يسخن القبل ويطيبه نعلى المسك والسك والزعفران في
شراب ريحان ويشرب فيه خرقة كتان وتستعمل فانه يطيب ويسخن وزاد محمد بن زكريا
في هذه النسخة القرنفل البحري في اسنان الفار وهي النقط البيض في الاظفار مصطكى وملح
جريش يدقان ويسحقان ويعجنان ويضمد بهما ويتعاهد غسل الاظفار بالملح خاصة غدوة قبلها
دواء يمنع البياض العارض في الاظفار بزر الكتان حلبة يدقان ويعجنان بعسل
وشمع مذاب ويضمد ما يسقط الاظفار الفاسدة من غير اذى مر وجاوشير يدقان
بزبيب منزوع العجم ويضمد به او يدق الزبيب مع قليل من الخيار شنبر ويضمد به فانه
يسقط بلا اذى والم الضفرة في الاظفار شب وعفص يخلط بشحم البط ومرارة الثور

ويعتمد او بزر الجرجير بالخل طلاء يذهب اثار القروح يطلى بمرداسنج مبيض مع دهن الورد او يدهن طليها بشحم البط او يلصق عليها الخمير او يعجن الخبز السميد والتمر ويلصق عليها ومما يذهب الكلف عن فردوس الحكمة ان يوخذ وزن درهمين زيبق فيقتل في الراحة بالريق ويوخذ عشرون درهما لب اللوز الحلو المقشر فيدق ايضا حتى يصير مثل الدماغ والمخ ثم يجعل فيه ذلك الزيبق المقتول ويخلط ناعما ثم يوخذ منه شئ فيذاف بالماء ويطلى به الوجه اياما وبالليل في ايام الحيض للمراة فانه يذهب الكلف ومما ينفع من الثاليل ان يدلك كل يوم بالخل والملح مرات او يدلك بقطعة شب يماني حتى يرمى او يدلك بورق الكبر الرطب وان كانت كثيرة جدا استعمل الفصد واسهال السوداء مرارا والتدبير المرطب واما الكبار منها والتي لها اصول كبيرة فينبغي ان يستاصل بالدواء الحاد ثم بالسمن مرارا ثم يعالج الموضع بما ينبت اللحم طلاء للمسامير عنزروت نوشادر زنجار يعجن بماء الصابون ويطلى طلاء يستاصل الثاليل يدق الحرمل زنج ويطلى بالخل فانه يستاصله وقد جرب الطلى بزبل البول الذي بال صاحبه على الارض وكذلك الطلاء بالدواء الذي يستعمله النساء في تسويد اطافير طلاء للقوبي خل الاشق بالخل ويطلى به او خل الكثيرا بالخل ويطلى به او يوخذ رخبين وكثيرا اجزاء سواء يعجن بالخل ويطلى به طلاء للقوباء في الحضيين اسفيداج ثمانية دراهم كبريت درهمان ميويزج درهم يعجن بالخل ويطلى به طلاء لداء الثعلب يحرق بالزباد ويسحق ويطلى بالخل وكذلك بالبصل طلاء للبثور الذي يظهر على الشفة بعقب الحميات يسحق المرداسنج المبيض والاسفيداج بماء الورد ويطلى به ولا يقرب منها

دهن

دهن البنفسج طلاء للغدد صبر حضض اقاقيا عرا السمك يطلى بكاغذ ويشد عليها بعد الرض حتى يتفرق طلاء يصبغ به البرص ميويزج وعر ودردي الخمر ومغرة وفوة وشب يطلى عليه مرات كثيرة مسحوقة منخولة معجونة بالخل الى ان يعلق به فانه يتصبغ بلون الجسد ويبقى عشرون يوما طلاء يصبغ البرص نيل درهمان فوة درهم يدق ناعما ويعجن بخل ويخمر ثلثة ايام ويستعمل آخر سيطرج نيل فوة مغرة يدق ويعجن بالخل ويطلى بطبيخ الفوة ويبقى صبغه عشرين يوما طلاء يستعمله النحاسون يذهب الكلف ويحسن اللون زيبق درهمان لب اللوز المقشر ثلثة دراهم يقتل الزيبق باللوز دقا ثم يدق معه بزر البطيخ ويطلى ولا يغسل اسبوعا ويجدد الطلاء كل ساعة واذا اغتسل يكون قد ذهب طلاء للشنج العارض من الركوب اي موضع كان يوضع عليه خرقة مبلولة بماء ورد مبرد ويبدل متى فترت حتى يسكن الحدة ثم يحل المرداسنج بماء الورد ويطلى به واما النفاخات فليفقا ثم يرش عليها ماء الورد ثم يوخذ حضض واقاقيا فيسحق بماء الورد ويطلى عليه او يوخذ عفص مدقوق فيحل بالماء ويطرح فيه طين ارمني ويطيبه او يدق الجلنار ناعما ثم يطلى به ويذر عليه

الباب الحادي والاربعون في

ادوية العين صفة شياف ابيض ينفع من الرمد الحار وابتداء القرحة اسفيداج الرصاص المغسول عشرة دراهم عنزروت ثلثة دراهم كثيرا درهم نشا درهم افيون نصف درهم يشيف بلبن النسا شياف اصفر حلاء هليلج اصفر خمسة دراهم زعفران درهم توتيا هندي نلغل صمغ عربي مكد درهمان ونصف يشيف بماء الرازيانج صفة الروشنايي الحار لولو درهم ونصف نطرون ثلثة دراهم ماميران درهمان كحل درهم قرنفل درهم زعفران

نصف درم دارفلفل درهمان زبد البحر درم قليميا الفضة درم مسك نصف درم شياف
الديناحون للسبل الرقيق عروق شادنج شياف ماميثا صبر اجزا سواء يشيف
شياف من الطرفة كندر ز و ينج احمر من زعفران بالسوية يشيف ويحك بماء الكزبرة الرطبة
ويقطر في العين والانكباب على بخار الماء الورد والخل الممزوج بزبد الطرفة
جدا لا يخلف شياف للبدر القروح العين كندر عشرة دراهم اشق خمسة دراهم
انزروت خمسة دراهم زعفران درهمان يعجن بلعاب الحلبة ويشيف شياف لابتداء
الرمد والحرارة في العين اسفيداج الرصاص جزء كثيرا نصف جزء عنزروت نصف جزء
يدق وينخل ويعجن ببياض البيض ويشيف صفة شياف الخلوقي النافع من انتفاخ
الملتحمة وتحليل الزجاج روسختج ثلثة دراهم اقاقيا درهمان صمغ كثيرا زعفران درهم
يجمع بماء المطر شياف اسود ينفع من الحرارة وينشف الدمعة وينفع من الوجع والحرقة
والسبل مع الحرارة صمغ درم كثيرا درم اسفيداج الرصاص اربعة دراهم اقاقيا خمسة دراهم
مر صافي درم سنبل اربعة دراهم بنق افيون اربعة دراهم يعجن بالماء بعد الدق ويشيف
شياف احمر نافع من بقايا الرمد وغلظ الاجفان وخشونتها والجرب والشرناق
والغدة والبرد والوردينج والكمنة والسلاق والفلد والسعفة والجساء العارض
في الملتحمة والانتفاخ الحادث عن السوداء والحكة العارضة في العين والسبل الرقيق
شادنج مغسول ستة دراهم نحاس محرق اربعة دراهم بسد ولؤلؤ وكهربا واسرنج مكد
درهمان صمغ عربي وكثيرا مكد خمسة دراهم دم الاخوين نصف درم زعفران نصف
درم يدق الجميع ويعجن بالماء ويتخذ شيافات شياف العرب اذا عولج به بطل

اشهر حتى يكون العين كالصحيحة توتيا ودقيما رك به صبر كندر عنزروت جلنار كحل
شب يماني دم الاخوين بالسوية زنجار ربع واحد يشيف ويقطر فيها عند الحاجة بعد ان
يعصر الغرب جيدا فيبطله اشهرا ومما جرب للشعر الزايد الارضة والنوشادر وحار
حمار محرق بالسوية يعجن بخل خمر ثم يشيف ويطلى بعد النتف وهذا علاج غريب لنابت
بن مرة كحل يحفظ صحة العين توتيا عشرة دراهم صبر درم حضض درم شياف ماميثا
ثلثة دراهم كافور دانق يسحق ويستعمل والاكتحال بالذباب المنزوعة الراس المحرقة ينبت الاهداب
بالحجر الارمني واللازورد مسحوقين نبتا وسع والاكتحال بالسرطان البحري المحرق
ينفع من البياض شياف بربوما النافع من ابتداء الرمد قليميا الذهب ثلثة دراهم
روسختج ثلثة دراهم شياف ماميثا درهمان اقاقيا درهم افيون درهم اثمد درهم روسختج
يعجن مسحوقه بماء المطر ويشيف صفة برود ينفع من البياض في العين والدمعة
والظلمة وابتداء الماء في العين والخيالات ويقوي العين وينشف كحل اصفهاني ستة
دراهم شادنج هندي نصف درم نشادر درهمان يسحق الجميع كالهباء ويستعمل برود جلاء مقوي
نشا اربعة دراهم صمغ عربي درهمان اسفيداج الرصاص درهم قليميا الفضة درم اثمد درم
يدق ويستعمل ذرور ابيض نافع من الرمد الحادث انزروت خمسة دراهم نشا
درهمان سكر طبرزد درهم صمغ عربي درم يسحق ويكتحل به العين كحل لله معتروهي
ان يكون الاماق ابنار طبة مليح اصفر مشوي جزء صبر جزء دارفلفل نصف جزء زعفران
ثلث جزء بسد جزء يسحق ويكتحل به ذرور لين للبياض في العين زبد البحر درهم سكر
طبرزد درهم صمغ عربي درم يسحقان ويذر بهما العين التي فيها البياض صفة ذرور

نافع في الحكة والدمعة هليلج اصفر دار فلفل وصبر وعروق مكد خمسة دراهم توتيا
معسول عشرة دراهم وللمشايخ والمرطوبين يزاد درهمان فلفل يسحق بعد السحق بماء
الحصرم **شياف** للسبل اذا كان مع حرارة نسخة الست قاقيا معسول اربعة دراهم
صمغ عربي اربعة دراهم او سختج درهمان و نصف افيون نصف درهم وربع درهم مر
ماميثا نصف درهم وربع درهم يشيف بماء المطر **شياف** الكافور للرمد الحار اسفيداج
الرصاص ثلثه دراهم كثيرا اربعة دراهم بعد الضب درهم كافور نصف درهم يشيف كما هو
التماق م النم **شياف** النافع من الدمعة الحار وحرقة العين والحكة والدمعة والسبل
والجحوظ وحرقة الاماق والتصاق الاجفان يوخذ السماق ويطبخ في الماء جيدا ويصفي
ثم يغلى مرة ثانية حتى يغلظ ثم يذر عليه اسفيداج جزء كافور ربع جزء كثيرا سدس جزء و
يعجن و يشيف و يقطر في العين وفي نسخة يذر في هذا الماء الغليظ من السماق المسحوق
قدر ما يحتمل و يشيف ولا يجعل فيه كافور ولا كثيرا ويحك عند الحاجة بالماء البارد
او ماء الورد او ماء حصرم ويقطر في العين **صفة** الشياف الابيض النافع من
الرمد اسفيداج معسول خمسة دراهم عنزروت ثلثه دراهم كثيرا درهمان نشادر
افيون نصف درهم يشيف بلبن النساء او بياض البيض المرقق **كحل** للعشاء مجرب
فلفل دار فلفل قيل اجزاء سواء يدق وينخل ويكتحل به **صفة شياف الاباري**
النافع من قروح العين وجلاؤها قليميا الذهب واسفيداج الرصاص ونحاس محرق
مكد اربعة دراهم مرصافي نصف درهم افيون نصف درهم كندر خمسة دراهم يجمع هذه
الادوية مدقوقة منخولة ويعجن بماء ويجب صغارا ويجفف في الظل ويستعمل وقت

الحاجة

١٥٥

الحاجة **آخر** اسفيداج الرصاص نحاس محرق صمغ عربي نشا كثيرا مكد ثمانية دراهم رصاص
محرق ستة دراهم كحل مسحوق عشرون درهما مرصافي افيون مكد درهم يدق ويعجن ببياض البيض
ويشيف **كحل** الدمعة مجرب سادج هندي ماميران هليلج اصفر سبد مكد درهم سك دانق
يدق وينخل ويكتحل به وهو طيب الرائحة جدا نافع **ذرور** السلاق توتيا عشرون درهما هليلج
اصفر خمسة دراهم حضض درهمان زنجبيل درهم كثيرا درهم يدق ويستعمل **صفة كحل**
يحد البصر الكال عن الرطوبة يسحق التوتيا ثلث مرات بماء المرزنجوش ويجفف ثم يوخذ فلفل
دار فلفل زنجبيل ماميران مكد عشر التوتيا ويسحق بماء الرازيانج ويجفف ويستعمل **والاثمد**
والتوتيا المربى بالرازيانج وماء المرزنجوش مرتين يحد البصر ويقوى العين **وماء الرازيانج**
الساذج اذا اكتحل به العين بالسكر نفع **وبرود** الرمان نافع وصفته يوخذ رمان
حلو وحامض يقطع جيدا بشحمها ويعصران ويوخذ الماء ويصفى ويجعل في من هذا الماء
مائة درهم عسل مصفى ويطبخ في برمة بنار لينة وينزع رغوته حتى يصير له قوام **في
كيفية حفظ صحة العين** يحفظ العين من الدخان والغبار والرياح
الحارة جدا ومن النظر الى الاشيا الصقيلة المضية التي يغلب ضوءها نور العين مثل
مرآة تحاذي الشمس ومن التحديق الدائم الى شيء من غير طرف العين ومن البكاء الكثير ومن
النظر الى النقوش الدقيقة وقراءة الخطوط الدقيقة لا على سبيل الرياضة فان لكل
عضو رياضة ومن الاطعمة والاشربة الرديئة الجوهر ومن السكر المتواتر ومن الاطعمة
الحادة الحريفة مثل الكراث والثوم والبصل ومن استعمال الملح الكثير ومن النوم على الامتلاء
ومن كثرة الجماع ومن الفصد والحجامة الكثيرين ومن النوم الكثير ومن كل ما يضر المعدة

ومن اكل الباذروج والشبت والزيتون المدرك واعلم ان استعمال الكحل والتوتيا مع ماء
الرازيانج الطري المقطر نافع ومع ماء المرزنجوش يقوي البصر ومما الرازيانج وحده ومع
السكر والعسل نافع جدا القول في ان العين كيف تفتح وكيف يحط فيها الدوا واول ما فتح
العين فيجب ان يكون بالتودة والرفق ومن يفتح عينا ليبصر داخلها و يبصر العلة التي يمكن ابصارها
فليفتح العين اليمنى باليد اليسرى والعين اليسرى باليد اليمنى ومن يفتحها ليحفظ فيها الدوا
فليفتح العين اليمنى باليد اليمنى بالابهام والمسبحة وياخذ المرود باليد اليسرى ويضع
راس المرود على الماق الاكبر الى الماق الاصغر و بفعل ويمد المرود على العين بالابهام
والوسطى ولا يحط المرود عليها ثم يرفع يده على العين بالرفق و يفتح العين اليسرى
باليد اليسرى ويحط الدواء باليد اليمنى كما ذكرنا ويجب ان يكون راس المرود الذي
يرفع به الدواء اغلظ ليتعلق به الدواء قدر الكفاية والعين الوجعة الرمدة جدا
لا يستعمل فيها المرود بل يجعل الدواء اللين ويقطر فيها لانها لا تحتمل اذى المرود
وثقله واذا حط في العين دواء حاد لاذع ويحتاج الى ان يكرر ثانيا وثالثا فالصواب
ان لا يتتابع ذلك بل يصبر الى ان تستريح العين عن اذى الكرة الاولى ثم يكرر
وكذلك يصبر بعد الكرة الثانية ليكون اصبر على الدواء والف بملاقاتها
القول في ان ادوية العين كيف يدبر وكيف يعمل الاصل في الادوية العينية
ان يدبر اولا ثم يخلط ويركب ومن هذه الادوية احجار واصداف فيدبر بعضها بالاحراق
ثم الغسل والتصفية بل وهي مثل القليميا والصدف والحلزون والزاجات والبسد
واحراقها ان يصير في خرقة ويجعل في كوز خزف او بستوقة ويطين بطين الحكمة

ويوضع

ويوضع تحت نار هادية في تنور او في اتون او في طاتشدان الزجاجين ويترك
ليلة ويخرج من الغد و يحفظ من الغبار والتراب ويخرج من الصرة او من الخزف
ويدق ثم يغسل ومن الاحجار ما يكفيه الغسل مثل الشادنج العدسي
والتوتيا والمارقشيثا وحجر الكحل واللولو وامثاله واما الغسل فهو ان يدق
الدواء ناعما و يصب عليه ماء ويحرك فيه و يوخذ ما يطفو من الدواء في اناء اخر
مع بعض من ذلك الماء و يجدد على الباقي ماء اخر ويحرك مثل الكرة الاولى ويوخذ
ما يطفو في الكرة الثانية الى ان يتميز الناعم المهيا منه من الرملية ويترك الى
ان يرسب في الاناء ثم يصب الماء عن راسه بالرفق ويجفف الدواء ويحفظ من الغبار
فاما الاسفيداج فينبغي ان يغسل كما ذكرنا مرات حتى يزول حموضته عنه
والسنبل يقرض بالمقراض اولا ثم يدق في الهاون دقا يكاد يحترق من شدة الدق
ثم ينخل حتى يزول الغبار وتوبال النحاس والمسحوق يغسل اولا كما هو غير مدقوق ثم
يدق و ينخل ثم يغسل و يصول والاشنة ينقى من الخشب و يترك اولا في
خرقة الى ان يمير عنه القشور المسود و يبقى البعض منه ثم يقطر عليه الماء ويدق
حتى يصير كالمخ ثم يجفف في الظل ويحفظ من الغبار ومن الشمس ثم يدق وينخل حتى
يزول الغبار والزنجار يغسل ويركب قليل منه مع كثير من الاسفيداج وبعض
الصموغ مثل الاشق والسكبينج يكسر و ينقع في الماء حتى يلين ثم يدعك في الهاون
ويحل فيه ثم يركب مع الادوية والصمغ العربي والكثيرا يكسران اولا ثم ينقعان
في الماء حتى يلينا ثم يجعلان في خرقة نظيفة ويعصران ويوخذ من ما يعصر و يستعمل والافيون

يكسر ويوضع على سفينة نحاس ويوضع على رماد حار الى ان تحمى الصحيفة ثم ترفع بسرعة
حتى لا يحترق ولا تذهب قوته ثم ينقع في الماء ويدعك في الهاون ويخلط ويستعمل
المسك يبلغ قوة الدواء الى قعر العين وينفذها في الطبقات فيمتن وينقي من الشعر
والجلود التي توجد فيه ويجفف جراحة البدن ويدق ويستعمل منه مقدار معتدل
وانواع الادوية التي تستعمل في دواء مركب ينبغي ان يدق كل واحد على حدة لان بعضها
يدق سريعا او بعضها لا يدق كما ينبغي فاذا جمع ودق الجميع دقة واحدة وقع في اوزان
الادوية تفاوت بين وبعد الدق يجمع الجميع في الهاون ويخلط فيه حتى يختلط كما
ينبغي وينبغي ان يحفظ الشيافات من الغبار ومن الشمس لان الشمس يسلب لطافة
الدواء والادوية التي يربى في المياه مثل ما الحصرم وما الرازيانج وما الهليلج
وما المرزنجوش وماء السماق وما المطر ينبغ ان يكرر عليها الماء حتى ياخذ الدواء
قوة الماء ويظهر اثره فيه وخير الاوقات لاتخاذ الشياف فصل الربيع ولاتخاذ
الدرور آخر الربيع واول الصيف

الباب الثاني والاربعون

في ذكر الادوية التي يقطع شهوة الطين يوخذ كمون كرماني ونانخواه بالسوية يدق
ناعما ويستف قبل الطعام وبعده فانه نافع **آخر** لذلك يوخذ قاقلة كبار وصغار
وكبابه بالسوية سكر طبرزد مثل الجميع يستف منه على الريق وزن مثقال بماء حار
صفة **اخرى** يقطع شهوة الطين يوخذ انيسون وكمون كرماني وبزر الكرفس ونانخواه
مكد جزء قرنفل نصف جزء وفلفل ابيض ربع جزء يدق الجميع ناعما ويوخذ منه عند الحاجة
غدوة وعشية وزن مثقال مع شيء من شراب العسل

الباب الثالث

والاربعون في علاج الملسوع طليا والمراهم والاطلية والضمادات ينفع
من لذع الزنابير والنحل مص الموضع الملسوع وطليه بالطين الارمني المعجون بالخل وطليه
بطين كوارات الزنابير المعجون بالخل نافع والتضميد بالطحلب نافع **ووضع الثلج** على
الموضع الملسوع نافع **وكذلك** صب الماء البارد عليه **وينفع** لذع الرتيلا انغماس
الملذوع في الماء الحار ودخول الحمام ويطلى الماء الحار على الموضع وتضميد موضع اللذعة
بالمر والملح المسحوقين المعجونين بالماء **او يوخذ** ابادو خبث التين والنورة والعلق اجزاء
سواء يدق ناعما ويعجن بماء حار ويضمد به اللذعة **وينفع لذع العقرب** وضع المحاجم
على موضع اللذعة ومص الموضع جيدا ليجذب السم ويلزم موضع اللذعة ادوية حارة
بمنزلة الفربيون والجندبيدستر ويطلى حواليها بالطين الارمني مع الخل **وينفع من لذع**
قملة النسر طلى الموضع بالصندل الاحمر المعجون بما الخس وما الكزبرة والبقلة والطحلب وهذه
تسمى باليونانية صملوخي ذكروا انها مثل القملة **وعلامة** لسعها ان ينفجر الدم من منخري
الملسوع واصل الاسنان والدبر والذكر **مرهم نافع** من عضة ابن عرس والعظاية
فاما العظاية وهي نوع من سام ابرص اذا عضت يبقى اسنانها بموضع العضة فيدوم لذلك
الوجع فينبغي ان يخرج من الموضع الاسنان بان يدلك الدهن والماء الفاتر واذا اخرجت يمص
الموضع جيدا وينطلى بالماء المطبوخ فيه النخالة ويلزم الموضع هذا المرهم يسحق رماد الكرم
مع الدهن ويطلى به **واما ابن عرس** فينبغي ان يضمد موضع عضته ببصل وثوم ويامر
صاحب ذلك باكل الثوم والبصل **ويضمد عضة الكلب** الكلب بما يمنع اندمال
الجرح ويجذب السم بمنزلة الزنجار والفلفل فيون والثوم المدقوق المعجون بالسمن والخل

والاربعو

الذرايح

الثقيف طلاءً او ضماداً نافع اذا وضع موضع الجرح والجبن العتيق اذا دق وعجن بالماء وضمد
به موضع لذعة الافعى نفع واذا انشقت الفرايج الصغار ويضمد بها الموضع مرارا
نفعت والفوتنج المسحوق ودقيق الشعير معجونين معا بماء السذاب ضماد نافع من لذع
العقارب مرهم لعضة الانسان والقرد والكلب شحم وشمع وقنه من كل خمسة دراهم زيت
عسل من كل عشرون درهما يذاب الكل بالزيت ويجعل مرهما ويطلى به موضع العضة فانه يبرئ
ذلك مرهم لعضة الكلب والاسد والنمر والفهد قشور النحاس وقنه وزنجار واصل
السوسن الاسمانجوني من كل جزء خبث لعضة جزان يدق ناعما ومالم يسحق يذاب بالزيت
والشمع ويخلط به الادوية المدقوقة ويلزم موضع العضة ضماد بليغ النفع في عضة الكلب
والسباع والنمور والانسان ونشوب المخالب الجوارات التي مع فتح شحم وشمع وبارزد وزفت
يتخذ ضمادا او يستعمل ضماد يستعمل قبل هذا الضماد ليجذب السم بصل وملح وعسل يدق
الجميع ويخلط ويضمد به يوما وليلة ثم يستعمل الضماد الذي سبق ذكره ويسمى ذلك الضماد
السابق ذكره المرهم الاسود صفة مرهم قوي التجفيف كندر ودقيق الشعير توتيا
كرمانى بالسوية يدق الجميع ناعما ويعجن بعسل منزوع الرغوة ويستعمل في القرحة الكثيرة
الوسخ والصديد مرهم نافع من حرق النار عدس مقشر مسحوق وسويق الشعير المنخول
يعجنان ببياض البيض ودهن الورد ويطلى به الموضع فاما المضروب بالسياط
فيطلى بمرهم الاسفيداج فانه ينفع وان يرضض اللحم من ضرب او غيره واضفن الدم تحت الجلد
فينبغي ان يضمد بالخل مع لب الخبز فانه جيد نافع صفة مرهم يوضع على السرطان
قبل التقرح فيمنع من التقرح يوخذ هاون اسرب ودستج اسرب ويلقى فيه طين ارمني

وطين

وطين مختوم ويسحق مع خل ممزوج جيدا حتى يستوي ويطلى به السرطان المتقرح وان سحق معه
حي العالم ودهن الورد كان نافعا مرهم نافع من السعفه زراوند طويل راتينج وجلنار وقاقيا
من كل جزء يدق ناعما وينخل ويسحق في الهاون مع شيء قليل من دهن الورد وخل الخمر ويستعمل
مرهم نافع من الجراحة في الراس التي لم تصل الى تحت القحف دهن الورد عشرة يذاب فيه ثلثة
دراهم شمع ويلقى فيه هذه الادوية مسحوقة صبر مر قاقيا دم الاخوين ويعمل مرهما ويستعمل وهذا
المرهم نافع جدا في انبات اللحم وصفته يسحق وزن اوقية مرداسنج ويطبخ في ثلثة اواق زيت
انفاق ويحرك حتى يتحلل ثم يلقى عليه انزروت وكندر واصل السوسن الاسمانجوني من كل درهمان مد قوية
ويساط حتى يغلظ ويستعمل ضماد ينفع من ورم الصلب الحادث عقيب الورم الحار مقل ازرق ومقل
اليهود واشق من كل خمسة دراهم مرزنجوش طرى مسحوق ناعما وزن ثلثة دراهم شحم الاوز عشرة دراهم
يحل المقل والاشق بماء حار ويخلط مع سائر الادوية حتى يصير كالمرهم ويطلى به الورم الصلب مرهم
عظيم النفع من السرطان المتقرح اذا خيف عليه التقرح ويكسر عاديته اسفيداج الاسرب وتوتيا
مغسول بالسوية يسحق بدهن الورد وماء البقلة الحمقاء او عنب الثعلب او لعاب بزر قطونا او ماء
القرع او ماء الخيار ايها حضر ويوضع عليه ضماد ملين قوى شحم الدجاج شحم البط مخ ساق البقر
شمع اصفر يذاب الكل بالدهن ويلزم العضو بعد النطل يوما وليلة ثم يعاد عليه النطل ويوضع
عليه الى ان يرى الورم مسترخيا فليستعمل حينئذ في المحللات المرهم الاخضر الذي ياكل اللحم
الميت والفاسد والزائد ينقع الاشق في الخل حتى يلين ثم يسحق حتى يجتمع ويجعل فيه من الزنجار مقدار
ما يصير في ثخن الزبد مرهم نافع من النملة الآكلة عفص وآس يابس بالسوية يدق ناعما ويخلط بدهن
الورد قد ذوب فيه قدر من الشمع حتى يصير مرهما ويطلى به الموضع مرهم الاسفيداج يستعمل في الصيف

والامزجة الحارة وينبت اللحم وينفع من البلجية جتامر داسنج مسحوق خمسة دراهم يسحق ثانيا بالخل
حتى ينحل ويصب عليه دهن الورد ويسحق حتى يغلظ ويربو ويصير كالمرهم ثم يلقى عليه اسفيداج
الرصاص خمسة دراهم وقليل من الكافور ويسحق ويستعمل **ضماد** نافع من ورم الصلب الحادث
من انصباب مادة السوداوية فى العضو او متولدة فيه يؤخذ اشق ومقل وبازرد بالسوية يدعك فى
الهاون مع شىء من شحم البط او الدجاج ودهن البان او دهن السوسن حتى يصير كالمرهم ويطلى به
خرقة ويضمد به الموضع **طلاء ودخنة** للبواسير جوز محرق بقشره لب نوى المشمش المر المقلو
يدقان ويسحقان بسنام البعير اغذاب حتى يصير مرهما ويطلى به ثم يؤخذ مدقوقة دقا جريشا
ويدق بسنام البعير ويبخر فانه ان دام عليه يسقط وهذا الطلاء والدخنة لابى نصر بن ابى زيد وبشرط
ان يكون سنام الجمل الذى يؤخذ منه الدهن عتيقا فتطلى به ثم يدخن بعده بسنام الجمل وبخالة الماء
مخلوطين وبخالة المازريون هى ما يبقى من المازريون فوق المنخل الشعرى بعد ان يسحق وينخل مرهم
يجفف القرحة بعد النضج بلا حديد يعجن النورة التى لم يصبها الماء بالشحم ويوضع عليه **مرهم** ينضج
الجراح وينقيه لب حب القطن وبزر الكتان لم يخرج دهنه وكسبه مكلدجزء يعجن بلبن حليب ويضمد
به الجراح فانه ينقيه ويخرج ما فيه **ضماد** ينضج الدماميل والقروح يطبخ دقيق الحنطة بالماء
والزيت طبخا معتدلا وربما زاد فيه خبز **والشمع** المذاب بيبض الادهان الحارة مخلوطا فيه شىء
من الراتيانج والزفت ينضج **وخرء** الحمام مع بزر الكتان وبزر المرد بالسوية مدقوقين معجونين
بالخمير ضماد منضج جدا **والخردل** مع التين العلك وبزر الكتان مدقوقة معجونة بدهن حار مثل دهن
بزر الكتان او دهن السوسن ضماد منضج **مرهم** يجفف القرحة ويبق مقشر يعجن بالصابون فيوضع
عليه فانه يجففه **مرهم** ببن القرحة الوضرة يسحق العنزروت ويعجن بالعسل ويوضع على القرحة **مرهم**

ينفع من ورم الثدى الصلب يذاب الشمع الابيض بدهن البنفسج الخالص ويخلط بها صفرة البيض
فانه يلين وينفع **مرهم** النورة لحرق النار يتخذ من الشمع ودهن الورد قيروطى ويطرح عليه
نورة مغسولة سبع مرات ويضرب حتى يستوى ويستعمل بريش الدجاجة **المرهم** الاسود شمع زيت
علك انباط زفت اجزاء سواء يذاب ويستعمل **مرهم** الباسليقون رانيخ زفت شمع يذاب
الشمع بالزيت ويعجن به الزفت والراتينج مسحوقين وفى بعض النسخ شحم البقر مكان الشمع وهذا المرهم
يسمى ضماد الاربعة وهو ملين محلل قوى التحليل وهذه الادوية يجمع ايضا بالدق البليغ **مرهم**
يسكن وجع البواسير مقل سنام الجمل بصل مشوى مخ ساق البقر لب نوى المشمش المر سمن البقر مح
البيض ميعة سائلة اجزاء سواء يجمع مدقوقة ويضمد به **ضماد** ينفع من وجع المقعدة من
البواسير مقل ازرق محلول بدهن بزر الكتان وكراث مطبوخ بسمن البقر يسحق الجميع فى الهاون حتى
يستوى ويضمد به المقعدة **مرهم** النورة النافع من حرق النار وغيرها اذا تقرح وغلظ امره وهو
عجيب الفعل يؤخذ نورة بيضاء فيصب عليها من الماء ما يغمرها ويترك ساعة ثم يصفى عليها الماء
ويعاد عليها ماء آخر يفعل ذلك اربع مرات ثم يترك حتى يجفف قليلا ثم يضرب بدهن ورد خام
حتى يستوى ويصير كهيئة المرهم ويطلى به الموضع ويطلى على قطن خلق ويلزم **مرهم** يسكن الوجع
والورم فى المقعدة يسلق البصل الابيض ناعما ثم يدق بسمن البقر حتى يلين ويفتر ويوضع على المقعدة
الدامية فانه يسكن الوجع جدا مرهم المقل النافع من شقاق المقعدة شمع ابيض ودهن حل وشحم البط
ومخ ساق البقر وسمن البقر وسنام الجمل الطرى غير المالح ومقل الحل المقل بلعاب بزر الكتان ويجمع
الجميع ويستعمل فانه بليغ **مرهم** مجفف نافع من البواسير الضربانى وغير الضربانى عروق عشرة
دراهم مرداسنج عشرة دراهم يسحقان ويصب فيهما اربعة دراهم دهن الورد وماء الخلاص قدر ما

يعمرها ووزن درهمين شمع ابيض ويطبخ حتى يصير مرهماً ويستعمل مرهم ينفع من شقاق
العقبل غير الحامى شحم البط زوفا رطب مخ ساق الابل يخلط بشمع مذاب بدهن السوسن او النرجس
ويستعمل اخر لذلك اذا كان حاميا يجعل في هذا المرهم بدل دهن السوسن او دهن النرجس
دهن الورد ويستعمل واذا كان الحمى شديدا يعالج بهذا المرهم شمع مصفى درهمان
دهن الورد عشرة دراهم اسفيداج الرصاص عشرة دراهم مرداسنج برى درهمان نشادرم
كافور درهم افيون درهم بياض بيضة واحدة يجمع ويستعمل فانه عجيب في شقاق العقبل الحامى
وحرق النار وكل حدة مرهم لحرق النار اذا تنفط وتقرح يطبخ ورق الخطمى العفن و
الخبازى في الماء حتى يتهرى وينقى من خيوطه ويلقى في الهاون ويجعل معه شيء من
الاسفيداج وماء الكزبرة الرطبة ودهن الورد ويدعك حتى يستوى ويصير مرهما و
يطلى على خرقة كتان ويوضع عليه مرهم الاسفيداج لحرق النار اذا تنفط وتقرح شمع
مصفى جزء دهن الورد او دهن الاس المعمول بدهن الورد اربعة دراهم قيروطيا ويجعل فيه
من الاسفيداج قدر ما يحتمله حتى يصير مرهما ويستعمل مرهم النورة للاكلة وحرق النار
ويجففنا القروح يوخذ حجارة النورة محرقة مسحوقة ويغسل بماء عذب ويعجن به ويصب الزيت
عليه قليلا ويضرب حتى يخرج الماء كله عنه ويعجن بالزيت عجنا لينا ويستعمل مرهم
النخجز النافع من الاورام التي لم ينضج والسرطان والخنازير مرداسنج خمسة دراهم شمع
عشرة دراهم كندر ذكر وقنه واشق مكد عشرة دراهم علك البطم ستة دراهم نخجزاستان
يسحق من هذه الادوية ما ينسحق ويذاب منه ما يذوب بالزيت ودهن الشيرج بقدر الحاجة
ويخلط الجميع ويستعمل ضماد ينفع من القشور التي تنقشر حول الاظفار خزف وملح مكد

على الشواء يدق ويسحق ويضمد به الموضع مرهم يسهل خروج العرق المدنى شمع
ربع رطل شيرج رطل مرداسنج ثلثة دراهم نورة درهم يذاب الشمع بالشيرج
ويلقى عليه الادوية اليابسة ويصير مرهما ويلزم الموضع ويضمد ايضا بزرقطونا
ودهن بنفسج واحذر ان ينقطع فان انقطع فيجب ان يبط الموضع بالطول الى الناحية
التي يجي منها العرق حتى يتفرغ كل ما هناك من مادة ويوضع فيه السمن الخالو حتى
يتعفن ويتاكل ما بقي منه ثم يعالج بما ينبت اللحم طلاء يعفن السلعة وياكلها
نورة عشرة دراهم زرنيخ احمر عشرة دراهم صمغ الصنوبر ثلثون درهما دهن الورد ستون
درهما يحل الصمغ بالدهن ويعجن به الادوية ويطلى مرهم مصرى لانفجار الاذن
وفتحه والقروح الاخر خل سبعة دراهم عسل ثمانية دراهم يطبخان معا ويرمى بالزبد
ويقوم ويعجن به درهمان من الزنجار طلاء للخراز دقيق الحمص اربعون درهما
دقيق الحلبة وزجاج ابيض مسحوق ونخالة وبورق مكد ثمانية دراهم خطمية ستة
دراهم يدق ويعجن بخل خمر حتى يصير مرهما ويستعمل وقت الحاجة مرقعا بخل ممزوج
بماء ويدمن حلق الراس ودهنه بدهن ورد ويسير خل خمر فانه يزيله مرهم للقيح
في الاذن شب محرق درهم مر درهم يخلط بعسل ويستعمل بفتيلة صفة الداخليون
المحلل للخنازير والاورام الجاسية مرداسنج مسحوق كالكحل اوقية يلقى في طنجير ويصب
عليه اوقيتان ونصف زيت ويساط ويوقد تحته نار لينة حتى يتحلل المرداسنج كله
ثم يلقى عليه اوقيتان لعاب الحلبة واوقيتان لعاب بزر الكتان واوقية لعاب الخطمى
ويساط حتى يختلط ثم ينزل عن النار ويساط ويبرد حتى يصير له متانة ولزوجة ويرفع

داخليون. وصفه ابن ماسويه وضمن ان ينفع اورام الصلبة ويجز من غير اذى وهو عجيب للدماميل والخنازير خطمي اوقيتان حلبه اوقيتان ونصف بزر الكتان اوقيتان ونصف بزر قطونا اوقيتان خرفا وقيتان بزر المرو ثلث اواق كثيرا مرضوض اوقيه ونصف ينقع هذه الادويه يوما وليلة في رطل من ماء اللبلاب لمنز المقل ورطل ونصف ما طبخ فيه بصل النرجس ورطل من ماء البابونج ثم يطبخ حتى يغلظ كالعسل ويخلط به هذه الادويه مردا سنج مسحوق ثلث اواق زيت ربع رطل شحم العجل اوقيه ونصف شحم الايل اوقيه شحم الدجاج اوقيه شحم الاوز اوقيتان فيطبخ طبخا بليغا حتى يقرب منه الانعقاد ثم يخلط به هذه الادويه مسحوقه وصمغ اللوز خمسة دراهم سباسب خمسة دراهم اكليل الملك سبعة دراهم ونصف بابونج وبنفسج يابس واصل الخطمي مكد خمسة دراهم كندر ودم الاخوين وقلقديس اصل الكرنب النبطي المحرق واشق مكد اربعة دراهم ميعه يابسه خمسة دراهم اسفيداج ثلثة دراهم ونصف **صفة**

مرهم الخلا ينبت اللحم ويجفف القروح ويبرد يوخذ مرداسنج مسحوق وزن اوقيه ويضرب في الهاون بالزيت والخل مكد اربع اواق يضرب بالدستج ضربا جيدا حتى يستوى وان اردت ان يكون تجفيفه اقوى فالق عليه من العروق المسحوق وزن درهم قليلا قليلا بدستج الهاون حتى يستوى ويستعمل **مرهم** بحز الدماميل جميس ثلثه اجزاء بورق وملح وحاشا وخرء الحمام و الديك مكد جزء يدق ويعجن بزيت ويضمد به **طلاء** ياكل الثولول اشنان فارسى الحار روسحج شحم الحنظل بورق ونوشادر وقلى وزرنيخ ونوره غير مطفاه مكد جزء يجمع بما الصابون ويضمد به الثولول ويشد ساعتين **ضماد** ينفع من وجع الاذن والورم بسبب دخول الماء بها قشور الخشخاش وبابونج واكليل الملك وبنفسج وخطمي وبزر الكتان ودقيق الشعير يدق وينخل

ويخلط

ويخلط بلبن النساء ويضمد به الاذن **ضماد** نافع من اكثر اوجاع الاذن خصوصا اذا كانت من سبب من خارج دقيق الشعير والباقلي وبابونج واكليل الملك وبنفسج وخطمي يداف بعد الدق بدهن البنفسج والماء الفاتر ويضمد به **ضماد** ينضج الدماميل يدق لحم الزبيب ويعجن به بورق الخبز ويضمد به **مرهم** ينبت اللحم مرداسنج عشرة دراهم يسحق ويلقى فيه ثلثون درهما زيت ويحرك حتى يختلط ثم يلقى فيه عنزروت وكندر واصل السوسن الاسمانجوني مدقوقه مكد درهمان يطبخ حتى يغلظ ويستعمل **ضماد** ينفع من نهشة الرتيلا والشبث والعنكبوت رماد خشب التين ونوره وقلى يعجن بماء حار ويضمد به الموضع **ضماد** لصلابة الطحال اشق مقل كرات مكد جزء يجمع بخل الخمر ويضمد به **ضماد** يبرد تبريدا بليغا الاسفيداج مع الخل وماء الهندباء لـ ابو علي هنا ضماد وطلاء عجيب في تبريد ما يجب تبريده **ضماد** ينفع طمث الحبالى عدس مقشر عفص وورق الاس قشور الرمان الحلو مكد جزء يجمع بخل الخمر ويضمد به البطن والعانة **ضماد** مفتح لوجع الورك عند الضرورة يدق الخردل مع مثله ذرق الحمام ويعجن بطبيخ التين ويضمد به الورك حتى ينفط ويسيل منه المادة اياما **ضماد** يسكن الوجع في ذات الجنب بنفسج بابونج خطمي نخالة دقيق الحنطة دقيق الحلبة بزر الكتان يطبخ الجميع بالماء حتى يتهرى ثم تعصر عنها الماء ويخض بالدهن البنفسج **ضماد** يحبس الرعاف دقيق الشعير جلنار اقاقيا عصارة لحية التيس صندل ابيض افيون مكد ثلثه دراهم كافور دانق يعجن بماء الورد ويطلى به الجبهة **طلاء** لقطع الرعاف دقيق العدس عفص حضض مت صندل ابيض عصارة فسطيداس يخلط بماء ورق الفوتنج والخل ويطلى به الجبهة وان كان المرعوف رجلا شد خصيتيه شدا وثيقا وان كانت امراة شد ثديها من جانب الرعاف وان كان خصيا شد عضده من ذلك الجانب وصب الماء البارد على راسه فانه يقطعه وشد البيضتين يسكن الرعاف اذا لم يسكن

شد الاطراف المؤلم ضماد يحفظ العضو من الفساد فى البرد والثلج والحليب قنه ستة دراهم
جبن عتيق ثمانية دراهم ثوم سبعة دراهم يخلط بالزيت ويسح به الاصابع ولا يحتمل بشدة البرد ضماد
لورم البواسير وحيد يطبخ البصل فى النار ويقشر ويخلط بسمن البقر ومخ البيض ويضرب فى الهاون
جيدًا ويضمد سخنا ضماد يسكن الوجع وورم الرحم الحار بريض الخشخاش ويطبخ فى اللبن ثم يدق دقًا
بليغا حتى يصير مرهما ويلقى عليه ورد احمر مسحوق وزعفران يسير ويذاب موم مصفى بدهن الورد
ويخلط ويضمد به طلاء للنقرس الحار عند اشتداد الوجع زعفران افيون اجزا سوا يسحق باللبن
ثم يخلط بالدهن والشمع المعمول بدهن الورد ويطلى ومما يحلل الورم ولا يسحق اللوبيا المدقوق المطبوخ
ضماد ينفع الدبيلة فى الكلى يسلق التين فى ماء العسل ويضمد ضماد يحلل السلع يحل الاشق
بالخل الثقيف ويضمد به طلاء بالغ فى تسكين لهيب الصدر فى ذات الجنب يستخرج ماء عصى الراعي
وماء حى العالم وورق الخبازى وورق لسان الحمل وورق بزرقطونا ولعاب بزرقطونا ولعاب
بزر البقلة وماء قضبان فيضرب الجميع حتى يتحد ويغمس فيها خرقة ويطرح على الموضع طرحًا
متواليا فان ذلك يسكن اللهيب ويعدل المزاج ويزيل الحمرة ويسهل ومتى كانت المادة الحاصلة
فى ذات الصدر غليظة لا يتحلل ولا يرق فيجب ان يضمد بهذا الضماد يوخذ من دقيق الشعير المنخول خمسة
دراهم ومن الخطمى الابيض الذى لم يغش بالاسنان يعرف بان يذاف فان لم يكن مالحًا فهو سليم وزن
ثلثه دراهم بنفسج منزوع الاقماع والصفرة التى فيه ثلثه دراهم يدق الجميع وينخل ويذاف بماء ورق
الخبازى ويضمد به الموضع وكلما جف اعيد عليه الرطب فانه يحلل ذلك ويرققه فيطاوع للخروج
عند دفع الصدر صفة ضماد محلل للاورام نافع من جميع الاوجاع نخالة الحنطة وخطمية وبابونج
ودقيق الحلبة وبزر الكتان وشب مكد جزء يدق الجميع وينخل ويعجن بعصارة الكرنب ويضمد به الموضع فيرو

نافع من ذات الصدر يذاب الشمع بدهن البنفسج ويسقى بماء ورق الخبازى وماء ورق
الخلاف وماء جرادة القرع فى اياته ويمزج به الموضع دفعات متوالية الى ان ينفث
ويجف ما فيه وهذا القيروطى يستعمل اذا سكنت شدة العلة وخففت اعراضها
ضماد ينضج مادة ذات الجنب وذات الرية بنفسج جزء خطمى جزء بابونج جزء واصل
السوس المقشر جزءان دقيق الشعير جزء ونصف دقيق الباقلى جزء ونصف يجمع بشمع ودهن
البنفسج واذا كانت الحاجة الى التحليل اكثر زيد فيه بزر الكتان ويخلط بالبنفسج
ويضمد به صفة ضماد ينفع من عرق النساء ماء الكرنب المدقوق والمغاث وصفرة
البيض ضماد نافع فى اول العلة ضماد للتعقد سمسم بزر كتان مكد جزء حلبه نصف
جزء يدق ذلك ناعمًا ويعجن بالية مدقوقة ويضمد به التعقد فانه يحلل ذلك ويلينه
ضماد يقوى الراس ويرفع الصداع العارض عن ضربة او سقطة او شجة
جلنار عدس سماق قشور الرمان ورد يابس اس مكد حفنه يطبخ ويصب الماء على
الراس ويضمد بالثفل وان حدث عن ضربة ورم وحمى وحمرة فليطلى بهذا الطلاء
ماء عنب الثعلب صندل احمر فوفل زعفران طين ارمنى صبر محلب يخلط كلها ويطلى
واذا تمادى الورم عن الضربة فليطبخ الرمان الحلو بالشراب حتى ينضج ثم يسحق ويضمد
به وان اختلط العقل عن الضربة او السقطة ضمد بهذا الضماد دقيق الشعير جزء
نخالة السميد نصف جزء خطمى ابيض ربع جزء يخلط بماء اطراف الخلاف ودهن الورد
وشىء يسير من الخل ويضمد به طلاء لقروح اللثة نافع مجرب حضض يسحق ويخلط
بعسل مصفى ويطلى به اللثة وان كان فى اللثة عفونة فليسحق الاهليلج ويخلط بعسل ويطلى

به اللثة **طلاء** للنقرس الحار بزر قطونا خطمي دقيق الشعير مح البيض دردي الخل
ويعجن بدهن الورد ويضمد به **طلاء** للصدغين صندل اجزاان انزروت نصف جزء
افيون سدس جزء يعجن بماء الخس والكزبرة الرطبة ويطلى من الصدغ الى الصدغ طلاء
للسكته خردل حندبيدستر يسحقان بالخل ويطلى به الراس **ضماد** للخنزير من خمسة دراهم
اقاقيا خمسة دراهم صبر خمسة دراهم مغاث عشرة دراهم ورق الخطمي عشرة دراهم طين
ارمني عشرون درهما يدق ويضمد به ودق الاس المدقوق المخلوط ببياض البيض ضماد
نافع من الوجع جيد **ضماد** يسيل النضل من البدن يوخذ الاس واصل العقب ويسحق ويعجن
بعسل ويضمد به الموضع **طلاء** يسكن اوجاع العين الشديدة صندل احمر صبر شياف ماميثا
زعفران افيون اقاقيا يذاب بماء عنب الثعلب او الكزبرة **والوجع** الضرباني بطبيخ الخشخاش
او ماء الخس ويطلى به الجفن **طلاء** ليسود الوجه يطلى بالمرداسنج طليات مرة بعد اخرى
فانه يسود اسوداد انغير انقلاعه وان احتيج الى قلعه فليغسل بالخل وقد اغلى فيه الاشنان
الاخضر او يدلك بالبصل او بحماض الاترج او بدقيق الحمص مع الخل مرات حتى يعود الى الحالة
التي كان عليها **ضماد** نافع من ذات الجنب بنفسج يابس نخالة الجوارى دقيق الشعير
خطميه دقيق الباقلي بابونج اكليل الملك يخلط بشمع مذاب بدهن البنفسج او الشيرج ويضمد
به جنب العليل وان كانت المادة غليظة بطيئة النضج زيد فيه دهن السوسن وحلبه وبزر
كتان وماء الكرنب **ضماد** نافع من الاسهال الصفراوي يضمد به البطن يدق الاس ويخلط
بدردي الخل ويضمد به المعدة والبطن **ضماد** للمعدة الضعيفة مع الحمى ورد احمر خمسة دراهم
امسين ثلثه دراهم سك ثلثه دراهم سنبل درهم يعجن بماء التفاح وماء الاس **ضماد**

سخ

102

ينفع من الرمد ويسكن وجع العين الجبن الرطب الطري واللحم الطري وصفرة
البيض المسلوق مع دهن الورد وكل هذه فرادى يسكن الوجع **ضماد** للحكة في الجفن
والاماق عدس مقشر ورد احمر وشحم الرمان حصرم نضيج ويضمد به العين او يضمد
ببياض البيض والشاشنج المضروب بماء الورد **ضماد** لنفر السرة دقيق الباقلي
عفص رمان حامض قشور البيض اجزاء سواء يطبخ الادوية ويعجن به قشور البيض
مسحوقة ويضمد **قيروطي** للهيب الصدر مع حمى وبلا حمى شمع ابيض مغسول مصفى
يذاب بدهن الورد ثم يسقى ماء الخيار والقرع والبقلة معصورة مصفاة اجزاء سواء
يدعك في الهاون حتى يجمع ثم يشرب خرقة ويبرد بالثلج ويلقى عليه **ضماد** ينفع
للمعدة التي يتولد فيها البلغم ويمنع تولد البلغم فيها سك رامك لاذن عود ني مكد ثلثة
دراهم ورد احمر اربعة دراهم سنبل درهمان مصطكي درهمان مسك دانق يدق الجميع
ويعجن بماء المرزنجوش او بماء النمام ويضمد وقت خلو المعدة عن الغذاء **ضماد**
للنقرس البارد ومجرب بزر كتان سمسم حلبه يدق ويعجن بالادوية المدقوقة **ضماد**
للخلط والذي في طريق التجرب الخروع ثلث اواق يسحق ناعما واوقية من سمن البقر
ناعما ويلقى عليه اوقية من عسل ويضمد به وربما جعل فيه من الخل الثقيف
اوقية **ضماد** للنقرس البارد يطبخ الحلبة في الخل حتى يتهرى ثم يطرح عليه
عسل مقدار الكفاية ويسحق حتى يصير كالغالية ويطلى به يومين ويتدارك
جفافه بدهن الورد وزبل البقر ضماد جيد قوي **ضماد** نافع من الورم الصلب
في الطحال حلبه وبزر كتان ودقيق الشعير والباقلي مكد خمسة دراهم اكليل الملك

ستة دراهم اشنه بعر المعز ابن سامكد دهمان بوزن اربعة دراهم اصل الكبر اربع
دراهم مقل ثلثة دراهم تين اسود عشرة اعداد ينقع التين فى الخل الحاذق يوما و ليلة
و يمرس جيدا او يحل بالخل و يلقى عليه الادوية المذكورة مسحوقة و يجعل ضمادا و يضمد به
الطحال **ضماد** يحلل الورم الحار و يمنع العضو من ان يخضر او يسود دقيق الشعير او
سويق يطبخ بالخل و ماء الكزبرة الرطبة و يضمد به و ان اشتد الوجع و لا يسكن فليتخذ
له قيروطى من دهن الورد و الشمع و يطلى به باردا فى الصيف فاترا فى الشتاء **ضماد** يلين
الورم الصلب لعاب الحلبة لعاب بزر الكتان لعاب اصل الخطمى يجمع مع شحم البط و يوضع
على الورم فانه يلين **ضماد** للنقرس مرزنجوش خطمى بزر قطونا دقيق الشعير سوربخان
صفرة البيض دهن الورد و يجمع مدقوقة مخلوطة و يستعمل **ضماد** يحبس بول الدم اقاقيا صبر
حضض اجزا سواء يعجن بالخل و يضمد به **ضماد** ينفع من سرعة الانزال قسط سعد سنبل
اقاقيا آس مرزنجوش يخلط مدقوقة بدهن حار مثل دهن القسط او الياسمين **ضماد**
يمنع طمث الحبالى عدس مقشر قشور الرمان الحلو عفص و ورق الاس مكد جزء يجمع بخل
الخمر و يضمد به البطن و العانة **ضماد** نافع من الاستسقاء الزقى و القيلة المائية بعر الغنم
دقيق الشعير سعد نطرون كمون بالسوية يعجن بالماء و يضمد به و فى نسخة الكفاية بورق
طين ارمنى خثى البقر و ليس فيه كمون **ضماد** يملا اللبن فى الثدى دقيق الباقلى يعجن بماء
الورد و يضمد به و يتناول الكمون و السداب **ضماد** ينضج الدماميل سمن البقر او قيروطى و نصف
خبز حامض او قيتان بزر مرو مدقوق بزر قطونا صحاح مكدا او قية و نصف لبن التين
ثلثا اواق حلبه خمسة دراهم بزر الكتان خمسة دراهم يطبخ الجميع باللبن و يضمد و دقيق

[illegible]

الحنطة

الحنطة و قيرة مطبوخا بزيت و دهن السوسن منضج و بزر الكتان و الزبيب المدقوق بالتبن
و الخردل و خاصة اذا اجعل فيه ماء العسل و الزيت و البورق كلها منضجة **ضماد** لورم
الثدى بسبب جمود اللبن بزر كتان يدق و يعجن بخل و يضمد به فان مال الى الصلابة
ضمد بدقيق الباقلى و اكليل الملك بدهن السمسم مخبصا **ضماد** لورم الحار فى الثدى بزر
قطونا يضرب بالسكنجبين و الماء و يضمد به **فان كان الورم** ملتهبا ضمد بلب الخبز الحوارى
المخبص بماء عنب الثعلب و دهن الورد **و اما الورم** البارد فى الثدى فيضمد بالكمون المدقوق
ضماد يخرج الشوك و النصل و غير ذلك زراوند مدحرج يسحق و يعجن بالعسل و يضمد
به او يعجن الاشق بالعسل و يضمد به **ضماد** لتعقد العصب مقل ازرق عشرة دراهم
يرض و ينقع بماء حار و يسحق و يخلط معه عشرة دراهم اصل الخطمى المسحوق و يلين بعقيد
العنب و يضمد به **ضماد** للفتق و نزول الامعاء و الثرب جوز السرو جفت سعد مرزنجوش
يابس عفص كندر اقاقيا صمغ مكد جزء يحل الصموغ بالشراب و يجمع به الادوية و يذر الثاني فى
به فتق و يلتصق عليه و يشد و لا يفتح ثلثة ايام الى سبعة ايام فاذا فتح فليكن مستلقيا
و قد يجمع الجميع بغراء السمك **ضماد** للحدبة من التطوية و حجر اسن يطبخان فى ماء السرو
و يضمد به **ضماد** للحدبة من التطوية و كذلك من الرحم ارسن اهليلج يطبخ فى الشراب
حتى يتهرى و يجعل فيه الغراء حتى يكون كالمرهم فانه لا يخلف **ضماد** لورم الثدى الحار
الملتهب دقيق الباقلى دقيق الشعير مغاث مكد جزء يدق ناعما و يعجن بصفرة البيض
مع ماء الكزبرة و ماء حى العالم و ماء البقلة الحمقاء فاذا اسكنت المدة فليضمد بهذا الضماد
وصفته يذاب الشمع فى دهن البنفسج و يلقى عليه صفرة البيض و يضرب فى الهاون

ضرباً جيداً حتى يستوى ويضمد به الثدى فان آل الامر الى جمع المدة فليضمد بتين ابيض
لحيم قد سحق بشىء من السمن والماء الحار حتى يصير كالمرهم ويضمد ايضا بحلبه وبزر الكتان
وسمسم مدقوق ناعما معجونة بشيرج التين صفة دواء لخروج المقعدة مع ورم
عدس مقشر وقشور الرمان وجفت البلوط وجوز السرو مكد جزء يطبخ الجميع بماء الآس
جيدا ويصب عليه دهن ورد بعد عكه فى الهاون ويطلى به الموضع او يضمد به فانه نافع
دواء للورم الحار يوخذ اسفيداج الرصاص خمسة دراهم كندر درهم ونصف اقليميا
الفضة درهمان يدق الجميع ويخلط بدهن ورد وشمع مع ماء الهندبا وماء الخيار وما
حى العالم ان حضر ويضرب فى الهاون ويستعمل ضماد ينفع من وجع الكبد بسبب
سوء مزاج حار صندل ابيض اربعة دراهم فوفل اربعة دراهم صندل احمر ستة دراهم ورد
احمر ستة دراهم دقيق الشعير خمسة دراهم كافور نصف درهم يدق الجميع ناعما ويعجن بماء
الهندبا وماء حى العالم وماء عنب الثعلب وماء بقلة الحمقا وماء الكزبرة الرطبة اى
هذه المياه حضر فرادى او مجتمعة ويضمد به الكبد الحارة ضماد نافع من وجع الكبد
بسبب سوء مزاج بارد بابونج اكليل الملك سعد ارمنى صبر افسنتين مكد خمسة دراهم مصطكى
سنبل الطيب اسارون قسط سليخه عود البلسان حب البلسان مكد ثلثة دراهم زعفران
درهمان يدق الجميع ناعما ويعجن بدهن السوسن او دهن القسط مذوب فيه شمع احمر
ويضمد به الكبد وتكميد الكبد على الريق بخرق مغموسة فى ماء مغلى فيه اصل الاذخر
وفقاحه وسنبل واسارون نمام ومرزنجوش نافع ضماد الاصطمخيقون نافع وكذلك
ضماد الصبر ويكون الغذا لصاحب هذه العلة الطيهوج والدراج بماء الحمص وزيت

وعسل وكمون وخاولنجان دارصينى وشبت وينفعه من البقول الكرفس والنعناع
والباذروج والرازيانج وماء يجرى هذا المجرى صفة ضماد الاصطمخيقون
النافع للمعدة والكبد الباردة تين المحلل للرياح افسنتين سنبل سليخه مكد ثلثة دراهم
صبر ميعه سايله مصطكى مكد اربعة دراهم عود البلسان درهمان زعفران درهمان و
نصف شمع استاران دهن النارديين ودهن الزنبق مكد اربعة اساتير ضماد نافع من
الاسهال الصفراوى والذرب قاقيا سماق عصارة لحية التيس صندل ابيض وصندل
احمر عفص اخضر قصب الذريرة رامك طين ارمنى كعك يابس ارز فارسى اجزاء سواء يدق
الجميع ناعما ويبل بماء السفرجل وماء ورق الآس وماء ورق الكرم وماء ورق العوسج ويضمد
به المعدة فانه نافع فى حبس المواد ضماد للخلفة والزحير وافراط عمل المسهل سك
وقاقيا وكعك وصندل وورد وسعد ومن كندر يطلى بماء الآس والسفرجل والشراب
ضماد آخر نافع للمطحولين يوخذ مقل ازرق ومر صافى واشق ولبان بالسوية يذاب
بخل خمر ويضرب حتى يستوى ويستعمل او يوخذ اشق مذاب بخل خمر حتى يستوى ويستعمل
ضماد آخر للاستطلاق البطن يوخذ لاذن اوقية قاقيا اوقيه شمع اوقيتين يذاب
الشمع بدهن الآس قدر ما يعجن به الادوية ويلقى فى الهاون ويضرب بالدستج حتى يستوى
نافع ضماد نافع للتهيج والاسترخاء يوخذ كبريت واخثاء البقر وحلبه بالسوية يدق الجميع
ناعما وينخل ويعجن بماء الكبريت ويستعمل ضماد آخر يفجر الاورام يوخذ تين يابس يطبخ
بالماء ويدق فى الهاون ويخلط معه شىء من بورق ويعجن بدهن الزيت والشيرج والسمن
ويضمد به ضماد يقطع حيض النساء الحوامل يوخذ عدس مقشر ورمان وعفص وانبرباريس

بالسوية
يدق وينخل ويعجن بخل خمر جيد الجوهر ويضمد به القبل والعانة ضماد نافع من دماميل
الارحام يوخذ حلبة وبزر كتان مكد عشرة دراهم اكليل الملك ستة عشر درهما زعفران
درهمان سندروس ابيض ومقل ازرق مكد سبعة اساتير اشق ثلثة اساتير شمع ابيض ستة
اساتير يجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة ويذاب منها ما يذاب بدهن الناردين ودهن
السوسن ودهن الحنا بالسوية بعد الحاجة الى عجن الادوية ويلقى عليه الادوية في الهاون
ويضرب حتى يستوى ويستعمل وقت الحاجة ضماد نافع للاورام الحارة في المذاكير يوخذ
دقيق الشعير وصندل ابيض بالسوية يدق وينخل ويعجن بماء الكاكنج ودهن الورد وخل خمر
وصفرة البيض ويضرب حتى يستوى ويضمد به الموضع ضماد اخر نافع من قساوة
المذاكير وورم المثانة واسترخاء الاعضاء يوخذ مصطكى ربع رطل مخ ساق البقر وشمع
ابيض ودهن ورد مكد ثمانية عشر درهما شحم الخنزير اثنى عشر درهما يسحق المصطكى ويجمع
هذه الادوية ويذاب الشحوم بدهن الورد وينفع ويستعمل وقت الحاجة ضماد نافع للنقرس
يوخذ مرزنجوش وخطمية وبزر قطونا ودقيق وسورنجان ومغاث ودهن ورد وصفرة
البيض وشئ يسير من خل خمر يجمع هذه الادوية منخولة ويخلط ويستعمل صفة ضماد نافع ان
يوضع على المعدة قيا وان وضع على السرة اسهل وان وضع على العانة ادر الطمث من تاليف
مسكويه يوخذ اترج وعصارة قثاء الحمار مكد ثلثة مثاقيل حزبوا ابيض مرداسنج مكد اربعة
دراهم زبد المغرة خمسة دراهم عكر الزيت عشرة مثاقيل شمع خمسة دراهم يذاب الشمع بعكر البحر
الزيت ويخلط مع الادوية المدقوقة ويطلى على كاغد ويضمد به فانه نافع ضماد نافع
من الكسر والخلع والوهن يوخذ مغاث وطين ارمنى مكد عشرون درهما خطمية وقر مكد عشرة
دراهم

دراهم فاقيا خمسة دراهم يدق الجميع ناعما ويعجن بماء وبياض البيض حتى يصير
ضمادا او يستعمل فانه نافع ضماد اخر للجبر يوخذ مغاث وطين ارمنى وخطمه
وماش وصبر مكد جزء شب وراسن وقنطا قاون و وقان الكندر وسك وزن عفران
مكد نصف جزء يدق الجميع ناعما ويعجن بماء الاس الرطب ويضمد به على خرقة ويستعمل
وقت الحاجة ضماد يلين غلظ العصب يوخذ سمسم مقشر عشرون درهما يدق ناعما
ويخلط معه ورق المرزنجوش الرطب المسحوق وزن خمسة دراهم ويضمد به على خرقة ويستعمل
ضماد يلين تعقد العصب يوخذ مقل ازرق عشرة دراهم بيض وينقع بماء حار ويسحق ويلقى
فوقه عشرة دراهم اصل الخطمية مدقوقا منخولا جريرا ويخلط ويضمد فانه نافع

الباب الرابع والاربعون في الذرورات والاكسيريات

صفة ذرور يجفف القروح الرطبة جفت البلوط خمسة دراهم زراوند ستة دراهم
زبد البحر اربعة دراهم اصل السوس درهم شب يماني درهم جلنار درهمان اسفيداج
درهمان يسحق ويذر على القرحة ويشد اكسير يجفف القروح ويمنع نزف
الجراحات صبر وعفص وكندر ودم الاخوين وعنزروت مكد جزء يسحق ويذر
ذرور نافع من القروح الرطبة مرداسنج وورق السوسن وقشور الهليلج و عفص
مكد جزء قشور الرمان وعروق مكد نصف جزء يدق الجميع ناعما ويذر على القرحة
وربما اكتفى في الابدان الرطبة بمنزلة ابدان الصبيان والنساء والمرفهين والخصيان
بما يجفف من غير لذع بمنزلة المرداسنج والشب المحرق اذا سحق ذلك ناعما وينثر على الموضع
وربما اكتفى في ذلك بوضع القطن الخلق على القرحة ويصغر مقدار القطنة في كل

بوم قليلا قليلا حتى لا يحتاج الى شي آخر فان القرحة تجف وتصلب لحمها وأمّا الأبدان
الصلبة الجلد فيحتاج في ادمال قروحها الى ادوية قوية التجفيف لبروها الى حالة طبيعتها
بمنزلة الدواء الذي يقع فيه القبض والجلنار والصبر وورق السوس والعروق
واليسير من الزنجار وكلما كانت الابدان اصلب فينبغي ان تكون الادوية المجففة اقوى بمنزلة
ابدان الاكرة والملاحين وصيادين البر وغيرهم من اصحاب الكد والتعب والرياضات
في الشمس لبرد الجلد منهم الذي قد رطب القرحة الى حالة الطبيعة في الصلابة ذرور
لقطع دم الشريان يدق العفص المحرق الملقى في الشراب او الخل دقا ناعما وينثر
على الجرح والشريان ذرور لحرق النار يحرق الجلود اليابسة التي تقطع من داخل
الخف ويسحق ويذر على حرق النار وينفع ايضا هذا الذرور من الشج المتخذ من عفص
الخف ويمنع عن التورم ذرور للجراحة من قطع السيف والسكين عنزروت
دم الاخوين صبر مر سند كهربا ورد احمر جلنار قرطاس محرق عروق راسن مكد
درهم فان زيد فيه نصف درهم زنجار اخرج اللحم الميت صفة اللادوق لالتحام
الشريان دم الاخوين عنزروت شب قلقطار اقاقيا جلنار صبر واقاقيا الكندر مكد
جزء صمغ جزان صفة اكسيرين خفيف صبر وكندر مكد جزء يدق ويذر على الجرح
فان احتاج الى التقوية وكان النزف مع الحرارة خلط به جلنار وسندل وان كان
النزف مع برد خلط به مر وعنزروت واقاقيا وقرطاس محرق وقد يعجن قوم ذلك
نخل ممزوج او عصارة اسفيوش وقد ينفع الحراق اذا بل الخبز ممزوج وصني وحشي
به وكذلك العفص المحرق المطفاة في الخل ذرور ينبت اللحم في القرح ويسره عنزروت

درهمان دم الاخوين درهم جلنار درهم صبر درهم مر درهم كندر درهم يسحق ويذر به
القرحة اكسيرين ينفع من الدم الحادث عن السيف والسكين عنزروت درهمان
جلنار درهم دم الاخوين درهم كندر نصف درهم يسحق ويذر به الموضع ويوضع فوق شيء وشد
شدا وثيقا ذرور نافع من قطع الاعصاب يسحق الخراطين المجففة سحقا بليغا ويذر على
موضع القطع فانه ينفع منفعة بينه ذرور نافع من حرق النار يسحق عظام الدبح المحرقة
ويذر بها المحرق ذرور ياكل اللحم وينقي الوضر قلقطار محرق عفص زنجار عنزروت
اجزا سواء يسحق ويستعمل ذرور الخروج المقعدة اسفيداج الرصاص جلنار عفص زاج
ابيض كحل اجزاء سواء يسحق ويمسح الموضع بدهن الورد ويذر عليه ذرور للجراحات
الطرية انزروت مر كندر وصبر صمغ الملاط بالسوية يسحق ويذر به الموضع وأمّا صمغ
الملاط فهو ما يحكى ان في جزيرة طاوس قصر قديما خرابا على شط البحر اذا وصلت اليه
السفينة خرجوا منها ورموا الاحجار بالعرادات الى ذلك القصر حتى يسقط منه شي فيلتقطون
ذلك الساقط ويسمى ذلك صمغ الملاط يعالج كسور عظام الناس طليا وشربا كذا ذكر في
كتاب غرايب العجايب ذرور ينقص اللحم نقصا خفيفا يسحق الاشنان ناعما ويذر على
الموضع الذي فيه لحم زايد فانه يذيبه آخر اقوى منه يسحق القلى ويذر عليه او يسحق
الزنجار ويذر عليه ذرور نافع من نتن القروح زاج ستة دراهم عفص قرطاس محرق
شب مكد عشرة دراهم نحاس محرق اربعة دراهم ذرور حابس للدم زاج الاساكفة شب عفص
قشور الرمان سعتر محرق او قرطاس محرق مكد عشرة دراهم ويسحق نصفا وقيد دم الاخوين
مر مكد درهمان ذرور الي محجن يلصق الجراحات وقطع السيف والسكين ويحبس الدم صبر مر

مافى عنزروت دم الاخوين بالسوية وبعض الاطباء يزيد فيه زنجار و راتينج و اشق مكد
جزء يجمع مسحوقة ومنخولة و يرفع فى اناء ويستعمل وينفع من سيلان الدم من الشجة ان
يسحق درم صبر و درم لبان و درهمان دم الاخوين و يذر عليها ذرور يشفى القرحة و يجفف
القروح الرطبة وينبت اللحم و يمنع النزف فى الجراحات اى موضع كانت عنزروت
عشرون درهما جلنار دم الاخوين وكندر مكد عشرة دراهم زراوند خمسة دراهم يسحق كالهباء
ويذر به الموضع ذرور يدمل القروح ويجففها صبر وعروق وجلنار ومر وعفص
بالسوية يسحق سحقا بليغا ويذر به القروح فانه نافع بليغ النفع جدا الباب
الخامس والاربعون فى جملة العلاج من شرب السموم والعضاه يجب ان
يبادر ساعة يحس الانسان بالاضطراب الى سقى الماء الفاتر ودهن الحل ويقيا به و
يعاود شرب ذلك والقى به ثانية وثالثة ولا يزال ذلك دابه حتى يرى سكون ذلك الاضطراب
ويجب ان يسقى ماء الحلو والشبت المطبوخين بعد ان يذاف فيه عسل وبورق وملح
و يقيا به فان سكن الوجع والا اسهل بشياف لين وحقنة لينة ان كان يجد الالم فى اسفله
فان كان يجد فى مقدمه فاسقه دواء لين الاسهال وافضله ان يجمع عليه الحقنة والمشروب
فان سكن بذلك والا فانظر من اى السموم هو واعلم ان السموم كلها يعرف باربع خاصيات
وهى انها حادة اكالة او حادة يابسة ومضادة لمزاج بدن الانسان بجملة جوهره فاعراض
الاول ان يصيبه عليه المغص والتقطع واللذع الشديد فى بعض المواضع من جوفه واعراض
الثانى الالتهاب فى جميع البدن ودرور العروق وحمرة الوجه والكرب والعطش وصفرة
اللون وشدة النفس وبخار الفم واعراض الثالث الجمود والسقوط والخدر والسبات

واعراض

واعراض الرابع توالى النفس وسقوط القوة وتتابع الغشى فاذا ظهرت اعراض الاول وهى الحادة والاكالة
فاسقه اللبن والزبد ودهن اللوز وادم ذلك وحسه فالوذجة دقيقة بدهن اللوز وان ظهرت اعراض
الثانية فاسقه السويق بالسكر وماء الثلج الكثير او الثلج وحده وحسه دهن اللوز المضروب
بماء الورد المبرد بالثلج حسوة بعد حسوة واسقيه اقراص الكافور او الكافور فى دهن اللوز او دهن
السمسم وانظر الى الموضع الذى فيه اللهيب اكثر فبرده بالطحلب المبرد و ينفع منه مخيض البقر المبرد
بالثلج ومياه الفواكه المبردة بالثلج وان حدث به علامات الثالثة فاسقه الترياق او المثرود
يطوس او دواء الحلتيت بشرب قليل فان لم يحضر فاسقه شيئا من قنة ومر وغاريقون وطين ارمنى
واطعمه الثوم والجوز والملح وورق السذاب وحسه مرقة دجاجة او مرقة او تاسية حيوان
دسم المرقة و يدلك رجلاه دلكا دائبا و يغمز اطرافه ويعطس ويسخن راسه وصدره بالفلكية
فان ظهرت به علامات الرابعة وهو شرها واوحاها قتلا هاجتا درا عطاية ترياق الافاعى والمثرود
يطوس بالشراب وقوه بالطيب وماء اللحم واجعل موضعه موضعا ريحا باردا وليلبس غلائل مصندلة و
ادلك ثم معرفته وعطسه وانتف من بعض شعره فى بعض الاوقات وانفخ الريح فى فمه او اصعفه جدا
فان توالى عليه الغشى وضعف وغارت الحدقة وسقط النبض والنفس وسال منه عرق قليل بارد
فانه هالك ومن سقى الذراريح فينفعه شرب اللبن ودهن اللوز وعلامته ان يبول
الدم ولوجع مثانته وينفع من شرب الافيون ترياق الاربعة ودواء الحلتيت والمثرود يطوس
والتاصينى بادزهر الافيون وعلامته الكزاز والسبات وثقل وخدر فى جميع البدن
وربما عرضت حكة شديدة فى بدنه ويشم من نكهته رائحة الافيون وينفع من سقى بزر البنج
اللبن بعد القى ان تدورك سريعا فان اكتفى بذلك والا عولج بعلاج الافيون وعلامته

سكر شديد واسترخاء الاعضاء و زبد يخرج من الفم وحمرة في العينين **وينفع** من سقي اليبروح
القي بماء الحار والعسل والشبت والملح والفجل ويحقن بحقنة حادة ويسقى شيا من الخل قد طبخ
فيه الصعتر والفوتنج الجبلي والافسنتين وعلامته دوار وسكر وحمرة في العينين وسبات **وينفع**
من سقي جوز ماثل هذه العلامات بعينها غير انه ينبغي ان يوخذ بعد ما يخنق او زبدا ويوضع
اطرافه في الماء الحار و نفيا مرات ثم يعالج ساير علاج اليبروح وهذا علاج من يسقى منه
قليل اي نصف درهم فقط وان سقي منه شي كثير قتل **فاما من سقي بزر قطونا و ماء**
الكزبرة الرطبة فيعرض من شرب كثيرة او شرب مدقوقا غم وكرب وضيق نفس و ضعف
قوة وصغر نبض **وعلاجه** القي بالماء الحار والشبت والملح ويعطى شيا من دواء المسك و يسقى
شرابا صرفا **فاما من شرب ماء الكزبرة** المعصور نصف رطل او اكثر من اكلها
رطبا عرض له سدر و دوار و اختلاط ذهن وبحوحة ونوم طويل ويفوح منه رايحة الكزبرة
فليدبر صاحبها بتدبير شارب بزر قطونا ويطعم صفرة بيض نيمرشت بالفلفل والملح ويسقى
شرابا صرفا **ويعرض عن اكل الفطر** ضيق نفس وعرق بارد وغشي **وعن الكماة** اذا اكثر منها
الخوانيق والقولنج فيبادر بالقي بالماء الحار المطبوخ فيه الفجل والملح مخلوطا بالعسل والسكنجبين
ثم يعطى بالخرو الدجاج المدقوق ناعما وزن درهمين مع شي من خل وعسل ويسقى الشراب
الصرف ويعطى شي من ترياق الاربعة **فاما من شرب لبنا فاصابه** بعقبه استرخاء و غشي
وعرق بارد فليسقى خلا ثقيفا ثم يسقى من الحلتيت او من الفودنج والسكنجبين ويقيا مرة بعد مرة
وقد يحدث عن الشي المعموم الذي يلف حين يخرج من التنور في شي ولا يترك حتى
يتنفس قليلا سدر و دوار و شبه صرع وهيضة فليقيا ثم يسقى ربوب الفواكه الحامضة

والسمك والميبه ويعطى الجلنجبين السكري بالعود والمصطكى ويطلب النوم ويدخل الحمام **و**
البارد اذا اتى عليه يوم او يومين في موضع نديم بما عرض لاكله ما يعرض لاكل الفطر من الخناق
فليقيا ثم يسقى الشراب بالفلفل ويعالج بعلاج الفطر القتال **ويعرض** عن شرب اللبن
الفاسد المنكرج غشي ودوار وعض في فم المعدة فليبادر بالقي بماء العسل ثم يسقى شرابا
صرفا مع جوارش الفلافلي والكموني **ويعرض** من جمود اللبن والدم في المعدة غشي وعرق
بارد ونافض وكثيرا ما يقتل ان لم يتدارك وينفع من ذلك ان يسقى من الحلتيت قدر باقلاة
ويسقى من لبن التين المجفف وزن درهم ويستف سفة من الخزف مع ماء حار **واما جمود**
الدم في المثانة فيعالج بعلاج الحصاة **ويعرض لاكل اللبوب التي** قد خمت الادهان التي قد زنخت اعراضا
ردية كالجوز الحمة والنارجيل وما يجري مجراها وحب الصنوبر مع البنج واللوز ونوى المشمش والخوخ ونحوها
فليقيا العليل ثم يسقى رب الحصرم والتفاح والريباس ونحوها ويغذى باغذية سمينة كالجواذب الحمة
هي نجفة المنتة وهي جمع جوزة يقال خم اللحم اذا انتن **والعنصل** اذا اكثر منه نفخ الامعاء و صلابة
الكبد فمن حدث به عن اكله مغص وتقطيع فليسق اللبن المطبوخ بقطع حديد محماة ويعطى سفوف
البزور ويغذى بصفرة البيض النيمرشت ويعالج بساير العلاج المذكور في باب قروح
المثانة **ويعرض** من سقي الدفلي انتفاخ البطن والكرب واللهب وينفع منه في الابتداء سائر
سقيه وبعد القي ان يسقى عصارة الاشيا اللعابية اللزجة كورق الخطمي والتمر والاشيا الدسمة
كالزبد والسمن وينفع منه الحقنة بماء العسل والبورق ثم بالالبنة والادهان **في الترياق**
ترياق الاربعة جيد للذع العقارب وساير الهوام والسموم القاتلة ويداني الترياق الكبير
جنطيانا رومي زراوند ومر وحب الغار بالسوية يعجن بعسل ويرفع ويسقى منه عند الحاجة مثقال

باوقية شراب عتيق ومن الاطباء من يجعل القسط مكان المر وهذا الترياق ايضاً نافع من عض الغناكب و
الامراض الباردة **ترياق الثمانية** منافعه اتم من منافع ترياق الاربعة وركب بعده قشور اصل الكبر جنطيانا
الغافث زراوند طويل ريوند صيني مر قسط ضطيانا اعرو قا اجزاء يعجن بالعسل الشربة مثقال **ترياق**
الطين المجرب لمن سقي السم او عضه حيوان ذي سم يقيا صاحبه حتى يخرج السم او يخرج قوته ولا يبقى السالم
من اثار السم البته ولهذا الدواء يمتحن من شك في امره هل سقي السم ام لا حب الغار طين مختوم بالسوية
يلت بسمن البقر ويعجن بالعسل **ترياق** بليغ للذع العقارب حنطيانا زراوند مدحرج الغار قسط
فوتنج يابس سداب حند بيد ستر عاقرقرحا زنجبيل فلفل شونيز حلتيت اجزاء سواء يجمع بعسل
ويعطى منه مثل الجوزة بشراب **ترياق** نافع لنهش الرتيلا والشبث والعنكبوت شونيز عشرة
دراهم دوقو خمسة دراهم اهيل ثلثة دراهم كمون خمسة دراهم جوز السرو ثلثة دراهم سنبل
الطيب حب الغار زراوند مدحرج دارصيني حب البلسان حنطيانا ادمي بزر الحذقوقو بزر
الكرفس مكد درهمان يعجن بعسل ويعطى قدر الجوزة بشراب عتيق وينفع من ذلك ادوية العقرب
نسخة الترياق السكري الجيد للذع الجرارات البليغ في كل عضة قشور اصل الكبر و
اصل الحنظل وافسنتين رومي وحرا وهو بالفارسية دينار وبه وزراوند مدحرج وطرخشقوق
يابس اجزاء سواء ينعم سحقها ويسقي منه وزن درهمين **ترياق** اخر للذع الجرارات طين
يابس احمرا وورق التفاح الحامض وكزبرة يابسة اجزاء سواء يستف منه ثلث ناجات ويطعم
التفاح الحامض ويسقي من سويقه بالماء البارد والجلاب ويشرط مكان اللذعة ساعة يقع
اللذع بالمحاجم ويكوى بالنار او يوضع عليه الادوية الحادة ويطلى جوانبه بالطين الارمني
مع الخل الثقيف **ترياق** لنهش الافاعي يسقي مثقالين حلتيت باوقية شراب فانه بليغ وينبغي

ان يشد

ان يشد فوق الموضع الذي يقع فيه النهشة من ساعة ان امكن ذلك ويبادر الى الترياق
ويطعم طعاماً متخذاً من جوز او ثوم او يطعم من البقل والعسل مرات ويسقي شراباً عتيقاً
قوياً ويوضع على موضع النهشة مرات محاجم بلا شرط ثم الدوار الجاذب **ترياق** بليغ قد
شهد به جماعة من الاطباء انه يساوي الترياق الكبير في لذع الافاعي ابيون عشرة دراهم
فلفل ثلثة دراهم زراوند مدحرج وحند بيد ستر مكد درهم ونصف يعجن بمنفخ الشربة
قدر جوزة وينبغي ان يمنع من نهشته افعى او سقي البيش من النوم ويتخذ ذلك **دواء الجوز**
المانع من ضرر السموم والهوام جوز يابس مقشر من القشرين جزء ملح جريش سدس جزء
ورق السداب اليابس سدس جزء تين ابيض ما يجمع هذه الادوية به يتخذ كامثال الجوز و
يوخذ منه ويتعاهد من خشي ان يسقي دواء قتالاً ويأخذ منه قبل طعامه ايضاً فانه يمنع السموم
وينفع من نهش الافاعي الترياق الكبير والمثرودبطوس ودواء الحلتيت والسمن العتيق وشرب
الشراب الصرف واكل الثوم ولهذا قيل الثوم ترياق الرستاق فاما للذع العقارب فينفع الكميد
والحلتيت والثوم وترياق الاربعة والطلي بالفربيون والزفت العتيق ودار الحلتيت **دواء**
صفته **دواء** نافع من السموم الباردة ولذع العقارب والرتيلا وجميع الامراض الباردة ورق السداب
اليابس مر قسط فوتنج فلفل عاقرقرحا مردمانا بالسوية حلتيت مثل ربع الجميع عسل ما يجمع به
ويسقي منه قدر بندقة الجوزة **معجون الحلتيت** النافع من اللسوع خاصة العقرب والرتيلا
وينفع من الحمى الربع عند النضج حلتيت مر وورق السداب اجزاء سواء يعجن بالعسل الشربة درهم
في لسع العقارب بالشراب وفي الحمى بالسكنجبين قبل الدور بساعة وهذا الدواء نافع ايضاً
من ادرار الحميات البلغمية **ترياق** لمن سقي طرف ذنب الايل بندق فستق فيز هج يحو ... يطلى

منه مثل البندقة اربع مرات كل يوم بعد ان يبادر فيقيا مرات كثيرة بسمن وعسل
كثير مفترين ترياق لمن سقي عرق الدابة زراوند مدحرج انذراني بالسوية يسقى
منه درهم بماء فاتر بعد ان يقيا مرات كثيرة بماء العسل وبعد ان يسقى ايضا
المنفخ مع دهن الورد آخر لذلك يسقى الطين المختوم ترياق لمن شرب الافيون
والبنج والكزبرة والسيروح والشوكران صندل حند بيدستر حلتيت ابهل فلفل
بالسوية يعجن بعسل ويسقى منه قدر بندقة اى جوزة بقدر صعوبة الاعراض بعد
ان يقيا بماء العسل والشبت والملح الهندي ويحقن ايضا بالحقن الحادة وينبغي ان يسحق
التدبير ويعطس بالكندس والحند بيدستر ترياق لمن سقي المرمك والزيبق القسط
والزنجفر والسك بزر الكرفس وافسنتين مر بالسوية يسقى منها بعد ان يسحق
مثقالين باوقية شراب واوقية طبيخ الكرفس بعد ان يقيا مرات بطبيخ التين والشبت
مع البورق ويسقى من السقمونيا في الجلاب حتى يطلق البطن في الوصية
في وضع المحاجم والمص والجذب يجب ان يكون الماص غير صائم ولا على الريق بل
اكل وغسل فاه ويكون غير متاكل الاسنان وقد تمضمض بالشراب الريحاني
وشرب منه شيئا وامسك في فيه دهن الورد ودهن البنفسج وكلما مص المحجمة
يجب ان يتفل ريقه القول في الادوية المفردة والمركبة الفادزهر لبن الاعنة
الذي يعرف بترياق نوشخه بترياق لذع الافاعي والشراب يموت فيه الافعي ترياق
سموم جميع الحيوانات ووزن مثقالين من بزر الاترج حتى جميع السموم وخاصة سم
الكلب الكلب اصل الاذخان فادزهر جميع السموم الجوز مع البندق والتين فادزهر

الحنطيانا

الحنطيانا الجاوشير مع الزراوند ثمرة الدلب رطبا فادزهر كما او دريوس كاتم ادريون
الحزن الثوم الغاريقون القردمانا كلها نافع طبيخ ابن عرس طبيخ الجوز
مع الشراب نافع طبيخ السرطان النهري والبازرد نافع جدا صفة ترياق
عام النفع من السموم المشروبة الملدوغة شونيز وبزر الحرمل وكمون مكد درهمان
جنطيانا درهم زراوند مدحرج درهم مر نصف درهم فلفل ابيض نصف درهم يعجن
بالعسل على رسم الشربة مثل باقلاه رومية مع الشراب القول في الحيوانات
القاتلة للهوام السنانير والطواويس واللقالق والايايل والقنافذ وابن عرس والبط
الابيض وطيور الماء فان الهوام يفزع منها واذا ظهرت قتلتها والنحوش ايضا يقتل
الحيات قال ابو زياد الكلابي هو الظربان وهو الذي يضرب المثل في فسيء
من الظربان وهو مثل الجمل الاشهب اللون وهو اخبث السباع وانتن الاشيا ريحا وبلغ من
كثرة فسوه انه يصطاد الضباب بفسوه فيه فاذا بلغ الضب فسوه اضطرب فسمع الظربان
حنه وطفر الى فم الجحر الذي يخرج منه ويعدو وينتهز فرصته من فوق حتى ياخذه
وهذا الدابة تقتل الافاعي والايل يقتلها الباب السادس
والاربعون في ذكر ابدال الادوية افسنتين بدله الجعدة او الشيح الارمني ولاجل
تقوية المعدة مثله اسارون مع نصف وزنه هليلج ولاجل تنقية المعدة صبر ادرخت
بدله في تطويل الشعر ودق الشهدانج اصابع صفر بدله في منفعته من الجنون مثله
ونصف وزنه هزارجشان مع ثلثه سعد اشق بدله حلبة النحل الشربة درهمان مثله
مفردا اصلاحه بزر الكرفس وقيل بدله وسخ اكوارات النحل اثمد بدله الاسرب

المحرق الذي يقال له ابارا سنبل بدله مثله اسارون مع نصف وزنه وج وثلث
وزنه حماما اشنه بدله مثله قن ومانا افيون بدله ثلث امثاله بزر البنج ومثله
لقاح اصطرك قال السعود بدوس انه ضرب من الميعة وعند بعضهم انه صمغ
الزيتون الشوبة منه درهم اصلاحه خيارشنبر دخانه يقوم بدل دخان الكندر
في كل شيء الخولنجان بدله اصل الطرثوث او ثلث وزنه حلتيت طيب والطرثوث
بالفارسية اشترغاز اقاقيا بدله عصارة الخرنوب المغلي المجفف اسارون بدله
في المعاجين نصف وزنه خولنجان افسنتين بدله بزر الراذيانج بادرنجبويه بدله مثله
فوق ونصف وزنه سليخه وعشر وزنه بسباسه بابونج بدله في تقوية الدماغ
والمتعقد من الصداع برنجاسف وهو القيصوم باداورد بدله في علاج الحمى الشاهترج
بهمن بدله مثله تودري ونصف وزنه لسان العصافير بلادر بدله خمسة
امثاله فندق مع ربع وزنه دهن البلسان وثلث وزنه نفط ابيض باورنجبويه بدله
في تفريح القلب مثله ابريسم وثلثا وزنه قشر الاترج بصل الزير بشيه بصل الغار
في قوته وطعمه ويستعمل بدله وهو اضعف منه برسياوشان بدله لاجل ضيق النفس
والربو مثله بنفسج مع نصف وزنه رب السوس بسفايج بدله افتيمون ونصف
وزنه ملح هندي بزر الجوز بدله الرطبة وهو بزر الفصفصة بوزيدان بدله
مثله بهمن ابيض جوزبوا بدله مثله ونصف سنبل الطيب جلنار بدله جفت
البلوط او اقماع الرمان جاوشير بدله التين والاشق قريب منه جندبيدستر بدله الوج مع نصف وزنه فلفل وقيل بدل الجندبيدستر الوج مثلاه جيطيانا

بدله مثله وزنه ونصفا اسارون ونصف وزنه قشور اصل الكبر وقيل ان الجيطيانا
الفارسي بدل الرومي وقيل بدله الزراوند المدحرج مثلاه حب الغار بدله لاجل الديدان
الطوال ولاجل ادرار البول والطمث مثله لحا شجرة الرمان الحامض وربع وزنه قشور
السليخه جدوار بدله في الترياق ثلثه امثاله زرنباد دارصيني بدله ضعفه قشور
السليخه او ضعفه كبابه او ضعفه اهل وقيل بدله القرفة الرقيقة وهي القرفة
الطيبه دوقو بدله بزر الكرفس البستاني مرتين دروج بدله مثله زرنباد و
ثلثاه قرنفل دارشيشعان بدله ثلثاه ثمرة الينبوت ولاجل منفعته الاعصاب
مثله اسارون ونصف وزنه دروج دهن البلسان بدله مرسيا او وزنه دهن
الزنبق مع نصف وزنه دهن الناردين وربع وزنه زيت عتيق وقيل دهن البلسان
بدله الزيت الجيد مرتين وان احتيج الى استعمال دهن البلسان في ادوية المثانة
والخاصرة او بعض الحمى فبدله مثله زيت ومثله دهن الزنبق الجيد المرتفع
دهن الغار بدله الزفت الرطب دهن السوسن بدله دهن الغار دهن الاذخر
بدله دهن القرطم وهو اضعف منه دهن الحنا بدله دهن المرزنجوش دهن النيلوفر
بدله دهن الورد ودهن البنفسج دهن الخروع بدله دهن الفجل او دهن بزر الكتان
من غير انعكاس في دهن الكتان دهن الفجل بدله دهن اللوز دهن اللوز المر بدله
دهن المشمش دهن القسط بدله دهن الابرسا دهن القرع بدله دهن النيلوفر و
دهن البنفسج دهن الفرفيون بدله دهن الغار دهن الجوز بدله دهن الناردين
دهن اللوز بدله دهن اللوز المر وهو اقوى واحد وان كان يراد دهن اللوز الحلو

لحسا المحموم فبدله دهن البنفسج وان كان للمقدمين فبدله دهن الورد ويوط دواء
فاريقى قيل انه بدل الخيار شنبر في جميع افعاله دم الاخوين بدله فيما زعم بعضهم الحن في
جميع افعاله هال بدله الكبابه والهال بدل الكبابة هيوفاريقون بدله مثله ادخر
ومثله اصل الكبر وج بدله لاجل منفعة الكبد والطحال وكسر الرياح وطردها مثله
كمون مع ثلث وزنه ريوند صيني زرنباد بدله لاجل عض الحيوانات المضارة مثل
وزنه ونصف درونج وثلثا وزنه طاليسفون ونصف وزنه حب الاترج زعفران
بدله مثله قسط وربع وزنه سنبل وسدس وزنه قشور السليخة زراوند بدل المدحرج
مثله زرنباد وثلث وزنه بسباسه ونصف وزنه قسط وبدل الطويل مثله زرنباد
ونصف وزنه فلفل ابيض الذراريح ثلثة اصناف والمستعمل في الادوية الاحمر والاصفر
فان لم يوجد الاحمر فبدله من الاصفر نصف وزنه فان لم يوجد الاصفر فبدله من الاحمر
مرتين ذوقا بدله عصارة التين حضض بدل الفوفل والصندل مناصفة حديد
قاليونس بدل الحديد صداه الذي يدعى بالزعفران او خبثه الذي يدعى خبث الحديد
او قشور التي يدعى توبال الحديد حب البقل بدله في اسهال السوداء نصف وزنه شحم
الحنظل مع وزنه سدس وزنه حجر ارمني حب الصنوبر بدله مثله حب المحلب حب المحلب
بدله لب اللوز المرحليت الطيب والمنتن كل واحد منها ينوب عن الاخر والمنتن اقوى
من الطيب حبة الخضرا بدلها الجوز وادهانهما بدل بعضهما بعض طباشير بدله عصارة
لحية التيس مثله طين ارمني والقرطاس الشامي المحرق بدله ايضا طراثيث بدله
مثله ونصف قشور بيض الدجاج المحرق المغسول وسدس وزنه عفص وعشر وزنه
خم

خم طين مختوم بدله الطين الارمني مرتين طبيخ الاصول بدله ماء الاصول الكرث
والرازيانج مع عسل طبيخ الزوفا بدله طبيخ الترمس ينوب ثمرة الخرنوب النبطي
بدله في القبض البلوط والعفص والجلنار وغيرها من القوابض بيروح هو اصل
اللفاح بدله بزر البنج بتوعج بدله في اسهال البلغم واسهال الصفراء ثلثة امثاله
ابرسا وثلثا وزنه سكبينج كاكنج بدله عنب الثعلب كما فطوس بدله نصف وزنه
سيساليوس وربع وزنه سليخة كمادريوس بدله عروق الماهث او سقولوقندريون
وقيل بدله السليخ البري كندس بدله لاجل القي جوز القي مع ثلث وزنه فلفل كبابه هو
المصطكي بدله الكبان وهو الكندر كبد الذيب بدله في الجنون باثاناسيا نصف وزنه
ريوند صيني ونصف وزنه دار فلفل كرويا بدله الكمون النبطي كافور بدله مثله
طباشير ومثله صندل ابيض والقليل من الكافور اقوى من الكثير منهما لبني هو الميعة
السائلة بدله الحندبيد ستر مع ضعفه دهن الياسمين لبن الماعز الحليب بدله لبن البقر
لبن الاتن بدله لبن المعز لبن العصافير بدله مثله لب الجوز مع تودري احمر ملح هندي
بدله ملح اسود ماميثا بدله في الاطلية الاقاقيا والفيلزهرج مر بدله في تسهيل
البول قطراساليون مع مثله حب البلسان مشكطرامشيع بدله القردمانا مخ الايل
بدله صفرة البيض المشوية مخ عظام البقر مخ عظام الايل ولب حب القطن يشبه
بعضها بعضا وكلها ينفع من شقاق المقعدة ووجع البواسير نارمشك بدله ربع وزنه
زنجبيل ونصف وزنه فستق وسدس وزنه سنبل بدله في المعجونات مثله طاليسفر
او مثله سنبل نارمشك بدله ربع وزنه زنجبيل ونصف وزنه فستق وسدس وزنه

سنبل بن شادن بدله صعفه ملح نشاسج بدله الجوارى اليابس سرو بدله نصف وزنه
قشور الرمان ومثله عنزروت سورنجان بدله فى وجاع المفاصل مثله حناو نصف
وزنه مقل رخن هو كيل دار وقال بدله بزر الشاهسفرم سنبل بدله الساذج
الهندى السداب بدله النمام والنعنع سكبينج بدله فى المسهلات الاشق قال بعضهم
بدله نصف وزنه صبر ونصف وزنه جاوشير سياداوران بدله مثله فيلزهج
وثلث وزنه اصول العقب سليخه بدله دار صينى سقنقور بدله خصى الثعلب
حمم بدله بزر الكتان عود البلسان بدله اصل البنفسج الابيض عصارة الغافث
بدله ورق الغافث ثلثه اوزانه وكل ثمرة شجرة ما فان بدلها اصل تلك الشجرة صعف
وزنها وكل ورق شجرة ما فان بدله ثلث وزنه من ثمرة تلك الشجرة وبدل الثمرة ثلث
اوزانها ورق تلك الشجرة العفص والبلوط والقرظ والكزمازج وحب الاس وقشور
الرمان والهليلج كلها متقاربة الطبايع يقوم بعضها مقام البعض عاقرقرحا بدله
فى الحلق الكبابة ولاجل المعدة والراس ولاجل الغرغرة اصل الطرخون ولاجل الكبد
الدار فلفل عسل بدله المفتحج فلفل ابيض بدله نصف وزنه زنجبيل ونصف وزنه
فلفل اسود فرفيون بدله حند بيدستر فلفلمويه بدله الدار فلفل الغونيح والمسبيس
والغونيح الجبلى كلها اشكال تنوب بعضها عن بعض فان لم يوجد فالحبك بدلها مرتين
الفلنجمشك والبادرنجبويه والمرزنجوش يقوم بعضها مقام البعض صبر بدله صعف
وزنه حضض ولاجل المعدة افسنتين الصندل الابيض والاحمر كل واحد منهما ينوب
عن الاخر قردمانا بدله الحرمل والادخر وفى بعض النسخ الكنانيش قردمانا ينفع من

لذع العقرب وسائر النهوش ودخانه يقتل الجنين بدله الحرمل اذا دخن قسط بدله نصف
وزنه عاقرقرحا قنه بدله السكبينج قرنفل بدله ثلثه امثاله فلنجمشك او ساذج هندى
او طاليسفر ولوجهل بدله نصف وزنه خاولنجان ونصف وزنه جوزبوا كان صوابا
قاقله بدله نصف وزنه كبابه ونصف وزنه هيل قشور الكندر بدله صعفه كندر
بزر القثا بدله بزر التند قرص طباشير بدله حب الاس شاهترج الرطب بدله الهليلج
الاصفر سنامكى بدله فى منفعة الصرع وغيره مرزنجوش شيطرج بدله فوة الصباغين او
اصل الكبر شقاقل بدله بوزيدان اشك الهندى هو الزراوند الطويل منهما بدل المدحرج
والمدحرج بدل الطويل وبدل كليهما راسن شاهبلوط بدله وزنه عفص لامساك البطن
فان لم يوجد فبدله الخرنوب او حب الاس شونيز بدله بزر الكراث او بزر البصل او بزر
الجرجير لان هذه يشبه بعضها بعضا الشيح والمرمك والترمس والرجس والحا شجرة الرمان
الحامض والحلو والقبيل كلها ينوب عن الاخر وقتل الديدان والحيات وحب القرع
فى البطن فان لم يوجد الشيح والترمس فبدلهما الجعدة شحم الاوز وشحم البط وشحم الدجاج
يقوم بعضها مقام الاخر رب التفاح والسفرجل والاس والكمثرى والرمان والحصرم
يقوم بعضها مقام البعض التين الرطب بدله تين يابس الثوم البرى بدله مثله وزنه
ونصف السن الذى يوجد بين الثوم ويقال لها ثوم الذكر واذا لم يوجد ذلك فالعنصل
الصغير يكون بدله خربق اسود بدله نصف وزنه مازريون وثلثا وزنه غاريقون
نى لـ عيسى بن ماسه الكندس بدل الخربق الاسود خاولنجان بدله القرنفل وقيل بدله
نصف وزنه قرنفل ونصف وزنه قرفه حرو دارو تى لـ ماسرجويه هو الخاولنجان بدله

مثله وزنه دار صيني ومثله وزنه بزر الانجره الخردل الذي يسمى طبرتيا بدل الخردل الاحمر ضعف
وزنه وقيل ان بزر الشلجم البري بدله حضض الثعلب بدله بزر الجرجير غار بدله مثله تمام غافت بدله
اسارون ونصف وزنه افسنتين غاريقون بدله مثله تربد ومثله صبر اسقوطري احمر جيد

الباب السابع والاربعون في ذكر الاوزان والمكاييل

الاوقية بالدراهم عشرة دراهم وخمسة اسباع درهم وبالمثاقيل سبعة مثاقيل ونصف
مثقال الاستار بالدراهم ستة دراهم وثلثة اسباع درهم وبالمثاقيل اربعة مثاقيل
ونصف مثقال الابريق خمسة ارطال اوبولو ثلثة قراريط اويولوس
سدس مثقال اوب سبعة مثاقيل اونفس اوقيه ونصف اياب العسل
منوان وقيل اياب العسل رطلان ونصف اياب الدهن منا ونصف ○
اكسوناني يستعمل في الكيل ويستعمل في الوزن اما في الكيل فثمانية عشر درهما
واما في الوزن فثمانية قراريط الباقلاة اليونانية ستة قراريط الباقلاة
المصرية اثناعشر قيراط الباقلاة الاسكندرية تسعة قراريط
البندقة درهم واحد وعند البعض مثقال ويكفي عنها الجوزة النبطية الجرة
المطلقة اربعة وعشرون قسطا الجرسين ستة اقساط روميه الجرجس
وزن ثلثي مثقال الجوزة النبطيه مثقال الجوزة المطلقة درخميات وعند
البعض اربعة مثاقيل الجوزة الملكية ست درخميات الحاما الصغيرة مثقالان
الحاما الكبيرة ثلثة مثاقيل حوسقا ثلثة ارطال الدورق
ثمانية ارطال الدورق الانطاليقي ثمانية جواهين والجوهين ستة اقساط

اوقيه

اوقيه والقسط الرومي رطل ونصف وقال بعضهم عشرون اوقيه والقسط المصري
ثمان عشر اوقيه وكذلك القسط الانطاكي والقسط السقطري اربعة وعشرون اوقيه الدرخمي
مثقال واحد وعند البعض درهم وقد اورد الاستاد ابو الفرج بن هندو في كتاب مفتاح الطب
ان الدرهم يشبه ان يكون معربا عن الدرخمي وقد اورد فيه ايضا ان ماحمله ثلث اصابع
فهو درخميات وان ماحمله الكف ست درخميات الهامين خمسة وعشرون استارا
طاليطون مائة وخمسون رطلا من ارطال كل رطل منها اثنى عشر اوقيه الطولون
سبع اواق كالقوطلي الطسوج نصف قيراط وهو وزن شعيرتين الكوك ثلث كيلجات
والكيلجه خمسة اسداس المن وذكر حنين في قراباذينه الكيلجة اربعة ارطال الكيل
ستة وثلثون منا الكوز ستة اقساط الكوب ثلثة اقساط الكيله ثلثمائة
درهم وكسر الكرمة ربع درهم الى ربع مثقال كناش ستة دراهم ونصف منا
رطلان المن الرومي عشرون اوقية المن المكي مايتان وستون درهما المن
الانطاليقي والمصري ستة عشر اوقيه المكوك سبعة امناء ونصف من
وفي كتاب التنوير لابي منصور القمري المكوك ثلث كيلجات والكيلجة خمسة اسداس المن المصطرون الكبير ثلث اواق ص
المصطرون الصغير ستة درخميات ملعقة العسل والمعجون اربعة مثاقيل ملعقة
الدواء اليابس مثقالان المنوابوس اوقيه ونصف النواه ثلث مثقال
النياطيل اوقيتان وقد اورد الاستاد ابو الفرج بن الهندو في كتاب مفتاح الطب ان النيطل
سبعة دراهم وعند البعض استار ان السمطلس الجرة الصغيرة وهي اربعة اقساط
السكرجة الصغيرة ثلث اواق السكرجة الكبيرة سبع اواق وهي بدعى الصدفرايضا

ومائتان وسبعة وعشرون درهما وسبع

السكرجة المطلقة ستة اساتير وربع استار السامونا عرما ونصف العرما ربع مثقال الى ثلث مثقال وفى مفتاح الطب العرما ربع درهم الى دانقين القرابوس ثلث اواق كذا اورد الاستاد ابو الفرج فى كتاب مفتاح الطب وفى كتاب التنوير القرابوس ستة مثاقيل الفلنجار المعقه الفلنجيون مثقال واحد مل وزن خمسة مثاقيل الحزمة اربعة مثاقيل الخرنوبة الشامية قيراط واحد القيراط اربع شعيرات الترمسة قيراطان قويانوا اوقية ونصف قياسا سبعة مثاقيل قوطيل اثنان وسبعون مثقالا قوطولى تسع اواق وفى كتاب التنوير القوطولى سبعة مثاقيل قسط العسل عند اليونانيين رطل وعند البعض رطل ونصف وفى القانون القسط عند الروم رطل ونصف فيكون عشرين اوقية وفى كتاب يوسف الساهر قسط رطلان ونصف الرطل اثنى عشر اوقية وهى مائة وثمانية وعشرون درهما واربعة اسباع درهم الصاع اربعة امناء

الباب الثامن والاربعون فى طرد الحشرات دخان قرن الايل وظلف الماعز واصل السوسن والكبريت والعاقرقرحا يطرد الحيات وتبخير البيت بالقنة يطردها ودخان الحرمل يطرد الحيات والخردل الاحمر يقتلها اذا دق ووضع فى كواها واذا وضع فى حجرها الخزف عنه واذا رش البيت بماء حل فيه نوشادر لم يقرب الحيات ستر فى ذلك البيت ورش البيت بطبيخ الحسك يطردهن والتبخير بشعور الناس يطردها ودخان خشب الرمان يطردها و اكثر الهوام والتبخير بالزفت والمقل يطردها واذا طلى بالقطران رسن وادير حول الفراش هربت عنه الحيات واكثر الهوام والفلنمشك حرز مجرب من الهوام اذا فرش حول المرقد والشيح

ايضا

ايضا وحلتيت ايضا والغار عجيب فى هذا والسيسنبر والجبن يطردهن اذا فرش بهما وقد يستظهر فى ابعادها ان يوضع المصابيح والسرج فى الموضع البعيد من المرقد فتميل اليه والافتراش برماد خشب الصنوبر طارد واما العقارب فان تدخين البيت بالكبريت وحافر الحمار والقنة يطردها وان حل الحلتيت ودهن به البيت لم يقربه وان مسح قطران او حلتيت على رسن وادير عليه الموضع لم يقربه وقيل اذا اردت ان لا يكون فى بيتك شئ من الهوام فخذ راسنا ودخن به البيت فانه لا يدع فيه من دواب الارض قالوا ومن عجيب ما فى الانسان اذا لدغته العقرب فجعلت قطعة ملح فى دبره سكن عنه الوجع وكذلك هذا الفعل يسكن نهشة الحيات فاما سام ابرص فقد ذكر محمد بن زكريا الرازى فى كتاب الخواص ان سام ابرص لا يدخل بيتا فيه زعفران فاما البراغيث فان طبيخ الحنظل والافسنتين او الشونيز اذا رش فى البيت طردها او قتلها وكذلك طبيخ الخرنوب وطبيخ الفوتنج وكذلك طبيخ الحسك يطردها ويفعل ذلك ماء السداب واما الدفلى وتهرب من رائحة الكبريت واما الخنافس تهرب من دخان ورق الدلب والارخنة تهرب من بيت ياوى فيه الهدهد واذا دخن الموضع ببعض اعضاء الهدهد مات الارخنة والافسنتين يمنع السوس من الثياب وكذلك الفوتنج وكذلك قشور الاترج والبعوض يهرب من دخان خشب الصنوبر وكذلك من دخان الشونيز ودخان القلقديس واذا جمع الكل كان اقوى ويهرب ايضا من دخان ورق الآس ودخان ورق السرو ودخان

القمل ودخان الكبريت ودخان السرقين ودخان ورق التين والذباب
يموت من طبيخ الخربق الاسود والتبخر بالكندر يطردهن واذا خلط الزرنيخ المسحوق
باللبن في اناء فالذباب يجتمعن عليه ويمتن فيه وقيل تدخين البيت بورق
القرع اليابس يطرد الذباب ويميتها والفار يموت من دخان الزاج ومن رائحة
الزرنيخ والمرمك والخربق او لست انها اخذ منها وخلط بالعجين وطرح لهن فاكلن
منه يمتن والنمل يهرب من القطران ومن الكبريت ومن الحلتيت واذا صب في
اجحرهن شئ او لطخ به حواليها لم يخرجن منها وان مسح قطران او حلتيت على رسن
وادير على الموضع لم يقربه النمل والزنبور يهرب من رائحة الكبريت ورائحة
النورة ويهرب الزنبور ايضا من رائحة الثوم ولا يقرب من تلطخ الخطمي او
عصارة الخبازي والزيت والجراجس يهرب من جميع ما يهرب عنه البعوض و
النمل يهرب عن القطران واذا اخذت مرارة الثور في قريتهم او الحلتيت المحلول
في الماء او الزفت تركوا قريتهم وهربوا وكذلك اذا وضع على باب قريتهم حجر
المغناطيس هربت دخنة جامعة لطرد الهوام زفت رومي كبريت اصفر قرن
الايل قلقند باداورد ويلين الزفت بالتسخين ويذر الباقي عليه ويجبب ويدخن
بها وقت الحاجة فانها تهرب

الباب التاسع والاربعون

في الخواص ارنب قال اركاغانيس في كتابه في الادواء المزمنة
ان قوما زعموا ان عرقوب رجل الارنب اليسرى اذا علق على صاحب النقرس والقولنج
نفعه اسرب قال جالينوس في غير موضع من كتبه وخاصة في آخر كتاب

تدبير

تدبير الاصحاء انه ان شد صفيحة من الاسرب على البطن سكن الانعاظ
والاحتلام ايل قال الطبري روث الايل وقرونه اذا دخن به طرد الهوام
وقال يعلق في عنق من يحم بالليل خرزة من عنق الايل فانها يبريه اصطرك
قيل ان علق الاصطرك الاحمر يقي على المراة في حالة ولادتها لم يصبها وجع اس
قيل ان اتخذ حلقة مثل الخاتم من قضيب الاس الطري وادخل فيها خنصر الرجل الذي
في اربيته ورم سكنه بنج قال اركاغانيس في كتابه في الادواء المزمنة ان قوما
زعموا ان اصل البنج اذا علق على صاحب القولنج نفعه بغل ان اخذ الرجل
صفيحة فضة رقيقة وجعل فيها ما قدر عليه من وسخ اذن البغل ولفها على
الوسخ جيدا وربطها بخيط كتان مفتول وعلقه على عضده الايسر وجامع
النساء لم يحبلن منه وهذا من طرائف الخواص وغرائب الامور بورق ان
جعل في اناء وصب عليه خل اغلي من غير نار غليانا شديدا بزر الكراث وجد
في كتاب الى هرمس انه ان القي بزر الكراث في الخل اذهب حموضته بندق
في الفلاحة الفارسية ان من كان في يده بندق لا يقربه عقرب وان علق منه على
العضو الملذوع (عضد) نفعه وبراء بسد ان علق البسد على عنق المصروع
نفعه من قول الاسكندر وان علق البسد في رجل المنقرس نفعه بيض بائض
البيض مع الشب اذا طلي على خرقة بماء الثلج والملح وجففت لم تحرقها النار بقلة
الحمقاء قال بليناس من وضعها على فراشه لم ير حلما ولا مناما بادروج
ان دق البادروج ووضع على العقرب قتلها وكذلك اذا ادعت انسانا عقرب

واراد ان يسكن وجعها فليسق الملذوع عصارة الباذروج في هذا ابلغ فعلاً وهذا علاج خاصي ديك قيل ان راس الديك اذا لطخ بدهن السمسم لا يمكنه ان يصيح وقيل المجنون اذا دخن بعرف الديك نفعه دهن قال محمد بن زكريا الرازي حبرت عن شيخ انهم اذا دهنوا اخثا رجلهم اصابوا ذهنا على ضلعهم وحبر عني واحد انه ادهن مقعدته يسكن هندبا قال فينطس في كتاب الفلاحة ان نظرنا طرف او تشمم الهلال الهندبا وحلف بآله الهندبا ان لا ياكل الهندبا ولا لحم الفرس سلم كل شهر يحلف فيه من وجع الضرس وزغ قال جالينوس في كتاب الترياق ان العقرب اذا رات الوزغة يبست من ساعتها زبد البحر قال اسلر ان علق على فخذ المراة الايمن اسرعت الولادة وقال اليهودي كذلك زبد قال بلنياس الزبد الذي يسيل من افواه الجمال اذا مزج منه شيء يسير في الشراب سكر سكرا قويا واسرع في ذلك زمرد ان وقعت عين الافاعي على الزمرد الفائق سالت عيناها قال ابن ماسويه ينفع من الربو وينفع من نفث الدم واسهاله اذا علق على صاحبه زعفران في الاشياء الطبيعيات ان سام الابرص لا يدخل بيتا فيه زعفران وقال الطبري ان سحق الزعفران وعجن واتخذ منه خرزة لها عظم كالجوزة وعلقت على المراة بعد الولادة اخرجت المشيمة وكذلك ان علقت على اناث الافراس حمار في كتاب ينسب الى هرمس انه اذا اتخذ خاتم من حافر الحمار من يده اليمنى ولبسه المصروع لم يصرع وفي الفلاحة الفارسية انه ان ركب ملسوع العقرب حمارا وجعل

وجهه

وجهه قبل دبره صار الوجع فيه وان تقدم الملذوع الى اذن الحمار فقال اني لذعت ذهب وجعه فيه قال اطهورسفس جلد الحمار اذا علق على الصبيان منع من ان يفزعوا قالوا وان في وسخ اذن الحمار اعجوبة وذلك انك متى اردت ان تنيم انسانا فلا يقوم حتى تريد ان ذلك فخذ من وسخ اذن الحمار واذنه بشراب جيد مقدار نصف رطل واسقه من تريد من غير ان يعلم ما فيه وضع مع ذلك على راسه اكليلا من ورق الكرم اول ما يبتدى النوم فانه ينام نوما مفرطا فاذا اردت ان يقوم فانزع ذلك الاكليل من راسه ورش على وجهه ماء قد حل فيه نطرون فانه ينتبه ويقوم وهذا عجب الخواص وقيل اذا شرطت اذن الحمار واخذ من الذي يسيل منها مقدار خمسة نقط او ستة ومزج ذلك بماء المطر وشربه من به حمى الدق التي قد عجز الاطباء عن علاجها ابراها لكن ينبغي لشاربه هذا ان يشربه ثم يتبعه بشرب ماء الشعير ويما ودشربه ثم يتبعه بذلك هكذا ثلث مرات فانه يرطب بدنه ويسكن الحمى وهو من العلاجات النفيسة وليس من اعمال الخواص وقيل اذا لطخ دبر الحمار بالدهن لم يمكنه ان ينهق حديد ان علق الحديد على من يغط في النوم لم يغط حلتيت قال الطبري يعلق الحلتيت في العنق فينفع من الخوانيق قال جالينوس في الادوية المفردة انه ينفع اللهاة الوارمة حماض قال قسطسين في الفلاحة ان صير بزر الحماض في خرقة وعلق على عضد المراة اليسرى لم تحبل ما دام عليها حب الملوك قال الطبري تجربة

مثل النخل اذا اخذ حبه انسان وهو قايم قيا ء وان اخذه وهو جالس اسهله
ينبوع من الينبوعات مدور الورق قال محمد حنين وفي غير واحد انهم قطعوا
ورقه واخذوا لبنه فان قطعوه الى فوق قياهم وان قطعوه الى اسفل اسهلهم
كلب قال الطبري ان من علق من شعر الكلب الاسود البهيم على المصروع بريء
وان عضه الكلب الكلب لم يفزع من الماء وقال اذا اردت ان تعلم ان المعضوض
هل يبرا من عضة الكلب الكلب ام لا فمره ان ينظر في مراة فان راى فيها صورة انسان
فانه يبرا وان راى فيها صورة كلب فانه يموت فقالوا اذا عض انسانا كلب فلم يعلم
اكلب كان ام غير كلب فينبغي ان يلطخ قطعة خبز بالدم السايل من العضة و
يطرح الى كلب فان اكله فان العضة ليست عضة كلب كلب وان لم ياكله فانها
عضة كلب كلب او يوخذ خبز فيدق ويضمد الموضع به ليلة ثم يطرح من غد الى
دجاجة او ديك فانه لا ياكله وان كان شديد الجوع جدا وان اكله مات كزبرة تعلق الكزبرة
على فخذ المراة العسرة الولادة فاذا ولدت اخرجت عنها بسرعة وقال الطبري ان
قلع اصل الكزبرة قلعا رفيقا وعلق على فخذ المراة التي ذكرنا اسرعت
الولادة كبيكج قال ابن ماسويه قد زعم ان ورق الكبيكج اذا وضع على
العضد الذي في جانب السن الوجع بريء من ساعته كوكب ان نظر الانسان
حين يظهر بعض الكواكب فيه يرى على الثاليل ذهبت البتة كهربا قال
ياوفوسطس في كتاب الاحجار ان علق على الحامل حفظ الجنين وان علق على صاحب
اليرقان نفع جدا وان انعم سحقه ونفخ بمنفاخ نحو السراج اشتعلت منه نار عظيمة

لا يحرق شيئا مما يقرب منه وان سحق ولطخ به حروق النار نفع جدا مغناطيس قال سلمويه
انه ينفع من النقرس في اليدين والرجلين اذا امسك في اليد وينفع من الكزاز وقال الاسكندر
المغناطيس والشادنة ان لبسا نفعا من وجع المفاصل وقال سلمويه ان امسكت المراة التي تلد
في يدها اليسرى مغناطيس ولدت بسرعة وقد صح ذلك مني اذا طلي القوبا والبهق و
البرص بالمخ ابرءها بتة وقلعها في اسرع وقت لكن يحتاج الى تكرير الطلي عليه وهذا من العلاجات
والخواص جميعا مراة في الفلاحة ان رفعت جدا سحاب البرد مراة ذات وجهين انصرف
عنهم وكذلك قال الطبري ملوكية قال الطبري ان علق اصله في عنق من به الخنازير
برا قال وان قلعت بجذبة وعلقت بجريرة على المبطون ومن معدته ضعيفة نفعه
ما هو داذي قال الاسكندر فيما حكى عنه سلمويه ان قطف ورقه الى فوق وشرب قيا
وان قطف الى اسفل اسهل ملح قال بليناس اي ما مالح او غيره يطرح فيه حوق البري
او شحمه نشف ملوحته وقيل اذا اردت ان تعرف ايعيش المريض ام يموت فخذ ثلثة قطع ملح
وزن كل واحدة دانق او نصف درهم لا غير ذلك من الاوزان والقهن على الجمر الموضوع في
قدر فخار او برام موضوعة على باب بيت المريض فان قفز الملح من النار الى داخل البيت عاش
المريض وان قفز الى خارج البيت مات المريض وان بقي الملح في النار ولم يقفز الى خارجها
طال به المرض ثم يبرا من بعد نحاس ان اتخذت ابرة من نحاس وسقيت بعد الحمى دم تيس
ثم ثقبت بها شحمة الاذن لم يلتحم وان اتخذ فاس كذلك فقطع به شيء من الشجر لا يعود ابدا
نانخواه قال جالينوس في المقالة الثالثة من الاخلاط ان من ادمن النظر الى النانخواه
لم ترمد عينه وصفا لونه ثم انه متى نهش انسانا طلبه الفار ليبول عليه فان بال عليه

١

تعفن ومات والناس كذلك يحرسونه بالسنانير **سرطان** في الفلاحة الرومية ان علق على الشجرة المثمرة التي يسقط ثمرها لم يسقط ثمرها وقيل اذا انهش انسانا حية فاكل السرطان بنية غير مشوية يتخلص من الموت وهذا علاج لا حامي **سوسن** قال الطبري ان علق اصل السوسن على من به نزف الدم حبسه **عفص** قال الاسكندر ان شد من يخرج عليه الدماميل عفصة كبيرة غير مثقوبة في تكته منع ذلك **عجين** قيل اذا مرض الانسان مرضا شديدا واردت ان تعلم ايعيش ام لا فخذ عجينا مختمرا وادلك به رجليه ويديه والقه بين يدي كلب جايع فان اكله الكلب فالمريض يعيش وان لم ياكل منه شيئا مات المريض **عقرب** قال جالينوس في كتاب الترياق الى قيصر ان العقارب اذا رات الوزغة يبست من ساعتها وقيل العقرب يحب الجرجير ويكون فيه دائما ويحب البردي ويقربه ويكون فيه وهي تشكو من الجرجير وتنضرب بالبادروج وتتاذى به تاذيا وتضررا شديدا والعقرب يفر من ارض حمص حتى صار طين حمص ينفع من لذع العقرب وان غسل اي شيء من حجارة ارض حمص واوايفا بماء قراح وسقي الملسوع ابراه من لذع العقارب ومن عجيب ما في الانسان انه اذا لذعته العقرب فجعل في دبره قطعة ملح سكن عنه الوجع وكذلك هذا الفعل يسكن وجع نهش الحيات كلها **فارة** ان اخذت فارة جرد فخصي وخلي عنه عظم جثة وقتل ساير الجرذان في البيت وهذا صحيح وفي الطبيعيات الرومية ان علق راس فارة في خرقة على من يصرع ابراه فوه في اختيارات حنين والكندي ان فوة الصبغ اذا علقت على من خصيتاه وارمة نفع نفعا عظيما وقال الطبري اذا علق على صداع سكنه من ساعته **نخل** في الفلاحة الفارسية ان شدخت قطعت نخل رطب ووضعت على ظهر عقرب اماتها من مكانها قال الطبري ان دفن

في

125

في اسكفة باب البيت حافر فرس او برذون لم يدخله الفار وقيل اذا اخذت شعرة من ذنب فرس فجعلها ممدودة على باب بيت لم يدخل ذلك البيت بعوض ما دام الشعرة على الباب **فاوانيا** اذا علق عود فاوانيا على عنق الصبي الذي يصرع نفعه فان علق في عنق الشاة في قطيع من الغنم لم يقع عليها الذيب ولم يقربها **صوف** اذا اردت ان يتبعك شاة من الضان فخذ صوفها من ظهرها واشدده باذنها فانها تتبعك الحيث شيت وقيل اذا غطي اناء فيه عسل بصوف ابيض ماخوذ من كبش لم يدن منه النمل ابدا **قرد** اذا اردت ان يستوحش الرجل في منامه ويرى الاهوال فضع تحت راسه شعر قرد وقيل ان شرب انسان دم القرد خرس **قثا** في الفلاحة الفارسية انه ان اصاب صبيا رضيعا حمى فالزمه قثايين طويلين احدهما عن يمينه والاخر عن يساره النهار كله فان الحمى تقلع عنه واشتد حمى القثا وحرارتهما **قمر** قيل ان نظر ناظر الى قمر عند مستهل الهلال اول ما يرى يحلف باله القمر انه لا ياكل لحم الفرس ولا الهند باسلم في كل شهر يحلف فيه من وجع الضرس **قلفه** قلفة الصبي اذا ختن اذا اخذت وجففت ودقت وخلط معها شيء من سكر وسقي من قد بدا به الجذام وقف ولم يزدد فان احرقت وسقيت من به برص وشرب بعدها جرعة ماء وقف البرص ولم يزدد **رمان** في الفلاحة الرومية ان عدت حبات رمانة من شجرة فجميع رمانها حبها على ذلك العدد وقال الطبري قشور الرمان يشرب للحيات في البطن فان قشر من فوق الى اسفل اسهل وان قشر من اسفل الى فوق قيا **رويان** قال بلنياس ان طرح اجل الرويان في شراب وسقي منه انسان بغض الشراب **شبت** اذا طرح الشبت تحت الوسادة اذهب الفزع والوسواس والغطيط الكاين في النوم **شك** وهو شيء يوتى به من خراسان من معادن الفضة يسمى الشك وهو

نوعان ابيض واصفر ان جعل في عجين وطرح في بيت فاكلته الفارة ماتت وماتت لذلك
كل فارة تجد رائحة الفارة وهذا صحيح **تين** ان اوقدت خشب التين الرطب على النار
فترت خصيتا من به الادرة وهذا مجرب ان اوقد الطرفا الرطب على النار ايضا فترت
وهذا مجرب **ثعلب** ان طلي مرارة الثعلب على الذهب صار بلون النحاس وان وضع راس الثعلب
في برج الحمام يخرب فلا يبقى فيه طير **ثور** من كان به امتداد فعلق عليه قطعة من جلد
ثور ابراته بتة او نفعه جدا فان اردت ان يتبعك ثور حيث شئت فاربط ركبته اليمنى
بخيط غليظ من صوف **خردل** ان القي خردل في العصير منعه ان يغلي وبقي على حالته
يشرب ويبرا وهذا مجرب **خطاف** اذا اردت تجربة اليرقان وصفت فراخ الخطاطيف بالزعفران
فانه يظن انه قد حدث بها يرقان من حرارة البيت فيطير ويجي بحجر اليرقان فيلقي عليهن
فخذه وعلقه على صاحب اليرقان فانه يبرا وفي الفلاحة يوخذ من طين عش الخطاف
فيسحق بدهن الرازقي ويمرخ به عانة المراة وحقوها فيسهل ولادتها وان اكلت امراة لحمه
بعد طهرها لم تحبل في تلك السنة وهو يحد البصر اذا اكل وان اكلت فراخه مشوية
طرية او مملوحة منعت الحبل واذا طلي بدم فرخه شعر انسان بيضه واذا اخذ طين عشه
وذيف وشرب حل اسر البول من ساعته وهذا علاجي وخاص **خرفة** ان وضع الكاس
الذي يسقى به من عضة الكلب الكلب على خرفة من الخزف التي يكون في المخارج وشرب بها
لان المعضوض منع من شرب الماء **خبز** قال بليناس ان طرح في التنور زيبق ورصاص
او برادة نحاس او قلقند سقط الخبز كله في التنور وقد جرب الزيبق فصح **خطمي** ان اخذ
انسان من ورق الخطمي الرطب فدقه واعتصر ماءه وخلطه بزيت وشيا من وج وتمسح به لم

يعقرب

126

يقربه عقرب ولا نحل ولا زنبور ولم يلدغه احدها وهذا علاجي وخاص **خراطين**
اذا غليت بالزيت وسحقت وسقيت للحاجة يصير كالمرهم ثم احتمل منها بصوفة صاحب البواسير
نفعته وهذا واجليل اللابنة **خلد** اسنان الخلد العليا اذا علقت على الصبيان الذين
يفزعون في النوم زال عنهم فزعهم واسنانه السفلى اذا علقت على الجواري زال عنهن فزع في
النوم **ذيب** في الطبيعيات ان بالت المراة على بول الذيب لم تحبل ابدا وان علق زبل
ذيب بجلد شاة قد افترسها الذيب على من به القولنج في خاصرته اطلقه وفي الطبيعيات
قال جالينوس لما جربت نفع هذا بالتعليق جعلت له حقة فضة وجعلته فيها وفي كتاب
منافع الحيوان القديم من علق ناب ذيب امن من الذيب **ذباب** ان علقت ذبابة
حية على من يشتكي عينه نفع ويسكن وجعه **ذهب** ان طرح طسوج ذهب في عشرة
ارطال زيبق رسب فيه حتى يبلغ قعر الاناء وان طرح في تلك الاناء وزن مائة من
حديدا او غيره من الاجساد قام فوق ذلك ولم يزل هذا صحيح مجرب وقيل ان ثقبت
شحمة الاذن بابرة ذهب لم يلتحم ابدا ويقال ان اتخذ منه ميل وادمن ادخاله في العين
حسن النظر وقواه وجلاه **ذراريح** قال الاسكندر زعم القدماء ان الذراريح اذا
جعلت في خرقة حمراء وعلق بها على من به حمى الربع ابراه البتة بخاصية فيه **ضبع**
قال جالينوس في المقالة الاولى في الادوية المزمنة ان غشي الاناء بجلد الضبعة العرجاء
قتل سليم الكلب الكلب الماء ومنها ومن تمسح بشحم الضبع امن مضرة النمور ومن قطع فرج الضبعة
قطعة وعلقها على نفسه كان محبوبا الى الناس وهذا الكلام قد صار مثلا للعامة **ضفدع**
قال المهورنفس ان اخذ الضفدع البري وترك حتى جف ثم اخذ عظامه فان عظمه

الكبيرة اذا وضع على راس قدر يغلى سكن غليانه وان علق على من به حمى الربع قلعها
عنه قال بليناس ان وضع السراج على شئ وجعل في الماء الذى فيه الضفادع لم يصيحن
وقيل ان شحم الضفدع اذا اللطخ به اليد وجعلت في قدر غالية لم يحترق وان طلى به داخل
القدر لم يغله النار **غراب** قال الطبرى ان علق زبل الغراب مصرورا في صرة ٢
في عنق الصبي نفعه من السعال نفعا عجيبا وقيل ان مرارة الغراب الاسود اذا خلط بالعسل
وطلى به القضيب ثم جامع ذلك الرجل امراة بته حبته حبا مفرطا **غار** قال بليناس
في كتابه في الطبيعيات ان اخذت ورقة من ورق الغار لم يسقط على الارض يوخذ من الشجرة
ويوضع خلف الاذن لم يسكر ولم يصرع من الشراب وان سقى حب الغار في الشراب
انسان صار مجنونا فان اطعم الفجل ذهب من ساعته **ظفر الانسان** اذا اخذت ١٥
قلامة الاظفار واحرقتها وسقيتها انسانا احبك حبا شديدا ويصحبك في كل ما تتولاه
من اعمالك وخدمك **شعر الانسان** اذا بل بالخل ووضع على عضة الكلب الكلب
نفع من ساعته واذا سحق شعر الانسان المحرق مع عسل وطلى على القلاع الحادث في افواه
الصبيان نفع نفعا بينا **دم الحيض** اذا طلى به الثاليل قلعها ولو خلط دم حيض
البكر مع المنى وكحل به بياض الحادث في العين ابراه **قمل** من اراد ان يعلم ان المراة الحامل
تحمل غلاما او جارية فليحلب من لبنها في كفه ويطرح فيه قملة من قمل الراس فان
خرجت بسرعة فانها تحمل جارية وان لبثت ولم تنهض فهي تحمل غلاما وذلك لان لبن الانثى
ارق بالطبع من لبن الغلام لبرد مزاج الانثى فيكون اقبل لحركة القمل فيه **نجو**
الانسان اذا اخذ ودق وخلط معه سذاب يابس مدقوق وذر على الاكلة

ابراها

ابراها **وسخ اذن الانسان** اذا اخذ منه مقدار باقلى ومثله وج وجعلا
في صوف اسود وعلقا على المراة منعها الحبل ما دام عليها **عرف الديك** اذا احرق
وسقي من يبول في الفراش من رماده ذهب ذلك عنه **اظفار القنفذ** اذا ١٢
علقت على انسان او دابة قد عسر عليه البول بال وكذا الانسان **حافر حمار**
الوحش اذا عمل منه خاتم وعلق على عنق من يصرع راس كل شهر نفعه وزبله اذا
سحق مع مح البيض وطلى به الجبين لمن اسرف عليه الرعاف قطعه **مرارة** ١٢
الثور اذا خلط بها شحم الحنظل ورازيانج مدقوقين ولطخ منها سرة من به
قولنج واحتباس اسهله **الحيات المتولدة في البطن** اذا جففت ودقت وكحل
بها بياض العين اذهبه **او ساخ البدن** التى تجمع في الحمام اذا احتملت منها المراة
بصوفة قطع النزف **شعر الدب** اذا اخذ من ذنبه شعر ووضع على الاذن
وشرب على الانسان النبيذ لم يسكر ما دام الشعر على اذنه قال ابو عبد الله بن
جبرئيل في كتابه من طبايع الحيوان وخواصها قد جربت هذا فصح ويقلل السكر جدا
تم والحمد لله على الافضال والصلوة على نبيه
محمد واله خير آل وقد فرغ
من كتابته العبد الضعيف
المحتاج الى رحمة ربه داود
بن عثمن بن داود بن
بن حسن الفقيه
الشيبانى
غفر الله لهم
وللمومنين
والمومنات
انه غفور
رحيم

127 folios

يا اله البشر يا عظيم الخطر يا معروف الاثر

يا سريع الظفر يا دافع النقم يا مالك يوم الدين

برحمتك يا ارحم الراحمين



END OF REEL

PLEASE REWIND